

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

178e JAARGANG



Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

178e ANNEE

N. 55

DONDERDAG 21 FEBRUARI 2008

JEUDI 21 FEVRIER 2008

Het Belgisch Staatsblad van 20 februari 2008 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 53 en 54.

Le Moniteur belge du 20 février 2008 comporte deux éditions, qui portent les numéros 53 et 54.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

7 JANUARI 2008. — Wet strekkende tot een verruiming van de doelgroep die een toelage van het Sociaal Stookoliefonds kan genieten en tot verhoging van de hoeveelheid stookolie die recht geeft op die toelage. Duitse vertaling, bl. 10800.

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van artikel 2, § 3, eerste lid, 2°, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen. Duitse vertaling, bl. 10801.

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de wijze waarop wordt aangegeven dat er camerabewaking plaatsvindt, bl. 10803.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

7. JANUAR 2008 — Gesetz zur Erweiterung der Zielgruppe, die in den Genuss einer Zulage des Heizölsozialfonds kommen kann, und zur Erhöhung der Heizölmenge, die Anrecht auf diese Zulage gibt. Deutsche Übersetzung, S. 10800.

20. DEZEMBER 2007 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Bedingungen für die Anwendung von Artikel 2 § 3 Absatz 1 Nr. 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1976 über die Wiedergutmachung bestimmter durch Naturkatastrophen an Privatgütern verursachter Schäden. Deutsche Übersetzung, S. 10801.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 februari 1981 houdende uitvoering van de Richtlijnen van de Europese Gemeenschappen betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen, hun bestanddelen alsook hun veiligheidsonderdelen, bl. 10805.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

7 JANVIER 2008. — Loi visant à élargir le public-cible pouvant bénéficier d'une allocation de chauffage du Fonds social Mazout et à augmenter la quantité de mazout donnant droit à cette allocation. Traduction allemande, p. 10800.

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal fixant les conditions d'application de l'article 2, § 3, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles. Traduction allemande, p. 10801.

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal définissant la manière de signaler l'existence d'une surveillance par caméra, p. 10803.

Service public fédéral Mobilité et Transports

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 février 1981 portant exécution des Directives des Communautés européennes relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques, des tracteurs agricoles ou forestiers à roues, leurs éléments ainsi que leurs accessoires de sécurité, p. 10805.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 90 van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen, bl. 10807.

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 91 van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van een aanvullende vergoeding in het kader van het brugpensioen voor sommige oudere mindervalide werknemers en werknemers met ernstige lichamelijke problemen, indien zij worden ontslagen, bl. 10817.

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. *17tricies bis* van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging en uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, bl. 10823.

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 92 van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen, ter uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007, bl. 10826.

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. *46duodevicies* van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties, bl. 10828.

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. *43decies* van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, bl. 10830.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

27 JANUARI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het artikel 24, § 1, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 10833.

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de datum waarop de kiezerslijst voor de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten in 2008 wordt vastgesteld door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, bl. 10834.

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 december 1999 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de beroepsorganisaties van kinesitherapeuten moeten voldoen om als representatief te worden erkend evenals van de nadere regelen betreffende de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten in sommige beheersorganen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, bl. 10835.

11 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 januari 2000 tot vaststelling van de praktische organisatie van de verkiezingen van de vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten zoals bedoeld in artikelen 211, § 2, en 212 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 10836.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 90 du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, concernant les avantages non récurrents liés aux résultats, p. 10807.

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 91 du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, fixant les conditions d'octroi d'une indemnité complémentaire dans le cadre de la prépension pour certains travailleurs âgés moins valides ou ayant des problèmes physiques graves, en cas de licenciement, p. 10817.

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° *17tricies bis* du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant et exécutant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, p. 10823.

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 92 du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, en exécution de l'accord interprofessionnel du 2 février 2007, p. 10826.

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° *46duodevicies* du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, exécutant la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, p. 10828.

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° *43decies* du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu, p. 10830.

Service public fédéral Sécurité sociale

27 JANVIER 2008. — Arrêté royal modifiant l'article 24, § 1^{er}, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 10833.

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal fixant la date à laquelle la liste des électeurs pour l'élection des représentants des kinésithérapeutes en 2008 est établie par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, p. 10834.

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 décembre 1999 déterminant les conditions auxquelles les organisations professionnelles de kinésithérapeutes doivent répondre pour être considérées comme représentatives ainsi que les modalités de l'élection des représentants des kinésithérapeutes au sein de certains organes de gestion de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, p. 10835.

11 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 janvier 2000 fixant l'organisation pratique des élections des représentants des kinésithérapeutes telles qu'elles sont prévues aux articles 211, § 2 et 212 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, p. 10836.

12 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Nationale Commissie Tandheelkundigen-Ziekenfondsen, bl. 10838.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

27 JANUARI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 juni 2006 tot uitvoering van artikel 90 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, bl. 10841.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

18 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit waarbij een beheersvennootschap van rechten wordt gemachtigd haar werkzaamheden op het nationale grondgebied uit te oefenen, bl. 10842.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de vestigingsplaats, de organisatie en de werking van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, bl. 10844.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

1 FEBRUARI 2008. — Decreet tot wijziging van het decreet van 28 februari 2003 betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid, bl. 10851.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

19 DECEMBER 2007. — Decreet tot wijziging van het fiscaal decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen, bl. 10858.

17 JANUARI 2008. — Besluit van de Waalse Regering houdende goedkeuring van de wijzigingen van het organiek reglement van het personeel van de Sociaal-Economische Raad van het Waalse Gewest om er een raad van beroep in te stellen, bl. 10863.

31 JANUARI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 18 oktober 1990 betreffende de samenstelling en de werking van de "Conseil wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), bl. 10865.

14 FEBRUARI 2008. — Besluit van de Waalse Regering waarbij op 3 mei 2008 een vrijstelling van de visvergunning toegekend wordt aan de deelnemers van een hengelsportactiviteit georganiseerd door de hengelvereniging van Clermont in het kader van haar dag "Pêche en Famille", bl. 10867.

17 SEPTEMBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 05 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, bl. 10868.

25 SEPTEMBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 04, 06 en 14 van organisatieafdeling 11, programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 12 en programma 02 van organisatieafdeling 31 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, bl. 10871.

26 SEPTEMBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 09 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, bl. 10874.

12 FEVRIER 2008. — Arrêté royal portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission nationale dento-mutualiste, p. 10838.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

27 JANVIER 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 juin 2006 portant exécution de l'article 90 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, p. 10841.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

18 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel autorisant une société de gestion des droits à exercer ses activités sur le territoire national, p. 10842.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal fixant le lieu d'établissement, l'organisation et le fonctionnement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, p. 10844.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

1^{er} FEVRIER 2008. — Décret modifiant le décret du 28 février 2003 relatif à la politique flamande d'intégration civique, p. 10853.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

19 DECEMBRE 2007. — Décret modifiant le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, p. 10855.

17 JANVIER 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications apportées au règlement organique du personnel du Conseil économique et social de la Région wallonne en vue d'y instaurer une Chambre de recours, p. 10860.

31 JANVIER 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 18 octobre 1990 relatif à la composition et au fonctionnement du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, p. 10864.

14 FEVRIER 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon accordant une dispense de permis de pêche le 3 mai 2008 aux participants à une activité de pêche organisée par la société de pêche de Clermont dans le cadre de sa journée "Pêche en Famille", p. 10866.

17 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 05 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, p. 10867.

25 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 04, 06 et 14 de la division organique 11, les programmes 02 et 03 de la division organique 12 et le programme 02 de la division organique 31 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, p. 10869.

26 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 09 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, p. 10872.

28 SEPTEMBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 04 en 03 van organisatieafdelingen 15 en 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, bl. 10876.

9 OKTOBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 05 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, bl. 10878.

19 OKTOBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 02 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, bl. 10881.

22 OKTOBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 05 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, bl. 10883.

Waals Ministerie van Uitrusting en Vervoer

14 FEBRUARI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de nadere regels voor de uitvoering van artikel 5, lid 2, van het besluit van de Waalse Regering van 29 november 2007 tot regeling, wat betreft het personeel, van de gevolgen van de oprichting van twee publiekrechtelijke naamloze vennootschappen waaraan veiligheidsopdrachten worden overgedragen die binnen de luchthavens van Luik en Charleroi dienen uitgevoerd te worden, bl. 10885.

28 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 04 et 03 des divisions organiques 15 et 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, p. 10875.

9 OCTOBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 05 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, p. 10877.

19 OCTOBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 02 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, p. 10879.

22 OCTOBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 05 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, p. 10881.

Ministère wallon de l'Équipement et des Transports

14 FEVRIER 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les modalités d'application de l'article 5, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 novembre 2007 réglant, en matière de personnel, les conséquences de la création des deux sociétés anonymes de droit public auxquelles sont déléguées les missions de sûreté à accomplir au sein des aéroports de Liège et Charleroi, p. 10884.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

19. DEZEMBER 2007 — Dekret zur Abänderung des Steuerdekrets vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben, S. 10857.

17. JANUAR 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen, die an der Grundordnung für das Personal des "Conseil économique et social de la Région wallonne" (Wirtschafts- und Sozialrat der wallonischen Region) angebracht worden sind, um dort eine Beschwerdekammer einzusetzen, S. 10861.

31. JANUAR 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 18. Oktober 1990 über die Zusammensetzung und die Arbeitsweise des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur), S. 10865.

14. FEBRUAR 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung, durch den die Teilnehmer der Fischfangaktion, die durch die Fischfanggesellschaft von Clermont im Rahmen ihrer Veranstaltung "Pêche en Famille" organisiert wird, von der Pflicht, einen Angelschein zu besitzen, befreit werden, S. 10866.

17. SEPTEMBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 05 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, S. 10868.

25. SEPTEMBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 04, 06 und 14 des Organisationsbereichs 11, den Programmen 02 und 03 der Organisationsbereiche 12 und dem Programm 02 des Organisationsbereichs 31 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, S. 10870.

26. SEPTEMBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 09 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, S. 10873.

28. SEPTEMBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 04 und 03 der Organisationsbereiche 15 und 10 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, S. 10876.

9. OKTOBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 05 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, S. 10878.

19. OKTOBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 02 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, S. 10880.

22. OKTOBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 05 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, S. 10882.

Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen

14. FEBRUAR 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Durchführungsbestimmungen von Artikel 5, 2. Absatz des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. November 2007 zur Regelung der Auswirkungen in Sachen Personal der Gründung der beiden Aktiengesellschaften öffentlichen Rechts, denen die innerhalb der Flughäfen Lüttich und Charleroi durchzuführenden Sicherheitsaufgaben übertragen werden, S. 10884.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

5 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 augustus 2007 tot benoeming van de leden van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing, bl. 10886.

Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 10887.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit houdende benoeming van raadsheren en rechters in sociale zaken, bl. 10887.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen. Benoeming van een lid, bl. 10888. — Eervol ontslag, bl. 10888.

Federale Overheidsdienst Justitie

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit betreffende de erkenning van laboratoria met het oog op het bepalen van het gehalte van andere stoffen dan alcohol die de rijvaardigheid beïnvloeden, bl. 10888.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

Personeel. Benoeming, bl. 10889. — Personeel. Benoeming, bl. 10889. — Personeel. Benoeming, bl. 10889. — Personeel. Benoeming, bl. 10890. — Personeel. Benoeming, bl. 10890. — Personeel. Benoeming, bl. 10890. — Personeel. Benoeming, bl. 10890. — Personeel. Benoeming, bl. 10890. — Personeel. Benoeming, bl. 10890.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin*

16 JANUARI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 maart 1998 tot regeling van de werkings- en erkenningsprocedure betreffende de centra voor opsporing van aangeboren metabolische afwijkingen, bl. 10891.

1 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlage bij het ministerieel besluit van 27 november 2006 houdende de goedkeuring van de handleiding tot uitvoering van de Vlaamse zorgverzekering rekening houdende met de Europese regelgeving en de internationale verdragen, bl. 10891.

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

5 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende de tijdelijke erkenning van de procedure van monsterneming voor dopingcontrole van Dopingautoriteit in het kader van de medisch verantwoorde sportbeoefening, bl. 10893.

1 FEBRUARI 2008. — Besluit van het afdelingshoofd Erfgoed van het agentschap Kunsten en Erfgoed tot regeling van de delegatie van bepaalde bevoegdheden aan personeelsleden verbonden aan de afdeling Erfgoed van het agentschap Kunsten en Erfgoed, bl. 10894.

7 FEBRUARI 2008. — Besluit van de administrateur-generaal tot regeling van de delegatie van bepaalde bevoegdheden aan de medewerkers van het intern verzelfstandigd agentschap die zijn toegevoegd aan de diensten van de administrateur-generaal, bl. 10895.

Werk en Sociale Economie

Private arbeidsbemiddeling, bl. 10897.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

5 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 août 2007 portant désignation des membres du Conseil supérieur de la sécurité contre l'incendie et l'explosion, p. 10886.

Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 10887.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal portant nomination de conseillers et de juges sociaux, p. 10887.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes. Nomination d'un membre, p. 10888. — Démission honorable, p. 10888.

Service public fédéral Justice

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal relatif à l'agrément de laboratoires en vue du dosage d'autres substances que l'alcool susceptibles d'avoir une influence sur la capacité de conduite d'un véhicule, p. 10888.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

Personnel. Nomination, p. 10889. — Personnel. Nomination, p. 10889. — Personnel. Nomination, p. 10889. — Personnel. Nomination, p. 10890. — Personnel. Nomination, p. 10890. — Personnel. Nomination, p. 10890. — Personnel. Nomination, p. 10890. — Personnel. Nomination, p. 10890. — Personnel. Nomination, p. 10890.

Gouvernements de Communauté et de Région

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

19 JULI 2007. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende aanwijzing van een Regeringscommissaris bij de Hogescholen, bl. 10898.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Bescherming van het erfgoed, bl. 10907.

Officiële berichten*Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen*

Bericht van overdracht van een portefeuille van hypothecaire schuldvorderingen, bl. 10908.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslagen, bl. 10908.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Vervreemding van onroerende domeingoederen. Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 10909. — Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschap, bl. 10909.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 10910. — Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 10917.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid. Te begeven betrekkingen, bl. 10928.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Raad voor de Mededinging. Auditoraat. Kennisgeving. Voorafgaande aanmelding van een concentratie. Zaak nr. MEDE-C/C-08/0004 : Bencis/Dumas/Verelst-groep, bl. 10934.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van twee secretariaatsmedewerkers-afdelingshoofd (b111-statutair) voor Toerisme Vlaanderen met werfreserve van twee jaar, bl. 10934.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

19 JUILLET 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation d'un Commissaire du Gouvernement près des Hautes Ecoles, p. 10897.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2007/13/101/3/4 délivré à la SA Sol&val, p. 10900. — Pouvoirs locaux, p. 10905.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Protection du patrimoine, p. 10907.

Avis officiels*Commission bancaire, financière et des Assurances*

Avis de cession d'un portefeuille de créances hypothécaires, p. 10908.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultats, p. 10908.

Service public fédéral Finances

Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publication faite en vertu de la loi du 31 mai 1923, p. 10909. — Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrite par l'article 770 du Code civil. Succession en déshérence, p. 10909.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Dépôt de conventions collectives de travail, p. 10910. — Dépôt de conventions collectives de travail, p. 10917.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Institut scientifique de Santé publique. Emplois à conférer, p. 10928.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Conseil de la concurrence. Auditorat. Avis. Notification préalable d'une opération de concentration. Affaire n° MEDE-C/C-08/0004 : Bencis/Dumas/Verelst-groep, p. 10934.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Vlaamse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Samenvatting collegebesluiten. Aanstellingen, bl. 10937.

Agenda's

Brussels Hoofdstedelijk Parlement, bl. 10937.

Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 10941.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 10942 tot bl. 10968.

Ordres du jour

Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 10937.

Assemblée réunie de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 10941.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 10942 à 10968.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 490

[C - 2008/00124]

7 JANUARI 2008. — Wet strekkende tot een verruiming van de doelgroep die een toelage van het Sociaal Stookoliefonds kan genieten en tot verhoging van de hoeveelheid stookolie die recht geeft op die toelage. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 7 januari 2008 strekkende tot een verruiming van de doelgroep die een toelage van het Sociaal Stookoliefonds kan genieten en tot verhoging van de hoeveelheid stookolie die recht geeft op die toelage (*Belgisch Staatsblad* van 23 januari 2008).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling bij de Adjunct-arrondissementscommissaris in Malmedy in uitvoering van artikel 76 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, vervangen bij artikel 16 van de wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 21 april 2007.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 490

[C - 2008/00124]

7 JANVIER 2008. — Loi visant à élargir le public-cible pouvant bénéficier d'une allocation de chauffage du Fonds social Mazout et à augmenter la quantité de mazout donnant droit à cette allocation. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 7 janvier 2008 visant à élargir le public-cible pouvant bénéficier d'une allocation de chauffage du Fonds social Mazout et à augmenter la quantité de mazout donnant droit à cette allocation (*Moniteur belge* du 23 janvier 2008).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande auprès du Commissaire d'arrondissement adjoint à Malmedy en exécution de l'article 76 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, remplacé par l'article 16 de la loi du 18 juillet 1990 et modifié par l'article 6 de la loi du 21 avril 2007.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2008 — 490

[C - 2008/00124]

7. JANUAR 2008 — Gesetz zur Erweiterung der Zielgruppe, die in den Genuss einer Zulage des Heizölsozialfonds kommen kann, und zur Erhöhung der Heizölmenge, die Anrecht auf diese Zulage gibt — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 7. Januar 2008 zur Erweiterung der Zielgruppe, die in den Genuss einer Zulage des Heizölsozialfonds kommen kann, und zur Erhöhung der Heizölmenge, die Anrecht auf diese Zulage gibt.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen beim Beigeordneten Bezirkskommissar in Malmedy erstellt worden in Ausführung von Artikel 76 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, ersetzt durch Artikel 16 des Gesetzes vom 18. Juli 1990 und abgeändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 21. April 2007.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER PROGRAMMIERUNGSDIENST SOZIALEINGLIEDERUNG, ARMUTSBEKÄMPFUNG UND SOZIALWIRTSCHAFT

7. JANUAR 2008 — Gesetz zur Erweiterung der Zielgruppe, die in den Genuss einer Zulage des Heizölsozialfonds kommen kann, und zur Erhöhung der Heizölmenge, die Anrecht auf diese Zulage gibt

ALBERT II., König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL I - Allgemeine Bestimmungen

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - In Titel VI Kapitel III des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 wird Artikel 215, aufgehoben durch das Gesetz vom 20. Juli 2005, mit folgendem Wortlaut wieder aufgenommen:

«Art. 215 - Die in Artikel 205 erwähnten Beträge werden nach den Modalitäten, die in einem nach dem 30. November 2007 und nach Beratung im Ministerrat ergangenen Königlichen Erlass aufgenommen sind, erhöht. Im Übrigen wird dieser Erlass auch die zurzeit auf der Grundlage des in Artikel 207 erwähnten Königlichen Erlasses festgelegten Beträge erhöhen.»

Art. 3 - Für die Heizperiode vom 1. September 2007 bis zum 30. April 2008 können die Anträge bis zu zwei Monaten nach der Heizperiode eingereicht werden.

KAPITEL II - *Schlussbestimmungen*

Art. 4 - Vorliegendes Gesetz tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Neapel (Italien), den 7. Januar 2008

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Energie

P. MAGNETTE

Der Minister der Sozialen Eingliederung

C. DUPONT

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

J. VANDEURZEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 491

[C — 2008/00125]

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van artikel 2, § 3, eerste lid, 2°, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 20 december 2007 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van artikel 2, § 3, eerste lid, 2°, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen (*Belgisch Staatsblad* van 24 januari 2008).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling bij de Adjunct-arrondissementscommissaris in Malmedy in uitvoering van artikel 76 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, vervangen bij artikel 16 van de wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 21 april 2007.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 491

[C — 2008/00125]

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal fixant les conditions d'application de l'article 2, § 3, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 fixant les conditions d'application de l'article 2, § 3, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles (*Moniteur belge* du 24 janvier 2008).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande auprès du Commissaire d'arrondissement adjoint à Malmedy en exécution de l'article 76 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, remplacé par l'article 16 de la loi du 18 juillet 1990 et modifié par l'article 6 de la loi du 21 avril 2007.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2008 — 491

[C — 2008/00125]

20. DEZEMBER 2007 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Bedingungen für die Anwendung von Artikel 2 § 3 Absatz 1 Nr. 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1976 über die Wiedergutmachung bestimmter durch Naturkatastrophen an Privatgütern verursachter Schäden — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 20. Dezember 2007 zur Festlegung der Bedingungen für die Anwendung von Artikel 2 § 3 Absatz 1 Nr. 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1976 über die Wiedergutmachung bestimmter durch Naturkatastrophen an Privatgütern verursachter Schäden.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen beim Beigeordneten Bezirkskommissar in Malmedy erstellt worden in Ausführung von Artikel 76 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, ersetzt durch Artikel 16 des Gesetzes vom 18. Juli 1990 und abgeändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 21. April 2007.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

20. DEZEMBER 2007 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Bedingungen für die Anwendung von Artikel 2 § 3 Absatz 1 Nr. 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1976 über die Wiedergutmachung bestimmter durch Naturkatastrophen an Privatgütern verursachter Schäden

BERICHT AN DEN KÖNIG

Sire,

der Entwurf eines Königlichen Erlasses, den wir die Ehre haben, Eurer Majestät zur Unterschrift vorzulegen, bezweckt, in Anwendung von Artikel 2 § 3 Absatz 1 Nr. 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1976 über die Wiedergutmachung bestimmter durch Naturkatastrophen an Privatgütern verursachter Schäden, die Festlegung der Bedingungen, die der Inhaber eines Versicherungsinteresses, der aufgrund seiner Vermögenslage nicht versichert ist, erfüllen muss, um in den Genuss der Anwendung des Gesetzes zu kommen.

Das Gesetz vom 21. Mai 2003 hat das Gesetz vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag und das Gesetz vom 12. Juli 1976 über die Wiedergutmachung bestimmter durch Naturkatastrophen an Privatgütern verursachter Schäden abgeändert.

In das Gesetz vom 12. Juli 1976 wurde eine Bestimmung (Artikel 2 § 3 Nr. 2) eingefügt, die vorsieht, dass, was die allgemeinen Naturkatastrophen betrifft, dieses Gesetz nicht anwendbar ist auf Güter, die im Prinzip durch einen Versicherungsvertrag gedeckt werden können gemäß den Artikeln 68-1 und folgenden des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag, außer wenn die geschädigten Güter aufgrund der Vermögenslage des Inhabers des Versicherungsinteresses nicht versichert sind.

Darin wird ebenfalls präzisiert, dass die Bedingungen, um in den Genuss dieser Maßnahme zu kommen, durch Königlichen Erlass festgelegt werden.

Diese Bestimmung ist am 1. März 2006 in Kraft getreten.

Es ist daher angezeigt, den Königlichen Erlass zur Ausführung der oben erwähnten Gesetzesbestimmung anzunehmen.

Da es nicht einfach ist herauszufinden, welche Personen aufgrund ihrer Vermögenslage keinen Versicherungsvertrag abschließen können, ist in diesem Entwurf vorgesehen, dass die öffentlichen Sozialhilfezentren hinzugezogen werden, um den Betroffenen eine Bescheinigung auszustellen, laut deren sie am Tag der Katastrophe ein Anrecht auf ein Eingliederungseinkommen oder auf eine entsprechende finanzielle Hilfe hatten.

Schließlich wird festgelegt, dass der vorliegende Erlass an dem Tag wirksam wird, an dem Artikel 2 § 3 Nr. 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1976 in Kraft getreten ist.

Vorliegender Entwurf eines Königlichen Erlasses ist der Abteilung Gesetzgebung des Staatsrates zur Begutachtung vorgelegt worden. Dieses Kollegium hat in seinem Gutachten Nr. 42.832/1 vom 10. Mai 2007 einige Anmerkungen formuliert; all diesen Anmerkungen ist Rechnung getragen worden.

Wir haben die Ehre,

Sire,

die getreuen und ehrerbietigen Diener

Eurer Majestät

zu sein.

Der Minister des Innern

P. DEWAELE

Der Minister der Wirtschaft

M. VERWILGHEN

Der Minister der Sozialen Eingliederung

Ch. DUPONT

20. DEZEMBER 2007 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Bedingungen für die Anwendung von Artikel 2 § 3 Absatz 1 Nr. 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1976 über die Wiedergutmachung bestimmter durch Naturkatastrophen an Privatgütern verursachter Schäden

ALBERT II., König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1976 über die Wiedergutmachung bestimmter durch Naturkatastrophen an Privatgütern verursachter Schäden, insbesondere des Artikels 2 § 3, eingefügt durch das Gesetz vom 21. Mai 2003;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 24. Januar 2007;

Aufgrund des Einverständnisses Unseres Ministers des Haushalts vom 23. Juli 2007;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 42.832/1 des Staatsrates vom 10. Mai 2007, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unseres Ministers des Innern, Unseres Ministers der Wirtschaft und Unseres Ministers der Sozialen Eingliederung und aufgrund der Stellungnahme Unserer Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Als Inhaber des Versicherungsinteresses für die Anwendung von Artikel 2 § 3 Absatz 1 Nr. 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1976 über die Wiedergutmachung bestimmter durch Naturkatastrophen an Privatgütern verursachter Schäden werden die natürlichen Personen angesehen, die am Tag der anerkannten Naturkatastrophe in Anwendung des Gesetzes vom 26. Mai 2002 über das Recht auf soziale Eingliederung ein Anrecht auf ein Eingliederungseinkommen oder, in Anwendung des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfezentren, ein Anrecht auf eine entsprechende finanzielle Hilfe haben.

Art. 2 - Betroffene, die ihre Vermögenslage anführen möchten, um Anspruch auf eine finanzielle Beteiligung des Staates für die infolge einer anerkannten Naturkatastrophe an ihren nicht versicherten Gütern entstandenen Schäden zu erheben, müssen anhand einer vom zuständigen Sozialhilfezentrum ausgestellten Bescheinigung nachweisen, dass sie am Tag des schädigenden Ereignisses ein Eingliederungseinkommen oder eine entsprechende finanzielle Hilfe bezogen oder Anspruch auf den Erhalt eines Eingliederungseinkommens oder einer entsprechenden finanzielle Hilfe erheben konnten.

Art. 3 - Vorliegender Erlass wird wirksam mit 1. März 2006.

Art. 4 - Unser Minister des Innern, Unser Minister der Wirtschaft und Unser Minister der Sozialen Eingliederung sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 20. Dezember 2007

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister des Innern

P. DEWAELE

Der Minister der Wirtschaft

M. VERWILGHEN

Der Minister der Sozialen Eingliederung

Ch. DUPONT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 492

[C — 2008/00193]

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de wijze waarop wordt aangegeven dat er camerabewaking plaatsvindt

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's, inzonderheid op de artikelen 5, § 3, derde lid, 6, § 2, derde lid en 7, § 2, vierde lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 mei 2007;

Gelet op het advies nr. 22/2007 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 13 juni 2007;

Gelet op het advies van de adviesraad van de burgemeesters, gegeven op 10 september 2007;

Gelet op het advies nr. 43.730/2 van de Raad van State, gegeven op 13 november 2007, in toepassing van het artikel 84, § 1, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de opmerkingen die door de Europese Commissie werden gemaakt in toepassing van richtlijn 98/34/EEG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij, gewijzigd bij richtlijn 98/48/EEG van het Europees Parlement en de Raad van Europese Gemeenschappen van 20 juli 1998, inzonderheid op het artikel 9, 7^o;

Op voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Besluit :

Artikel 1. De pictogrammen, bedoeld in artikel 5, § 3, derde lid, van de wet tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's, hierna « de wet » genoemd, alsook de pictogrammen, bedoeld in artikel 6, § 2, derde lid van de wet, geplaatst aan de toegang van een voor het publiek toegankelijke besloten plaats, waarvan de toegang niet wordt afgebakend door een onroerend bouwwerk, voldoen aan de volgende voorschriften :

1^o ze hebben als afmetingen 0,60 x 0,40 m;

2^o ze voldoen aan het model en de kleuren van het model opgenomen in bijlage bij dit besluit;

3^o ze bestaan uit één enkele aluminiumplaat van minstens 1,5 mm dikte.

Als, in een niet besloten plaats, de toegangen niet van elkaar kunnen onderscheiden worden, duidt de verantwoordelijke voor de verwerking de plaatsen aan waar de pictogrammen, bedoeld in artikel 5, § 3, derde lid, van de wet, zullen aangebracht worden, zodat een zekere toegankelijkheid tot de informatie gegarandeerd wordt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 492

[C — 2008/00193]

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal définissant la manière de signaler l'existence d'une surveillance par caméra

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance, notamment les articles 5, § 3, alinéa 3, 6, § 2, alinéa 3 et 7, § 2, alinéa 4;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 mai 2007;

Vu l'avis n^o 22/2007 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 13 juin 2007;

Vu l'avis du Conseil consultatif des bourgmestres, donné le 10 septembre 2007;

Vu l'avis n^o 43.730/2 du Conseil d'Etat, donné le 13 novembre 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu les observations émises par la Commission européenne en application de la directive 98/34/CEE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information, modifiée par la Directive 98/48/CEE du Parlement européen et du Conseil des Communautés européennes du 20 juillet 1998, notamment l'article 9, 7^o;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Arrête :

Article 1^{er}. Les pictogrammes visés à l'article 5, § 3, alinéa 3, de la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance, ci-après dénommée « la loi », ainsi que les pictogrammes visés à l'article 6, § 2, alinéa 3 de la loi, placés à l'entrée d'un lieu fermé accessible au public non délimitée par des éléments construits et immeubles, répondent aux prescriptions suivantes :

1^o ils ont une dimension de 0,60 x 0,40 m;

2^o ils répondent au modèle et aux couleurs du modèle repris en annexe du présent arrêté;

3^o ils se composent d'une seule plaque en aluminium d'au moins 1,5 mm d'épaisseur.

Lorsque dans un lieu ouvert, les entrées ne peuvent être distinguées les unes des autres, le responsable du traitement détermine les endroits où seront apposés les pictogrammes tels que visés à l'article 5, § 3, alinéa 3, de la loi de manière à assurer une accessibilité certaine à l'information.

Art. 2. De pictogrammen, bedoeld in artikel 6, § 2, derde lid, van de wet, geplaatst aan de toegang van een voor het publiek toegankelijke besloten plaats, waarvan de toegang wordt afgebakend door een onroerend bouwwerk, voldoen aan de voorschriften zoals bedoeld in artikel 1 van dit besluit of aan de volgende voorschriften :

1° ze hebben als afmetingen 0,30 x 0,20 m;

2° ze voldoen aan het model en de kleuren van het model opgenomen in bijlage bij dit besluit;

3° ze bestaan uit één enkele aluminiumplaat van minstens 1,5 mm dikte of uit een geplastificeerde sticker.

De verantwoordelijke voor de verwerking moet erover waken dat het gekozen model van pictogram met zekerheid de informatie zichtbaar weergeeft, gelet onder meer op de breedte en de vorm van de toegang en eventueel het aantal aangebrachte exemplaren.

Art. 3. De pictogrammen, bedoeld in artikel 7, § 2, vierde lid, van de wet, voldoen aan de voorschriften zoals bedoeld in artikelen 1 of 2 van dit besluit of aan de volgende voorschriften :

1° ze hebben als afmetingen 0,15 x 0,10 m;

2° ze voldoen aan het model en de kleuren van het model opgenomen in bijlage bij dit besluit;

3° ze bestaan uit één enkele aluminiumplaat van minstens 1,5 mm dikte of uit een geplastificeerde sticker.

De verantwoordelijke voor de verwerking moet erover waken dat het gekozen model van pictogram met zekerheid de informatie zichtbaar weergeeft, gelet onder meer op de breedte en de vorm van de toegang en eventueel het aantal aangebrachte exemplaren.

Art. 4. Op de pictogrammen, bedoeld in de artikelen 1 tot 3 van dit besluit, of op een aanhangende drager, worden daarenboven op zichtbare en leesbare wijze de volgende vermeldingen aangebracht :

1° « Camerabewaking - Wet van 21 maart 2007 »;

2° de naam van de natuurlijke persoon of de rechtspersoon die verantwoordelijk is voor de verwerking, en in voorkomend geval van zijn/haar vertegenwoordiger, bij wie de betrokken personen de rechten bedoeld in de artikelen 10 en 12 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, kunnen uitoefenen;

3° het postadres en, in voorkomend geval, het e-mailadres waarop de verantwoordelijke voor de verwerking of zijn vertegenwoordiger bereikt kan worden.

Als deze vermeldingen in verschillende talen opgesteld worden, kunnen ze op verschillende eentalige pictogrammen of aanliggende dragers worden aangebracht.

Art. 5. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

Art. 2. Les pictogrammes visés à l'article 6, § 2, alinéa 3, de la loi, placés à l'entrée d'un lieu fermé accessible au public délimitée par des éléments construits et immeubles, répondent aux prescriptions visées à l'article 1^{er} du présent arrêté ou aux prescriptions suivantes :

1° ils ont une dimension de 0,30 x 0,20 m;

2° ils répondent au modèle et aux couleurs du modèle repris en annexe du présent arrêté;

3° ils se composent d'une seule plaque en aluminium d'au moins 1,5 mm d'épaisseur ou d'un autocollant plastifié.

Le responsable du traitement doit veiller à ce que le modèle de pictogramme retenu assure une visibilité certaine de l'information, eu égard notamment à la largeur et à la configuration de l'entrée et éventuellement au nombre d'exemplaires apposés.

Art. 3. Les pictogrammes visés à l'article 7, § 2, alinéa 4, de la loi, répondent aux prescriptions visées aux articles 1^{er} ou 2 du présent arrêté ou aux prescriptions suivantes :

1° ils ont une dimension de 0,15 x 0,10 m;

2° ils répondent au modèle et aux couleurs du modèle repris en annexe du présent arrêté;

3° ils se composent d'une seule plaque en aluminium d'au moins 1,5 mm d'épaisseur ou d'un autocollant plastifié.

Le responsable du traitement doit veiller à ce que le modèle retenu assure une visibilité certaine de l'information, eu égard notamment à la largeur et à la configuration de l'entrée et éventuellement au nombre d'exemplaires apposés.

Art. 4. Sur les pictogrammes visés aux articles 1^{er} à 3 du présent arrêté, ou sur un support contigu à ceux-ci, sont en outre apposées de manière visible et lisible les mentions suivantes :

1° « Surveillance par caméra - Loi du 21 mars 2007 »;

2° le nom de la personne physique ou morale responsable du traitement, et le cas échéant, de son représentant, auprès duquel les droits prévus par les articles 10 et 12 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements des données à caractère personnel peuvent être exercés par les personnes concernées;

3° l'adresse postale, et le cas échéant, l'adresse électronique, auxquelles le responsable du traitement ou son représentant peut être contacté.

Si ces mentions sont rédigées en plusieurs langues, elles peuvent être apposées sur plusieurs pictogrammes ou supports contigus unilingues.

Art. 5. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

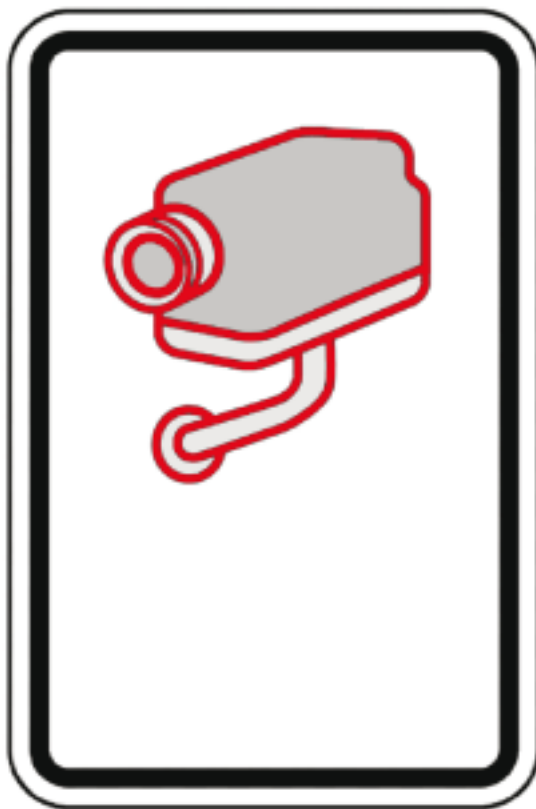
Donné à Bruxelles, le 10 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Bijlage - Annexe



Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 februari 2008 tot vaststelling van de wijze waarop wordt aangegeven dat er camera-bewaking plaatsvindt.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEEL

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 février 2008 définissant la manière de signaler l'existence d'une surveillance par caméra.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEEL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2008 — 493

[C - 2008/14012]

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 februari 1981 houdende uitvoering van de Richtlijnen van de Europese Gemeenschappen betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen, hun bestanddelen alsook hun veiligheidsonderdelen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1990, 5 april 1995, 4 augustus 1996 en 27 november 1996, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op Richtlijn 2006/96/EG van de Raad van 20 november 2006 tot aanpassing van een aantal richtlijnen op het gebied van vrij verkeer van goederen in verband met de toetreding van Bulgarije en Roemenië;

Gelet op Richtlijn 2007/15/EG van de Commissie van 14 maart 2007 tot wijziging van bijlage I bij Richtlijn 74/483/EEG van de Raad betreffende de naar buiten uitstekende delen van motorvoertuigen, met het oog op de aanpassing aan de technische vooruitgang;

Gelet op Richtlijn 2007/34/EG van de Commissie van 14 juni 2007 tot wijziging, met het oog op aanpassing aan de technische vooruitgang van Richtlijn 70/157/EEG van de Raad betreffende het toegestane geluidsniveau en de uitlaatinrichting van motorvoertuigen;

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2008 — 493

[C - 2008/14012]

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 février 1981 portant exécution des Directives des Communautés européennes relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques, des tracteurs agricoles ou forestiers à roues, leurs éléments ainsi que leurs accessoires de sécurité

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité, modifiée par les lois des 18 juillet 1990, 5 avril 1995, 4 août 1996 et 27 novembre 1996, notamment l'article 1^{er};

Vu la Directive 2006/96/CE du Conseil du 20 novembre 2006 portant adaptation de certaines directives dans le domaine de la libre circulation des marchandises, en raison de l'adhésion de la Bulgarie et de la Roumanie;

Vu la Directive 2007/15/CE de la Commission du 14 mars 2007 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès technique, l'annexe I^{re}, de la Directive 74/483/CEE du Conseil relative aux saillies extérieures des véhicules à moteur;

Vu la Directive 2007/34/CE de la Commission du 14 juin 2007 portant modification, aux fins de son adaptation au progrès technique, de la directive 70/157/CEE du Conseil concernant le niveau sonore admissible et le dispositif d'échappement des véhicules à moteur;

Gelet op Richtlijn 2007/35/EG van de Commissie van 18 juni 2007 tot wijziging, met het oog op aanpassing aan de technische vooruitgang, van Richtlijn 76/756/EEG van de Raad betreffende de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan;

Gelet op Richtlijn 2007/37/EG van de Commissie van 21 juni 2007 tot wijziging van de bijlagen I en III bij Richtlijn 70/156/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan;

Gelet op Richtlijn 2007/38/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 11 juli 2007 betreffende de uitrusting met spiegels van in de Gemeenschap ingeschreven vrachtwagens

Gelet op het koninklijk besluit van 26 februari 1981 houdende uitvoering van de Richtlijnen van de Europese Gemeenschappen betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen, hun bestanddelen alsook hun veiligheidsonderdelen;

Gelet op het advies van de raadgevende commissie administratienijverheid gegeven op 8 oktober 2007;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het feit dat men een nieuwe veroordeling van België, wegens niet-omzetting van deze richtlijnen binnen de voorgeschreven termijn, dient te vermijden;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bijlage bij het koninklijk besluit van 26 februari 1981, houdende uitvoering van de richtlijnen van de Europese Gemeenschappen betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen, hun bestanddelen alsook hun veiligheidsonderdelen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 augustus 1982, 2 maart 1987, 8 augustus 1988, 7 december 1988, 24 april 1990, 24 april 1991, 14 april 1993, 10 januari 1995, 7 oktober 1996, 10 augustus 1998, 26 juni 2000, 5 december 2000, 10 augustus 2001, 11 maart 2002, 30 december 2002, 26 februari 2003, 2 oktober 2003, 19 maart 2004, 28 mei 2004, 28 februari 2005, 30 november 2005, 15 februari 2006, 18 mei 2006, 25 september 2006, 21 april 2007 en 9 november 2007 wordt aangevuld met zes leden, luidend als volgt :

Vu la Directive 2007/35/CE de la Commission du 18 juin 2007 modifiant, en vue de son adaptation au progrès technique, la directive 76/756/CEE du Conseil concernant l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse des véhicules à moteur et de leurs remorques;

Vu la Directive 2007/37/CE de la Commission du 21 juin 2007 portant modification des annexes I et III de la directive 70/156/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques;

Vu la Directive 2007/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 juillet 2007 concernant le montage a posteriori de rétroviseurs sur les poids lourds immatriculés dans la Communauté;

Vu l'arrêté royal du 26 février 1981 portant exécution des Directives des Communautés européennes relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques, des tracteurs agricoles ou forestiers à roues, leurs éléments ainsi que leurs accessoires de sécurité;

Vu l'avis de la commission consultative administration-industrie donné le 8 octobre 2007;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu d'éviter une nouvelle condamnation de la Belgique pour non-transposition en temps voulu ces directives;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'annexe à l'arrêté royal du 26 février 1981 portant exécution des directives des Communautés européennes relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques, des tracteurs agricoles ou forestiers à roues, leurs éléments ainsi que leurs accessoires de sécurité, modifiée par les arrêtés royaux des 12 août 1982, 2 mars 1987, 8 août 1988, 7 décembre 1988, 24 avril 1990, 24 avril 1991, 14 avril 1993, 10 janvier 1995, 7 octobre 1996, 10 août 1998, 26 juin 2000, 5 décembre 2000, 10 août 2001, 11 mars 2002, 30 décembre 2002, 26 février 2003, 2 octobre 2003, 19 mars 2004, 28 mai 2004, 28 février 2005, 30 novembre 2005, 15 février 2006, 18 mai 2006, 25 septembre 2006, 21 avril 2007 et 9 novembre 2007, est complétée par six alinéas, rédigés comme suit :

| Richtlijn nr EG | Benaming | | Publicatieblad |
|-----------------|---|-------|----------------|
| 2006/96/EG | Richtlijn 2006/96/EG van de Raad van 20 november 2006 tot aanpassing van een aantal richtlijnen op het gebied van vrij verkeer van goederen in verband met de toetreding van Bulgarije en Roemenië. | L 363 | 20.12.2006 |
| 2007/15/EG | Richtlijn 2007/15/EG van de Commissie van 14 maart 2007 tot wijziging van bijlage I bij Richtlijn 74/483/EEG van de Raad betreffende de naar buiten uitstekende delen van motorvoertuigen, met het oog op de aanpassing aan de technische vooruitgang. | L 75 | 15.03.2007 |
| 2007/34/EG | Richtlijn 2007/34/EG van de Commissie van 14 juni 2007 tot wijziging, met het oog op aanpassing aan de technische vooruitgang van Richtlijn 70/157/EEG van de Raad betreffende het toegestane geluidsniveau en de uitlaatinrichting van motorvoertuigen. | L 155 | 15.06.2007 |
| 2007/35/EG | Richtlijn 2007/35/EG van de Commissie van 18 juni 2007 tot wijziging, met het oog op aanpassing aan de technische vooruitgang, van Richtlijn 76/756/EEG van de Raad betreffende de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan. | L 157 | 19.06.2007 |
| 2007/37/EG | Richtlijn 2007/37/EG van de Commissie van 21 juni 2007 tot wijziging van de bijlagen I et III bij Richtlijn 70/156/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan. | L 161 | 22.06.2007 |
| 2007/38/EG | Richtlijn 2007/38/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 11 juli 2007 betreffende de uitrusting met spiegels van in de Gemeenschap ingeschreven vrachtwagens. | L 184 | 14.07.2007 |

| Directive n° CE | Dénomination | Journal Officiel | |
|-----------------|--|------------------|------------|
| 2006/96/CE | Directive 2006/96/CE du Conseil du 20 novembre 2006 portant adaptation de certaines directives dans le domaine de la libre circulation des marchandises, en raison de l'adhésion de la Bulgarie et de la Roumanie. | L 363 | 20.12.2006 |
| 2007/15/CE | Directive 2007/15/CE de la Commission du 14 mars 2007 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès technique, l'annexe I ^e de la directive 74/483/CEE du Conseil relative aux saillies extérieures des véhicules à moteur. | L 75 | 15.03.2007 |
| 2007/34/CE | Directive 2007/34/CE de la Commission du 14 juin 2007 portant modification, aux fins de son adaptation au progrès technique, de la directive 70/157/CEE du Conseil concernant le niveau sonore admissible et le dispositif d'échappement des véhicules à moteur. | L 155 | 15.06.2007 |
| 2007/35/CE | Directive 2007/35/CE de la Commission du 18 juin 2007 modifiant, en vue de son adaptation au progrès technique, la directive 76/756/CEE du Conseil concernant l'installation des dispositifs d'éclairage et de signalisation lumineuse des véhicules à moteur et de leurs remorques. | L 157 | 19.06.2007 |
| 2007/37/CE | Directive 2007/37/CE de la Commission du 21 juin 2007 portant modification des annexes I ^e et III de la directive 70/156/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques. | L 161 | 22.06.2007 |
| 2007/38/CE | Directive 2007/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 juillet 2007 concernant le montage a posteriori de rétroviseurs sur les poids lourds immatriculés dans la Communauté. | L 184 | 14.07.2007 |

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de eerste maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,
Y. LETERME

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du premier mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,
Y. LETERME

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2008 — 494

[C - 2008/12100]

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 90 van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, in het bijzonder de artikelen 18 en 28;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage opgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 90 gesloten op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2008 — 494

[C - 2008/12100]

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 90 du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, concernant les avantages non récurrents liés aux résultats (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

Vu la demande du Conseil national du Travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 90, reprise en annexe, conclue le 20 décembre 2007 au sein du Conseil national du Travail, n° 90 du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, concernant les avantages non récurrents liés aux résultats.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 90 van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen

Geregistreerd op 8 januari 2008 onder het nr. 86253/CO/300

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op het interprofessioneel akkoord voor de periode 2007-2008 van 2 februari 2007, meer bepaald ankerpunt 3 "Resultaatsgebonden voordelen";

Gelet op de gemeenschappelijke verklaring van de sociale partners van de groep van Tien van 27 september 2007 over de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008 met betrekking tot de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen;

Overwegende dat de sociale partners bij de ontwikkeling van een kader voor de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen, rekening houdend met de kmo-specificiteiten, de werknemers en de werkgevers oproepen alles te doen aan een positieve ontwikkeling van de werkgelegenheid in ons land;

Gelet op de verbintenissen die de sociale partners in 2001 zijn aangegaan om tot een verdere democratisering van de tweede pensioenpijler te komen via sectorale en bedrijfspensioenplannen en overwegende dat het nieuwe systeem van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen die ontwikkeling niet in de weg mag staan;

Overwegende dat het plan tot invoering van een systeem van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen concrete afspraken zal bevatten over de verdeling van het voordeel onder de betrokken werknemers en overwegende dat wordt aanbevolen om te overwegen het voordeel al dan niet geheel of gedeeltelijk toe te kennen in de vorm van een forfaitair bedrag;

Overwegende dat, met naleving van de bepalingen van de antidiscriminatiewetgeving, het plan voor de toekenning van de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen eensdeels de categorieën bepaalt waarvoor het voordeel wordt vastgesteld en anderdeels ook een interne modulering in de onderneming kan bevatten naar gelang van de respectieve doelstellingen;

Overwegende dat de inwerkingtreding van het systeem op 1 januari 2008 geen afbreuk doet aan de lopende clausules van sociale vrede in de op sector- of ondernemingsniveau gesloten collectieve arbeidsovereenkomsten;

Overwegende dat de sociale partners het systeem van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen jaarlijks zullen evalueren op basis van het technisch verslag van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven;

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en werknemers :

- het Verbond van Belgische Ondernemingen
- de nationale middenstandsorganisaties erkend overeenkomstig de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979
- de Boerenbond
- "la Fédération wallonne de l'Agriculture"
- het Algemeen Christelijk Vakverbond van België
- het Algemeen Belgisch Vakverbond
- de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 90 du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, concernant les avantages non récurrents liés aux résultats

Enregistrée le 8 janvier 2008 sous le n° 86253/CO/300

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Considérant l'Accord interprofessionnel pour la période 2007-2008 du 2 février 2007 et plus particulièrement le point d'ancrage pour l'avenir 3 "avantages liés aux résultats";

Considérant la déclaration commune des interlocuteurs sociaux du Groupe des dix du 27 septembre 2007 concernant l'exécution de l'Accord interprofessionnel 2007-2008 portant sur les avantages non récurrents liés aux résultats;

Considérant que lors du développement d'un cadre pour les avantages non récurrents liés aux résultats, tenant compte des spécificités des P.M.E., les interlocuteurs sociaux appellent les travailleurs et les employeurs à tout faire pour un développement positif de l'emploi dans notre pays;

Considérant l'engagement pris en 2001 par les interlocuteurs sociaux à l'égard d'une poursuite de la démocratisation du deuxième pilier de pension par le biais de plans de pension sectoriels et d'entreprise et considérant que le nouveau système d'avantages non récurrents liés aux résultats ne peut entraver cette évolution;

Considérant que le plan visant à introduire un système d'avantages non récurrents liés aux résultats contiendra des accords concrets concernant la répartition de l'avantage entre les travailleurs concernés et considérant qu'il est recommandé d'envisager la possibilité d'octroyer ou non l'avantage, en tout ou en partie, sous la forme d'un montant forfaitaire;

Considérant que dans le respect des dispositions de la législation anti-discrimination, d'une part le plan d'octroi des avantages non récurrents liés aux résultats définit les catégories pour lesquelles l'avantage est prévu et d'autre part, le plan peut également contenir une modulation interne au sein de l'entreprise selon les objectifs respectifs;

Considérant que l'entrée en vigueur du système au 1^{er} janvier 2008 ne porte pas préjudice aux clauses en vigueur relatives à la paix sociale dans les conventions collectives de travail sectorielles ou d'entreprise;

Considérant que les interlocuteurs sociaux évalueront chaque année le système d'avantages non récurrents liés aux résultats sur la base du rapport technique du Conseil central de l'Economie;

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

- la Fédération des Entreprises de Belgique
- les organisations nationales des Classes moyennes, agréées conformément aux lois relatives à l'organisation des Classes moyennes coordonnées le 28 mai 1979
- "De Boerenbond"
- la Fédération wallonne de l'Agriculture
- la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique
- la Fédération générale du Travail de Belgique
- la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique

op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad de volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

HOOFDSTUK I — *Onderwerp en toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst bepaalt de procedures, de voorwaarden en de nadere regels voor de invoering van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen die beantwoorden aan de definitie van artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Die procedures, voorwaarden en nadere regels kunnen eventueel worden verduidelijkt door collectieve arbeidsovereenkomsten op sector-, subsector- of ondernemingsniveau. De belanghebbende partijen kunnen op die manier zo adequaat mogelijk rekening houden met de voorwaarden die eigen zijn aan de verschillende bedrijfssectoren en de ondernemingen.

Commentaar

De tweede alinea van dit artikel impliceert dat de op sector-, subsector- of ondernemingsniveau gesloten collectieve arbeidsovereenkomsten de procedures, voorwaarden en nadere regels van deze overeenkomst kunnen verfijnen, maar in geen geval mogen afwijken van de bepalingen van deze overeenkomst die geen suppletieve bepalingen zijn.

Art. 2. Deze overeenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

Commentaar

Deze overeenkomst is niet alleen van toepassing op de werknemers die op grond van een arbeidsovereenkomst zijn tewerkgesteld, maar ook op "de personen die anders dan krachtens een arbeidsovereenkomst arbeid verrichten onder het gezag van een ander persoon" (artikel 2, § 1, 1° van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités). Bijgevolg kunnen met name ook worden bedoeld, de personen met een leerovereenkomst, stageovereenkomst of beroepsopleidingsovereenkomst.

HOOFDSTUK II. — *Definitie*

Art. 3. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt onder niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen verstaan, de voordelen gebonden aan de collectieve resultaten van een onderneming of van een groep van ondernemingen ofwel van een welomschreven groep van werknemers, op basis van objectieve criteria. Deze voordelen hangen af van de verwezenlijking van duidelijk aflijnbare, transparante, definieerbare/meetbare en verifieerbare doelstellingen, met uitzondering van individuele doelstellingen en doelstellingen waarvan de verwezenlijking kennelijk zeker is op het ogenblik van de invoering van een systeem van resultaatsgebonden voordelen.

Commentaar

1. Het begrip "collectief" betekent dat het moet gaan om een systeem van voordelen voor een hele onderneming, een groep van ondernemingen of een welomschreven groep van werknemers, gekoppeld aan collectieve resultaten die afhangen van het bereiken van collectieve doelstellingen.

2. In het geval van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen voor een welomschreven groep van werknemers, hebben die voordelen in principe betrekking op verscheidene werknemers. Het begrip "welomschreven groep van werknemers" mag de kmo's niet uitsluiten van het mechanisme van de invoering van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen. De kmo's die slechts één werknemer tewerkstellen, kunnen niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen invoeren voor zover dat voordeel niet gebonden is aan een individuele doelstelling.

3. De in dit artikel bedoelde doelstellingen zijn gekoppeld aan de onderneming die de niet-recurrente voordelen invoert en niet aan de individuele werknemers.

4. De uitsluiting van doelstellingen waarvan de realisatie kennelijk zeker is, zoals bepaald in artikel 3 van deze overeenkomst, heeft tot doel te vermijden dat loon vermomd wordt onder de vorm van resultaatsgebonden voordelen, door de toekenning van die voordelen louter pro forma afhankelijk te maken van bepaalde doelstellingen. De beoordeling daarvan valt onder het regime van de marginale toetsing. Deze uitsluiting geldt maar wanneer er geen redelijke twijfel over bestaat dat de doelstelling ook zou zijn gehaald zonder het instellen van het systeem van resultaatsgebonden voordelen; in een toekenningsplan waarbij een voordeel wordt toegekend wegens het gedeeltelijk bereiken van een doelstelling, mag deze gedeeltelijke realisatie niet kennelijk zeker zijn bij het instellen van het systeem.

ont conclu, le 20 décembre 2007, au sein du Conseil national du Travail, la convention collective de travail suivante.

CHAPITRE I^{er} — *Objet et champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail a pour objet de régler les procédures, conditions et modalités suivant lesquelles des avantages non récurrents liés aux résultats répondant à la définition de l'article 3 de la présente convention collective de travail, peuvent être instaurés.

Ces procédures, conditions et modalités pourront le cas échéant être précisées par des conventions collectives de travail conclues au niveau des secteurs, des sous-secteurs ou des entreprises. Les parties intéressées pourront ainsi tenir compte aussi adéquatement que possible des conditions particulières aux différents secteurs d'activité ainsi qu'aux entreprises.

Commentaire

Le deuxième alinéa du présent article signifie que les conventions collectives de travail conclues au niveau des secteurs, des sous-secteurs ou des entreprises pourront affiner les procédures, conditions et modalités de la présente convention mais en aucun cas déroger aux dispositions de celle-ci qui ne sont pas supplétives.

Art. 2. La présente convention est applicable aux employeurs et aux travailleurs relevant du champ d'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires.

Commentaire

Cette convention s'applique non seulement aux travailleurs sous contrat de travail mais aussi "aux personnes qui autrement qu'en vertu d'un contrat de travail, fournissent des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne" (article 2, § 1^{er}, 1° de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires). Peuvent par conséquent également être visées, notamment les personnes sous contrat d'apprentissage, de stage ou de formation professionnelle.

CHAPITRE II. — *Définition*

Art. 3. Aux fins de la présente convention, on entend par avantages non récurrents liés aux résultats : les avantages liés aux résultats collectifs d'une entreprise ou d'un groupe d'entreprises, ou d'un groupe bien défini de travailleurs, sur la base de critères objectifs. Ces avantages dépendent de la réalisation d'objectifs clairement balisables, transparents, définissables/mesurables et vérifiables, à l'exclusion d'objectifs individuels et d'objectifs dont la réalisation est manifestement certaine au moment de l'introduction d'un système d'avantages liés aux résultats.

Commentaire

1. La notion de "collectif" signifie qu'il doit s'agir d'un système d'avantages destinés à toute une entreprise, à un groupe d'entreprises ou à un groupe bien défini de travailleurs, liés à des résultats collectifs dépendant de la réalisation d'objectifs collectifs.

2. Dans la mesure où les avantages non récurrents liés aux résultats visent un groupe bien défini de travailleurs, ils concernent en principe plusieurs travailleurs. La notion de groupe bien défini de travailleurs ne peut exclure les P.M.E. du mécanisme d'instauration des avantages non récurrents liés aux résultats. Les P.M.E. ne comptant qu'un seul travailleur peuvent introduire des avantages non récurrents liés aux résultats pour autant que cet avantage ne soit pas lié à un objectif individuel.

3. Les objectifs visés au présent article sont liés à l'entreprise instaurant les avantages non récurrents et non aux travailleurs individuels.

4. L'exclusion des objectifs dont la réalisation est manifestement certaine, définie à l'article 3 de la présente convention, a pour but d'éviter de déguiser une rémunération sous la forme d'avantages liés aux résultats, en faisant dépendre purement pro forma l'attribution de ces avantages de certains objectifs. Une telle appréciation tombe sous le régime du contrôle marginal. Cette exclusion ne vaut que lorsqu'il n'existe pas de doute raisonnable que l'objectif aurait aussi été atteint sans l'instauration d'un système d'avantages liés aux résultats; dans un plan d'octroi où un avantage est attribué en raison de l'obtention partielle d'un objectif, cette réalisation partielle ne peut pas être manifestement certaine lors de l'instauration du système.

HOOFDSTUK III

Invoering van de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen

Art. 4. Iedere werkgever kan het initiatief nemen niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen in te voeren, onverminderd een in het paritair comité of paritair subcomité genomen initiatief.

Commentaar

1. Het initiatief gaat uit van de werkgever, onverminderd een initiatief dat door de paritaire comités of paritaire subcomités kan worden genomen om het kader te creëren waarvan de ondernemingen die het wensen, gebruik kunnen maken of te voorzien in niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen. In voorkomend geval kunnen de paritaire comités of paritaire subcomités voorzien in specifieke regels voor situaties die eigen zijn aan bepaalde ondernemingen (bijvoorbeeld ondernemingen in moeilijkheden, ondernemingen waar reeds equivalente formules bestaan...).

2. De paritaire comités of paritaire subcomités kunnen een collectieve arbeidsovereenkomst sluiten voor een groep van ondernemingen.

3. Het bestaan van een collectieve arbeidsovereenkomst op sector- of subsectorniveau is evenwel geen voorafgaande voorwaarde voor de invoering van een stelsel van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen op ondernemingsniveau.

Art. 5. § 1. De niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen worden ingevoerd door een op ondernemingsniveau gesloten collectieve arbeidsovereenkomst.

§ 2. Die collectieve arbeidsovereenkomst bevat een plan voor de toekenning van de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen.

Commentaar

Bij deze overeenkomst is als bijlage 1 een model opgenomen met het oog op de neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomst bij de griffie van de algemene directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Art. 6. § 1. In afwijking van artikel 5 van deze overeenkomst worden voor de werknemers voor wie er geen vakbondsafvaardiging is, de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen ter keuze van de werkgever ingevoerd hetzij door een collectieve arbeidsovereenkomst, hetzij door een toetredingsakte die wordt opgesteld volgens de procedure bepaald in de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II – Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen.

§ 2. Een plan voor de toekenning van de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen is opgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst of als bijlage gevoegd bij de toetredingsakte, bedoeld in § 1 van dit artikel.

Commentaar

Paragraaf 1 van dit artikel impliceert dat, wanneer er voor bepaalde werknemers geen vakbondsafvaardiging is in de onderneming, de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen voor die werknemers ter keuze van de werkgever kunnen worden ingevoerd door een collectieve arbeidsovereenkomst of een toetredingsakte, zelfs indien andere werknemers in de onderneming vertegenwoordigd zijn door een vakbondsafvaardiging.

Wanneer er voor bepaalde werknemers een vakbondsafvaardiging is in de onderneming, moeten de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen voor die werknemers uitsluitend door een collectieve arbeidsovereenkomst worden ingevoerd.

Het gevolg daarvan is dat in eenzelfde onderneming verschillende juridisch onderscheiden plannen naast elkaar kunnen bestaan, ook al kan de inhoud ervan eventueel dezelfde zijn.

Art. 7. De collectieve arbeidsovereenkomsten en toetredingsaktes die niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen invoeren, kunnen voor bepaalde of onbepaalde tijd worden gesloten of vastgesteld.

HOOFDSTUK IV

*Plan voor de toekenning van de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen**Afdeling I. — Verplichte vermeldingen*

Art. 8. Het plan bepaalt ten minste het volgende :

1° de onderneming, de groep van ondernemingen of de welomschreven groep van werknemers waarvoor het voordeel wordt ingevoerd op basis van objectieve criteria;

CHAPITRE III

Instauration des avantages non récurrents liés aux résultats

Art. 4. Chaque employeur peut prendre l'initiative d'instaurer des avantages non récurrents liés aux résultats sans préjudice d'une initiative prise au sein de la commission paritaire ou de la sous-commission paritaire.

Commentaire

1. L'initiative relève de l'employeur, sans préjudice d'une initiative pouvant être prise par les commissions paritaires ou les sous-commissions paritaires afin de créer le cadre que les entreprises qui le souhaitent peuvent utiliser ou de prévoir des avantages non-récurrents liés aux résultats. Le cas échéant, les commissions paritaires ou les sous-commissions paritaires peuvent prévoir des modalités spécifiques pour des situations propres à certaines entreprises (par exemple, entreprises en difficultés, entreprises où existent déjà des formules équivalentes,...).

2. Les commissions paritaires ou les sous-commissions paritaires instaurés par une convention collective de travail pour un groupe d'entreprises.

3. L'existence d'une convention collective sectorielle ou sous-sectorielle ne constitue toutefois pas une condition préalable à l'introduction d'un système d'avantages non-récurrents liés aux résultats au niveau de l'entreprise.

Art. 5. § 1^{er}. Les avantages non récurrents liés aux résultats sont instaurés par une convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise.

§ 2. Un plan d'octroi des avantages non récurrents liés aux résultats est contenu dans cette convention collective de travail.

Commentaire

Un modèle en vue du dépôt de la convention collective de travail au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale est joint en annexe 1^{re} de la présente convention.

Art. 6. § 1^{er}. En dérogation à l'article 5 de la présente convention, pour les travailleurs pour lesquels il n'existe pas de délégation syndicale, les avantages non récurrents liés aux résultats sont instaurés, au choix de l'employeur, soit par le biais d'une convention collective de travail, soit par un acte d'adhésion dont la procédure d'établissement est prévue par la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats.

§ 2. Un plan d'octroi des avantages non récurrents liés aux résultats est contenu dans la convention collective de travail ou est annexé à l'acte d'adhésion visés au § 1^{er} du présent article.

Commentaire

Le paragraphe premier du présent article implique que lorsque pour des travailleurs, aucune délégation syndicale n'est présente dans l'entreprise, les avantages non récurrents liés aux résultats peuvent être introduits pour ces travailleurs, au choix de l'employeur, par une convention collective de travail ou par un acte d'adhésion, même si au sein de l'entreprise, d'autres travailleurs sont représentés par une délégation syndicale.

Lorsque pour des travailleurs, une délégation syndicale est présente dans l'entreprise, les avantages non récurrents liés aux résultats doivent être introduits, pour ces travailleurs, uniquement par une convention collective de travail.

Il en résulte que dans une même entreprise, plusieurs plans distincts juridiquement pourraient coexister, même si leur contenu pourrait éventuellement être identique.

Art. 7. Les conventions collectives de travail et les actes d'adhésion introduisant des avantages non récurrents liés aux résultats peuvent être conclus ou prévus pour une durée déterminée ou une durée indéterminée.

CHAPITRE IV

*Plan d'octroi des avantages non récurrents liés aux résultats**Section I^{re}. — Mentions obligatoires*

Art. 8. Le plan fixe au moins :

1° la détermination de l'entreprise, du groupe d'entreprises ou du groupe bien défini de travailleurs pour lequel l'avantage est prévu sur la base de critères objectifs;

2° de objectief meetbare/verifieerbare doelstellingen, met uitsluiting van individuele doelstellingen, waaraan de voordelen gekoppeld zijn. Het plan kan bepalen dat in een onderneming onderscheiden doelstellingen worden vastgesteld voor een of meer welomschreven groepen van werknemers, zelfs binnen eenzelfde groep van werknemers. In dat geval dient de modulering van de doelstellingen te gebeuren op basis van objectieve criteria;

3° de referteperiode waarop de collectieve doelstellingen betrekking hebben. Die periode is minimum drie maanden en kan op zijn vroegst aanvangen op 1 januari 2008. De effectieve uitvoering van het plan in de onderneming mag maar maximum terugwerken tot een derde van de in het toekenningsplan bepaalde referteperiode. Dat derde van de referteperiode wordt berekend vanaf de neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomst of de toetredingsakte tot invoering van de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen bij de griffie van de algemene directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;

4° een methode van follow-up en controle om na te gaan of de doelstellingen bereikt zijn;

5° onverminderd de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 5 van 24 mei 1971 betreffende het statuut van de syndicale afvaardigingen van het personeel der ondernemingen en van de in dat verband toepasselijke sectorale regelingen, een procedure die van toepassing is in geval van betwisting over de evaluatie van de resultaten;

6° de voordelen die in het kader van het plan kunnen worden toegekend;

7° de wijze van berekening van die voordelen. Het plan moet ook alle berekenings-elementen bevatten die het mogelijk maken het aandeel van elke werknemer in de collectieve voordelen te bepalen. Dat aandeel moet worden berekend los van de individuele beoordelingen, prestaties en resultaten.

Voor de werknemers die in dienst zijn tijdens de hele referteperiode gebeurt de berekening ten minste pro rata temporis van de effectieve arbeidsprestaties tijdens die periode in de onderneming of de betrokken welomschreven groep van werknemers. De periodes van moederschapsrust bedoeld in artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971 worden gelijkgesteld met periodes van effectieve arbeidsprestaties.

Met betrekking tot de werknemers die niet tijdens de hele referteperiode in dienst zijn geweest van de onderneming of de betrokken welomschreven groep van werknemers moeten voor de berekeningsregels de volgende elementen in aanmerking worden genomen :

a. Wanneer het plan wordt ingevoerd via een toetredingsakte gebeurt de berekening ten minste pro rata temporis van de effectieve arbeidsprestaties in de onderneming of de betrokken welomschreven groep van werknemers tijdens die periode, onverminderd de mogelijkheid voor de werkgever om te voorzien in een anciënniteitsvoorwaarde die niet meer bedraagt dan de helft van de referteperiode, of de betaling van het voordeel afhankelijk te maken van het feit dat de werknemer de onderneming niet heeft verlaten als gevolg van een ontslag om dringende reden in hoofde van de werknemer of een ontslag dat geen ontslag is om dringende reden in hoofde van de werkgever. De anciënniteitsvoorwaarde moet aan het einde van de referteperiode worden onderzocht en houdt rekening met alle vorige opeenvolgende overeenkomsten in de onderneming. Deze afwijkende bepalingen mogen geen afbreuk doen aan het bepaalde van het eerste lid van artikel 8, 7° en aan de regel dat in geval van schorsingen van de uitvoering van de overeenkomst ten minste een pro rata temporis-betaling gebeurt in vergelijking met het voordeel dat wordt toegekend aan de werknemer zonder periode van schorsing, noch aan de regel dat de periode van moederschapsrust wordt gelijkgesteld met een periode van effectieve arbeidsprestaties.

b. Wanneer het plan wordt ingevoerd via een collectieve arbeidsovereenkomst bepaalt het plan de wijze van berekening. Met betrekking tot de andere werknemers dan de werknemers die niet in dienst zijn geweest van de onderneming tijdens een periode die overeenstemt met ten minste de helft van de referteperiode en de werknemers die de onderneming hebben verlaten na een ontslag dat geen ontslag is om dringende reden in hoofde van de werkgever of die werden ontslagen om een dringende reden in hoofde van de werknemer, gebeurt de berekening ten minste pro rata temporis van de effectieve arbeidsprestaties tijdens die periode. Er wordt rekening gehouden met alle vorige overeenkomsten om na te gaan tijdens welke periode de werknemer in dienst van de onderneming is geweest.

8° het ogenblik en de wijze van betaling;

9° de geldigheidsduur van het plan.

2° les objectifs objectivement mesurables/vérifiables, à l'exclusion d'objectifs individuels auxquels sont liés les avantages. Le plan peut prévoir que des objectifs distincts soient fixés au sein d'une entreprise pour un ou plusieurs groupes bien définis de travailleurs, voire au sein d'un même groupe de travailleurs. Dans ce cas, la modulation des objectifs doit se faire sur la base de critères objectifs;

3° la période de référence à laquelle se rapportent les objectifs collectifs. Cette période est d'une durée minimale de trois mois et peut débuter au plus tôt le 1^{er} janvier 2008. La mise en œuvre effective du plan dans l'entreprise ne peut rétroagir que d'un maximum d'un tiers de la période de référence déterminée par le plan d'octroi. Ce tiers de la période de référence est calculé à partir du dépôt de la convention collective de travail ou de l'acte d'adhésion instaurant les avantages non récurrents liés aux résultats au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;

4° une méthode de suivi et de contrôle pour la vérification de la réalisation des objectifs fixés;

5° sans préjudice de l'application de la convention collective de travail n° 5 du 24 mai 1971 concernant le statut des délégations syndicales du personnel des entreprises et des règlements sectoriels applicables en la matière, une procédure applicable en cas de contestation relative à l'évaluation des résultats;

6° les avantages susceptibles d'être octroyés dans le cadre du plan;

7° les modalités de calcul de ces avantages. Le plan doit également comporter tous les éléments de calcul permettant de déterminer la part de chaque travailleur dans les avantages collectifs. Cette part doit être calculée indépendamment des appréciations, prestations et résultats individuels.

Pour les travailleurs en service pendant toute la période de référence, le calcul doit être effectué au moins prorata temporis des prestations effectives de travail effectuées pendant cette période au sein de l'entreprise ou du groupe bien défini de travailleurs concerné. Les périodes de congé de maternité visées à l'article 39 de la loi sur le travail du 16 mars 1971 sont assimilées à des périodes de travail effectif.

En ce qui concerne les travailleurs qui n'ont pas été au service de l'entreprise ou du groupe bien défini de travailleurs concerné pendant toute la période de référence, les règles de calcul devront tenir compte des éléments suivants :

a. lorsque le plan est introduit via un acte d'adhésion, le calcul est effectué au moins prorata temporis des prestations effectives de travail au sein de l'entreprise ou du groupe bien défini de travailleurs concerné pendant cette période, sans préjudice de la possibilité pour l'employeur de prévoir une condition d'ancienneté n'excédant pas la moitié de la période de référence, ou de subordonner le paiement de l'avantage au fait que le travailleur n'a pas quitté l'entreprise à la suite d'un licenciement pour motif grave dans le chef du travailleur ou d'une démission autrement que pour motif grave dans le chef de l'employeur. La condition d'ancienneté doit être vérifiée à la fin de la période de référence et tient compte de tous les contrats précédents successifs dans l'entreprise. Ces dispositions dérogoires ne peuvent pas porter préjudice à ce que prévoit le premier alinéa de l'article 8, 7°, ni à la règle selon laquelle, en cas de suspensions de l'exécution du contrat, il y a un paiement au moins prorata temporis par rapport à l'avantage qui est octroyé au travailleur sans période de suspension, ni à la règle selon laquelle la période de congé de maternité est assimilée à une période de prestations effectives de travail.

b. lorsque le plan est introduit via une convention collective de travail, le plan détermine les modalités de calcul applicables. En ce qui concerne les travailleurs autres que les travailleurs qui n'ont pas été au service de l'entreprise pendant une période correspondant au moins à la moitié de la période de référence, ainsi que les travailleurs qui ont quitté l'entreprise suite à une démission autrement que pour motif grave dans le chef de l'employeur ou qui ont été licenciés pour motif grave dans le chef du travailleur, le calcul est effectué au moins prorata temporis des prestations effectives de travail pendant cette période. Pour vérifier la période au cours de laquelle le travailleur a été au service de l'entreprise, il est tenu compte de tous les contrats précédents;

8° le moment et les modalités du paiement;

9° la durée de validité du plan.

Commentaar

1. De in 2° van dit artikel genoemde doelstellingen moeten duidelijk aflijnbare, transparante, definieerbare/meetbare en verifieerbare doelstellingen zijn en mogen geen individuele doelstellingen zijn.

2. Ter uitvoering van 3° van dit artikel moet het toekenningsplan het mogelijk maken te bepalen op welk ogenblik de collectieve doelstellingen bereikt moeten worden. De referentieperiode kan samenvallen met het kalenderjaar, het boekhoudjaar of kan korter zijn maar ten minste een kwartaal. Ze kan ook samenvallen met de noodzakelijke termijn voor de verwezenlijking van een duidelijk omschreven project, zoals de realisatie van een ISO-norm in de onderneming.

Het plan mag in de onderneming zelfs worden uitgevoerd wanneer de erin vastgestelde referentieperiode al begonnen is, voor zover maximum al een derde van die referentieperiode verstreken is.

3. Punt 4° van dit artikel beoogt voor de verificatie van de resultaten met name drie gevallen :

- een evaluatiemethode die gebaseerd is op reeds beschikbare informatie;
- een gewenste interne verificatie, waarin echter nog moet worden voorzien;
- een beroep op een onafhankelijke instelling voor een externe verificatie (erkende controle, erkende certificering).

4. Punt 5° van dit artikel houdt in dat de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 5 van 24 mei 1971 betreffende het statuut van de syndicale afvaardigingen van het personeel der ondernemingen van toepassing is in geval van betwisting over de evaluatie van de resultaten wanneer er in de onderneming een vakbondsafvaardiging is. In voorkomend geval gelden de door de sectoren vastgestelde procedures voor de regeling van betwistingen, bijvoorbeeld een behandeling van het geschil door een verzoeningsbureau van het paritair comité.

Indien er in de onderneming geen vakbondsafvaardiging is en het paritair comité geen procedure voor de regeling van betwistingen heeft vastgesteld, voorziet het toekenningsplan in een eigen procedure in geval van betwisting over de evaluatie van de resultaten.

5. Voor de toepassing van 7° van dit artikel moet het toekenningsplan in het bijzonder bepalen op welke wijze de voordelen worden berekend bij een gedeeltelijke verwezenlijking van de collectieve doelstellingen. Ook moet in geval van velerlei collectieve doelstellingen de weging van ieder van de doelstellingen worden vastgesteld.

Verder moet het plan de elementen bevatten die het mogelijk maken de voordelen aan de betrokken werknemers individueel toe te wijzen zodra die voordelen collectief zijn toegekend. Daartoe kan het plan in de praktijk voorzien in een bedrag dat aan iedere werknemer van de onderneming of aan een bepaalde groep van werknemers zal worden toegekend wanneer de collectieve doelstellingen worden bereikt. Het plan kan veeleer een globale enveloppe vaststellen die onder de werknemers van de onderneming of bepaalde groepen van werknemers zal worden verdeeld wanneer de collectieve doelstellingen worden bereikt. Indien de voordelen aan verschillende groepen van werknemers worden toegekend, moeten de verdeelsleutels voor de toewijzing van de voordelen onder die groepen worden vastgesteld.

Afdeling II. — Facultatieve vermeldingen

Art. 9. § 1. Het plan kan andere vermeldingen bevatten dan die welke zijn bedoeld in artikel 8 van deze overeenkomst.

§ 2. Het plan kan in het bijzonder bepalen op welke manier de betrokken werknemers regelmatig zullen worden ingelicht over de ontwikkeling van de resultaten.

§ 3. Het plan kan ook voorzien in een procedure voor een wijziging van de niveaus die voor elke doelstelling moeten worden bereikt.

§ 4. Om te verhinderen dat de individuele arbeidsovereenkomst die door de collectieve arbeidsovereenkomst stilzwijgend werd gewijzigd, onveranderd blijft bestaan wanneer de collectieve arbeidsovereenkomst ophoudt uitwerking te hebben, kan in de collectieve arbeidsovereenkomst voorzien worden in bijzondere bepalingen.

Commentaar

Op die wijze dienen de partijen die de in § 4 van dit artikel bedoelde collectieve arbeidsovereenkomst hebben gesloten, op basis van de mogelijkheden die artikel 23 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités biedt, invulling te geven aan het niet-recurrente karakter van het voordeel.

Commentaire

1. Les objectifs visés au 2° du présent article doivent être clairement balisables, transparents, définissables/mesurables et vérifiables et ne peuvent être de nature individuelle.

2. Le plan d'octroi doit permettre, en exécution du 3° du présent article, de déterminer à quel moment les objectifs collectifs doivent être atteints. La période de référence peut correspondre à l'année calendrier, l'année comptable ou être d'une durée plus courte mais d'au moins un trimestre. Elle peut également correspondre au délai nécessaire à la réalisation d'un projet nettement défini, comme, par exemple, l'implémentation d'une norme ISO dans l'entreprise.

Il est permis de mettre en œuvre le plan dans l'entreprise même lorsque la période de référence prévue par celui-ci a déjà débuté, pour autant qu'au maximum un tiers de cette période de référence se soit déjà écoulée.

3. Le 4° du présent article vise pour la vérification des résultats, notamment trois hypothèses :

- une méthode d'évaluation basée sur des informations déjà disponibles;
- une vérification en interne souhaitée mais devant encore être prévue;
- le recours à un organisme indépendant pour une vérification externe (contrôle agréé, certification agréée).

4. Le 5° du présent article signifie que la convention collective de travail n° 5 du 24 mai 1971 concernant le statut des délégations syndicales s'applique en cas de contestation relative à l'évaluation des résultats lorsqu'une délégation syndicale existe dans l'entreprise. Le cas échéant, les procédures de règlement des contestations prévues par les secteurs, par exemple un examen du différend par un bureau de conciliation de la commission paritaire, s'appliquent.

S'il n'existe pas de délégation syndicale dans l'entreprise et si la commission paritaire n'a pas prévu de procédure de règlement des contestations, le plan d'octroi prévoit une procédure propre applicable en cas de contestation relative à l'évaluation des résultats.

5. Pour l'application du 7° du présent article, le plan d'octroi doit en particulier fixer le mode de calcul des avantages en cas de réalisation partielle des objectifs collectifs. De même, en cas d'objectifs collectifs multiples, la pondération de chacun des objectifs doit y être déterminée.

Par ailleurs, le plan doit contenir les éléments permettant d'attribuer les avantages individuellement aux travailleurs concernés, une fois ces avantages accordés collectivement. A cette fin et en pratique, le plan peut déterminer un montant qui sera attribué à chaque travailleur de l'entreprise ou à un groupe déterminé de travailleurs en cas de réalisation des objectifs collectifs. Le plan peut plutôt fixer une enveloppe globale qui, en cas de réalisation des objectifs collectifs, sera divisée entre les travailleurs de l'entreprise ou entre certains groupes de travailleurs. Dans le cas où les avantages sont accordés à différents groupes de travailleurs, il y a lieu de préciser les clés de répartition des avantages entre ces groupes.

Section II. — Mentions facultatives

Art. 9. § 1^{er}. Le plan peut contenir d'autres mentions que celles visées à l'article 8 de la présente convention.

§ 2. En particulier, le plan peut déterminer la manière par laquelle les travailleurs concernés seront informés périodiquement de l'évolution des résultats.

§ 3. Le plan peut également prévoir une procédure de modification des niveaux à atteindre pour chaque objectif fixé.

§ 4. La convention collective de travail peut prévoir des dispositions particulières pour empêcher que le contrat de travail individuel, qu'elle a modifié tacitement, continue à exister tel quel lorsqu'elle cesse d'être en vigueur.

Commentaire

Les parties signataires de la convention collective de travail visée au § 4 du présent article doivent ainsi, sur la base des possibilités offertes par l'article 23 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, préciser le contenu du caractère non récurrent de l'avantage.

Afdeling III. — Uitgesloten doelstellingen, doelstellingen met betrekking tot de vermindering van het aantal arbeidsongevallen of verloren dagen als gevolg van een arbeidsongeval en doelstellingen met betrekking tot de vermindering van het aantal afwezigheidsdagen

Art. 10. De ondertekenende organisaties verbinden er zich toe :

- de voordelen die afhangen van de verwezenlijking van doelstellingen gekoppeld aan de koers van de aandelen van de onderneming uit te sluiten;
- doelstellingen met betrekking tot de vermindering van het aantal arbeidsongevallen of verloren dagen als gevolg van een arbeidsongeval maar op te nemen wanneer de werkgever voor de referentieperiode voldoet aan de bepalingen van de artikelen 10 tot 12 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende het beleid inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;
- doelstellingen met betrekking tot de vermindering van het aantal afwezigheidsdagen maar op te nemen wanneer de werkgever voor de referentieperiode voldoet aan de bepalingen van de artikelen 10 tot 12 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende het beleid inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, met insluiting van de doelstellingen en acties bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 72 van de Nationale Arbeidsraad betreffende het beleid ter voorkoming van stress door het werk (met name de specifieke aanpak van stressrisico's).

Afdeling IV. — Wijziging van de te bereiken doelstellingen of niveaus

Art. 11. § 1. Wanneer het toekenningsplan wordt ingevoerd door een collectieve arbeidsovereenkomst, kunnen de door dat toekenningsplan vastgestelde te bereiken doelstellingen of niveaus worden gewijzigd volgens een bijzondere procedure voor zover die procedure in de collectieve arbeidsovereenkomst is opgenomen en de werkgever de partijen die de overeenkomst hebben ondertekend op de hoogte brengt van de wijziging.

De werkgever stelt de griffie van de algemene directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg in kennis van de aldus gewijzigde doelstellingen of niveaus die bereikt moeten worden.

§ 2. Wanneer het toekenningsplan wordt ingevoerd door een toetredingsakte, is het voor iedere wijziging van de doelstellingen noodzakelijk dat de procedure voor de opstelling van de toetredingsakte en de controleprocedure worden gevolgd.

De door het toekenningsplan vastgestelde te bereiken niveaus kunnen evenwel worden gewijzigd volgens een afwijkende procedure voor zover die procedure in het toekenningsplan is opgenomen en de werkgever de wijziging ter kennis brengt van de betrokken werknemers en de voorzitter van het paritair comité, die ze meedeelt aan de respectieve organisaties.

De werkgever deelt die gewijzigde niveaus ook mee aan de griffie van de algemene directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Commentaar

De in § 2, eerste alinea van dit artikel bedoelde procedures voor de opstelling van de toetredingsakte en voor de controle, zijn de procedures die zijn bepaald door de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatgebonden voordelen.

HOOFDSTUK V

Niet-recurrente resultaatgebonden voordelen ingevoerd door middel van een toetredingsakte

Afdeling I. — Verplichte vermeldingen van de toetredingsakte

Art. 12. De toetredingsakte wordt door de werkgever opgesteld overeenkomstig het model dat als bijlage 2 bij deze overeenkomst is gevoegd. De werkgever dient zich strikt te houden aan de procedure voor de opstelling van de toetredingsakte, bepaald door de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatgebonden voordelen.

Art. 13. In de toetredingsakte komen verplicht de volgende vermeldingen voor :

- 1° het identificatienummer van de onderneming;
- 2° de identiteit van de werkgever of van de persoon die namens en voor rekening van de werkgever de toetredingsakte tekent, alsook in dat laatste geval de hoedanigheid waarin die persoon optreedt;
- 3° het adres van de onderneming;

Section III. — Objectifs exclus, objectifs concernant la réduction des accidents du travail ou du nombre de jours perdus suite à un accident du travail et objectifs concernant la réduction du nombre de jours d'absence

Art. 10. Les organisations signataires s'engagent à :

- exclure les avantages dépendant de la réalisation d'objectifs liés au cours des actions de l'entreprise;
- ne reprendre des objectifs concernant la réduction des accidents du travail ou du nombre de jours perdus suite à un accident du travail que si, pour la période de référence, l'employeur satisfait aux dispositions des articles 10 à 12 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;
- ne reprendre des objectifs concernant la réduction du nombre de jours d'absence que si, pour la période de référence, l'employeur satisfait aux dispositions des articles 10 à 12 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail en incluant les objectifs et actions prévus dans la convention collective de travail n° 72 du Conseil national du Travail concernant la gestion de la prévention du stress occasionné par le travail (notamment l'approche spécifique des risques de stress).

Section IV. — Modification des objectifs ou des niveaux à atteindre

Art. 11. § 1^{er}. Lorsque le plan d'octroi est introduit par une convention collective de travail, les objectifs ou les niveaux à atteindre fixés par ce plan d'octroi peuvent être modifiés selon une procédure particulière pour autant que cette procédure soit prévue dans la convention collective de travail et que l'employeur informe les parties signataires de la convention de la modification intervenue.

L'employeur communique au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale ces objectifs ou niveaux à atteindre ainsi modifiés.

§ 2. Lorsque le plan d'octroi est introduit par un acte d'adhésion, toute modification d'objectifs nécessite de suivre la procédure d'établissement de l'acte d'adhésion ainsi que la procédure de contrôle.

Toutefois, les niveaux à atteindre fixés par le plan d'octroi peuvent être modifiés selon une procédure dérogatoire pour autant que cette procédure soit prévue dans le plan d'octroi et que l'employeur informe les travailleurs concernés et le Président de la commission paritaire de la modification intervenue, lequel la transmet aux organisations respectives.

L'employeur communique également ces niveaux modifiés au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

Commentaire

La procédure d'établissement de l'acte d'adhésion et la procédure de contrôle de celui-ci visées au § 2, alinéa 1^{er} du présent article sont celles prévues par la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats.

CHAPITRE V

Avantages non récurrents liés aux résultats introduits par voie d'acte d'adhésion

Section I^{re}. — Mentions obligatoires de l'acte d'adhésion

Art. 12. L'acte d'adhésion est établi par l'employeur conformément au modèle figurant en annexe 2 de la présente convention. L'employeur est tenu de se conformer strictement à la procédure d'établissement de l'acte d'adhésion prévue par la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats.

Art. 13. L'acte d'adhésion mentionne obligatoirement :

- 1° le numéro d'identification de l'entreprise;
- 2° l'identité de l'employeur ou de la personne qui signe l'acte d'adhésion au nom et pour le compte de l'employeur ainsi que, dans ce dernier cas, la qualité en laquelle cette personne agit;
- 3° l'adresse de l'entreprise;

4° het nummer of de nummers van de voor de betrokken werknemers bevoegde paritaire comités van de onderneming;

5° de geldigheidsduur van de toetredingsakte voor bepaalde tijd of de wijze en termijn van opzegging van de toetredingsakte voor onbepaalde tijd of voor bepaalde tijd met verlengingsbeding;

6° de datum van inwerkingtreding indien de toetredingsakte niet in werking treedt op de datum waarop ze wordt ondertekend;

7° de datum waarop de toetredingsakte werd ondertekend;

8° de handtekening van de personen die overeenkomstig punt 2° van dit artikel bevoegd zijn te tekenen;

9° in voorkomend geval de vermelding dat een bestaand stelsel van resultaatsgebonden voordelen werd omgezet en dat het omgezette plan bij de toetredingsakte is gevoegd.

Afdeling II. — Neerlegging van de toetredingsakte en toezending aan het bevoegd paritair comité

Art. 14. Zodra de door de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen vastgestelde procedure voor de opstelling van de toetredingsakte beëindigd is, moet de werkgever de toetredingsakte, met het bijgevoegde plan voor de toekenning van de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen en het ontvangstbewijs bedoeld in de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen, neerleggen bij de griffie van de algemene directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Commentaar

Vanaf het ogenblik dat de griffie vaststelt dat de toetredingsakte is opgesteld met toepassing van de opstellingsprocedure bepaald door de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen, bezorgt zij de toetredingsakte en het bijgevoegde plan aan het bevoegd paritair comité.

Afdeling III. — Controle op de toetredingsakte en sommige bepalingen van het bij de toetredingsakte gevoegde toekenningsplan

Art. 15. § 1. Er wordt een vormcontrole verricht. Die controle heeft geen betrekking op de opportuniteit van het plan. De controle heeft uitsluitend betrekking op de volgende elementen :

1° de verplichte vermeldingen van de toetredingsakte, zoals bepaald in artikel 13 van deze overeenkomst;

2° de verplichte vermeldingen van het toekenningsplan, zoals bepaald in artikel 8, 1° tot 4°, 6° en 7°, alinea's 1, 2 en 3 a, 8° en 9° van deze overeenkomst;

3° in geval van omzetting van een bestaand stelsel van resultaatsgebonden voordelen, of dat bestaande stelsel bij de toetredingsakte is gevoegd.

§ 2. Met betrekking tot artikel 8, 1°, 2° en 7°, alinea's 1, 2 en 3 a van deze overeenkomst wordt een marginale controle verricht naar een duidelijke overtreding van de antidiscriminatiewetgeving. In het kader van die controle verifieert het paritair comité uitsluitend dat de vaststelling van de onderneming, niet stoelen op de volgende criteria: zogenaamd ras, huidskleur, afkomst, nationale of etnische afstamming, nationaliteit, geslacht, seksuele geaardheid, burgerlijke staat, geboorte, leeftijd, fortuin, geloof of levensbeschouwing, huidige of toekomstige gezondheidstoestand, handicap, taal, politieke overtuiging, fysieke of genetische eigenschap of sociale afkomst, het feit dat de arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd of een duidelijk omschreven werk is gesloten alsook het feit dat de arbeidsovereenkomst voor deeltijdse arbeid is gesloten.

§ 3. De vormcontrole van artikel 8, 7°, derde alinea, a heeft alleen tot doel na te gaan dat niet is afgeweken van de pro rata temporis-regel voor de werknemers die in aanmerking komen voor het toekenningsplan en dat de afwijkende modaliteiten zijn beperkt tot de in dat artikel toegestane werknemerscategorieën.

Commentaar

De controle op de verplichte vermeldingen van het toekenningsplan, bepaald in artikel 8, 1° tot 4°, 6° en 7°, alinea's 1, 2 en 3 a, 8° en 9° van deze overeenkomst, heeft geen betrekking op de opportuniteit van het plan, maar bestaat erin na te gaan of het plan wel in specifieke bepalingen ten aanzien van die vermeldingen voorziet.

4° le ou les numéros de commissions paritaires compétentes de l'entreprise pour les travailleurs concernés;

5° la durée de validité de l'acte d'adhésion à durée déterminée ou les modalités et le délai de dénonciation de l'acte d'adhésion à durée indéterminée ou de l'acte d'adhésion à durée déterminée comportant une clause de prolongation;

6° la date d'entrée en vigueur si l'acte d'adhésion n'entre pas en vigueur à la date de sa signature;

7° la date à laquelle l'acte d'adhésion a été signé;

8° la signature des personnes habilitées à signer conformément au 2° du présent article;

9° le cas échéant, l'indication qu'il y a eu conversion d'un système d'avantages liés aux résultats existant et que le système converti est annexé à l'acte d'adhésion.

Section II. — Dépôt de l'acte d'adhésion et transmission à la commission paritaire compétente

Art. 14. Dès que la procédure d'établissement de l'acte d'adhésion prévue par la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats est clôturée, l'acte d'adhésion, auquel doit être annexé le plan d'octroi des avantages non récurrents liés aux résultats et l'accusé de réception visé par la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats, doit faire l'objet par l'employeur d'un dépôt au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

Commentaire

A partir du moment où le Greffe constate que l'acte d'adhésion a été établi conformément à la procédure d'établissement prévue par la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats, il transmet l'acte d'adhésion et le plan qui lui est annexé à la commission paritaire compétente.

Section III. — Contrôle de l'acte d'adhésion et de certaines dispositions du plan d'octroi annexé à cet acte d'adhésion

Art. 15. § 1^{er}. Un contrôle de forme est exercé. Ce contrôle ne porte pas sur l'opportunité du plan. Il porte exclusivement sur les éléments suivants :

1° les mentions obligatoires de l'acte d'adhésion telles que fixées à l'article 13 de la présente convention;

2° les mentions obligatoires du plan d'octroi fixées à l'article 8, 1° à 4°, 6° et 7°, alinéas 1^{er}, 2 et 3 a., 8° et 9° de la présente convention;

3° en cas de conversion d'un système d'avantages liés aux résultats existant, si ce système existant est annexé à l'acte d'adhésion.

§ 2. Un contrôle marginal de violation manifeste de la législation anti-discrimination est exercé quant à l'article 8, 1°, 2° et 7°, alinéas 1^{er}, 2 et 3 a. de la présente convention. Dans le cadre de ce contrôle, la commission paritaire vérifie exclusivement que la détermination de l'entreprise, du groupe d'entreprises ou du groupe bien défini de travailleurs pour lequel l'avantage est prévu, la modulation éventuelle des avantages ainsi que les éléments de calcul permettant de déterminer la part de chaque travailleur, ne sont pas fondés sur les critères suivants : la prétendue race, la couleur de peau, l'ascendance, l'origine nationale ou ethnique, la nationalité, le sexe, l'orientation sexuelle, l'état civil, la naissance, l'âge, la fortune, la conviction religieuse ou philosophique, l'état de santé actuel ou futur, un handicap, la langue, la conviction politique, une caractéristique physique ou génétique ou l'origine sociale, ou le fait que le contrat de travail soit conclu pour une durée déterminée ou pour un travail nettement défini, ainsi que le fait que le contrat de travail est conclu à temps partiel.

§ 3. Le contrôle de forme exercé sur le 7°, alinéa 3, a. de l'article 8 consiste uniquement à vérifier qu'il n'est pas dérogé à la règle du prorata temporis pour les travailleurs éligibles au plan d'octroi et que les modalités dérogatoires sont bien limitées aux catégories de travailleurs autorisées dans cet article.

Commentaire

Le contrôle exercé sur les mentions obligatoires du plan d'octroi fixées à l'article 8, 1° à 4°, 6° et 7°, alinéas 1^{er}, 2 et 3 a. et 8° et 9° de la présente convention ne porte pas sur l'opportunité du plan mais consiste à vérifier si le plan prévoit bien des dispositions spécifiques quant à ces mentions.

Die controle wordt verricht volgens de procedure die is bepaald in de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen.

De lijst van de verboden criteria komt uit de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen, de wet van 5 maart 2002 betreffende het beginsel van non-discriminatie ten gunste van deeltijdwerkers en de wet van 5 juni 2002 betreffende het non-discriminatiebeginsel ten voordele van werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd.

HOOFDSTUK VI. — *Omzetting van bestaande stelsels van resultaatsgebonden voordelen*

Art. 16. Een voor de inwerkingtreding van deze overeenkomst bestaand stelsel van resultaatsgebonden voordelen kan worden omgezet in een plan voor de toekenning van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen, onder de voorwaarden bepaald door de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen.

HOOFDSTUK VII. — *Informatieverstrekking aan de werknemers*

Art. 17. In geval van toetredingsakte zal de werkgever, na afloop van de controleprocedure bepaald door de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen, de betrokken werknemers informeren :

1° hetzij over het feit dat het plan dat hun bij de start van de opstellingsprocedure werd bezorgd, ongewijzigd werd goedgekeurd;

2° hetzij over het feit dat het plan dat hun bij de start van de opstellingsprocedure werd bezorgd, tijdens de opstellings- of controleprocedure wijzigingen onderging; in dat geval zal de werkgever het gewijzigde plan aan de betrokken werknemers meedelen;

3° hetzij over het feit dat het plan werd afgekeurd.

Art. 18. De werkgever is op zijn minst gehouden iedere betrokken werknemer individueel een informatieblad te overhandigen bij de betaling van een niet-recurrent resultaatsgebonden voordeel.

Wanneer tijdens een referteperiode geen enkel voordeel wordt betaald, wordt aan de betrokken werknemers niettemin een informatieblad overhandigd na afloop van die periode.

Art. 19. Op dat individuele informatieblad worden ten minste vermeld :

1° de identiteit van de werknemer voor wie het voordeel is bestemd;

2° de duidelijke identificatie van het betrokken toekenningsplan of, in geval van invoering van het toekenningsplan door een collectieve arbeidsovereenkomst, de plaats waar het kan worden geraadpleegd;

3° de identificatie van de betrokken referteperiode;

4° voor elke doelstelling, de verwachte resultaten, hun niveau van verwezenlijking en de gebruikte methode om de verwezenlijking van de doelstellingen na te gaan;

5° de wijze van berekening en weging van het voordeel en het aan de betrokken werknemer toegekende bedrag of de vermelding van het feit dat er geen voordeel wordt toegekend;

6° de datum van betaling van het voordeel wanneer het verschuldigd is;

7° de vermelding dat het voordeel is vrijgesteld van socialezekerheidsbijdragen voor de werknemer en niet onderworpen is aan de personenbelasting ten belope van het plafond bepaald in artikel 38, § 3 nonies van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Ce contrôle est exercé selon la procédure fixée par la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats.

La liste des critères illicites est issue de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes, la loi du 5 mars 2002 relative au principe de non-discrimination en faveur des travailleurs à temps partiel et la loi du 5 juin 2002 sur le principe de non-discrimination en faveur des travailleurs avec contrat de travail à durée déterminée.

CHAPITRE VI. — *Conversion des systèmes d'avantages liés aux résultats existants*

Art. 16. Un système d'avantages liés aux résultats existant avant l'entrée en vigueur de la présente convention peut être converti en un plan d'octroi d'avantages non récurrents liés aux résultats dans les conditions prévues par la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats.

CHAPITRE VII. — *Information des travailleurs*

Art. 17. En cas d'acte d'adhésion, l'employeur informera, à l'issue de la procédure de contrôle prévue par la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats, les travailleurs concernés :

1° soit du fait que le plan qui leur a été transmis au début de la procédure d'établissement a été approuvé sans modification;

2° soit du fait que le plan qui leur a été transmis au début de la procédure d'établissement a subi des modifications pendant la procédure d'établissement ou de contrôle; dans ce cas, l'employeur communiquera le plan modifié aux travailleurs concernés;

3° soit du fait que le plan a été refusé.

Art. 18. L'employeur est au moins tenu de remettre individuellement à chaque travailleur concerné une fiche d'information lors du versement d'un avantage non récurrent lié aux résultats.

Lorsqu'aucun avantage n'est versé au cours d'une période de référence, une fiche d'information est néanmoins remise aux travailleurs concernés à l'échéance de cette période.

Art. 19. Cette fiche d'information individuelle mentionne au moins :

1° l'identité du travailleur concerné par l'avantage;

2° l'identification claire du plan d'octroi concerné ou, en cas d'introduction du plan d'octroi par une convention collective de travail : le lieu où il peut être consulté;

3° l'identification de la période de référence concernée;

4° pour chaque objectif, les résultats attendus, leur niveau de réalisation et la méthode utilisée pour vérifier la réalisation des objectifs fixés;

5° les modalités de calcul et de pondération de l'avantage et le montant octroyé au travailleur concerné ou l'indication du fait qu'il n'y a pas d'octroi d'avantage;

6° la date de versement de l'avantage lorsque celui-ci est dû;

7° la mention que l'avantage est exonéré de cotisation de sécurité sociale dans le chef du travailleur et d'imposition à l'impôt des personnes physiques à concurrence du plafond fixé à l'article 38, § 3 nonies de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

HOOFDSTUK VIII. — *Gemiddeld minimum maandinkomen*

Art. 20. Voor de toepassing van de in de paritaire comités gesloten collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maaninkomen zowel voor de werknemers van 21 jaar en ouder als de werknemers onder de 21 jaar kunnen de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen niet in aanmerking komen voor het bepalen van de inhoud van het gemiddeld minimum maandinkomen.

HOOFDSTUK IX. — *Slotbepalingen*

Art. 21. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor onbepaalde tijd. Zij treedt in werking op dezelfde dag als de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen.

Zij kan op verzoek van de meest gereede ondertekenende partij worden herzien of opgezegd, met inachtneming van een opzeggings-termijn van zes maanden.

De organisatie die het initiatief tot herziening of opzegging neemt, moet de redenen ervan aangeven en amendementsvoorstellen indienen; de andere organisaties verbinden er zich toe deze binnen een maand na ontvangst ervan in de Nationale Arbeidsraad te bespreken.

Gedaan te Brussel, op twintig december tweeduizend en zeven.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 februari 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

BIJLAGE 1

Model met het oog op de neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomst tot invoering van niet-recurrente resultaats gebonden voordelen in de ondernemingen

Terug te sturen aan de griffie van de algemene directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel

Identificatienummer van de onderneming :

Adres :

Nummer van het of de bevoegde paritaire comités voor de betrokken werknemers :

Benaming van de organisaties die de collectieve arbeidsovereenkomst sluiten :

Identiteit van de personen die de collectieve arbeidsovereenkomst sluiten en de hoedanigheid waarin die personen optreden alsook in voorkomend geval de functies die ze in hun organisatie bekleden :

Voor de collectieve arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd :

— de geldigheidsduur :

Voor de collectieve arbeidsovereenkomsten voor onbepaalde tijd of voor bepaalde tijd met verlengingsbeding :

— de wijze en termijn van opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomst :

Indien de collectieve arbeidsovereenkomst niet in werking treedt op de datum waarop ze wordt gesloten :

— de datum van inwerkingtreding :

Eventueel, in geval van omzetting van een bestaand stelsel van resultaatsgebonden voordelen, de vermelding dat het bestaande stelsel bij de collectieve arbeidsovereenkomst is gevoegd :

De datum waarop de collectieve arbeidsovereenkomst werd gesloten :

Handtekening van de personen die gerechtigd zijn de collectieve arbeidsovereenkomst te ondertekenen

BIJLAGE 2

Model van toetredingsakte tot invoering van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen

Terug te sturen aan de griffie van de algemene directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel. Het plan voor de toekenning van de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen moet verplicht worden bijgevoegd.

CHAPITRE VIII. — *Revenu minimum mensuel moyen*

Art. 20. Pour l'application des conventions collectives de travail conclues au sein des commissions paritaires au sujet de la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, tant pour les travailleurs âgés de 21 ans ou plus que pour les travailleurs de moins de 21 ans, les avantages non récurrents liés aux résultats ne peuvent pas entrer en considération pour déterminer le contenu du revenu minimum mensuel moyen.

CHAPITRE IX. — *Dispositions finales*

Art. 21. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur à la même date que la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats.

Elle pourra être révisée ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de six mois.

L'organisation qui prend l'initiative de la révision ou de la dénonciation doit en indiquer les motifs et déposer des propositions d'amendements que les autres organisation s'engagent à discuter au sein du Conseil national du Travail dans le délai d'un mois de leur réception.

Fait à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 février 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

ANNEXE 1^{re}

Modèle en vue du dépôt de la convention collective de travail restaurant dans les entreprises des avantages non récurrents liés aux résultats

A renvoyer au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, rue Ernest Blerot 1, 1070 Bruxelles.

N° d'identification de l'entreprise :

Adresse :

Numéro de la commission paritaire ou des commissions paritaires compétentes pour les travailleurs concernés :

La dénomination des organisations qui concluent la convention collective de travail :

Identité des personnes qui concluent la convention collective de travail et la qualité en laquelle ces personnes agissent ainsi que, le cas échéant, les fonctions qu'elles occupent dans leur organisation :

Pour les conventions collectives de travail à durée déterminée :

— la durée de validité :

Pour les conventions collectives de travail à durée indéterminée ou à durée déterminée comportant une clause de reconduction :

— les modalités et le délai de dénonciation de la convention collective de travail :

Si la convention collective de travail n'entre pas en vigueur à la date de sa conclusion :

— la date d'entrée en vigueur :

Le cas échéant, en cas de conversion d'un système d'avantages liés aux résultats existant, l'indication que le système existant est annexé à la convention collective de travail :

La date à laquelle la convention collective de travail a été conclue :

Signatures des personnes habilitées à signer la convention collective de travail.

ANNEXE 2

Modèle d'acte d'adhésion introduisant les avantages non récurrents liés aux résultats

A renvoyer au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, rue Ernest Blerot 1, 1070 Bruxelles. Le plan d'octroi des avantages non récurrents liés aux résultats doit obligatoirement être joint en annexe.

Identificatienummer van de onderneming :

Identiteit van de werkgever of van de persoon die namens en voor rekening van de werkgever de toetredingsakte ondertekent, alsook in dat laatste geval de hoedanigheid waarin die persoon optreedt :

Adres :

Nummer van het of de bevoegde paritaire comités voor de betrokken werknemers :

Voor de toetredingsakten voor bepaalde tijd :

— de geldigheidsduur :

Voor de toetredingsakten voor onbepaalde tijd of voor bepaalde tijd met verlengingsbeding :

— de wijze en termijn van opzegging van de toetredingsakte :

Indien de toetredingsakte niet in werking treedt op de datum waarop ze wordt ondertekend :

— de datum van inwerkingtreding :

Eventueel, in geval van omzetting van een bestaand stelsel van resultaatsgebonden voordelen, de vermelding dat het bestaande stelsel bij de collectieve arbeidsovereenkomst is gevoegd :

De datum waarop de toetredingsakte wordt ondertekend :

Ondergetekende,, die de voornoemde onderneming vertegenwoordigt, verklaart op erewoord de opstellingsprocedure vastgesteld door de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen, te hebben gevolgd en door deze toetredingsakte en overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 90 van 20 december 2007 van de Nationale Arbeidsraad, niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen in te voeren in deze onderneming.

N° d'identification de l'entreprise :

Identité de l'employeur ou de la personne qui signe l'acte d'adhésion au nom et pour le compte de l'employeur ainsi que, dans ce dernier cas, la qualité en laquelle cette personne agit :

Adresse :

Numéro de la commission paritaire ou des commissions paritaires compétentes pour les travailleurs concernés :

Pour les actes d'adhésion à durée déterminée :

— la durée de validité :

Pour les actes d'adhésion à durée indéterminée ou à durée déterminée comportant une clause de prolongation :

— les modalités et le délai de dénonciation de l'acte d'adhésion :

Si l'acte d'adhésion n'entre pas en vigueur à la date de sa signature :

— la date d'entrée en vigueur :

Le cas échéant, en cas de conversion d'un système d'avantages liés aux résultats existant, l'indication que le système existant est annexé à l'acte d'adhésion :

La date de signature de l'acte d'adhésion :

Je soussigné(e),....., représentant l'entreprise susmentionnée, déclare sur l'honneur avoir suivi la procédure d'établissement prévue par la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats liés aux résultats et introduire, par le présent acte d'adhésion et conformément à la convention collective de travail n° 90 du 20 décembre 2007 du Conseil national du Travail, des avantages non récurrents liés aux résultats dans cette entreprise.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 495

[C - 2008/12099]

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 91 van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van een aanvullende vergoeding in het kader van het brugpensioen voor sommige oudere mindervalide werknemers en werknemers met ernstige lichamelijke problemen, indien zij worden ontslagen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, in het bijzonder de artikelen 18 en 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, overeenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard door het koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het conventioneel brugpensioen in het kader van het Generatiepact, inzonderheid artikel 3, § 6;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage opgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 91 gesloten op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling en vaststelling, tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van een aanvullende vergoeding in het kader van het brugpensioen voor sommige oudere mindervalide werknemers en werknemers met ernstige lichamelijke problemen, indien zij worden ontslagen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 495

[C - 2008/12099]

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 91 du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, fixant les conditions d'octroi d'une indemnité complémentaire dans le cadre de la prépension pour certains travailleurs âgés moins valides ou ayant des problèmes physiques graves, en cas de licenciement (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

Vu la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, convention conclue au sein du Conseil national du Travail et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations, notamment l'article 3, § 6;

Vu la demande du Conseil national du Travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 91, reprise en annexe, conclue le 20 décembre 2007 au sein du Conseil national du Travail, fixant les conditions d'octroi d'une indemnité complémentaire dans le cadre de la prépension pour certains travailleurs âgés moins valides ou ayant des problèmes physiques graves, en cas de licenciement.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.
Koninklijk besluit van 3 mei 2007, *Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2007.

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 91 van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van een aanvullende vergoeding in het kader van het brugpensioen voor sommige oudere mindervalide werknemers en werknemers met ernstige lichamelijke problemen, indien zij worden ontslagen.

Geregistreerd op 8 januari 2008 onder het nr. 86254/CO/300.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers, indien zij worden ontslagen;

Gelet op het Generatiepact van 11 oktober 2005, inzonderheid punt 55, 2.;

Gelet op het Interprofessioneel Akkoord van 2 februari 2007, inzonderheid punt 6 en bijlage II., punt III.2;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het conventioneel brugpensioen in het kader van het Generatiepact, inzonderheid artikel 3, § 6;

Overwegende dat er uitvoering dient gegeven aan het Interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007 waarin de sociale partners een globaal en evenwichtig akkoord hebben bereikt over de verdere uitvoering en precisering van het Generatiepact en in die optiek in bijlage II., punt III.2 er zich toe verbonden hebben om een Interprofessionele collectieve arbeidsovereenkomst te sluiten waarin voorzien wordt in een specifieke brugpensioenregeling voor mindervalide werknemers en werknemers met ernstige lichamelijke problemen van minstens 58 jaar met een loopbaan van 35 jaar;

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en van werknemers :

- het Verbond van Belgische Ondernemingen;
 - de nationale middenstandsorganisaties erkend overeenkomstig de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979;
 - de Boerenbond;
 - la Fédération wallonne de l'Agriculture;
 - het Algemeen Christelijk Vakverbond van België;
 - het Algemeen Belgisch Vakverbond;
 - de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België;
- op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad de volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

HOOFDSTUK I. — *Draagwijdte van de overeenkomst*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst beoogt in uitvoering van het Interprofessioneel Akkoord van 2 februari 2007 een aanvullende vergoeding toe te kennen aan werknemers, indien zij worden ontslagen, die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar en ouder zijn en een beroepsverleden van minstens 35 jaar hebben op voorwaarde dat zij :

- ofwel het statuut van mindervalide werknemers erkend door een bevoegde overheid hebben;

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du van 31 janvier 1975.
Arrêté royal du 3 mai 2007, *Moniteur belge* du 8 juin 2007.

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 91 du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, fixant les conditions d'octroi d'une indemnité complémentaire dans le cadre de la prépension pour certains travailleurs âgés moins valides ou ayant des problèmes physiques graves, en cas de licenciement

Enregistrée le 8 janvier 2008 sous le n° 86254/CO/300

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Vu la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement;

Vu le Contrat de solidarité entre générations du 11 octobre 2005, notamment le point 55, 2.;

Vu l'accord interprofessionnel du 2 février 2007, notamment le point 6 et l'annexe II, point III. 2.;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant la prépension conventionnelle dans le cadre du Pacte de solidarité entre les générations, notamment l'article 3, § 6;

Considérant qu'il y a lieu d'exécuter l'accord interprofessionnel du 2 février 2007, dans lequel les partenaires sociaux sont parvenus à un accord global et équilibré sur la poursuite de l'exécution et sur la clarification du Contrat de solidarité entre générations et en annexe II, point III. 2. duquel, dans cette optique, ils se sont engagés à conclure une convention collective de travail interprofessionnelle qui prévoit un régime spécifique de prépension pour les travailleurs moins valides et les travailleurs avec des problèmes physiques graves, âgés de 58 ans et plus et totalisant une carrière de 35 ans;

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

- la Fédération des Entreprises de Belgique;
 - les organisations nationales des classes moyennes, agréées conformément aux lois relatives à l'organisation des Classes moyennes coordonnées le 28 mai 1979;
 - "De Boerenbond";
 - la Fédération wallonne de l'Agriculture;
 - la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique;
 - la Fédération générale du Travail de Belgique;
 - la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique,
- ont conclu, le 20 décembre 2007, au sein du Conseil national du Travail, la convention collective de travail suivante.

CHAPITRE 1^{er}. — *Portée de la convention*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail vise, en exécution de l'accord interprofessionnel du 2 février 2007, à octroyer, en cas de licenciement, une indemnité complémentaire aux travailleurs qui, au moment de la fin du contrat de travail, sont âgés de 58 ans et plus et qui peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 35 ans à condition :

- soit qu'ils aient le statut de travailleurs moins valides reconnus par une autorité compétente;

- ofwel werknemers zijn met ernstige lichamelijke problemen die geheel of gedeeltelijk veroorzaakt zijn door hun beroepsactiviteit en die de verdere uitoefening van hun beroep significant bemoeilijken.

Commentaar

De draagwijdte van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst moet duidelijk onderscheiden worden van de draagwijdte van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst voor het bouwbedrijf die de toekenningsvoorwaarden en -modaliteiten bepaalt van de regeling van het conventioneel brugpensioen voor arbeiders uit de bouwsector die 56 jaar en ouder zijn op het ogenblik dat zij ontslagen worden en die beschikken over een attest dat hun ongeschiktheid tot voortzetting van hun beroepsactiviteit bevestigt, afgegeven door een arbeidsgeneesheer.

HOOFDSTUK II. — Toepassingsgebied

Art. 2. § 1. Deze overeenkomst is van toepassing op mindervalide werknemers en werknemers met ernstige lichamelijke problemen, die tewerkgesteld zijn krachtens een arbeidsovereenkomst, alsmede op de werkgevers die hen tewerkstellen.

§ 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt verstaan onder :

1° « mindervalide werknemers erkend door een bevoegde overheid » :

a) de werknemers die voldoen aan de medische voorwaarden om ingeschreven te worden in een agentschap voor personen met een handicap en meer bepaald het Vlaams Agentschap voor personen met een handicap, l'Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées, le Service bruxellois des personnes handicapées en "Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung";

b) de werknemers die voldoen aan de medische voorwaarden om recht te hebben op een inkomensvervangende tegemoetkoming of een integratietegemoetkoming ingevolge de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

c) de doelgroepwerknemers tewerkgesteld bij werkgevers die onder het paritair comité nr. 327 voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen ressorteren;

d) de werknemers met een blijvende arbeidsongeschiktheid van meer dan 65 % in het kader van de arbeidsongevallenwetgeving of de wetgeving inzake beroepsziekten;

2° « werknemers met ernstige lichamelijke problemen » : de werknemers met ernstige lichamelijke problemen die geheel of gedeeltelijk veroorzaakt zijn door hun beroepsactiviteit of elke vroegere beroepsactiviteit en die de verdere uitoefening van hun beroep significant bemoeilijken, met uitsluiting van personen die op het ogenblik van de aanvraag een invaliditeitsuitkering genieten krachtens de wetgeving inzake de ziekte- en invaliditeitsverzekering en niet tewerkgesteld zijn in de zin dat zij geen effectieve arbeidsprestaties leveren;

3° « werknemers gelijkgesteld aan werknemers met ernstige lichamelijke problemen » : de werknemers met een rechtstreekse blootstelling aan asbest tijdens hun vroegere beroepsactiviteit vóór 1 januari 1993 gedurende minimum twee jaar in :

- ondernemingen of werkplaatsen waar producten of voorwerpen op basis van asbest worden gefabriceerd en behandeld;

- of fabrieken van materialen in vezelcement.

Commentaar

Deze overeenkomst beoogt enkel de werknemers die tewerkgesteld zijn krachtens een arbeidsovereenkomst.

Voor de mindervalide werknemers is het voldoende dat zij behoren tot één van de in artikel 2, § 2, 1° opgesomde categorieën.

Voor de in artikel 2, § 2, 1°, a) en b) bedoelde werknemers is het voldoende dat zij beantwoorden aan de medische criteria voor inschrijving in een agentschap voor personen met een handicap of om recht te hebben op een inkomensvervangende tegemoetkoming of een integratietegemoetkoming. Het kan immers voorkomen dat personen met een handicap die beantwoorden aan de medische criteria, niet in aanmerking komen voor inschrijving in een agentschap of geen recht hebben op tegemoetkomingen omdat zij niet beantwoorden aan de andere gestelde voorwaarden (bijvoorbeeld wanneer hun inkomsten te hoog zijn).

Voor de in artikel 2, § 2, 1°, c) bedoelde doelgroepwerknemers komt het omkaderingspersoneel niet in aanmerking.

Voor de werknemers met ernstige lichamelijke problemen moeten drie voorwaarden tegelijkertijd vervuld zijn: ten eerste moet het gaan om ernstige lichamelijke problemen, ten tweede moeten die ernstige

- soit qu'il s'agisse de travailleurs ayant des problèmes physiques graves qui ont été occasionnés intégralement ou partiellement par leur activité professionnelle et qui entravent significativement la poursuite de l'exercice de leur métier.

Commentaire

Il convient de distinguer clairement la portée de la présente convention collective de travail et la portée de la convention collective de travail sectorielle pour la construction qui détermine les conditions et modalités d'octroi du régime de la prépension conventionnelle aux ouvriers du secteur de la construction qui sont âgés de 56 ans et plus au moment où ils sont licenciés et qui disposent d'une attestation délivrée par un médecin du travail qui confirme leur incapacité à poursuivre leur activité professionnelle.

CHAPITRE II. — Champ d'application

Art. 2. § 1^{er}. La présente convention s'applique aux travailleurs moins valides et aux travailleurs ayant des problèmes physiques graves qui sont occupés en vertu d'un contrat de travail, ainsi qu'aux employeurs qui les occupent.

§ 2. Pour l'application de la présente convention, l'on entend par :

1° "travailleurs moins valides reconnus par une autorité compétente" :

a) les travailleurs qui remplissent les conditions médicales pour être inscrits à une agence pour personnes handicapées, et plus précisément à la Vlaams Agentschap voor personen met een handicap, à l'Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées, au Service bruxellois des personnes handicapées et au Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit einer Behinderung;

b) les travailleurs qui remplissent les conditions médicales pour avoir droit à une allocation de remplacement de revenus ou à une allocation d'intégration conformément à la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées;

c) les travailleurs de groupe-cible occupés auprès d'employeurs qui relèvent de la commission paritaire n° 327 pour les entreprises du travail adapté et les ateliers sociaux;

d) les travailleurs ayant une incapacité permanente de travail de plus de 65 % dans le cadre de la législation relative aux accidents du travail ou de la législation relative aux maladies professionnelles;

2° "travailleurs ayant des problèmes physiques graves" : les travailleurs qui ont des problèmes physiques graves qui ont été occasionnés intégralement ou partiellement par leur activité professionnelle ou toute activité professionnelle antérieure et qui entravent significativement la poursuite de l'exercice de leur métier, à l'exclusion des personnes qui au moment de la demande bénéficient d'une allocation d'invalidité en vertu de la législation relative à l'assurance maladie-invalidité et qui ne sont pas occupées en ce sens qu'elles ne fournissent pas de prestations de travail effectives;

3° "travailleurs assimilés à des travailleurs ayant des problèmes physiques graves" : les travailleurs ayant été exposés directement à l'amianté au cours de leur activité professionnelle antérieure avant le 1^{er} janvier 1993 pendant au minimum deux années :

- dans des entreprises ou ateliers de fabrication et de traitement de produits ou d'objets à base d'asbeste;

- ou dans des fabriques de matériaux en fibrociment.

Commentaire

La présente convention vise uniquement les travailleurs qui sont occupés en vertu d'un contrat de travail.

Pour les travailleurs moins valides, il suffit qu'ils appartiennent à l'une des catégories énumérées à l'article 2, § 2, 1°.

Pour les travailleurs visés à l'article 2, § 2, 1°, a) et b), il suffit qu'ils répondent aux critères médicaux pour être inscrits à une agence pour personnes handicapées ou pour avoir droit à une allocation de remplacement de revenus ou à une allocation d'intégration. Il est en effet possible que des personnes handicapées répondant aux critères médicaux n'entrent pas en considération pour être inscrites à une agence ou n'aient pas droit à des allocations parce qu'elles ne répondent pas aux autres conditions posées (par exemple, si leurs revenus sont trop élevés).

Pour les travailleurs de groupe-cible visés à l'article 2, § 2, 1°, c), le personnel d'encadrement n'entre pas en considération.

Pour les travailleurs ayant des problèmes physiques graves, il faut remplir simultanément trois conditions : en premier lieu, il doit s'agir de problèmes physiques graves, en deuxième lieu, ces problèmes

lichamelijke problemen geheel of gedeeltelijk veroorzaakt zijn door hun beroepsactiviteit of elke vroegere beroepsactiviteit en ten derde moeten die ernstige lichamelijke problemen de verdere uitoefening van hun beroep significant bemoeilijken.

Het hebben van ernstige lichamelijke problemen mag niet los staan van de professionele activiteit en de uitoefening ervan in de toekomst. De ernstige lichamelijke problemen dienen van die aard te zijn dat zij het gevolg zijn van de beroepsuitoefening of van elke vroegere beroepsactiviteit en hun beroep in de toekomst ernstig zullen bemoeilijken. Het begrip "ernstig" staat bijgevolg niet in functie van een bepaald arbeidsongeschiktheidspercentage.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst komen de werknemers in invaliditeit krachtens de wetgeving inzake de ziekte- en invaliditeitsverzekering enkel in aanmerking indien zij een vooraf toegelaten arbeid hervat hebben overeenkomstig artikel 100 § 2 van die wetgeving en zij bovendien aan de definitie van "werknemers met ernstige lichamelijke problemen" krachtens onderhavige overeenkomst beantwoorden.

Met betrekking tot de werknemers die rechtstreeks werden blootgesteld aan asbest, moet de onderneming of werkplaats waar producten of voorwerpen op basis van asbest worden gefabriceerd en behandeld, en waar die werknemers moeten hebben gewerkt, producten of voorwerpen op basis van asbest fabriceren en behandelen. Het gaat om een cumulatieve voorwaarde.

HOOFDSTUK III. — *Recht op de aanvullende vergoeding*

Art. 3. Hebben recht op een aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever de in artikel 2 bedoelde werknemers voor zover zij aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° de leeftijd hebben bereikt van 58 jaar gedurende de periode van 1 januari 2010 tot en met 31 december 2012 en ten laatste op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst;

2° een beroepsloopbaan hebben bereikt van minstens 35 jaar op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst;

3° het bewijs geleverd hebben :

- voor de mindervalide werknemers dat zij behoren tot één van de categorieën opgenomen in artikel 2, § 2, 1°;

- voor de werknemers met ernstige lichamelijke problemen dat zij beschikken over een attest afgegeven door het Fonds voor Arbeidsongevallen, overeenkomstig artikel 7 van deze overeenkomst;

- voor de werknemers gelijkgesteld aan werknemers met ernstige lichamelijke problemen dat zij beschikken over een attest afgegeven door het Fonds voor beroepsziekten overeenkomstig artikel 8 van deze overeenkomst;

4° ontslagen zijn, behoudens omwille van dringende redenen in de zin van de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten, tijdens de geldigheidsperiode zoals vastgesteld in artikel 10 van deze overeenkomst.

Art. 4. De werknemer die de in artikel 3 vastgestelde voorwaarden vervult en wiens opzeggingstermijn na 31 december 2012 verstrijkt, behoudt het recht op de aanvullende vergoeding.

De werknemer met ernstige lichamelijke problemen die de in artikel 3, 1° en 2° vastgestelde voorwaarden vervult en die zijn aanvraag tot erkenning als werknemer met ernstige lichamelijke problemen vóór 1 juli 2012 bij het Fonds voor Arbeidsongevallen heeft ingediend, behoudt, in afwijking van artikel 3, 3° en 4° het recht op de aanvullende vergoeding, wanneer hij pas na 31 december 2012 het bewijs kan leveren te beschikken over een attest afgegeven door het Fonds voor Arbeidsongevallen overeenkomstig artikel 7 van deze overeenkomst en ontslagen wordt, behoudens omwille van dringende redenen in de zin van de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Art. 5. De werknemer behoudt eveneens het recht op de aanvullende vergoeding, indien hij voldoet aan de in artikel 3, 1° en 2° vastgestelde voorwaarden en :

- een aanvraag heeft ingediend om op grond van onderhavige overeenkomst erkend te worden;

- kan aantonen dat hij de werkgever hiervan op de hoogte heeft gebracht via ofwel een aangetekend schrijven, ofwel een schrijven waarvan een dubbel door de werkgever werd ondertekend, ofwel mede-ondertekening door de werkgever van het aanvraagformulier;

- tijdens de erkenningsprocedure voorzien in de artikelen 7 en 8 van onderhavige overeenkomst ontslagen wordt;

en op het einde van de procedure over een attest beschikt dat aantoonde dat hij overeenkomstig de artikelen 7 en 8 van onderhavige overeenkomst erkend wordt.

physiques graves doivent avoir été occasionnés intégralement ou partiellement par leur activité professionnelle ou toute activité professionnelle antérieure et, en troisième lieu, ces problèmes physiques graves doivent entraver significativement la poursuite de l'exercice de leur métier.

La présence de problèmes physiques graves ne peut pas être indépendante de l'activité professionnelle et de son exercice à l'avenir. Les problèmes physiques graves doivent être de nature telle qu'ils sont la conséquence de l'exercice de leur métier ou de toute activité professionnelle antérieure et qu'ils entraveront sérieusement l'exercice de leur métier à l'avenir. Le concept de gravité n'est, par conséquent, pas fonction d'un pourcentage déterminé d'incapacité.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, les travailleurs en invalidité en vertu de la législation relative à l'assurance maladie-invalidité entrent uniquement en considération s'ils ont repris un travail préalablement autorisé conformément à l'article 100, § 2 de cette législation et s'ils répondent en outre à la définition de "travailleurs ayant des problèmes physiques graves" en vertu de la présente convention.

S'agissant des travailleurs ayant été exposés directement à l'amiante, l'entreprise ou l'atelier de fabrication et de traitement de produits ou d'objets à base d'asbeste dans lequel ils doivent avoir travaillé doit avoir comme activité aussi bien la fabrication que le traitement de produits ou d'objets à base d'asbeste. Il s'agit d'une condition cumulative.

CHAPITRE III. — *Droit à l'indemnité complémentaire*

Art. 3. Ont droit à une indemnité complémentaire à charge de l'employeur, les travailleurs visés à l'article 2 pour autant qu'ils satisfassent aux conditions suivantes :

1° avoir atteint l'âge de 58 ans pendant la période allant du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2012 inclus et au plus tard au moment de la fin du contrat de travail;

2° avoir atteint une carrière professionnelle d'au moins 35 ans au moment de la fin du contrat de travail;

3° avoir fourni la preuve :

- pour les travailleurs moins valides, qu'ils appartiennent à l'une des catégories énumérées à l'article 2, § 2, 1°;

- pour les travailleurs ayant des problèmes physiques graves, qu'ils disposent d'une attestation délivrée par le Fonds des accidents du travail conformément à l'article 7 de la présente convention;

- pour les travailleurs assimilés à des travailleurs ayant des problèmes physiques graves, qu'ils disposent d'une attestation délivrée par le Fonds des maladies professionnelles conformément à l'article 8 de la présente convention;

4° avoir été licenciés, sauf pour motif grave au sens de la législation relative aux contrats de travail, pendant la période de validité fixée à l'article 10 de la présente convention.

Art. 4. Le travailleur qui remplit les conditions fixées à l'article 3 et dont le délai de préavis expire après le 31 décembre 2012 conserve le droit à l'indemnité complémentaire.

Le travailleur ayant des problèmes physiques graves qui remplit les conditions fixées à l'article 3, 1° et 2° et qui a introduit sa demande de reconnaissance comme travailleur ayant des problèmes physiques graves avant le 1^{er} juillet 2012 auprès du Fonds des accidents du travail conserve, en dérogation à l'article 3, 3° et 4°, le droit à l'indemnité complémentaire s'il peut apporter seulement après le 31 décembre 2012 la preuve qu'il dispose d'une attestation délivrée par le Fonds des accidents du travail conformément à l'article 7 de la présente convention et s'il est licencié sauf pour motif grave au sens de la législation relative aux contrats de travail.

Art. 5. Le travailleur conserve également le droit à l'indemnité complémentaire s'il satisfait aux conditions fixées à l'article 3, 1° et 2° et s'il :

- a introduit une demande afin d'être reconnu sur la base de la présente convention;

- peut prouver qu'il en a informé l'employeur soit par lettre recommandée, soit par une lettre dont une copie a été signée par l'employeur, soit par le contreseing du formulaire de demande par l'employeur;

- est licencié pendant la procédure de reconnaissance prévue aux articles 7 et 8 de la présente convention;

- et dispose à la fin de la procédure d'une attestation prouvant qu'il est reconnu conformément aux articles 7 et 8 de la présente convention.

Commentaar

Deze bepaling wenst te voorkomen dat de werknemer die een aanvraag heeft ingediend op grond van onderhavige overeenkomst om erkend te worden en die kan aantonen dat hij zijn werkgever hiervan op de hoogte heeft gebracht, tijdens de procedure voorzien in de artikelen 7 en 8 ontslagen wordt.

HOOFDSTUK IV. — *Toepassingsmodaliteiten*

Art. 6. Voor de punten die niet geregeld zijn in deze overeenkomst zoals het bedrag, de berekening en de aanpassing van de aanvullende vergoeding, het cumulatieverbod met andere voordelen en de te volgen ontslagprocedure, zijn, onverminderd gunstiger bepalingen vastgesteld in een op sector- en/of op ondernemingsniveau gesloten collectieve arbeidsovereenkomst, de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, van toepassing.

Commentaar

De berekeningsvoorwaarden, de betalingsprocedure en -modaliteiten die zijn vastgesteld door op sector- en ondernemingsniveau gesloten collectieve arbeidsovereenkomsten voor brugpensioen op 58 jaar zijn van toepassing in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst, onverminderd de bevoegdheid van de paritaire comités en de ondernemingen om die op sector- en ondernemingsniveau gesloten collectieve arbeidsovereenkomsten aan te passen.

HOOFDSTUK V. — *Erkenning als werknemer met ernstige lichamelijke problemen*

Art. 7. § 1. De werknemer die wenst erkend te worden als werknemer met ernstige lichamelijke problemen, dient een aanvraag in met een dossier bij het Fonds voor Arbeidsongevallen.

Het dossier bevat twee luiken: enerzijds een administratief luik waarbij de werknemer voldoende ernstige elementen aanbrengt die aantonen dat hij de voorwaarden voorzien in artikel 3, 1^o en 2^o van deze overeenkomst zal vervullen en anderzijds een medisch luik waarbij hij de nodige elementen aanbrengt om te bewijzen dat hij beantwoordt aan de voorwaarden bepaald in artikel 2, § 2, 2^o om als werknemer met ernstige lichamelijke problemen in aanmerking te komen.

De werknemer kan voor de samenstelling van het administratief luik een beroep doen op een uitbetalingsinstelling naar keuze erkend in het kader van de werkloosheidsreglementering en voor de samenstelling van het medisch dossier op de bijstand van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer.

§ 2. De werknemer wordt beschouwd als werknemer met ernstige lichamelijke problemen, indien hij over een attest beschikt afgeleverd door het Fonds voor Arbeidsongevallen dat getuigt dat hij aan de definitie van werknemer met ernstige lichamelijke problemen zoals bepaald in artikel 2, § 2, 2^o van deze overeenkomst beantwoordt.

Commentaar

Om erkend te worden als werknemer met ernstige lichamelijke problemen moet de werknemer een aanvraagformulier met een dossier indienen bij het Fonds voor Arbeidsongevallen.

In overleg tussen het Fonds voor Arbeidsongevallen, het Fonds voor de Beroepsziekten en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening wordt een modelformulier met inbegrip van de elementen die het dossier moet bevatten, alsmede een procedure voor de behandeling van het dossier uitgewerkt. Het protocol moet vermelden dat de door de genoemde instellingen vastgestelde procedure de nodige garanties moet bieden opdat ze niet meer dan 6 maanden kan duren te rekenen vanaf de indiening van het volledige dossier door de werknemer.

Bij de uitwerking van de procedure worden volgende principes in aanmerking genomen:

Het Fonds voor Arbeidsongevallen stelt vast of het dossier al dan niet volledig is. Zo niet vraagt het Fonds de ontbrekende stukken op.

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening zal volgens de geëigende procedure nagaan of de werknemer zal voldoen aan de voorwaarden van artikel 3, 2^o van deze overeenkomst.

Slechts nadat de twee luiken van het dossier van de werknemer volledig zijn, gaat een Commissie van medische deskundigen samen-gesteld uit twee geneesheren van het Fonds voor Arbeidsongevallen en twee geneesheren van het Fonds voor de Beroepsziekten op grond van het medisch luik van het dossier na of de in artikel 2, § 2, 2^o bepaalde voorwaarden vervuld zijn om als werknemer met ernstige lichamelijke problemen in aanmerking te komen. Deze Commissie van medische deskundigen kan voor bijkomende onderzoeken een beroep doen op externe deskundigen.

Commentaire

La présente disposition vise à empêcher que le travailleur qui a introduit une demande afin d'être reconnu sur la base de la présente convention et qui peut prouver qu'il en a informé l'employeur soit licencié pendant la procédure prévue aux articles 7 et 8.

CHAPITRE IV. — *Modalités d'application*

Art. 6. Pour les points qui ne sont pas réglés dans la présente convention, comme le montant, le calcul et l'adaptation de l'indemnité complémentaire, l'interdiction de cumul avec d'autres avantages et la procédure de licenciement à suivre, les dispositions de la convention collective de travail n^o 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement s'appliquent, sans préjudice de dispositions plus favorables prévues dans une convention collective de travail conclue au niveau du secteur et/ou de l'entreprise.

Commentaire

Les conditions de calcul, la procédure et les modalités de paiement déterminées par des conventions collectives de travail sectorielles et d'entreprise pour la prépension à 58 ans sont d'application dans le cadre de la présente convention collective de travail, sous réserve de la compétence des commissions paritaires et des entreprises d'adapter ces conventions collectives de travail sectorielles et d'entreprise.

CHAPITRE V. — *Reconnaissance comme travailleur ayant des problèmes physiques graves*

Art. 7. § 1^{er}. Le travailleur qui souhaite être reconnu comme travailleur ayant des problèmes physiques graves introduit une demande accompagnée d'un dossier auprès du Fonds des accidents du travail.

Le dossier comprend deux volets : d'une part, un volet administratif dans lequel le travailleur apporte suffisamment d'éléments sérieux prouvant qu'il remplira les conditions prévues à l'article 3, 1^o et 2^o de la présente convention et, d'autre part, un volet médical dans lequel il apporte les éléments nécessaires pour prouver qu'il répond aux conditions prévues à l'article 2, § 2, 2^o pour entrer en ligne de compte comme travailleur ayant des problèmes physiques graves.

Pour la composition du volet administratif, le travailleur peut recourir à l'organisme de paiement de son choix qui est agréé dans le cadre de la réglementation du chômage et, pour la composition du volet médical, à l'assistance du conseiller en prévention-médecin du travail.

§ 2. Le travailleur est considéré comme travailleur ayant des problèmes physiques graves s'il dispose d'une attestation délivrée par le Fonds des accidents du travail témoignant qu'il répond à la définition de travailleur ayant des problèmes physiques graves prévue à l'article 2, § 2, 2^o de la présente convention.

Commentaire

Pour être reconnu comme travailleur ayant des problèmes physiques graves, le travailleur doit introduire un formulaire de demande accompagné d'un dossier auprès du Fonds des accidents du travail.

En concertation, le Fonds des accidents du travail, le Fonds des maladies professionnelles et l'Office national de l'Emploi élaborent un modèle de formulaire, comprenant les éléments que le dossier doit contenir, ainsi qu'une procédure pour le traitement du dossier. Le protocole doit mentionner que la procédure instituée par les organismes susmentionnés doit offrir les garanties nécessaires afin qu'elle ne puisse dépasser six mois à compter de l'introduction du dossier complet par le travailleur.

Lors de l'élaboration de la procédure, les principes suivants sont pris en considération :

Le Fonds des accidents du travail détermine si le dossier est complet ou non. S'il ne l'est pas, le Fonds réclame les pièces manquantes.

L'Office national de l'Emploi examinera, selon sa propre procédure, si le travailleur satisfera aux conditions prévues à l'article 3, 2^o de la présente convention.

Ce n'est qu'après que les deux volets du dossier du travailleur sont complets que la Commission d'experts médicaux, composée de deux médecins du Fonds des accidents du travail et de deux médecins du Fonds des maladies professionnelles, vérifie sur la base du volet médical du dossier s'il est satisfait aux conditions prévues à l'article 2, § 2, 2^o pour entrer en ligne de compte comme travailleur ayant des problèmes physiques graves. Cette Commission d'experts médicaux peut recourir à des experts externes pour des examens complémentaires.

De Commissie van medische deskundigen brengt een gemotiveerd advies uit aan het Medisch-technisch Comité ingesteld bij het Fonds voor Arbeidsongevallen over elk dossier dat hem wordt voorgelegd.

Het Medisch-technisch Comité, in zijn samenstelling "zware beroepen", onderzoekt het dossier op basis van dit gemotiveerd advies. Dit Comité oefent zijn bevoegdheid uit binnen het kader en de voorwaarden vastgesteld door deze overeenkomst. Het Medisch-technisch Comité beslist bij unanimité. Bij gebrek aan unanimité moet het Beheerscomité van het Fonds voor Arbeidsongevallen beslissen.

Bij positieve beslissing levert het Fonds voor Arbeidsongevallen een attest af aan de werknemer.

De procedure houdt rekening met de wetgeving inzake het Handvest van de sociaal verzekerde (o.a. met betrekking tot de aanduiding van de dienst waarbij de aanvraag moet ingediend worden, de wijze van indiening van de aanvraag, het ontvangstbewijs, de ambtshalve opvraging van ontbrekende bewijsstukken, de behandelingstermijnen van het dossier, de kennisgeving van de beslissing, de motivering van de beslissing en de mogelijkheden van beroep), alsmede met de wetgeving inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (o.a. met betrekking tot de overmaking van de medische gegevens).

HOOFDSTUK VI. — *Erkenning als werknemer gelijkgesteld aan een werknemer met ernstige lichamelijke problemen*

Art. 8. § 1. De werknemer die wenst erkend te worden als werknemer gelijkgesteld aan een werknemer met ernstige lichamelijke problemen, dient een aanvraag in bij het Fonds voor Beroepsziekten met de nodige bewijsstukken van de blootstelling aan asbest in de zin van artikel 2, § 2, 3° van deze overeenkomst.

De aanvraag bevat bovendien voldoende ernstige elementen die aantonen dat hij de voorwaarden voorzien in artikel 3, 1° en 2° zal vervullen.

§ 2. De werknemer wordt beschouwd als werknemer gelijkgesteld aan een werknemer met ernstige lichamelijke problemen, indien hij over een attest beschikt afgeleverd door het Fonds voor Beroepsziekten dat getuigt dat hij aan de definitie van werknemer gelijkgesteld aan een werknemer met ernstige lichamelijke problemen zoals bepaald in artikel 2, § 2, 3° van deze overeenkomst beantwoordt.

Commentaar

Om erkend te worden als werknemer gelijkgesteld aan een werknemer met ernstige lichamelijke problemen, moet de werknemer een aanvraagformulier indienen bij het Fonds voor Beroepsziekten.

In overleg tussen het Fonds voor de Beroepsziekten en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening wordt een modelformulier, alsmede een procedure voor de behandeling van de aanvraag uitgewerkt. Het protocol moet vermelden dat de door de genoemde instellingen vastgestelde procedure de nodige garanties moet bieden, opdat ze niet meer dan 6 maanden kan duren te rekenen vanaf de indiening van de aanvraag door de werknemer.

Bij de uitwerking van de procedure worden volgende principes in aanmerking genomen:

Het Fonds voor Beroepsziekten stelt vast of het dossier al dan niet volledig is. Zo niet vraagt het Fonds de ontbrekende stukken op.

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening zal volgens de geëigende procedure nagaan of de werknemer zal voldoen aan de voorwaarden van artikel 3, 2° van deze overeenkomst.

Slechts nadat de twee luiken van het dossier van de werknemer volledig is, doen de deskundigen van het Fonds voor Beroepsziekten een marginale controle over de rechtstreekse blootstelling aan asbest tijdens zijn vroegere beroepsactiviteit vóór 1 januari 1993 gedurende minimum twee jaar in :

- ondernemingen of werkplaatsen waar producten of voorwerpen op basis van asbest worden gefabriceerd en behandeld;
- of fabrieken van materialen in vezelcement.

In geval van positieve beslissing levert het Fonds voor Beroepsziekten een attest af aan de werknemer, waarin de werknemer erkend wordt als werknemer gelijkgesteld aan een werknemer met ernstige lichamelijke problemen.

HOOFDSTUK VII. — *Beperking, opvolging en bijsturing*

Art. 9. De ondertekenende interprofessionele organisaties verbinden er zich toe om de mogelijkheid tot brugsponsoring op grond van deze collectieve arbeidsovereenkomst te beperken tot maximum 1 200 personen op jaarbasis op kruissnelheid.

Zij verbinden zich onder meer om binnen de Nationale Arbeidsraad daartoe een Commissie zware beroepen op te richten.

La Commission d'experts médicaux émet un avis motivé à l'intention du Comité médico-technique institué auprès du Fonds des accidents du travail sur chacun des dossiers qui lui est soumis.

Le Comité médico-technique, dans sa composition "métiers lourds", examine le dossier sur la base de cet avis motivé. Ce Comité exerce sa compétence dans le cadre et dans les conditions fixés par la présente convention. Il décide à l'unanimité. A défaut d'unanimité, la décision doit être prise par le Comité de gestion du Fonds des accidents du travail.

En cas de décision positive, le Fonds des accidents du travail délivre une attestation au travailleur.

La procédure tient compte de la législation relative à la Charte de l'assuré social (entre autres en ce qui concerne l'indication du service auprès duquel la demande doit être introduite, le mode d'introduction de la demande, l'accusé de réception, la réclamation d'office des pièces justificatives manquantes, les délais de traitement du dossier, la notification de la décision, la motivation de la décision et les possibilités de recours), ainsi que de la législation relative à la protection de la vie privée (entre autres en ce qui concerne la transmission des données médicales).

CHAPITRE VI. — *Reconnaissance comme travailleur assimilé à un travailleur ayant des problèmes physiques graves*

Art. 8. § 1^{er}. Le travailleur qui souhaite être reconnu comme travailleur assimilé à un travailleur ayant des problèmes physiques graves introduit une demande auprès du Fonds des maladies professionnelles, avec les pièces justificatives nécessaires de l'exposition à l'amiante au sens de l'article 2, § 2, 3° de la présente convention.

La demande comprend en outre suffisamment d'éléments sérieux prouvant qu'il remplira les conditions prévues à l'article 3, 1° et 2° de la présente convention.

§ 2. Le travailleur est considéré comme travailleur assimilé à un travailleur ayant des problèmes physiques graves s'il dispose d'une attestation délivrée par le Fonds des maladies professionnelles témoignant qu'il répond à la définition de travailleur assimilé à un travailleur ayant des problèmes physiques graves telle que fixée à l'article 2, § 2, 3° de la présente convention.

Commentaire

Pour être reconnu comme travailleur assimilé à un travailleur ayant des problèmes physiques graves, le travailleur doit introduire un formulaire de demande auprès du Fonds des maladies professionnelles.

En concertation, le Fonds des maladies professionnelles et l'Office national de l'Emploi élaborent un modèle de formulaire, ainsi qu'une procédure pour le traitement de la demande. Le protocole doit mentionner que la procédure instituée par les organismes susmentionnés doit offrir les garanties nécessaires afin qu'elle ne puisse dépasser six mois à compter de l'introduction de la demande par le travailleur.

Lors de l'élaboration de la procédure, les principes suivants sont pris en considération :

Le Fonds des maladies professionnelles détermine si le dossier est complet ou non. S'il ne l'est pas, le Fonds réclame les pièces manquantes.

L'Office national de l'Emploi examinera, selon sa propre procédure, si le travailleur satisfera aux conditions prévues à l'article 3, 2° de la présente convention.

Ce n'est qu'après que les deux volets du dossier du travailleur sont complets que les experts du Fonds des maladies professionnelles exercent un contrôle marginal de l'exposition directe à l'amiante au cours de son activité professionnelle antérieure avant le 1^{er} janvier 1993 pendant au minimum deux années :

- dans des entreprises ou ateliers de fabrication et de traitement de produits ou d'objets à base d'asbeste,
- ou dans des fabriques de matériaux en fibrociment.

En cas de décision positive, le Fonds des maladies professionnelles délivre au travailleur une attestation, qui reconnaît le travailleur comme travailleur assimilé à un travailleur ayant des problèmes physiques graves.

CHAPITRE VII. — *Limitation, suivi et adaptation*

Art. 9. Les organisations interprofessionnelles signataires s'engagent à limiter la possibilité d'accéder à la prépension sur la base de la présente convention collective de travail à un maximum de 1 200 personnes par an en vitesse de croisière.

Elles s'engagent notamment à créer à cet effet au sein du Conseil national du Travail une Commission des métiers lourds.

Deze Commissie wordt belast met de permanente opvolging en bijsturing van de regeling zoals voorzien in deze overeenkomst.

De Commissie zware beroepen zal periodiek (trimestrieel en zonodig maandelijks) een onderzoek wijden aan de gegevens die haar door het Fonds voor Arbeidsongevallen, het Fonds voor Beroepsziekten en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening worden overgemaakt.

De Commissie treedt pro-actief op en neemt onverwijld en tijdig de nodige maatregelen om te vermijden dat het maximum aantal van 1 200 personen op jaarbasis wordt overschreden.

Commentaar

Het is de bedoeling dat het Fonds voor Arbeidsongevallen, het Fonds voor Beroepsziekten en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening periodiek (trimestrieel en zonodig maandelijks) aan de Commissie zware beroepen gegevens overmaken onder meer omtrent het aantal aanvragen, de aandoeningen die aanleiding hebben gegeven tot ernstige lichamelijke problemen, het aantal attesten die door het Fonds voor Arbeidsongevallen en het Fonds voor Beroepsziekten werden afgeleverd en het aantal brugpensioenen die door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening op basis van deze regeling werden toegekend.

HOOFDSTUK VII. — *Duur en inwerkingtreding van de collectieve arbeidsovereenkomst*

Art. 10. De collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur.

Zij treedt inwerking vanaf 1 januari 2008 voor de brugpensioenen die ingaan vanaf 1 januari 2010 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2012.

Commentaar

Voor de toepassing van alinea 2 van dit artikel, dekt deze collectieve arbeidsovereenkomst de opzeggingen die ten vroegste vanaf 1 januari 2008 werden betekend en die eindigen vanaf 1 januari 2010, voor zover ze voldoen aan de voorwaarden bepaald in de artikelen 3 en 4 van deze overeenkomst.

HOOFDSTUK IX. — *Evaluatie en verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst*

Art. 11. De ondertekenende interprofessionele organisaties verbinden zich ertoe om vóór de beëindiging van onderhavige overeenkomst de toepassing ervan te evalueren in de Commissie « Zware beroepen » die binnen de Nationale Arbeidsraad wordt opgericht. Op grond van deze evaluatie kan de geldigheidsduur van deze overeenkomst verlengd worden.

Gedaan te Brussel, op 20 december 2007.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 februari 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

Cette Commission est chargée du suivi permanent et de l'adaptation du régime prévu dans la présente convention.

La Commission des métiers lourds examinera périodiquement (trimestriellement et si nécessaire mensuellement) les données qui lui sont transmises par le Fonds des accidents du travail, le Fonds des maladies professionnelles et l'Office national de l'Emploi.

La Commission agit de manière proactive et prend sans délai et à temps les mesures nécessaires pour éviter tout dépassement du nombre maximum de 1 200 personnes par an.

Commentaire

L'intention est que le Fonds des accidents du travail, le Fonds des maladies professionnelles et l'Office national de l'Emploi transmettent périodiquement (trimestriellement et si nécessaire mensuellement) à la Commission des métiers lourds des données concernant, notamment, le nombre de demandes, les affections qui ont donné lieu à des problèmes physiques graves, le nombre d'attestations délivrées par le Fonds des accidents du travail et par le Fonds des maladies professionnelles, ainsi que le nombre de prépensions octroyées par l'Office national de l'Emploi sur la base du présent régime.

CHAPITRE VII. — *Durée et entrée en vigueur de la convention collective de travail*

Art. 10. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée.

Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008 pour les prépensions qui commencent à partir du 1^{er} janvier 2010 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2012.

Commentaire

Pour l'application de l'alinéa 2 du présent article, la présente convention collective de travail couvre les préavis qui ont été signifiés au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2008 et qui prennent fin à partir du 1^{er} janvier 2010, pour autant qu'ils remplissent les conditions visées aux articles 3 et 4 de la présente convention.

CHAPITRE IX. — *Evaluation et prolongation de la convention collective de travail*

Art. 11. Les organisations interprofessionnelles signataires s'engagent à évaluer l'application de la présente convention avant la fin de celle-ci, dans la Commission des métiers lourds qui est créée au sein du Conseil national du Travail. La durée de validité de la présente convention pourra être prolongée sur la base de cette évaluation.

Fait à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 février 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 496

[C — 2008/12085]

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17tricies bis van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging en uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, in het bijzonder de artikelen 18 en 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, in het bijzonder de artikelen 6 en 8, de laatste keer gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17tricies van 19 december 2006, overeenkomsten gesloten in de Nationale Arbeidsraad en respectievelijk algemeen verbindend verklaard door de koninklijke besluiten van 16 januari 1975 en van 12 februari 2007;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 496

[C — 2008/12085]

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 17tricies bis du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant et exécutant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

Vu la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, notamment les articles 6 et 8, modifiée en dernier lieu par la convention collective de travail n° 17tricies du 19 décembre 2006, conventions conclues au sein du Conseil national du Travail, et rendues obligatoires respectivement par les arrêtés royaux du 16 janvier 1975 et du 12 février 2007;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage opgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17*tricies bis* gesloten op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging en uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Koninklijk besluit van 12 februari 2007, *Belgisch Staatsblad* van 26 februari 2007.

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17*tricies bis* van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging en uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Geregistreerd op 8 januari 2008 onder het nr. 86250/CO/300

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 17*bis* van 29 januari 1976, nr. 17*nonies* van 7 juni 1983, nr. 17*duodevicies* van 26 juli 1994, nr. 17*vicies* van 17 december 1997, nr. 17*vicies quater* van 17 december 2001, nr. 17*vicies sexies* van 7 oktober 2003 en nr. 17*tricies* van 19 december 2006;

Gelet op de artikelen 6 en 8 van deze collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, welke artikelen bepalen dat het begrensde referteloon waarop de aanvullende vergoeding wordt berekend en het bedrag zelf van de aanvullende vergoedingen op 1 januari van ieder jaar zullen worden herzien;

Gelet op de adviezen nr. 1307 van 4 april 2000 en nr. 1.450 van 17 december 2003 waarin de Raad erop heeft aangedrongen dat de databank loon- en arbeidstijden bij de FOD WASO zo snel mogelijk zou operationeel worden gemaakt, aangezien hij deze statistieken gebruikt om sommige van zijn collectieve arbeidsovereenkomsten ten uitvoer te leggen;

Overwegende dat een collectieve arbeidsovereenkomst moet worden gesloten waarbij uitvoering wordt gegeven aan de bepalingen van de artikelen 6 en 8, door het vaststellen van een herwaarderingscoëfficiënt voor het begrensde referteloon en voor het bedrag van de aanvullende vergoedingen;

Vu la demande du Conseil national du Travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 17*tricies bis*, reprise en annexe, conclue le 20 décembre 2007 au sein du Conseil national du Travail, modifiant et exécutant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du van 31 janvier 1975.

Arrêté royal du 12 février 2007, *Moniteur belge* du 26 février 2007.

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 17*tricies bis* du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant et exécutant la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement

Enregistrée le 8 janvier 2008 sous le n° 86250/CO/300.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Vu la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, modifiée par les conventions collectives de travail n° 17*bis* du 29 janvier 1976, n° 17*nonies* du 7 juin 1983, n° 17*duodevicies* du 26 juillet 1994, n° 17*vicies* du 17 décembre 1997, n° 17*vicies quater* du 17 décembre 2001, n° 17*vicies sexies* du 7 octobre 2003 et n° 17*tricies* du 19 décembre 2006;

Vu les articles 6 et 8 de cette convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 aux termes desquels il y a lieu de procéder au 1^{er} janvier de chaque année à une révision du plafond du salaire de référence pris en considération pour le calcul de l'indemnité complémentaire et du montant des indemnités complémentaires;

Vu les avis n° 1.307 du 4 avril 2000 et n° 1.450 du 17 décembre 2003, dans lesquels le Conseil insiste pour qu'une banque de données salaires - temps de travail soit rendue opérationnelle le plus rapidement possible auprès du SPF ETCS, étant donné qu'il utilise ces statistiques pour mettre à exécution certaines de ses conventions collectives de travail;

Considérant qu'il convient de conclure une convention collective de travail qui donne exécution aux dispositions des articles 6 et 8 en fixant un coefficient de revalorisation pour le plafond du salaire de référence et pour le montant des indemnités complémentaires;

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en werknemers :

— het Verbond van Belgische Ondernemingen

— de nationale middenstandsorganisaties erkend overeenkomstig de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979

— de Boerenbond

— "la Fédération wallonne de l'Agriculture"

— het Algemeen Christelijk Vakverbond van België

— het Algemeen Belgisch Vakverbond

— de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België

op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad de volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

Artikel 1. Overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 6 en 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 17bis van 29 januari 1976, nr. 17nonies van 7 juni 1983, nr. 17duodevicies van 26 juli 1994, nr. 17vicies van 17 december 1997, nr. 17vicies quater van 17 december 2001, nr. 17vicies sexies van 7 oktober 2003 en nr. 17tricies van 19 december 2006, moeten vanaf 1 januari 2008 de volgende coëfficiënten worden toegepast :

— de coëfficiënt 1,002 op het begrensde brutomaandloon dat in aanmerking wordt genomen voor de vaststelling van het nettoreferenteloan;

— de coëfficiënt 1,002 op het bedrag van de aanvullende vergoedingen.

Commentaar

De aanvullende vergoedingen zullen pro rata temporis worden aangepast, op grond van de navolgende formule:

— indien de aanvullende vergoeding wordt berekend op een referenteloan van voor januari 2007, wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,002 toegepast;

— wordt de vergoeding berekend op grond van het loon van de maanden januari, februari of maart 2007, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,0015 toegepast;

— wordt de vergoeding berekend op grond van het loon van de maanden april, mei of juni 2007, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,0010 toegepast;

— wordt de vergoeding berekend op grond van het loon van de maanden juli, augustus of september 2007, dan wordt de herwaarderingscoëfficiënt 1,0005 toegepast.

De vergoeding die berekend wordt op grond van het loon van de maanden oktober, november of december 2007 wordt niet aangepast.

Art. 2. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 januari 2008.

Zij kan op verzoek van de meest gereede ondertekenende partij worden herzien of opgezegd, met inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden.

Gedaan te Brussel, op twintig december tweeduizend en zeven.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 februari 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

— la Fédération des Entreprises de Belgique

— les organisations nationales des Classes moyennes, agréées conformément aux lois relatives à l'organisation des Classes moyennes coordonnées le 28 mai 1979

— "De Boerenbond"

— la Fédération wallonne de l'Agriculture

— la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique

— la Fédération générale du Travail de Belgique

— la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique

ont conclu, le 20 décembre 2007, au sein du Conseil national du Travail, la convention collective de travail suivante.

Article 1^{er}. Conformément aux dispositions des articles 6 et 8 de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, modifiée par les conventions collectives de travail n° 17bis du 29 janvier 1976, n° 17nonies du 7 juin 1983, n° 17duodevicies du 26 juillet 1994, n° 17vicies du 17 décembre 1997, n° 17vicies quater du 17 décembre 2001, n° 17vicies sexies du 7 octobre 2003 et n° 17tricies du 19 décembre 2006, il convient à partir du 1^{er} janvier 2008 :

— d'appliquer le coefficient 1,002 au plafond de rémunération mensuelle brute pris en considération pour la fixation du salaire net de référence;

— d'appliquer le coefficient 1,002 également au montant des indemnités complémentaires allouées.

Commentaire

Les adaptations des indemnités complémentaires s'opéreront, pro rata temporis, sur la base de la formule suivante :

— lorsque l'indemnité complémentaire est calculée sur la base du salaire de référence en vigueur avant janvier 2007, le coefficient de revalorisation est fixé à 1,002;

— lorsque l'indemnité est calculée sur la base de la rémunération du mois de janvier, du mois de février ou du mois de mars 2007, on applique le coefficient 1,0015;

— lorsque l'indemnité est calculée sur la base de la rémunération du mois d'avril, du mois de mai ou du mois de juin 2007, on applique le coefficient 1,0010;

— lorsque l'indemnité est calculée sur la base de la rémunération du mois de juillet, du mois d'août ou du mois de septembre 2007, on applique le coefficient 1,0005.

L'indemnité qui est calculée sur la base de la rémunération du mois d'octobre, du mois de novembre ou du mois de décembre 2007 n'est pas adaptée.

Art. 2. La présente convention entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

Elle pourra être revue ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de six mois.

Fait à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 février 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 497

[C — 2008/12084]

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 92 van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen, ter uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 18 en 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, de laatste keer gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17^{tricies} van 19 december 2006, overeenkomsten gesloten in de Nationale Arbeidsraad en respectievelijk algemeen verbindend verklaard door de koninklijke besluiten van 16 januari 1975 en van 12 februari 2007;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Besluit :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage opgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 92 gesloten op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen, ter uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Koninklijk besluit van 12 februari 2007, *Belgisch Staatsblad* van 26 februari 2007.

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 92 van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen, ter uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 497

[C — 2008/12084]

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 92 du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, en exécution de l'accord interprofessionnel du 2 février 2007 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

Vu la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, modifiée en dernier lieu par la convention collective de travail n° 17^{tricies} du 19 décembre 2006, conventions conclues au sein du Conseil national du Travail, et rendues obligatoires respectivement par les arrêtés royaux du 16 janvier 1975 et du 12 février 2007;

Vu la demande du Conseil national du Travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Arrête :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 92, reprise en annexe, conclue le 20 décembre 2007 au sein du Conseil national du Travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, en exécution de l'accord interprofessionnel du 2 février 2007.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du van 31 janvier 1975.

Arrêté royal du 12 février 2007, *Moniteur belge* du 26 février 2007.

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 92 du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, en exécution de l'accord interprofessionnel du 2 février 2007

Geregistreerd op 8 januari 2008 onder het nr. 86255/CO/300

Gelet op het interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007 voor de periode 2007-2008;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 17bis van 29 januari 1976, nr. 17nonies van 7 juni 1983, nr. 17duodevicies van 26 juli 1994, nr. 17vicies van 17 december 1997, nr. 17vicies quater van 19 december 2001, nr. 17viciesquinquies van 18 december 2002, nr. 17vicies sexies van 7 oktober 2003 en nr. 17tricies van 19 december 2006;

Overwegende dat volgens het interprofessioneel akkoord een regeling van aanvullende vergoeding moet worden ingevoerd voor de werknemers van 56 jaar met een loopbaan van 40 jaar;

Overwegende dat de sociale partners er zich toe verbinden in september 2008 een evaluatie te maken van het aantal toetredingen tot het brugpensioen voor lange loopbanen en van het effect van de gelijkstellingen hierop;

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en werknemers :

- het Verbond van Belgische Ondernemingen;
- de nationale middenstandsorganisaties erkend overeenkomstig de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979;
- de Boerenbond;
- "la Fédération wallonne de l'Agriculture";
- het Algemeen Christelijk Vakverbond van België;
- het Algemeen Belgisch Vakverbond;
- de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België,

op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad de volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

HOOFDSTUK I. — *Draagwijdte van de overeenkomst*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten ter uitvoering van het interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007.

Zij heeft tot doel een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers in te stellen volgens de navolgende nadere regels.

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers die zijn tewerkgesteld op grond van een arbeidsovereenkomst alsook op de werkgevers die hen tewerkstellen.

HOOFDSTUK III. — *Rechthebbenden op de aanvullende vergoeding*

Art. 3. De in artikel 1 bedoelde regeling geldt voor de werknemers die worden ontslagen, behalve om een dringende reden in de zin van de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten, en die 56 jaar of ouder zijn gedurende de periode van 1 januari 2008 tot 31 december 2009 en die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst een beroepsverleden van ten minste 40 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden.

Bovendien moeten die werknemers het bewijs kunnen leveren dat vóór de leeftijd van 17 jaar gedurende tenminste 78 dagen arbeidsprestaties zijn geleverd waarvoor socialezekerheidsbijdragen zijn betaald met volledige onderwerping aan de sociale zekerheid of tenminste 78 dagen arbeidsprestaties zijn geleverd in het kader van het leerlingenzwezen welke zich situeren voor 1 september 1983.

Enregistrée le 8 janvier 2008 sous le n° 86255/CO/300

Vu l'Accord interprofessionnel du 2 février 2007, conclu pour la période 2007-2008;

Vu la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, modifiée par les conventions collectives de travail n° 17bis du 29 janvier 1976, n° 17nonies du 7 juin 1983, n° 17duodevicies du 26 juillet 1994, n° 17vicies du 17 décembre 1997, n° 17vicies quater du 19 décembre 2001, n° 17viciesquinquies du 18 décembre 2002, n° 17vicies sexies du 7 octobre 2003 et n° 17tricies du 19 décembre 2006;

Considérant qu'il y a lieu, selon l'accord interprofessionnel, d'instituer un régime d'indemnisation complémentaire en faveur des travailleurs âgés de 56 ans et comptabilisant une carrière de 40 années;

Considérant que les partenaires sociaux s'engagent à procéder à une évaluation, en septembre 2008, du nombre d'admission à la prépension pour les carrières longues et de l'effet des assimilations sur ce nombre;

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

- la Fédération des Entreprises de Belgique;
- les organisations nationales des Classes moyennes, agréées conformément aux lois relatives à l'organisation des Classes moyennes coordonnées le 28 mai 1979;
- "De Boerenbond";
- la Fédération wallonne de l'Agriculture;
- la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique;
- la Fédération générale du Travail de Belgique;
- la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique,

ont conclu, le 20 décembre 2007, au sein du Conseil national du Travail, la convention collective de travail suivante.

CHAPITRE I^{er}. — *Portée de la convention*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'Accord interprofessionnel du 2 février 2007.

Elle a pour objet d'instituer un régime d'indemnisation complémentaire applicable à certains travailleurs âgés, suivant les modalités développées ci-après.

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

Art. 2. La présente convention s'applique aux travailleurs engagés dans les liens d'un contrat de travail ainsi qu'aux employeurs qui les occupent.

CHAPITRE III. — *Ayants droit à l'indemnité complémentaire*

Art. 3. Le régime visé à l'article 1^{er} bénéficie aux travailleurs qui sont licenciés, sauf en cas de motif grave au sens de la législation sur les contrats de travail, et qui sont âgés, au cours de la période du 1^{er} janvier 2008 au 31 décembre 2009, de 56 ans ou plus et peuvent se prévaloir au moment de la fin du contrat de travail d'un passé professionnel d'au moins 40 ans en tant que travailleur salarié.

En outre, ces travailleurs doivent pouvoir prouver qu'ils ont effectué, avant l'âge de 17 ans, pendant au moins 78 jours, des prestations de travail pour lesquelles des cotisations de sécurité sociale ont été payées, avec assujettissement complet à la sécurité sociale, ou au moins 78 jours de prestations de travail dans le cadre de l'apprentissage qui se situent avant le 1^{er} septembre 1983.

De werknemer die de in de vorige alinea's vastgestelde voorwaarden vervult en wiens opzegtermijn na 31 december 2009 verstrijkt, behoudt het recht op de aanvullende vergoeding.

HOOFDSTUK IV. — *Toepassingsregels*

Art. 4. Voor de punten die niet door deze overeenkomst geregeld zijn, onder andere wat de berekeningsvoorwaarden, de procedure en de betalingsmodaliteiten van de aanvullende vergoeding betreft, zijn, onverminderd gunstiger bepalingen vastgesteld in een op sector- en/of op ondernemingsniveau gesloten collectieve arbeidsovereenkomst, de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, van toepassing.

HOOFDSTUK V. — *Inwerkingtreding en duur van de overeenkomst*

Art. 5. Deze overeenkomst is gesloten voor een bepaalde tijd. Zij treedt in werking op 1 januari 2008 en treedt buiten werking op 31 december 2009.

Gedaan te Brussel, op twintig december tweeduizend en zeven.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 februari 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

Le travailleur qui réunit les conditions prévues aux alinéas précé-
dentset dont le délai de préavis expire après le 31 décembre 2009
maintient le droit à l'indemnité complémentaire.

CHAPITRE IV. — *Modalités d'application*

Art. 4. Pour les points qui ne sont pas réglés par la présente convention et entre autres pour les conditions de calcul, la procédure et les modalités de paiement de l'indemnité complémentaire, les dispositions de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement s'appliquent, sans préjudice de dispositions plus favorables prévues dans une convention collective de travail conclue au niveau du secteur et/ou de l'entreprise.

CHAPITRE V. — *Entrée en vigueur et durée de la convention*

Art. 5. La présente convention est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2009.

Fait à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 février 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 498

[C — 2008/12081]

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46*duodevicies* van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 18 en 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties, in het bijzonder artikel 9, § 2, de laatste keer gewijzigd door gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 46*septies* van 25 april 1995, overeenkomsten gesloten in de Nationale Arbeidsraad en respectievelijk algemeen verbindend verklaard door de koninklijke besluiten van 10 mei 1990 en van 7 juni 1995;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage opgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46*duodevicies* gesloten op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad, tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 498

[C — 2008/12081]

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 46*duodevicies* du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, exécutant la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

Vu la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, notamment l'article 9, § 2, modifiée en dernier lieu par la convention collective du travail n° 46*septies* du 25 avril 1995, conventions conclues au sein du Conseil national du Travail et respectivement rendues obligatoires par les arrêtés royaux des 10 mai 1990 et 7 juin 1995;

Vu la demande du Conseil national du Travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 46*duodevicies*, reprise en annexe, conclue le 20 décembre 2007 au sein du Conseil national du Travail, exécutant la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 10 mei 1990, *Belgisch Staatsblad* van 13 juni 1990.

Koninklijk besluit van 7 juni 1995, *Belgisch Staatsblad* van 27 juni 1995.

—
Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46*duodevicies* van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties

Geregistreerd op 8 januari 2008 onder het nr. 86252/CO/300

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op artikel 9, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 46*sexies* van 9 januari 1995 en nr. 46*septies* van 25 april 1995;

Gelet op de adviezen nr. 1307 van 4 april 2000 en nr. 1.450 van 17 december 2003 waarin de Raad erop heeft aangedrongen dat de databank loon- en arbeidstijden bij de FOD WASO zo snel mogelijk zou operationeel worden gemaakt, aangezien hij deze statistieken gebruikt om sommige van zijn collectieve arbeidsovereenkomsten ten uitvoer te leggen;

Overwegende dat een collectieve arbeidsovereenkomst moet worden gesloten waarbij aan de bepalingen van artikel 9, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 46*sexies* van 9 januari 1995 en nr. 46*septies* van 25 april 1995 uitvoering wordt gegeven door het vaststellen van een herwaarderingscoëfficiënt voor het bedrag van de in artikel 9, § 1 van diezelfde overeenkomst bedoelde vergoeding;

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en werknemers :

- het Verbond van Belgische Ondernemingen;
- de nationale middenstandsorganisaties erkend overeenkomstig de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979;
- de Boerenbond;
- "la Fédération wallonne de l'Agriculture";

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 10 mai 1990, *Moniteur belge* du 13 juin 1990.

Arrêté royal du 7 juin 1995, *Moniteur belge* du 27 juin 1995.

—
Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 46*duodevicies* du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, exécutant la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit

Enregistrée le 8 janvier 2008 sous le n° 86252/CO/300

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Vu l'article 9, § 2 de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, modifiée par les conventions collectives de travail n° 46*sexies* du 9 janvier 1995 et n° 46*septies* du 25 avril 1995;

Vu les avis n° 1.307 du 4 avril 2000 et n° 1.450 du 17 décembre 2003, dans lesquels le Conseil insiste pour qu'une banque de données salaires - temps de travail soit rendue opérationnelle le plus rapidement possible auprès du SPF ETCS, étant donné qu'il utilise ces statistiques pour mettre à exécution certaines de ses conventions collectives de travail;

Considérant qu'il convient de conclure une convention collective de travail qui donne exécution aux dispositions de l'article 9, § 2 de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, modifiée par les conventions collectives de travail n° 46*sexies* du 9 janvier 1995 et n° 46*septies* du 25 avril 1995, en fixant un coefficient de revalorisation pour le montant des indemnités complémentaires visées à l'article 9, § 1^{er} de la même convention;

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

- la Fédération des Entreprises de Belgique;
- les organisations nationales des Classes moyennes, agréées conformément aux lois relatives à l'organisation des Classes moyennes coordonnées le 28 mai 1979;
- "De Boerenbond";
- la Fédération wallonne de l'Agriculture;

— het Algemeen Christelijk Vakverbond van België;
 — het Algemeen Belgisch Vakverbond;
 — de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België,
 op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad de volgende
 collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

Artikel 1. Ingevolge artikel 9, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 46*sexies* van 9 januari 1995 en nr. 46*septies* van 25 april 1995, wordt per 1 januari 2008 de coëfficiënt 1,002 toegepast op het bedrag van de in artikel 9, § 1 van diezelfde overeenkomst bedoelde aanvullende vergoedingen.

Art. 2. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 januari 2008.

Zij kan op verzoek van de meest gereede ondertekenende partij worden herzien of opgezegd, met inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden.

Gedaan te Brussel, 20 december 2007.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 februari 2008.

De Minister van Werk,
 J. PIETTE

— la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique;
 — la Fédération générale du Travail de Belgique;
 — la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique,
 ont conclu, le 20 décembre 2007, au sein du Conseil national du Travail, la convention collective de travail suivante.

Article 1^{er}. En application de l'article 9, § 2 de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, modifiée par les conventions collectives de travail n° 46*sexies* du 9 janvier 1995 et n° 46*septies* du 25 avril 1995, le montant des indemnités complémentaires visées à l'article 9, § 1^{er} de la même convention est affecté du coefficient 1,002 à partir du 1^{er} janvier 2008.

Art. 2. La présente convention entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

Elle pourra être revue ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de six mois.

Fait à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 février 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
 J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 499

[C — 2008/12080]

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43*decies* van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 18 en 28;

Gelet op de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, in het bijzonder hoofdstuk II;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, een laatste maal gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43*nonies* van 30 maart 2007, overeenkomsten gesloten in de Nationale Arbeidsraad en respectievelijk algemeen verbindend verklaard door de koninklijke besluiten van 16 januari 1975 en van 17 mei 2007;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage opgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43*decies* gesloten op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 499

[C — 2008/12080]

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 43*decies* du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
 A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

Vu la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, notamment le chapitre II;

Vu la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, telle que modifiée en dernier lieu par la convention collective de travail n° 43*nonies* du 30 mars 2007, conventions conclues au sein du Conseil national du Travail, et rendues obligatoires respectivement par les arrêtés royaux du 16 janvier 1975 et du 17 mai 2007;

Vu la demande du Conseil national du Travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 43*decies*, reprise en annexe, conclue le 20 décembre 2007 au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Wet van 21 december 2007, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2007.
Koninklijk besluit van 29 juli 1988, *Belgisch Staatsblad* van 26 augustus 1988.
Koninklijk besluit van 17 mei 2007, *Belgisch Staatsblad* van 5 juni 2007.

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43*decies* van 20 december 2007, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen

Geregistreerd op 8 januari 2008 onder het nr. 86251/CO/300

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op het interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, gewijzigd en aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 43*bis* van 16 mei 1989, nr. 43*ter* van 19 december 1989, nr. 43*quater* van 26 maart 1991, nr. 43*quinquies* van 13 juli 1993, nr. 43*sexies* van 5 oktober 1993, nr. 43*septies* van 2 juli 1996, nr. 43*octies* van 23 november 1998 en nr. 43*nonies* van 30 maart 2007;

Gelet op de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-reccurente resultaatsgebonden voordelen en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 90 van 20 december 2007 betreffende de niet-reccurente resultaatsgebonden voordelen;

Overwegende dat volgens het interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007 de sociale partners zich ertoe verbonden hebben om een voldoende aantrekkelijk en gebruiksvriendelijk instrumentarium uit te werken voor de toekenning van niet-reccurente resultaatsgebonden voordelen aan de werknemers;

Overwegende dat de niet-reccurente resultaatsgebonden voordelen niet in aanmerking mogen komen voor de berekening van het gemiddeld minimum maandinkomen;

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en werknemers :

- het Verbond van Belgische Ondernemingen;
 - de nationale middenstandsorganisaties erkend overeenkomstig de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979;
 - de Boerenbond;
 - "la Fédération wallonne de l'Agriculture";
 - het Algemeen Christelijk Vakverbond van België;
 - het Algemeen Belgisch Vakverbond;
 - de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België,
- op 20 december 2007 in de Nationale Arbeidsraad de volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Loi du 21 décembre 2007, *Moniteur belge* du 31 décembre 2007.
Arrêté royal du 29 juillet 1988, *Moniteur belge* du 26 août 1988.
Arrêté royal du 17 mai 2007, *Moniteur belge* du 5 juin 2007.

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective n° 43*decies* du 20 décembre 2007, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu

Enregistrée le 8 janvier 2008 sous le n° 86251/CO/300

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Vu l'accord interprofessionnel du 2 février 2007;

Vu la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, telle que modifiée et complétée par les conventions collectives de travail n° 43*bis* du 16 mai 1989, 43*ter* du 19 décembre 1989, 43*quater* du 26 mars 1991, 43*quinquies* du 13 juillet 1993, 43*sexies* du 5 octobre 1993, 43*septies* du 2 juillet 1996, 43*octies* du 23 novembre 1998 et 43*nonies* du 30 mars 2007;

Vu la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats, et la convention collective de travail n° 90 du 20 décembre 2007 concernant les avantages non récurrents liés aux résultats;

Considérant que, dans l'accord interprofessionnel du 2 février 2007, les partenaires sociaux se sont engagés à élaborer un cadre légal suffisamment attrayant et approprié pour l'octroi aux travailleurs d'avantages non récurrents liés aux résultats;

Considérant que les avantages non récurrents liés aux résultats ne peuvent pas entrer en considération pour le calcul du revenu minimum mensuel moyen;

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

- la Fédération des Entreprises de Belgique;
 - les organisations nationales des Classes moyennes, agréées conformément aux lois relatives à l'organisation des Classes moyennes coordonnées le 28 mai 1979;
 - "De Boerenbond";
 - la Fédération wallonne de l'Agriculture;
 - la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique;
 - la Fédération générale du Travail de Belgique;
 - la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique,
- ont conclu, le 20 décembre 2007, au sein du Conseil national du Travail, la convention collective de travail suivante.

Artikel 1. In artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, wordt de tweede zin van de derde alinea aangevuld met de woorden "en de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen bedoeld in de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen, ten belope van het grensbedrag bepaald in artikel 38, § 3*nonies* van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers".

Art. 2. Deze overeenkomst is gesloten voor onbepaalde duur en treedt in werking op dezelfde datum als de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft dezelfde geldigheidsduur en kan volgens dezelfde termijnen en nadere regels worden opgezegd als de collectieve arbeidsovereenkomst die ze wijzigt.

Gedaan te Brussel, 20 december 2007.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 februari 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

Wijziging van de commentaar van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, gewijzigd en aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 43*bis* van 16 mei 1989, nr. 43*ter* van 19 december 1989, nr. 43*quater* van 26 maart 1991, nr. 43*quinquies* van 13 juli 1993, nr. 43*sexies* van 5 oktober 1993, nr. 43*septies* van 2 juli 1996, nr. 43*octies* van 23 november 1998 en nr. 43*nonies* van 30 maart 2007

Op 20 december 2007 hebben de in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigde werkgevers- en werknemersorganisaties een collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43*decies* gesloten tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, gewijzigd en aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 43*bis* van 16 mei 1989, nr. 43*ter* van 19 december 1989, nr. 43*quater* van 26 maart 1991, nr. 43*quinquies* van 13 juli 1993, nr. 43*sexies* van 5 oktober 1993, nr. 43*septies* van 2 juli 1996, nr. 43*octies* van 23 november 1998 en nr. 43*nonies* van 30 maart 2007.

De werkgevers- en werknemersorganisaties hebben het ook nodig geacht de bepalingen van de commentaar met betrekking tot artikel 5 aan te vullen.

In punt 4 van de commentaar op artikel 5 wordt een nieuw punt *d*) ingevoegd dat luidt als volgt :

« *d*) Bovendien wordt er geen rekening gehouden met de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen ten belope van het grensbedrag bepaald in artikel 38, § 3, *nonies* van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Onder niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen wordt volgens de wet betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008, hoofdstuk II - Niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen verstaan : de voordelen gebonden aan de collectieve resultaten van een onderneming of van een groep van ondernemingen ofwel van een welomschreven groep van werknemers, op basis van objectieve criteria. Deze voordelen hangen af van de verwezenlijking van duidelijk aflijnbare, transparante, definieerbare/meetbare en verifieerbare doelstellingen, met uitzondering van individuele doelstellingen en doelstellingen waarvan de verwezenlijking kennelijk zeker is op het ogenblik van de invoering van een systeem van resultaatsgebonden voordelen. »

Article 1^{er}. Dans l'article 5 de la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, la deuxième phrase du troisième alinéa est complétée par les mots : ", ni les avantages non récurrents liés aux résultats visés par la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats, à concurrence du plafond fixé à l'article 38, § 3*nonies* de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés."

Art. 2. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le même jour que la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats.

La présente convention est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le même jour que la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats.

Fait à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 février 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Modification du commentaire de la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, telle que modifiée et complétée par les conventions collectives de travail n°s 43*bis* du 16 mai 1989, 43*ter* du 19 décembre 1989, 43*quater* du 26 mars 1991, 43*quinquies* du 13 juillet 1993, 43*sexies* du 5 octobre 1993, 43*septies* du 2 juillet 1996, 43*octies* du 23 novembre 1998 et 43*nonies* du 30 mars 2007

Le 20 décembre 2007, les organisations d'employeurs et de travailleurs représentées au Conseil national du Travail ont conclu une convention collective de travail n° 43*decies* modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, telle que modifiée et complétée par les conventions collectives de travail n°s 43*bis* du 16 mai 1989, 43*ter* du 19 décembre 1989, 43*quater* du 26 mars 1991, 43*quinquies* du 13 juillet 1993, 43*sexies* du 5 octobre 1993, 43*septies* du 2 juillet 1996, 43*octies* du 23 novembre 1998 et 43*nonies* du 30 mars 2007.

Les organisations d'employeurs et de travailleurs ont également jugé nécessaire de compléter les dispositions du commentaire de l'article 5.

Dans le point 4 du commentaire de l'article 5, il est inséré un point *d*), rédigé comme suit :

« *d*) En outre, il n'est pas tenu compte des avantages non récurrents liés aux résultats à concurrence du plafond fixé à l'article 38, § 3*nonies* de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Par avantages non récurrents liés aux résultats, l'on entend, en vertu de la loi relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, Chapitre II - Avantages non récurrents liés aux résultats : les avantages liés aux résultats collectifs d'une entreprise ou d'un groupe d'entreprises, ou d'un groupe bien défini de travailleurs, sur la base de critères objectifs. Ces avantages dépendent de la réalisation d'objectifs clairement balisables, transparents, définissables/mesurables et vérifiables, à l'exclusion d'objectifs individuels et d'objectifs dont la réalisation est manifestement certaine au moment de l'introduction d'un système d'avantages liés aux résultats. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 500

[C — 2008/22100]

27 JANUARI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het artikel 24, § 1, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 24 december 1999, 10 augustus 2001, 22 augustus 2002, 5 augustus 2003, 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005 en 27 december 2005, en § 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 10 augustus 2001, en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 24, § 1, vervangen bij het koninklijk besluit van 9 december 1994 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 december 1994, 14 november 1995, 29 november 1996, 31 augustus 1998, 29 april 1999, 16 juli 2001, 26 maart 2003, 30 december 2005 en 10 februari 2006;

Gelet op het voorstel van de Technische geneeskundige raad, gedaan tijdens zijn vergadering van 30 mei 2006;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 30 mei 2006;

Gelet op de beslissing van de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen van 12 juni 2006;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole, gegeven op 28 juni 2006;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 3 juli 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 20 september 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 12 oktober 2006;

Gelet op advies 41.538/1 van de Raad van State, gegeven op 3 mei 2007;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 24, § 1, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, vervangen bij het koninklijk besluit van 9 december 1994 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 december 1994, 14 november 1995, 29 november 1996, 31 augustus 1998, 29 april 1999, 16 juli 2001, 26 maart 2003, 30 december 2005 en 10 februari 2006, in de rubriek 6/INFECTIEUZE SEROLOGIE worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Onder het opschrift 1/Bloed,

1. wordt de omschrijving van de verstrekking 551132-551143 als volgt gewijzigd :

« Opsporen van totale of specifieke IgG antilichamen tegen Borrelia (Maximum 1) (Cumulregel 326) (Diagnosereg 79) Klasse 13 »

2. worden de volgende verstrekkingen ingevoegd na de verstrekking 551832 - 551843:

« 552134-552145

Opsporen van IgM antilichamen tegen Borrelia..... B 300
(Maximum 1) (Diagnosereg 79) Klasse 14

552193-552204

Opsporen van IgG antilichamen tegen Borrelia, met een immunoblot test..... B 1200

(Maximum 1) (Diagnosereg 79) Klasse 24

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 500

[C — 2008/22100]

27 JANVIER 2008. — Arrêté royal modifiant l'article 24, § 1^{er}, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, § 1^{er}, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 24 décembre 1999, 10 août 2001, 22 août 2002, 5 août 2003, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005 et 27 décembre 2005, et § 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995 et 10 août 2001, et par l'arrêté royal du 25 avril 1997;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 24, § 1^{er}, remplacé par l'arrêté royal du 9 décembre 1994 et modifié par les arrêtés royaux des 19 décembre 1994, 14 novembre 1995, 29 novembre 1996, 31 août 1998, 29 avril 1999, 16 juillet 2001, 26 mars 2003, 30 décembre 2005 et 10 février 2006;

Vu la proposition du Conseil technique médical formulée au cours de sa réunion du 30 mai 2006;

Vu l'avis du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 30 mai 2006;

Vu la décision de la Commission nationale médico-mutualiste du 12 juin 2006;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 28 juin 2006;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du 3 juillet 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 20 septembre 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 12 octobre 2006;

Vu l'avis 41.538/1 du Conseil d'Etat, donné le 3 mai 2007;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 24, § 1^{er}, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, remplacé par l'arrêté royal du 9 décembre 1994 et modifié par les arrêtés royaux des 19 décembre 1994, 14 novembre 1995, 29 novembre 1996, 31 août 1998, 29 avril 1999, 16 juillet 2001, 26 mars 2003, 30 décembre 2005 et 10 février 2006, dans la rubrique 6/SEROLOGIE INFECTIEUSE, sont apportées les modifications suivantes :

1° Sous l'intitulé 1/Sang,

1. le libellé de la prestation 551132-551143 est adapté comme suit :

« Recherche globale ou spécifique d'anticorps IgG anti- Borrelia (Maximum 1) (Règle de cumul 326) (Règle diagnostique 79) Classe 13 »

2. les prestations suivantes sont insérées après la prestation 551832 - 551843:

« 552134-552145

Recherche d'anticorps IgM anti-Borrelia..... B 300
(Maximum 1) (Règle diagnostique 79) Classe 14

552193-552204

Recherche d'anticorps IgG anti-Borrelia, au moyen d'un immunoblot test..... B 1200

(Maximum 1) (Règle diagnostique 79) Classe 24

552215-552226

Opsporen van IgM antilichamen tegen *Borrelia*, met een immunoblot test..... B 1200

(Maximum 1) (Diagnoseregeling 79) Klasse 24 »

2° Onder het opschrift 9/ Diversen worden de volgende verstrekkingen ingevoegd na de verstrekking 552790 - 552801:

« 552156-552160

Opsporen van totale of specifieke IgG antilichamen tegen *Borrelia* in cerebrospinaal vocht..... B 250

(Maximum 1) Klasse 13

552171-552182

Opsporen van IgM antilichamen tegen *Borrelia* in cerebrospinaal vocht..... B 300

(Maximum 1) Klasse 14

552230-552241

Opsporen van IgG antilichamen tegen *Borrelia* in cerebrospinaal vocht, met een immunoblot test B 1200

(Maximum 1) (Diagnoseregeling 79) Klasse 24

552252-552263

Opsporen van IgM antilichamen tegen *Borrelia* in cerebrospinaal vocht, met een immunoblot test B 1200

(Maximum 1) (Diagnoseregeling 79) Klasse 24 »

3° De rubriek « Diagnoseregels » wordt met de volgende regel aangevuld :

« 79

De verstrekkingen 552193-552204, 552215-552226, 552230-552241 en 552252-552263 mogen enkel worden aangerekend aan de ziekte- en invaliditeitsverzekering indien één of meerdere van de verstrekkingen 551132-551143, 552134-552145, 552156-552160 of 552171-552182 een positief resultaat opleveren en bij duidelijke klinische tekens van een Lyme borreliose. Deze test mag maximaal één maal per kalenderjaar aangerekend worden. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 januari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

552215-552226

Recherche d'anticorps IgM anti-*Borrelia*, au moyen d'un immunoblot test..... B 1200

(Maximum 1) (Règle diagnostique 79) Classe 24"

2° Sous l'intitulé 9/Divers les prestations suivantes sont insérées après la prestation 552790 - 552801 :

« 552156-552160

Recherche globale ou spécifique d'anticorps IgG anti-*Borrelia* dans le liquide céphalo-rachidien B 250

(Maximum 1) Classe 13

552171-552182

Recherche d'anticorps IgM anti-*Borrelia* dans le liquide céphalo-rachidien B 300

(Maximum 1) Classe 14

552230-552241

Recherche d'anticorps IgG anti-*Borrelia* dans le liquide céphalo-rachidien, au moyen d'un immunoblot test B 1200

(Maximum 1) (Règle diagnostique 79) Classe 24

552252-552263

Recherche d'anticorps IgM anti-*Borrelia* dans le liquide céphalo-rachidien, au moyen d'un immunoblot test B 1200

(Maximum 1) (Règle diagnostique 79) Classe 24 »

3° La rubrique « Règles diagnostiques » est complétée par la règle suivante :

« 79

Les prestations 552193-552204, 552215-552226, 552230-552241 et 552252-552263 ne peuvent être portées en compte à l'assurance obligatoire maladie-invalidité qu'à la condition qu'au moins une des prestations 551132-551143, 552134-552145, 552156-552160 ou 552171-552182 donne un résultat positif pour une borreliose de Lyme, confirmée par des signes cliniques clairs. Ce test peut être porté en compte maximum une fois par année civile. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 janvier 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 501

[C - 2008/22099]

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de datum waarop de kiezerslijst voor de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten in 2008 wordt vastgesteld door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 211, § 2, vervangen bij de wet van 29 april 1996 en gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998, en op artikel 212, gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van van 7 december 1999 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de beroepsorganisaties van kinesitherapeuten moeten voldoen om als representatief te worden erkend evenals van de nadere regelen betreffende de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten in sommige beheersorganen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 april 2002 en 10 februari 2006, inzonderheid op artikel 2, § 1;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 501

[C - 2008/22099]

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal fixant la date à laquelle la liste des électeurs pour l'élection des représentants des kinésithérapeutes en 2008 est établie par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 211, § 2, remplacé par la loi du 29 avril 1996 et modifié par la loi du 22 février 1998, et l'article 212, modifié par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal 7 décembre 1999 déterminant les conditions auxquelles les organisations professionnelles de kinésithérapeutes doivent répondre pour être considérées comme représentatives ainsi que les modalités de l'élection des représentants des kinésithérapeutes au sein de certains organes de gestion de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril 2002 et 10 février 2006, notamment l'article 2, § 1^{er};

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat artikel 211, § 2, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bepaalt dat het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering om de vier jaar de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten organiseert; dat met het oog op een correcte toepassing van voornoemd artikel 211, § 2, de kiesverrichtingen in verband met deze verkiezingen vlot moeten kunnen verlopen met respect voor de rechten van alle belanghebbende kinesitherapeuten, zodat het einde ervan zich vóór de zomervakantie van 2008 moet situeren en de aanvang ervan derhalve zo vlug mogelijk moet beginnen; zodat dit besluit, dat de datum van het begin van de procedure bepaalt, zo vlug mogelijk moet genomen en bekendgemaakt worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De datum waarop de kiezerslijst voor de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten in 2008 wordt vastgesteld door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, wordt bepaald op 25 februari 2008.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 25 februari 2008.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'article 211, § 2, de la loi relative à l'assurance soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 prévoit que l'Institut national d'assurance maladie-invalidité organise l'élection des représentants des kinésithérapeutes tous les quatre ans; Qu'en vue d'une application correcte de l'article 211, § 2, précité, les opérations de votes relatives à ces élections doivent pouvoir se dérouler rapidement dans le respect des droits de tous les kinésithérapeutes intéressés, de sorte que, la fin de celles-ci doit se situer avant les vacances d'été 2008, et que par conséquent, le début de celles-ci doit commencer le plus vite possible, de sorte que le présent arrêté, qui fixe la date du début de la procédure doit être pris et publié dans les meilleurs délais;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La date à laquelle la liste des électeurs pour l'élection des représentants des kinésithérapeutes en 2008 est établie par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est fixée au 25 février 2008.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 25 février 2008.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 502

[C — 2008/22097]

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 december 1999 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de beroepsorganisaties van kinesitherapeuten moeten voldoen om als representatief te worden erkend evenals van de nadere regelen betreffende de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten in sommige beheersorganen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 211, § 2, vervangen bij de wet van 29 april 1996 en gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998, en op artikel 212, gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1999 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de beroepsorganisaties van kinesitherapeuten moeten voldoen om als representatief te worden erkend evenals van de nadere regelen betreffende de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten in sommige beheersorganen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 april 2002 en 10 februari 2006;

Gelet de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 502

[C — 2008/22097]

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 décembre 1999 déterminant les conditions auxquelles les organisations professionnelles de kinésithérapeutes doivent répondre pour être considérées comme représentatives ainsi que les modalités de l'élection des représentants des kinésithérapeutes au sein de certains organes de gestion de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 211, § 2, remplacé par la loi du 29 avril 1996 et modifié par la loi du 22 février 1998, et l'article 212, modifié par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal 7 décembre 1999 déterminant les conditions auxquelles les organisations professionnelles de kinésithérapeutes doivent répondre pour être considérées comme représentatives ainsi que les modalités de l'élection des représentants des kinésithérapeutes au sein de certains organes de gestion de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril 2002 et 10 février 2006;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat overwegende dat artikel 211, § 2, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bepaalt dat het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering om de vier jaar de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten organiseert; dat met het oog op een correcte toepassing van voornoemd artikel 211, § 2, de kiesverrichtingen in verband met deze verkiezingen vlot moeten kunnen verlopen met respect voor de rechten van alle belanghebbende kinesitherapeuten zodat het einde ervan zich vóór de zomervakantie van 2008 moet situeren en de aanvang ervan derhalve zo vlug mogelijk moet beginnen, omdat volgens de reglementering maximum vijf maanden vereist zijn tussen het begin en het einde van de procedure zodat de regels van dit besluit vóór het begin van deze procedure moeten worden vastgelegd; zodat dit besluit zo vlug mogelijk moet genomen en bekendgemaakt worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 3, § 3, van het koninklijk besluit van 6 februari 2003 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de beroepsorganisaties van kinesitherapeuten moeten voldoen om als representatief te worden erkend evenals van de nadere regelen betreffende de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten in sommige beheersorganen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, worden de woorden « klasse A5 », vervangen door de woorden « klasse A4 ».

Art. 2. Artikel 6 van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

« Art. 6. De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing op de mandaten die de vertegenwoordigers van de beroepsorganisaties van kinesitherapeuten hebben in de organen die wettelijk deel van het Rijksinstituut voor ziekte en invaliditeitsverzekering uitmaken. »

Art. 3. In artikel 1, § 4 van hetzelfde besluit, worden de woorden « de Voorzitter van het Comité van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle bijgestaan door » geschrapt.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 503

[C - 2008/22098]

11 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 januari 2000 tot vaststelling van de praktische organisatie van de verkiezingen van de vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten zoals bedoeld in artikelen 211, § 2, en 212 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

De Minister van Sociale zaken en Volksgezondheid

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 211, § 2, vervangen bij de wet van 29 april 1996 en gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998, en op artikel 212, gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1999 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de beroepsorganisaties van kinesitherapeuten moeten voldoen om als representatief te worden erkend evenals van de nadere regelen betreffende de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten in sommige beheersorganen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikelen 1 tot 3 en 7, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 april 2002 en 10 februari 2006;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'article 211, § 2, de la loi relative à l'assurance soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 prévoit que l'Institut national d'assurance maladie-invalidité organise l'élection des représentants des kinésithérapeutes tous les quatre ans; Qu'en vue d'une application correcte de l'article 211, § 2, précité, les opérations de votes relatives à ces élections doivent pouvoir se dérouler rapidement dans le respect des droits de tous les kinésithérapeutes intéressés, de sorte que, la fin de celles-ci doit se situer avant les vacances d'été 2008, et que par conséquent, le début de celles-ci doit commencer le plus vite possible, la réglementation exigeant au maximum cinq mois entre le début et la fin de la procédure, et que cela implique que les règles contenues dans le présent arrêté soient prises avant le début de cette procédure, de sorte que le présent arrêté doit être pris et publié dans les meilleurs délais;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 3, § 3, de l'arrêté royal 7 décembre 1999 déterminant les conditions auxquelles les organisations professionnelles de kinésithérapeutes doivent répondre pour être considérées comme représentatives ainsi que les modalités de l'élection des représentants des kinésithérapeutes au sein de certains organes de gestion de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, modifié par l'arrêté royal du 10 février 2006 les mots « classe A5 » sont remplacés par les mots « classe A4 ».

Art. 2. L'article 6 du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. Les dispositions du présent arrêté s'appliquent aux mandats que les représentants des organisations professionnelles de kinésithérapeutes détiennent dans les organes faisant légalement partie de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité. »

Art. 3. A l'article 1, § 4 du même arrêté, les termes « le Président du Comité du Service d'évaluation et de contrôle médicaux, assisté de » sont supprimés.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 503

[C - 2008/22098]

11 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 janvier 2000 fixant l'organisation pratique des élections des représentants des kinésithérapeutes telles qu'elles sont prévues aux articles 211, § 2 et 212 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 211, § 2, remplacé par la loi du 29 avril 1996 et modifié par la loi du 22 février 1998, et l'article 212, modifié par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1999 déterminant les conditions auxquelles les organisations professionnelles de kinésithérapeutes doivent répondre pour être considérées comme représentatives ainsi que les modalités de l'élection des représentants des kinésithérapeutes au sein de certains organes de gestion de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, notamment les articles 1^{er} à 3 et 7, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril 2002 et 10 février 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 januari 2000 tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 februari tot vaststelling van de praktische organisatie van de vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten zoals bedoeld in artikel 211, § 2, en 212 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd 14 juli 1994, gewijzigd door de ministerieel besluiten van 23 februari 2004 en 10 februari 2006.

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat overwegende dat artikel 211, § 2, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bepaalt dat het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering om de vier jaar de verkiezingen van vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten organiseert; dat met het oog op een correcte toepassing van voornoemd artikel 211, § 2, de kiesverrichtingen in verband met deze verkiezingen vlot moeten kunnen verlopen met respect voor de rechten van alle belanghebbende kinesitherapeuten zodat het einde ervan zich vóór de zomervakantie van 2008 moet situeren en de aanvang ervan derhalve zo vlug mogelijk moet beginnen, omdat volgens de reglementering maximum vijf maanden vereist zijn tussen het begin en het einde van de procedure zodat de regels van dit besluit vóór het begin van deze procedure moeten worden vastgelegd; zodat dit besluit zo vlug mogelijk moet genomen en bekendgemaakt worden,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3, § 2, derde lid, van het ministerieel besluit van 6 januari 2000 tot vaststelling van de praktische organisatie van de verkiezingen van de vertegenwoordigers van de kinesitherapeuten zoals bedoeld in artikel 211, § 2, en 212 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd 14 juli 1994, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 10 februari 2006, worden de woorden « Voorzitter van het Comité van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle » vervangen door de woorden « twee inspecteurs van verschillende taalrol en aangeduid door de Leidend Ambtenaar van de Dienst voor administratieve controle ».

Art. 2. In artikel 3, § 2, vierde lid, van hetzelfde ministerieel besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 10 februari 2006, worden de woorden « De Voorzitter van het Comité van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle, bijgestaan door twee » vervangen door de woorden « Twee » en het woord « controleert » wordt vervangen door het woord « controleren ».

Art. 3. In artikel 3, § 2, zesde lid, van hetzelfde ministerieel besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 10 februari 2006, worden de woorden « de Voorzitter van het Comité van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle » vervangen door de woorden « twee inspecteurs van verschillende taalrol en aangeduid door de Leidend Ambtenaar van de Dienst voor administratieve controle ».

Art. 4. In artikel 3, § 2, van hetzelfde ministerieel besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 10 februari 2006, wordt het 7^{de} lid vervangen door de volgende bepaling : « Tegelijkertijd met de controles bedoeld in het vierde lid, doen de Gerechtsdeurwaarders, aangewezen door de leidend ambtenaar, samen de nodige vaststellingen in verband met de toepassing van artikel 1, § 3, van het koninklijk besluit. Daartoe vergelijken zij de lijsten die hun worden bezorgd door de beroepsorganisaties op papier en op een in de informatieverwerking gebruikte drager en waarin alfabetisch de naam, met de voornaam en het identificatienummer, van de aangesloten kinesitherapeuten zijn opgenomen; zij vinken daarin de naam van de kinesitherapeuten die meer dan eenmaal op die lijsten voorkomen, aan. In het proces-verbaal van die controles vermelden zij het aantal van die kinesitherapeuten die niet in aanmerking worden genomen voor de toepassing van artikel 1, § 1, A, 5^o en van artikel 1, § 2, B van het koninklijk besluit. »

Vu l'arrêté ministériel du 6 janvier 2000 fixant l'organisation pratique des élections des représentants des kinésithérapeutes telles qu'elles sont prévues à l'article 211, § 2 et 212 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par les arrêtés ministériels des 23 février 2004 et 10 février 2006;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'article 211, § 2, de la loi relative à l'assurance soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 prévoit que l'Institut national d'assurance maladie-invalidité organise l'élection des représentants des kinésithérapeutes tous les quatre ans; Qu'en vue d'une application correcte de l'article 211, § 2, précité, les opérations de votes relatives à ces élections doivent pouvoir se dérouler rapidement dans le respect des droits de tous les kinésithérapeutes intéressés, de sorte que, la fin de celles-ci doit se situer avant les vacances d'été 2008, et que par conséquent, le début de celles-ci doit commencer le plus vite possible, la réglementation exigeant au maximum cinq mois entre le début et la fin de la procédure, et que cela implique que les règles contenues dans le présent arrêté soient prises avant le début de cette procédure, de sorte que le présent arrêté doit être pris et publié dans les meilleurs délais,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 3, § 2, alinéa trois, de l'arrêté ministériel du 6 janvier 2000 fixant l'organisation pratique des élections des représentants des kinésithérapeutes telles qu'elles sont prévues à l'article 211, § 2 et 212 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par l'arrêté ministériel du 10 février 2006, les termes « au Président du Comité du Service d'évaluation et de contrôle médicaux » sont remplacés par les termes « aux deux inspecteurs de rôles linguistiques différents et désignés par le Fonctionnaire dirigeant du Service du contrôle administratif ».

Art. 2. A l'article 3, § 2, alinéa quatre, du même arrêté ministériel modifié par l'arrêté ministériel du 10 février 2006, les termes « Le Président du Comité du Service d'évaluation et de contrôle médicaux, assisté de deux » sont remplacés par le terme « Deux » et le terme « contrôle » est remplacé par le terme « contrôlent ».

Art. 3. A l'article 3, § 2, alinéa six, du même arrêté ministériel modifié par l'arrêté ministériel du 10 février 2006, les termes « Le Président du Comité du Service d'évaluation et de contrôle médicaux » sont remplacés par les termes « les deux inspecteurs de rôles linguistiques différents et désignés par le Fonctionnaire dirigeant du Service du contrôle administratif ».

Art. 4. A l'article 3, § 2, du même arrêté ministériel modifié par l'arrêté ministériel du 10 février 2006, l'alinéa sept est remplacé par la disposition suivante : « Simultanément aux contrôles visés à l'alinéa 4, les Huissiers de Justice, désignés par le fonctionnaire dirigeant, font ensemble les constatations nécessaires au sujet de l'application de l'article 1^{er}, § 3, de l'arrêté royal. A cette fin, ils comparent les listes qui leur sont remises sur support papier et sur support informatique, par les organisations professionnelles et qui reprennent par ordre alphabétique le nom, le prénom et le numéro d'identification du kinésithérapeute affilié; ils y cochent les noms des kinésithérapeutes qui apparaissent plus d'une fois sur ces listes. Dans le procès-verbal de ces contrôles, ils mentionnent le nombre de ces kinésithérapeutes, qui ne sont pas pris en considération pour l'application de l'article 1^{er}, § 1^{er}, A, 5^o, et de l'article 1^{er}, § 2, B, de l'arrêté royal. »

Art. 5. In artikel 8, § 1, van hetzelfde besluit, worden de adressen gewijzigd als volgt :

Art. 5. A l'article 8, § 1^{er} du même arrêté, les adresses sont modifiées comme suit :

| « PROVINCE | ADRES | « PROVINCE | ADRESSE |
|--------------------------------|--|------------------------------|--|
| Antwerpen | Eiermarktbuilding Sint-Katelijnevest 54 2000 ANTWERPEN | Anvers | Eiermarktbuilding Sint-Katelijnevest 54 2000 ANTWERPEN |
| Brussels Hoofdstedelijk Gewest | Tervurenlaan 158 1150 BRUSSEL | Région de Bruxelles-Capitale | Avenue de Tervueren 158 1150 BRUXELLES |
| Vlaams Brabant | Interleuven 5 3001 LEUVEN | Brabant flamand | Interleuven 5 3001 LEUVEN |
| Waals Brabant | Tervuerenlaan 158 1150 BRUXELLES | Brabant wallon | Avenue de Tervueren 158 1150 BRUXELLES |
| Henegouwen | Parc Initialis Boulevard André Delvaux 5 7000 MONS | Hainaut | Parc Initialis Boulevard André Delvaux 5 7000 MONS |
| Luik | rue Fabry 25 4000 LIEGE | Liège | Rue Fabry 25 4000 LIEGE |
| Limburg | Guffenslaan 33 3500 HASSELT | Limbourg | Guffenslaan 33 3500 HASSELT |
| Luxemburg | rue des Déportés 50 (1 ^{er} étage) 6700 ARLON | Luxembourg | Rue des Déportés 50 (1 ^{er} étage) 6700 ARLON |
| Namen | avenue de Stassart 7 5000 NAMUR | Namur | Avenue de Stassart 7 5000 NAMUR |
| Oost-Vlaanderen | Groeninghecomplex Zwijnaardsesteenweg 316D 9000 GENT | Flandre orientale | Groeninghecomplex Zwijnaardsesteenweg 316D 9000 GENT |
| West-Vlaanderen | Hertogenstraat 71 8200 SINT-ANDRIES- BRUGGE » | Flandre occidentale | Hertogenstraat 71 8200 SINT-ANDRIES- BRUGGE » |

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 11 februari 2008.

Mevr. L. ONKELINX

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 11 février 2008.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 504

[C — 2008/22103]

12 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Nationale Commissie Tandheelkundigen-Ziekenfondsen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 50, § 2;

Gelet op het voorstel van de Nationale Commissie Tandheelkundigen-Ziekenfondsen geformuleerd op 9 januari 2008;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zekerheid en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het als bijlage bij dit besluit gevoegde huishoudelijk reglement van de Nationale Commissie Tandheelkundigen-Ziekenfondsen wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 504

[C — 2008/22103]

12 FEVRIER 2008. — Arrêté royal portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission nationale dento-mutualiste

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 50, § 2;

Vu la proposition de la Commission nationale dento-mutualiste du 9 janvier 2008;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le Règlement d'ordre intérieur de la Commission nationale dento-mutualiste joint en annexe est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Bijlage bij het koninklijk besluit van 12 februari 2008 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Nationale Commissie Tandheelkundigen-Ziekenfondsen

HUISHOUELIJK REGLEMENT

Bijeenroeping

Artikel 1. De Nationale commissie tandheelkundigen-ziekenfondsen wordt in zitting bijeengeroepen door de Voorzitter, hetzij op zijn initiatief, hetzij op verzoek van de Minister van Sociale Zaken, hetzij op vraag van ten minste drie leden; die vraag moet schriftelijk of per e-mail worden gedaan en het onderwerp van de vergadering vermelden; de bijeenroeping vermeldt in elk geval de dagorde van de zitting. De Voorzitter kan zijn bijeenroepingsrecht overdragen aan een door hem aangewezen ambtenaar.

Wanneer een zitting wordt bijeengeroepen op dringend verzoek van ten minste drie leden, heeft zij plaats binnen de acht werkdagen na dit verzoek.

Artikel 2. De leden worden schriftelijk en per e-mail bijeengeroepen en de bijeenroeping wordt ondertekend hetzij door de Voorzitter, hetzij door de Secretaris, hetzij door de Adjunct-Secretaris in afwezigheid van de Secretaris.

De bijeenroepingen worden verzonden ten minste drie werkdagen vóór de datum van de zitting.

Zetel

Artikel 3. De zittingen worden gehouden op de zetel van het RIZIV, Dienst voor geneeskundige verzorging Tervurenlaan 211, te 1150 Brussel of op elke andere plaats waartoe door de Commissie wordt besloten. Ze zijn niet openbaar. De leden van de Nationale commissie, de eventuele assistenten en de agenten van het RIZIV die de zittingen bijwonen, zijn ertoe gehouden het vertrouwelijk karakter van de behandelde documenten alsmede van de beraadslagingen te eerbiedigen.

Artikel 4. De werkende leden en de plaatsvervangende leden aangewezen door hun organisatie, en wier contactgegevens aan het Secretariaat meedegeedeeld worden, worden ter zitting opgeroepen.

Een lid dat bevoegd is om zitting te houden, mag zich echter met de instemming van de Voorzitter en van zijn groep laten bijstaan door ieder persoon die hij aanwijst: het aantal van die personen mag echter zonder de instemming van de Commissie niet hoger zijn dan vijf voor ieder van de vertegenwoordigde groepen. Het begrip groep geldt afzonderlijk voor alle vertegenwoordigers van het tandheelkundigen-korps samen en alle verzekeringsinstellingen samen.

Voorts kan de Commissie met het oog op het behandelen van bijzondere technische problemen, personeelsleden van het RIZIV of ieder persoon van wie zij oordeelt dat hij haar kan voorlichten, ter zitting oproepen.

Artikel 5. De Commissie houdt deugdelijk zitting indien van elke groep ten minste zes leden aanwezig zijn van de tien die gemachtigd zijn zitting te houden.

Agenda

Artikel 6. De agenda van de zittingen wordt vastgesteld door de Voorzitter en komt voor in de bijeenroeping. Wanneer evenwel een zitting wordt bijeengeroepen op verzoek van ten minste drie leden, herneemt de agenda in elk geval de punten van het verzoek.

Alleen de aangelegenheden welke aan de agenda zijn ingeschreven worden besproken; de volgorde van de behandeling ervan kan worden gewijzigd indien de meerderheid van de leden van elke groep daartoe de wens uitdrukt.

De Commissie mag echter bij gewone meerderheid in beide groepen, beslissen een punt in bespreking te brengen dat niet op de agenda voorkomt. In dat geval mag de definitieve stemming pas plaatshebben in de eerste daaropvolgende zitting, behoudens wanneer, indien alle leden aanwezig zijn, de Commissie daarover anders beslist.

Annexe à l'arrêté royal du 12 février 2008 portant approbation du Règlement d'ordre intérieur de la Commission nationale dento-mutualiste

REGLEMENT D'ORDRE INTERIEUR

De la convocation

Article 1. La Commission nationale dento-mutualiste se réunit sur convocation du Président, soit à son initiative, soit à la requête du Ministre des Affaires sociales, soit à la demande de trois membres au moins; cette demande doit être formulée par écrit ou par e-mail et mentionner l'objet de la réunion; dans tous les cas, la convocation mentionne l'ordre du jour de la séance. Le Président peut déléguer son pouvoir de convocation à un fonctionnaire désigné par lui.

Lorsqu'une réunion est convoquée à la demande urgente de trois membres au moins, elle a lieu dans les huit jours ouvrables qui suivent cette demande.

Article 2. Les membres sont convoqués par écrit et par e-mail, sous la signature soit du Président, soit du Secrétaire ou, en cas d'absence de celui-ci du Secrétaire adjoint.

Les convocations sont envoyées au moins trois jours ouvrables avant la date de la séance.

Du siège

Article 3. Les séances ont lieu au siège de l'INAMI – Service des soins de santé, avenue de Tervuren 211, à 1150 Bruxelles, ou en tout autre endroit décidé par la Commission. Elles ne sont pas publiques. Les membres de la Commission nationale, les assistants éventuels et les agents de l'INAMI qui assistent aux séances de la Commission nationale sont tenus de respecter le caractère confidentiel des documents traités ainsi que des délibérations.

Article 4. Les membres effectifs et les membres suppléants, désignés par leur organisation et dont les coordonnées sont communiquées au Secrétariat de la Commission, sont convoqués aux séances.

Un membre habilité à siéger peut cependant, avec l'accord du Président et de son groupe, se faire assister par toute personne qu'il désigne: le nombre de ces assistants ne peut toutefois sans l'accord de la Commission dépasser cinq pour chacun des groupes représentés, la notion de groupe s'appliquant séparément à l'ensemble des représentants du corps dentaire et à l'ensemble des organismes assureurs.

D'autre part, la Commission peut, pour l'examen de problèmes techniques particuliers, inviter en séance des membres du personnel de l'INAMI ou toute personne qu'elle juge susceptible de pouvoir l'éclairer.

Article 5. La Commission siège valablement lorsqu'elle réunit au moins dans chaque groupe six des dix membres habilités à siéger.

De l'ordre du jour

Article 6. L'ordre du jour des séances est fixé par le Président et figure sur la convocation. Cependant dans le cas où une réunion est convoquée à la demande de trois membres au moins, l'ordre du jour reprend en tout cas l'objet de la demande.

Seules les questions reprises à cet ordre du jour sont discutées, l'ordre de leur examen pouvant être modifié si la majorité des membres de chaque groupe en exprime le vœux.

La Commission peut toutefois décider, dans les conditions de la majorité simple dans chaque groupe, de mettre en discussion un point non repris à l'ordre du jour. Dans ce dernier cas, le vote décisif ne peut intervenir qu'au cours de la séance immédiatement ultérieure, sauf si, tous les membres étant présents, la Commission en décide autrement.

Stemmingen

Article 7. Alleen de werkende leden en de plaatsvervangende leden die ze vervangen zijn stemgerechtigd. De stemmingen geschieden bij handopheffing. Er wordt geheim gestemd wanneer dat door ten minste drie leden wordt gevraagd.

Artikel 8. De beslissingen zijn deugdelijk genomen wanneer ze drie vierde bereiken van de stemmen van de leden die de verzekeringsinstellingen vertegenwoordigen en drie vierde van de stemmen van de leden die het Tandheelkundigenkorps vertegenwoordigen. Als die vereiste aantallen niet worden gehaald, en voor zover de voorstellen de meerderheid krijgen van de stemmen van de leden die de verzekeringsinstellingen vertegenwoordigen en de meerderheid van de stemmen van de leden die de tandheelkundigen vertegenwoordigen, brengt de Voorzitter dezelfde voorstellen ter stemming tijdens een nieuwe zitting die binnen vijftien dagen moet plaatsvinden. Om deze nieuwe zitting bijeen te roepen, zijn de regels bedoeld in artikel 2 niet van toepassing wanneer de meerderheid van de Commissie dit zo beslist. Als de dubbele meerderheid ook in de tweede zitting wordt behaald, zijn de beslissingen aanvaard.

Voorzitterschap van de zitting, secretariaat en notulen

Artikel 9. Een Secretaris en een Adjunct-secretaris worden aangewezen door de Leidend ambtenaar van de Dienst voor geneeskundige verzorging.

Het Secretariaat is belast met de reservering van de vergaderzalen, de verzending van de uitnodigingen per brief en per e-mail, alle aspecten met betrekking tot de praktische organisatie van de zitting en het opstellen van de notulen ervan: die worden zo snel mogelijk en in principe vóór de vergadering die volgt op die waarover de notulen gaan, in het Frans en in het Nederlands, aan de werkende en plaatsvervangende leden opgestuurd.

Artikel 10. De notulen van een zitting worden op de volgende zitting ter goedkeuring voorgelegd in zoverre ze ten minste drie werkdagen vóór de dag van die zitting aan de leden zijn toegezonden. Zo niet, wordt het onderzoek met het oog op de goedkeuring ervan verdaagd tot de eerste daaropvolgende zitting. De notulen worden door de Voorzitter en de Secretaris of, in geval van afwezigheid van deze, door de Adjunct-secretaris getekend.

Artikel 11. In geval de Voorzitter verhinderd is, zit een door hem aangewezen ambtenaar de zitting voor.

Schriftelijke raadpleging

Artikel 12. Voor de minder belangrijke dringende zaken is de Voorzitter gemachtigd om de leden schriftelijk of per e-mail te raadplegen. Het Secretariaat van de Nationale commissie is belast met die raadpleging. De antwoordtermijn wordt vastgelegd door de Voorzitter en mag niet minder dan 4 werkdagen (zater-, zon- en feestdagen van de Federale administratie worden niet als werkdagen beschouwd). Wanneer ten minste drie stemgerechtigde leden van een van de twee groepen de Voorzitter binnen die termijn van vier werkdagen meedelen dat ze een schriftelijke raadpleging weigeren, wordt het betrokken punt op de agenda van de eerstkomende zitting van de Nationale commissie geplaatst.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 12 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Mevr. L. ONKELINX

Des votes.

Article 7. Seuls les membres effectifs et les membres suppléants qui les remplacent ont voix délibérative. Les votes ont lieu à main levée. Ils ont lieu au scrutin secret lorsque trois membres au moins le demandent.

Article 8. Les décisions sont acquises lorsqu'elles recueillent les trois quarts des voix des membres représentant les organismes assureurs et les trois quarts des voix des membres représentant le corps dentaire. Lorsque ces quorums ne sont pas atteints et pour autant que les propositions recueillent la majorité des voix des membres représentant les organismes assureurs et la majorité des voix des membres représentant le corps dentaire, le Président soumet au vote les mêmes propositions lors d'une nouvelle séance qui doit avoir lieu dans les quinze jours. Pour convoquer cette nouvelle séance, les règles de l'article 2 ne sont pas applicables si la majorité de la Commission en décide. Si la double majorité est encore atteinte à la seconde séance, les décisions sont acquises.

De la présidence de séance, du secrétariat et des procès-verbaux

Article 9. Un Secrétaire et un Secrétaire adjoint sont désignés par le Fonctionnaire dirigeant du Service des soins de santé.

Le Secrétariat est chargé de la réservation des salles de réunions, de l'envoi des convocations par écrit et par e-mail, de tout point concernant l'organisation pratique de la réunion et de la rédaction des procès-verbaux des séances: ceux-ci sont adressés aux membres effectifs et aux membres suppléants en français et en néerlandais, dès que possible et en principe avant la tenue de la séance qui suit celle concernée par le procès-verbal.

Article 10. Les procès-verbaux relatifs à une séance sont soumis pour approbation à la séance suivante, pour autant qu'ils aient été adressés aux membres au moins trois jours ouvrables avant la date de cette réunion. Dans le cas contraire, l'examen en vue de leur approbation est reporté à la séance immédiatement ultérieure. Les procès-verbaux sont signés par le Président de séance et par le Secrétaire ou, en cas d'absence de celui-ci, par le Secrétaire adjoint.

Article 11. En cas d'empêchement du Président, un fonctionnaire désigné par lui préside la séance.

De la consultation écrite

Article 12. Pour les affaires urgentes d'une importance mineure, le Président est autorisé à procéder à la consultation des membres par écrit ou par e-mail. Cette consultation est assurée par le Secrétariat de la Commission. Le délai dans lequel une réponse est demandée est fixé par le Président et ne peut être inférieur à 4 jours ouvrables (les samedis, dimanches et jours fériés de l'Administration fédérale ne sont pas considérés comme jours ouvrables). Lorsque trois membres au moins de l'un des deux groupes ayant voix délibérative, informent le Président dans ce délai de quatre jours ouvrables qu'ils refusent la consultation écrite, le point concerné est inscrit à l'ordre du jour de la plus prochaine séance de la Commission nationale.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2008 — 505

[C — 2008/24054]

27 JANUARI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 juni 2006 tot uitvoering van artikel 90 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 90, § 1, vierde lid, toegevoegd door de wet van 27 december 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 2006 tot uitvoering van artikel 90 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Financiering, van 12 april 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 april 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 9 mei 2007;

Gelet op het advies 42.939/3 van de Raad van State gegeven op 23 mei 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van de State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 14 juni 2006 tot uitvoering van artikel 90 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in punt 1^o worden de vermelding '1^o, 2^o, 3^o en 6^o,' evenals de vermelding', voorzover ze niet opgenomen zijn in het 2^o van dit artikel' geschrapt;

2^o het punt 2^o wordt geschrapt;

3^o in punt 3^o worden de vermelding '1^o tot 5^o en 7^o' evenals de vermelding', en de rechthebbenden, bedoeld in het artikel 32, § 1, 6^o, van het vorenbedoelde koninklijk besluit van 29 december 1997, voorzover zij de verhoogde tegemoetkoming genieten, toegekend op grond van artikel 37, § 19, 1^o tot 3^o, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994' geschrapt;

4^o het punt 4^o wordt vervangen door de volgende bepaling :

'4^o de kinderen die aan de medische voorwaarden voldoen om recht te geven op de verhoogde kinderbijslag overeenkomstig artikel 47 van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders of overeenkomstig artikel 20 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslagen ten voordele van de zelfstandigen en van de personen die te hunnen laste zijn;'

5^o het punt 7^o wordt vervangen door de volgende bepalingen :

'7^o de chronische zieken rechthebbenden op de forfaitaire toelage, bedoeld in artikel 37, § 16bis, eerste lid, 2^o, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en de rechthebbenden lijdende aan een aandoening die voorkomt op de lijst opgesteld krachtens artikel 37, § 16bis, eerste lid, 3^o, van dezelfde wet.

Evenmin mogen supplementen worden aangerekend aan volgende patiënten :

a) elke patiënt vanaf de 16de dag van hospitalisatie binnen hetzelfde kalenderjaar in een niet-psychiatrische ziekenhuisdienst met uitzondering van de gespecialiseerde dienst voor behandeling en revalidatie (kenletter Sp);

b) elke patiënt vanaf de 46ste dag van hospitalisatie binnen hetzelfde kalenderjaar in een gespecialiseerde dienst voor behandeling en revalidatie (kenletter Sp) met uitzondering van de Sp-dienst voor psychogeriatrische aandoeningen.

Voor de toepassing van het tweede lid wordt onder hospitalisatie verstaan de opname in een ziekenhuis met een verblijf van minstens één nacht. Vanaf een door Ons te bepalen datum wordt eveneens de daghospitalisatie van de patiënt in aanmerking genomen voor de berekening van het aantal dagen bedoeld in het tweede lid, a) en b).

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2008 — 505

[C — 2008/24054]

27 JANVIER 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 juin 2006 portant exécution de l'article 90 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 90, § 1^{er}, alinéa 4, ajouté par la loi du 27 décembre 2005;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 2006 portant exécution de l'article 90 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987;

Vu l'avis du 12 avril 2007 du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Financement;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 avril 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 9 mai 2007;

Vu l'avis 42.939/3 du Conseil d'Etat, donné le 23 mai 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 14 juin 2006 portant exécution de l'article 90 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au point 1^o, la mention '1^o, 2^o, 3^o et 6^o,' ainsi que la mention', pour autant qu'ils ne soient pas repris dans le 2^o du présent article' sont supprimées;

2^o le point 2^o est supprimé;

3^o au point 3^o, la mention '1^o à 5^o et 7^o,' ainsi que la mention', et les bénéficiaires, visés à l'article 32, § 1^{er}, 6^o, de l'arrêté royal susvisé du 29 décembre 1997, dans la mesure qu'ils bénéficient de l'intervention majorée, octroyée sur base de l'article 37, § 19, 1^o à 3^o, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994' sont supprimées;

4^o le point 4^o est remplacé par la disposition suivante :

'4^o les enfants qui remplissent les conditions médicales pour obtenir le droit aux allocations familiales majorées conformément à l'article 47 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés ou conformément à l'article 20 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants et les personnes qui sont à leur charge;'

5^o le point 7^o est remplacé par les dispositions suivantes :

'7^o les malades chroniques bénéficiaires d'une allocation forfaitaire, visés à l'article 37, § 16bis, alinéa 1^{er}, 2^o, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et les bénéficiaires souffrant d'une affection qui figure sur la liste établie en vertu de l'article 37, § 16bis, alinéa 1^{er}, 3^o, de la même loi.

De même, aucun supplément ne peut être facturé aux patients suivants :

a) tout patient dès le 16^e jour d'hospitalisation dans la même année civile, dans un service hospitalier non psychiatrique, à l'exception du service spécialisé pour le traitement et la réadaptation (index Sp);

b) tout patient dès le 46^e jour d'hospitalisation dans la même année civile, dans un service spécialisé pour le traitement et la réadaptation (index Sp), à l'exception du service Sp pour affections psychogériatriques.

Pour l'application du deuxième alinéa, il faut entendre par hospitalisation l'admission dans un hôpital avec un séjour minimum d'une nuit. À partir d'une date à déterminer par Nous, l'hospitalisation de jour sera également prise en compte pour le calcul du nombre de jours visés au deuxième alinéa, a) et b).

De verzekeringsinstellingen, bedoeld in het artikel 2, i), van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, delen aan de ziekenhuizen uiterlijk op het ogenblik van de kennisgeving van het akkoord of weigering tot tentlasteneming, zoals bedoeld in het artikel 7 van de verordening van 28 juli 2003 tot uitvoering van artikel 22, 11°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, de noodzakelijke informatie met betrekking tot de toepassing van het tweede lid mee.'.

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 januari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Les organismes assureurs visés à l'article 2, i), de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, communiquent aux hôpitaux, au plus tard au moment de la notification de l'accord ou du refus de prise en charge, tel que visé à l'article 7, du règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, les informations requises en ce qui concerne l'application de l'alinéa 2.'

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 janvier 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2008 — 506

[C — 2008/11073]

18 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit waarbij een beheersvennootschap van rechten wordt gemachtigd haar werkzaamheden op het nationale grondgebied uit te oefenen

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, inzonderheid op artikel 67;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 april 1995 betreffende de vergunning voor de vennootschappen voor het beheer van de rechten bedoeld in artikel 65 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten;

Overwegende dat de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Vereniging voor het Innere, het Verdelen en de Verdediging van de Rechten van de Vertolkende en Uitvoerende Kunstenaars », afgekort « Uradex », met als ondernemingsnummer 0440.736.227, op 6 juli 2007 een verzoek tot machtiging zoals bedoeld in artikel 67 van de wet heeft ingediend;

Overwegende dat de Minister van Economie bij ter post aangetekende brief met ontvangstmelding op datum van 4 december 2007 overeenkomstig artikel 5, § 1 van voormeld koninklijk besluit van 6 april 1995 meegedeeld heeft dat hij over de inlichtingen beschikt die overeenkomstig artikel 4, § 2 van voormeld koninklijk besluit van 6 april 1995 bij de aanvraag tot vergunning moeten worden gevoegd;

Overwegende dat de Minister van Economie bij ter post aangetekende brief met ontvangstmelding op datum van 12 december 2007 overeenkomstig artikel 6 van van voormeld koninklijk besluit van 6 april 1995 aan Uradex meegedeeld heeft dat hij voornemens is de vergunning te weigeren;

Dat Uradex bij ter post aangetekende brief met ontvangstmelding op datum van 22 januari 2008 beroep aangetekend heeft tegen het voornemen van de Minister om de vergunning te weigeren, en gevraagd heeft om te worden gehoord door de door de Minister aangeduide persoon;

Dat Uradex op 7 februari 2008 en op 12 februari 2008 gehoord werd door de door de Minister aangeduide persoon;

Overwegende dat het passend is de context te schetsen waarin Uradex een vergunningsaanvraag indient;

Overwegende dat bij ministerieel besluit van 24 oktober 1995 de beheersvennootschap van rechten « Uradex » op grond van de artikelen 67 en 72, vierde lid, van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, gemachtigd werd haar werkzaamheden op het nationale grondgebied uit te oefenen;

Overwegende dat de opdracht om de rechten te beheren en te verdelen als hoofddoel en als ultieme doelstelling de betaling aan de rechthebbenden heeft; dat een normaal en zorgvuldig beheer impliceert dat deze taken binnen een redelijke termijn worden vervuld ten opzichte van het innere van deze rechten;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2008 — 506

[C — 2008/11073]

18 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel autorisant une société de gestion des droits à exercer ses activités sur le territoire national

La Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, notamment l'article 67;

Vu l'arrêté royal du 6 avril 1995 relatif à l'autorisation des sociétés de gestion des droits visées à l'article 65 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins;

Considérant que la société civile constituée sous forme de société coopérative à responsabilité limitée dénommée « Association pour la Perception, la Répartition et la Défense des Droits des Artistes Interprètes et Exécutants », en abrégé « Uradex », dont le numéro d'entreprise est 0440.736.227, a introduit le 6 juillet 2007 une demande d'autorisation prévue à l'article 67 de la loi;

Considérant que le Ministre de l'Economie a communiqué, par pli recommandé à la poste avec accusé de réception en date du 4 décembre 2007, conformément à l'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal précité du 6 avril 1995, qu'il dispose des renseignements devant accompagner la demande d'autorisation conformément à l'article 4, § 2 de l'arrêté royal précité du 6 avril 1995;

Considérant que le Ministre de l'Economie a communiqué à Uradex, par pli recommandé à la poste avec accusé de réception en date du 12 décembre 2007, conformément à l'article 6 de l'arrêté royal précité du 6 avril 1995, qu'il envisage de refuser l'autorisation;

Qu'Uradex, par pli recommandé à la poste avec accusé de réception en date du 22 janvier 2008, a interjeté appel de l'intention du Ministre de refuser l'autorisation et a demandé à être entendue par la personne désignée par la Ministre;

Que les 7 février 2008 et 12 février 2008, Uradex a été entendue par la personne désignée par la Ministre;

Considérant qu'il convient de décrire le contexte dans lequel Uradex introduit une demande d'autorisation;

Considérant que la société de gestion des droits « Uradex » fut autorisée, par arrêté ministériel du 24 octobre 1995, sur la base des articles 67 et 72, alinéa 4, de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, à exercer ses activités sur le territoire national;

Considérant que la mission de gérer et de répartir a pour objet principal et finalité ultime le paiement aux ayants droit; qu'une gestion normale et diligente implique que ces opérations soient effectuées dans un délai raisonnable par rapport à la perception de ces droits;

Overwegende dat de aan Uradex toegekende vergunning echter werd ingetrokken, in toepassing van artikel 67 wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, bij ministerieel besluit van 17 februari 2006, waarvan op 22 februari 2006 aan Uradex kennis werd gegeven, wegens inbreuken op voormelde wet van 30 juni 1994, alsook op artikel 3 van de statuten en artikel 18, tweede lid van het reglement van Uradex;

Overwegende dat deze inbreuken er voornamelijk in bestonden dat Uradex in gebreke bleef in toepassing van de hoofdplicht die de wet haar toevertrouwd heeft, alsook in toepassing van haar statuten en van haar reglement, het merendeel der rechten te verdelen die haar overgemaakt werden en die toekomen aan de vertolkende en uitvoerende kunstenaars, zowel vanuit het standpunt van de billijke vergoeding als van de kopie voor eigen gebruik; dat de ondernomen verdelingen niet alleen betrekking hadden op een beperkt deel van de geïnde rechten, maar zich daarenboven voor een groot deel ervan, beperkten tot een inverdelingsstelling zonder effectieve overmaking van de bedragen aan de rechthebbenden;

Overwegende dat aanvullend aan de intrekkingbeslissing van 17 februari 2006, op vordering van de Belgische Staat, de rechtbank van eerste aanleg te Brussel in toepassing van artikel 19, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, als maatregel alvorens recht te doen, bij vonnis van 23 november 2006 een college van drie voorlopige bewindvoerders heeft aangesteld, met als opdracht onder meer « het beheer van de vennootschap te verzorgen in plaats van de Algemene Raad van de cvba Uradex, en in het bijzonder in plaats van de Algemene Raad van Uradex elke noodzakelijk handeling te verrichten met het oog op het opstellen van alle verdelingsplannen van de geïnde en te innen bedragen, in overeenstemming met de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, in het belang van zowel Uradex als van het geheel van de rechthebbenden, gedurende een periode van twee jaar, desgevallend hernieuwbaar, en met het oog daarop onder meer de instructies te geven met het oog op de aankoop van het materiaal noodzakelijk voor de uitvoering van de operaties die moeten leiden tot verdelingen, er op toezien dat alle bijzondere regels van verdeling, identificatie en andere noodzakelijk regels uitgewerkt worden, (...) (vertaling) »;

Overwegende dat de voorlopige bewindvoerders, in uitvoering van hun opdracht verschillende maatregelen hebben getroffen teneinde de vennootschap in staat te stellen verdelingsplannen op te stellen van de geïnde bedragen, in overeenstemming met de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, met het oog op hun betaling;

Dat Uradex aldus op 30 november 2007, op initiatief van de voorlopige bewindvoerders, met betrekking tot de rechten die betrekking hebben op de muzikale sector voor de periode 1995 – 2005, een verdelingsplan heeft voorgelegd aan de Minister van Economie; dat ten gevolge hiervan de Minister van Economie op 21 december 2007 zijn goedkeuring heeft gegeven voor de betaling door Uradex van de rechten van de uitvoerende kunstenaars die betrekking hebben op het gedeelte muziek van de periode 1995-2005; dat aldus een bedrag van 14.246.024,53 EUR effectief betaald werd aan de rechthebbenden, en dat met betrekking tot de vergoedingen die toekomen aan rechthebbenden van buitenlandse beheersvennootschappen waarmee Uradex wederkerigheidsovereenkomsten heeft afgesloten, een bedrag van 10.650.817,39 EUR binnenkort zal kunnen betaald worden;

Overwegende dat met betrekking tot de rechten die betrekking hebben op de muzikale sector voor de periode 2006 tot 2007, Uradex, op initiatief van de voorlopige bewindvoerders, een kalender voor de verdelingen heeft opgesteld volgens dewelke in de loop van 2008 alle rechten verdeeld en betaald zullen worden aan de leden van Uradex;

Overwegende dat Uradex, op initiatief van de voorlopige bewindvoerders, met betrekking tot de rechten die betrekking hebben op de audio-visuele sector van de periode 1995-2005, een kalender voor de verdelingen heeft opgesteld volgens dewelke de betreffende rechten betaald zullen worden aan de rechthebbenden worden in december 2008;

Overwegende dat Uradex, op initiatief van de voorlopige bewindvoerders, met betrekking tot de rechten die betrekking hebben op de audio-visuele sector van de periode 2006-2007, een kalender voor de verdelingen heeft opgesteld volgens dewelke de betreffende rechten uiterlijk tegen het einde van het eerste trimester van 2009 betaald zullen worden;

Considérant que l'autorisation donnée à Uradex fut toutefois retirée, par application de l'article 67 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, par arrêté ministériel du 17 février 2006, notifié à Uradex le 22 février 2006, en raison d'infractions à la loi précitée du 30 juin 1994, ainsi qu'à l'article 3 des statuts et à l'article 18, alinéa 2, du règlement d'Uradex;

Considérant que ces infractions consistaient principalement en ce qu'Uradex est resté en défaut de répartir, en application de la principale mission qui lui est confiée par la loi, ainsi qu'en application de ses statuts et de son règlement, la majeure partie des droits qui lui ont été versés et qui reviennent aux artistes-interprètes ou exécutants, tant du point de vue de la rémunération équitable que de la copie privée; que les répartitions entreprises non seulement avaient trait à une partie réduite des droits perçus mais, en sus, se limitaient pour une grande partie d'entre elles à une mise en répartition sans versement effectif des sommes dues aux ayants droits;

Considérant que complémentirement à la décision de retrait du 17 février 2006, à la demande de l'Etat Belge, le Tribunal de Première Instance de Bruxelles a désigné, en application de l'article 19, alinéa 2, du Code judiciaire, à titre de mesure avant dire droit, par jugement du 23 novembre 2006, un collège de trois administrateurs provisoires, avec pour mission notamment « d'assurer, en lieu et place du Conseil général de la SCRL Uradex, la gestion de cette société et en particulier d'accomplir en lieu et place du Conseil général d'Uradex tout acte nécessaire en vue de l'établissement de tous plans de répartition des sommes perçues et à percevoir par Uradex, en conformité avec la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, dans l'intérêt tant d'Uradex que de l'ensemble des ayants droit, pendant une durée de deux ans, le cas échéant renouvelable, et pour ce faire notamment donner les instructions en vue de l'achat de matériel nécessaire à l'exécution des opérations devant aboutir aux répartitions, veiller à ce que toutes les règles particulières de répartition, d'identification et autres nécessaires soient établies, (...) »;

Considérant que les administrateurs provisoires, en exécution de leur mission, ont pris différentes mesures en vue de donner à la société les moyens d'établir les projets de répartition des montants perçus, conformément à la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, en vue de leur paiement;

Qu'ainsi, le 30 novembre 2007, Uradex a, à l'initiative des administrateurs provisoires, en ce qui concerne les droits afférents au secteur musical pour la période 1995 – 2005, soumis un projet de répartition au Ministre de l'Economie; qu'en réponse à celui-ci le Ministre de l'Economie a donné son accord le 21 décembre 2007 quant au paiement par Uradex des droits des artistes-interprètes ou exécutants d'œuvres sonores, afférents aux années 1995 à 2005; qu'ainsi un montant de 14.246.024,53 EUR a effectivement été payé aux ayants droit, et qu'en ce qui concerne les rémunérations revenant aux ayants droit de sociétés de gestion des droits étrangers avec lesquelles Uradex a conclu des accords de réciprocité, un montant de 10.650.817,39 EUR prochainement être payé;

Considérant qu'en ce qui concerne les droits afférents au secteur musical pour la période 2006 – 2007, Uradex a, à l'initiative des administrateurs provisoires, établi un calendrier pour les répartitions, selon lequel tous les droits seront repartis et payés aux membres d'Uradex dans le courant de l'année 2008;

Considérant qu'en ce qui concerne les droits afférents au secteur audiovisuel pour la période 1995-2005, Uradex a, à l'initiative des administrateurs provisoires, établi un calendrier pour les répartitions selon lequel les droits en question seront payés aux ayants droit en décembre 2008;

Considérant qu'en ce qui concerne les droits afférents au secteur audiovisuel pour la période 2006-2007, Uradex a, à l'initiative des administrateurs provisoires, établi un calendrier pour les répartitions selon lequel les droits en question seront payés au plus tard à la fin du premier trimestre de 2009;

Overwegende dat blijkt uit het overeenkomstig artikel 4 van voormeld koninklijk besluit van 6 april 1995 bij de vergunningsaanvraag gevoegde dossier, dat op de datum van dit ministerieel besluit voldaan wordt aan de voorwaarden bepaald in artikel 2 van voormeld koninklijk besluit van 6 april 1995;

Dat Uradex zich gedraagt naar de wet; dat de door Uradex voor de periode tot 2007 geïnde rechten verdeeld werden aan de rechthebbenden of tegen uiterlijk het eerste trimester van 2009 zullen verdeeld worden;

Dat de functie van bestuurder of zaakvoerder, alsook iedere andere functie waarbij macht wordt verleend om de vennootschap te verbinden, wordt uitgeoefend door personen die daartoe over de nodige professionele betrouwbaarheid en ervaring beschikken;

Dat het personeel en de materiële middelen, waaronder het informaticamateriaal en de informaticasystemen, worden aangewend op een wijze die in overeenstemming is met het activiteitenprogramma,

Besluit :

Artikel 1. De burgerlijke vennootschap onder de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Vereniging voor het Innen, het Verdelen en de Verdediging van de Rechten van de Vertolkende en Uitvoerende Kunstenaars », afgekort « Uradex », met als ondernemingsnummer 0440.736.227, wordt gemachtigd haar werkzaamheden op het nationale grondgebied te verrichten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 18 februari 2008.

Brussel, 18 februari 2008.

Mevr. S. LARUELLE

Considérant qu'il résulte du dossier joint à la demande d'autorisation, conformément à l'article 4 de l'arrêté royal précité du 6 avril 1995, qu'à la date du présent arrêté ministériel, les conditions visées à l'article 2 dudit arrêté royal sont remplies;

Qu'Uradex se conforme à la loi; que les droits perçus par Uradex pour la période jusqu'à 2007 ont été répartis aux ayants droit ou seront répartis au plus tard au premier trimestre de 2009;

Que les fonctions d'administrateur ou de gérant ainsi que toute autre fonction conférant le pouvoir d'engager la société sont exercées par des personnes qui possèdent l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expérience adéquate pour exercer ces fonctions;

Considérant que le personnel et les moyens matériels dont le matériel informatique et les systèmes informatiques sont en adéquation avec leur programme d'activités,

Arrête :

Article 1^{er}. La société civile constituée sous forme de société coopérative à responsabilité limitée dénommée « Association pour la Perception, la Répartition et la Défense des Droits des Artistes Interprètes et Exécutants », en abrégé « Uradex », dont le numéro d'entreprise est 0440.736.227, est autorisée à exercer ses activités sur le territoire national.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 18 février 2008.

Bruxelles, le 18 février 2008.

Mme S. LARUELLE

FEDERAAL AGENTSCHAP

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2008 — 507

[C - 2008/24062]

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de vestigingsplaats, de organisatie en de werking van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, inzonderheid artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 2001 tot vaststelling van de vestigingsplaats, de organisatie en de werking van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 februari 2007;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 29 maart 2007;

Gelet op het advies nr. 42.928/3 van de Raad van State, gegeven op 15 mei 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, lid 1, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o de wet : de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

2^o de Minister : de Minister bevoegd voor de Volksgezondheid;

3^o het Agentschap : het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

4^o product : elk product of elke materie die tot de bevoegdheid van het Agentschap behoort krachtens de wet.

AGENCE FEDERALE

POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2008 — 507

[C - 2008/24062]

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal fixant le lieu d'établissement, l'organisation et le fonctionnement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 2001 fixant le lieu d'établissement, l'organisation et le fonctionnement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 février 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 29 mars 2007;

Vu l'avis n^o 42.928/3 du Conseil d'Etat, donné le 15 mai 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique ainsi que de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o la loi : la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

2^o le Ministre : le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions;

3^o l'Agence : l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

4^o produit : tout produit ou toute matière relevant des compétences de l'Agence en vertu de la loi.

Art. 2. Het Agentschap is gevestigd in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

Art. 3. § 1. De gedelegeerd bestuurder beschikt over een secretariaat dat administratief personeel omvat.

Behoudens de taken bedoeld in de artikelen 5 tot 8, tenzij het gaat om de officiële internationale vertegenwoordiging van België, kan de gedelegeerd bestuurder aan elk personeelslid dat aan de eventueel gestelde criteria voldoet, de uitvoering toevertrouwen van specifieke opdrachten. In dit geval valt het personeelslid onder het gezag van de gedelegeerd bestuurder aan wie hij ook rechtstreeks rapporteert.

Binnen het raam van de opdrachten van het Agentschap, volgt de gedelegeerd bestuurder de betrekkingen met andere nationale en internationale beleids- en controle-instanties evenals met de Belgische vertegenwoordigingen bij de Europese Unie en in het buitenland op en coördineert ze.

§ 2. Het Agentschap wordt functioneel georganiseerd rondom volgende besturen, elk afhankelijk van de gedelegeerd bestuurder :

- a) het bestuur van het controlebeleid;
- b) het bestuur van de controle;
- c) het bestuur van de laboratoria;
- d) het bestuur van de algemene diensten.

Elk bestuur staat onder de leiding van een verantwoordelijke die tevens het gezag binnen het bestuur uitoefent.

§ 3. Naast de besturen worden permanent volgende diensten ingericht onder de leiding van de gedelegeerd bestuurder aan wie ze rechtstreeks rapporteren :

- a) de communicatie en het meldpunt voor de consumenten;
- b) de interne audit, kwaliteitsbeheer en preventie eveneens bevoegd voor de preventie en bescherming op het werk en de ombudsdienst voor de operatoren;
- c) de crisispreventie en -beheer.

§ 4. Buiten de besturen, de directies en de diensten en met het oog op de uitvoering van de opdrachten die de taak van een enkel bestuur, directie of dienst overstijgt of die een buitengewone samenwerking tussen diensten vereist, kan de gedelegeerd bestuurder niet-permanente cellen inrichten waarvan hij de samenstelling, de organisatie en de werking bepaalt.

Art. 4. § 1. Met het oog op het bepalen van de strategie, het verzekeren van de coördinatie tussen de besturen, de directies en de diensten onderling evenals van hun activiteiten, het voorstellen van het begrotingsontwerp en de eventuele aanpassing ervan, en het voorstellen van het jaarlijks personeelsplan en alle eventuele wijzigingen eraan, wordt de gedelegeerd bestuurder in de uitoefening van zijn opdrachten bijgestaan door een directiecomité dat hij voorziet en waarvan de verantwoordelijken van de besturen de leden zijn.

Het directiecomité kan, op voorstel van de gedelegeerd bestuurder, ook andere personeelsleden, belast met een leidinggevende functie, als lid van het directiecomité aanduiden, zodanig dat het multidisciplinair karakter van dit comité evenals de taalpariteit onder de leden ervan is verzekerd.

Het aantal leden dat kan worden aangeduid door het directiecomité is beperkt tot ten hoogste zeven.

Voor de beraadslaging over specifieke onderwerpen kan de gedelegeerd bestuurder andere personeelsleden uitnodigen op de vergaderingen van het directiecomité.

Op uitnodiging van de gedelegeerd bestuurder vergadert het directiecomité minstens maandelijks, behalve eventueel in de maanden juli en augustus.

§ 2. De gedelegeerd bestuurder kan aan de leden van het directiecomité van het Agentschap bedoeld in § 1, de taken toewijzen waarvoor zij hem bij zijn afwezigheid kunnen vervangen.

Art. 2. L'Agence est établie dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Art. 3. § 1^{er}. L'administrateur délégué dispose d'un secrétariat qui comporte du personnel administratif.

Hormis les tâches mentionnées aux articles 5 à 8, sauf s'il s'agit de la représentation officielle internationale de la Belgique, l'administrateur délégué peut confier à tout membre du personnel qui répond aux critères éventuellement fixés, l'exécution de missions spécifiques. Dans ce cas, le membre du personnel relève de l'autorité de l'administrateur délégué et lui fait directement rapport.

Dans le cadre des missions de l'Agence, l'administrateur délégué suit les relations avec d'autres instances de contrôle nationales et internationales ainsi qu'avec les représentations belges à l'Union européenne et à l'étranger et il les coordonne.

§ 2. Fonctionnellement, l'Agence s'organise autour des administrations suivantes, relevant chacune de l'administrateur délégué :

- a) l'administration de la politique du contrôle;
- b) l'administration du contrôle;
- c) l'administration des laboratoires;
- d) l'administration des services généraux.

Chaque administration est placée sous la direction d'un responsable qui exerce également l'autorité au sein de l'administration.

§ 3. En dehors des administrations sont installés de manière permanente, les services suivants sous la direction de l'administrateur délégué auquel ils font directement rapport :

- a) la communication et le point de contact pour le consommateur;
- b) l'audit interne, gestion de qualité et prévention, également compétent pour la prévention et protection au travail et la médiation avec les opérateurs;
- c) la prévention et la gestion de crises.

§ 4. En dehors des administrations, des directions et des services et en vue de l'exécution de missions qui excède la tâche d'une seule administration, direction ou service ou qui nécessite une coopération extraordinaire entre plusieurs services, l'administrateur délégué peut instaurer des cellules non permanentes dont il fixe la composition, l'organisation et le fonctionnement.

Art. 4. § 1^{er}. En vue de fixer la stratégie, d'assurer la coordination de l'ensemble des administrations, des directions et des services ainsi que de leurs activités, de proposer le projet de budget et son ajustement éventuel, et de proposer le plan du personnel annuel et toute modification éventuelle de celui-ci, l'administrateur délégué est assisté dans l'exercice de ses missions par un comité de direction dont il assume la présidence et dont les membres sont les responsables des administrations.

Le comité de direction peut, sur la proposition de l'administrateur délégué, désigner également comme membre du comité de direction, d'autres membres du personnel, chargés d'une fonction dirigeante, de manière à assurer le caractère multidisciplinaire de ce comité ainsi que la parité linguistique entre ses membres.

Le nombre des membres qui peuvent être désignés par le comité de direction est limité à sept au maximum.

Pour la délibération sur des sujets spécifiques, l'administrateur délégué peut inviter d'autres membres du personnel aux réunions du comité de direction.

A la diligence de l'administrateur délégué, le comité de direction se réunit au moins chaque mois, sauf éventuellement pendant les mois de juillet et d'août.

§ 2. L'administrateur délégué peut attribuer aux membres du comité de direction de l'Agence visés au § 1^{er}, les tâches pour lesquelles ils sont habilités à le remplacer en son absence.

Art. 5. § 1. Het bestuur van het controlebeleid is belast met :

a) de uitwerking van geïntegreerde maatregelen die betrekking hebben op de evaluatie en de beheersing in de gehele voedselketen, van de risico's die de gezondheid van de consument, de diergezondheid of de gezondheid van de planten kunnen schaden. Voor de risico-evaluatie kan dit bestuur steunen op de adviezen van het Wetenschappelijk Comité zoals bedoeld in artikel 8 van de wet;

b) de uitwerking en integratie van controlemaatregelen en -programma's met het oog op de bescherming van de gezondheid van de consument, de diergezondheid en de gezondheid van de planten in het kader van de toepassing van de wetten vermeld in artikel 5, tweede lid, van de wet;

c) de uitbouw en uitvoering van een beleid inzake preventie, zonodig in overleg met de gemeenschappen en de gewesten, met het oog op de bescherming van de gezondheid van de consument, de diergezondheid, het dierenwelzijn of de gezondheid van de planten;

d) de samenwerking met de gedelegeerd bestuurder voor de preventieve uitwerking van scenario's die dienen toegepast ter bestrijding van crisistoestanden die een bedreiging inhouden voor de gezondheid van de consument, de diergezondheid of de gezondheid van de planten;

e) de uitwerking en integratie van andere maatregelen in het kader van de toepassing van de wetten vermeld in artikel 5, tweede lid, van de wet en van andere aan het Agentschap toevertrouwde opdrachten, in het bijzonder deze uit te voeren voor rekening van derden, of toevertrouwd aan derden en de opmaak van de hiermee verband houdende protocollen;

f) de uitwerking en integratie van identificatie- en traceersystemen van de producten;

g) de inzameling, de ordening, het beheer, de archivering en de beschikbaarstelling van alle informatie in verband met zijn opdracht, het functioneel ontwerp en de aanpassingen van de gegevensmodellen en de daarmee samenhangende bedrijfslogica gebruikt in of voor het Agentschap en het beheer van de databanken waartoe zij door de gedelegeerd bestuurder zijn aangeduid;

h) het verlenen van advies aan de bevoegde overheden en diensten over de bestaande en toekomstige wetgeving binnen het raam van de opdrachten van het Agentschap, in het bijzonder bij gelegenheid van de omzetting van de internationale regelgeving in Belgisch recht;

i) het overleg met de sectoren voorafgaand aan de goedkeuring van nieuwe bepalingen betreffende het controlebeleid en de informatie aan de sectoren met uitzondering van het financieringsbeleid;

j) het deelnemen aan het door nationale of internationale instanties, inzonderheid de Europese Unie, georganiseerd overleg betreffende controlebeleid en wetgeving waarvan de toepassing tot de bevoegdheid van het Agentschap behoort, evenals betreffende de wetenschappelijke kennis die eraan ten grondslag ligt;

k) de organisatie en ondersteuning van het secretariaat van het wetenschappelijk comité en de vertegenwoordiging van het Agentschap in wetenschappelijke en onderzoeksinstanties.

§ 2. Binnen het bestuur van het controlebeleid worden drie sectoriële directies en drie stafdirecties ingericht, respectievelijk bevoegd voor :

- de productie van en de handel in planten en plantaardige producten, inbegrepen de meststoffen, de diervoeders, de bodemverbeterende middelen en de bestrijdingsmiddelen;
- de productie van en de handel in dieren en dierlijke producten en de diergeneesmiddelen;
- de transformatie en de distributie van levensmiddelen;
- de internationale relaties met derde landen;
- de traceerbaarheid en de databanken;
- het secretariaat van het Wetenschappelijk Comité.

Art. 5. § 1^{er}. L'administration de la politique de contrôle est chargée de :

a) l'élaboration de mesures intégrées qui concernent l'évaluation et la gestion dans toute la chaîne alimentaire, des risques susceptibles d'affecter la santé des consommateurs, la santé animale ou la santé des végétaux. Pour l'évaluation des risques, cette administration peut s'appuyer sur les avis du Comité scientifique visé à l'article 8 de la loi;

b) l'élaboration et l'intégration de mesures et de programmes de contrôle en vue de la protection de la santé des consommateurs, de la santé animale et de la santé des végétaux dans le cadre de l'application des lois visées à l'article 5, alinéa 2, de la loi;

c) l'élaboration et la mise en œuvre d'une politique de prévention, si nécessaire en concertation avec les communautés et les régions, en vue de la protection de la santé des consommateurs, de la santé animale, du bien-être des animaux, ou de la santé des végétaux;

d) la collaboration avec l'administrateur délégué pour l'élaboration préventive des scénarios qui doivent être appliqués en vue de répondre aux situations de crise qui menacent la santé des consommateurs, la santé animale ou la santé des végétaux;

e) l'élaboration et l'intégration d'autres mesures dans le cadre de l'application des lois visées à l'article 5, alinéa 2, de la loi et d'autres tâches confiées à l'Agence, en particulier celles à effectuer pour le compte des tiers, ou confiées à des tiers et l'élaboration des protocoles y afférents;

f) l'élaboration et l'intégration de systèmes d'identification et de traçage des produits;

g) la collecte, le classement, la gestion, l'archivage et la mise à disposition de toute information relative à sa mission, le développement fonctionnel des modèles de données et la logique d'entreprise y afférente, utilisée par ou pour l'Agence, et la gestion des banques de données pour lesquelles ils ont été désignés par l'administrateur délégué;

h) la remise à l'intention des autorités et des services compétents, d'avis sur la législation existante et future dans le cadre des missions de l'Agence, en particulier lors de la transposition de la législation internationale en droit belge;

i) la concertation avec les secteurs préalablement à l'adoption de nouvelles dispositions de la politique de contrôle et l'information des secteurs concernés à l'exclusion de la politique du financement;

j) la participation à la concertation organisée par des instances nationales ou internationales, notamment l'Union européenne, concernant la politique de contrôle et la législation dont l'application relève de la compétence de l'Agence, ainsi que concernant la connaissance scientifique qui en forme la base;

k) l'organisation et le support du secrétariat du Comité scientifique et la représentation de l'Agence dans les instances scientifiques et de recherche.

§ 2. Au sein de l'administration de la politique de contrôle il est créé trois directions sectorielles et trois directions d'encadrement, respectivement compétentes pour :

- la production et le commerce des végétaux et des produits végétaux, y compris les matières fertilisantes, les aliments pour animaux, les amendements de sol et les pesticides;
- la production et le commerce des animaux, des produits animaux et les médicaments vétérinaires;
- la transformation et la distribution des denrées alimentaires;
- les relations internationales avec les pays tiers;
- la traçabilité et les banques de données;
- le secrétariat du Comité scientifique.

Art. 6. § 1. Het bestuur van de controle is belast met :

a) het verlenen van de nodige erkenningen en toelatingen aan inrichtingen of personen die activiteiten ontwikkelen in de voedselketen of in een ander domein dat onder de bevoegdheid van het Agentschap valt of hun registratie;

b) het afleveren van de door de nationale of internationale wetgeving opgelegde certificaten die verklaringen omvatten waarvoor het Agentschap bevoegd is;

c) het toezicht op de naleving van de nationale en internationale wetgeving in het kader van de gezondheid van de consumenten, de gezondheid van dieren en planten en het welzijn van de dieren in de voedselketen, evenals het toezicht over de naleving van de door of krachtens deze wetgeving genomen maatregelen, en deze omtrent de identificatie en traceerbaarheid;

d) de controle, het onderzoek en de keuring van de voedselproducten en hun grondstoffen in alle stadia van de voedselketen, inbegrepen de bemonstering, de buitengebruikstelling, de inbeslagneming, de invoerweigering of de terugzending, het bevel tot vernietiging of tot aanwending voor andere doeleinden;

e) de keuring, de inspectie en de audit van de productie, de verwerking, de bewaring, het vervoer, de handel, de in- en uitvoer, de productie-, verwerkings-, verpakings-, verhandelings-, opslag- en verkoopplaatsen van de producten;

f) het toezicht op de naleving van andere maatregelen genomen door of krachtens de wetten vermeld in artikel 5, tweede lid, van de wet en de uitvoering van andere aan het Agentschap toevertrouwde opdrachten;

g) het bijbrengen van de verplichtingen in het kader van de wetgeving betreffende de bescherming van de gezondheid van de consument, de diergezondheid, het dierenwelzijn en de gezondheid van de planten aan de gecontroleerde personen, en het bevorderen van de naleving van de in dit kader genomen maatregelen, onverminderd de uitoefening van de bevoegdheid overtredingen vast te stellen;

h) het onderhouden van de contacten en het organiseren van de nodige samenwerking met andere nationale en internationale controleorganen.

§ 2. Binnen het bestuur van de controle worden enerzijds een directie van de inspectiediensten en anderzijds inspectiediensten ingericht.

§ 3. De inspectiediensten zijn onderverdeeld in elf controle-eenheden, te weten één per provincie en één voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Rekening houdend met het volume of de aard der uit te voeren taken of de geografische uitgestrektheid van de controle-eenheid kan de verantwoordelijke van het bestuur van de controle elke eenheid onderverdelen in ten hoogste drie controlesectoren, waarbij in elk geval het multidisciplinair karakter van de werking van de controle-eenheid dient bewaard.

In voorkomend geval kan een vierde sector worden voorzien voor het uitoefenen van de controles in de grensinspectieposten.

Elke controle-eenheid wordt geleid door een hoofd van de controle-eenheid die het werk organiseert en alle maatregelen neemt om de ononderbroken uitvoering van de dagelijkse taken te waarborgen.

Elke controle-eenheid heeft een administratieve zetel. Hij beschikt over administratief en inspectiepersoneel. Het hoofd van de controle-eenheid oefent gezag uit over dit personeel.

§ 4. Met het oog op de coördinatie tussen de controle-eenheden onderling en tussen de controle-eenheden en de directie van de inspectiediensten, zijn twee verantwoordelijken belast met de uitoefening van deze leidinggevende functie, de ene voor het Nederlandse taalgebied en de andere voor het Franse en het Duitse taalgebied.

Art. 6. § 1^{er}. L'administration du contrôle est chargée :

a) de l'octroi des agréments et des autorisations nécessaires aux établissements ou aux personnes développant des activités dans la chaîne alimentaire ou dans un autre domaine relevant de la compétence de l'Agence ou de leur enregistrement;

b) de la délivrance des certificats imposés par la législation nationale ou internationale comportant des déclarations pour lesquelles l'Agence est compétente;

c) de la surveillance du respect de la législation nationale et internationale dans le cadre de la santé des consommateurs, de la santé des animaux et des végétaux et du bien-être des animaux dans la chaîne alimentaire, ainsi que du respect des mesures prises par ou en vertu de cette législation, et de celles concernant l'identification et la traçabilité;

d) du contrôle, de l'examen et de l'expertise des produits alimentaires et de leurs matières premières à tous les stades de la chaîne alimentaire, y compris l'échantillonnage, la mise hors d'usage, la saisie, le refus à l'importation ou le refoulement, l'ordre de destruction ou d'utilisation à d'autres fins;

e) de l'expertise, de l'inspection et de l'audit de la production, de la transformation, de la conservation, du transport, du commerce, de l'importation, de l'exportation et des sites de production, de transformation, d'emballage, de négoce, d'entreposage et de vente des produits;

f) de la surveillance du respect d'autres mesures prises par ou en vertu des lois visées à l'article 5, alinéa 2, de la loi et l'exécution d'autres missions attribuées à l'Agence;

g) de l'initiation des personnes contrôlées aux obligations qui leurs sont imposées dans le cadre de la législation relative à la protection de la santé des consommateurs, de la santé animale, du bien-être des animaux, et de la santé des végétaux et de la promotion du respect des mesures prises dans ce cadre, sans préjudice de l'exercice de la compétence relative à la constatation d'infractions;

h) de l'entretien des contacts et de l'organisation de la coopération nécessaire avec d'autres organes nationaux ou internationaux de contrôle.

§ 2. Au sein de l'Administration du contrôle, sont créés d'une part une direction des services d'inspection, et d'autre part des services d'inspection.

§ 3. Les services d'inspection sont divisés en onze unités de contrôle, à savoir une par province et une pour la Région de Bruxelles-Capitale. Compte tenu du volume ou de la nature des tâches à effectuer ou de l'étendue géographique de l'unité de contrôle, le responsable de l'administration du contrôle peut subdiviser chaque unité en trois secteurs de contrôle au maximum, dans le respect, en tout cas, du caractère multidisciplinaire du fonctionnement de l'unité de contrôle.

Le cas échéant, un quatrième secteur peut être prévu pour l'exécution des contrôles dans les postes d'inspections frontaliers.

Chaque unité de contrôle est dirigée par un chef de l'unité de contrôle qui organise le travail et prend toutes les mesures nécessaires pour garantir l'exécution ininterrompue des tâches journalières.

Chaque unité de contrôle a un siège administratif. Elle dispose de personnel administratif et d'inspection. Le chef de l'unité de contrôle exerce l'autorité sur ce personnel.

§ 4. Afin d'assurer la coordination entre les unités de contrôle et entre les unités de contrôle et la direction des services d'inspection, deux responsables sont chargés d'exercer cette fonction dirigeante, l'un pour la région de langue néerlandaise et l'autre pour les régions de langue française et de langue allemande.

Ze overleggen onderling over hun taakuitoefening en zijn beiden bevoegd voor de uitoefening van deze taak ten overstaan van de controle-eenheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Met het oog op de uitoefening van hun opdrachten beschikken zij in de schoot van de inspectiediensten over een Nationale Implementatie- en Coördinatie-eenheid.

§ 5. Binnen de inspectiediensten kan de gedelegeerd bestuurder van het Agentschap, een bijzondere permanente of tijdelijke controlegroep instellen voor het organiseren, uitvoeren en opvolgen van gecoördineerde controles met nationale draagwijdte, in het bijzonder met het oog op de fraudebestrijding en de samenwerking met andere administratieve of politie- of gerechtelijke diensten.

Hij plaatst deze groep onder de leiding van de verantwoordelijke van het bestuur van de controle of onder de leiding van een of van beide personen bedoeld in § 4. Hij kan aan deze groep eveneens personeelsleden toewijzen die niet tot de inspectiediensten behoren.

Art. 7. § 1. Het bestuur van de laboratoria is belast met :

a) het uitvoeren in de eigen laboratoria van geprogrammeerde en niet-geprogrammeerde onderzoeken en analyses;

b) het uitvoeren van onderzoeken en analyses aangevraagd door derden;

c) het ontwerpen van nieuwe of aangepaste onderzoeks- en analysemethoden ingeval de bestaande nationaal en internationaal erkende methodes ontbreken, ontoereikend of onaangepast zijn;

d) het selecteren en erkennen van andere laboratoria voor het uitvoeren van specifieke onderzoeken en analyses;

e) het selecteren en evalueren van referentielaboratoria voor specifieke onderzoeken en analyses;

f) het toezien op de werking van de eigen laboratoria, van de erkende laboratoria en van de referentielaboratoria evenals het valideren van de aangewende onderzoeks- en analysemethoden;

g) het onderhouden van contacten en organiseren van de samenwerking met Europese referentielaboratoria en internationale laboratoria;

h) het erkennen en organiseren van ringtesten.

§ 2. Binnen het bestuur van de laboratoria worden enerzijds de directie van de laboratoria en anderzijds de directie van de centrale diensten ingericht.

Elk laboratorium wordt geleid door een hoofd van het laboratorium die het werk organiseert en alle maatregelen neemt om de ononderbroken uitvoering van de dagelijkse taken te waarborgen.

De directie van de laboratoria is belast met de taken vermeld in § 1, a, b, en c.

De directie van de centrale diensten is belast met de taken vermeld in § 1, d, e, f, g en h.

Art. 8. § 1. Het bestuur van de algemene diensten is belast met de taken betreffende :

a) de ontwikkeling en de veranderingen van de organisatie door het dynamisch beheer van de processen ten einde te beantwoorden aan de noden van de belanghebbenden;

b) het personeelsbeheer met inbegrip van de aanwerving, de mobiliteit, de competentieontwikkeling, het kennisbeheer, het beheer van de evaluaties, de personeelsadministratie, de informatiesystemen en het sociaal overleg;

Ils se concertent en ce qui concerne l'accomplissement de la mission qui leur est dévolue et sont tous deux habilités à accomplir celle-ci à l'égard de l'unité de contrôle de la Région de Bruxelles-Capitale.

En vue de l'exécution de leurs missions ils disposent au sein des services d'inspection d'une Unité Nationale d'Implémentation et de Coordination.

§ 5. Au sein des services d'inspection, l'administrateur délégué peut installer un groupe spécial de contrôle permanent ou temporaire pour l'organisation, l'exécution et le suivi de contrôles coordonnés d'une portée nationale, en particulier afin de lutter contre des fraudes et de coopérer avec d'autres services administratifs, de police ou judiciaires.

Il place ce groupe sous la direction du responsable de l'administration du contrôle ou sous la direction d'une ou des deux personnes visées au § 4. Il peut également attribuer à ce groupe des membres du personnel qui n'appartiennent pas aux services d'inspection.

Art. 7. § 1^{er}. L'administration des laboratoires est chargée :

a) de l'exécution dans ses propres laboratoires des examens et des analyses programmés et non-programmés;

b) de l'exécution d'examens et d'analyses demandés par des tiers;

c) de la conception de méthodes d'examen et d'analyse nouvelles ou adaptées lorsque les méthodes reconnues au niveau national et international font défaut, sont insuffisantes ou inadaptées;

d) de la sélection et de l'agrément d'autres laboratoires pour l'exécution d'examens et d'analyses spécifiques;

e) de la sélection et de l'évaluation de laboratoires de référence pour des examens et des analyses spécifiques;

f) du contrôle du fonctionnement de ses propres laboratoires, des laboratoires agréés et des laboratoires de référence ainsi que de la validation des méthodes d'examen et d'analyse employées;

g) de l'entretien de contacts et l'organisation de la coopération avec les laboratoires européens de référence et les laboratoires internationaux;

h) l'agrément et l'organisation de tests interlaboratoires.

§ 2. Au sein de l'administration des laboratoires sont créées d'une part une direction des laboratoires, et d'autre part une direction des services centraux.

Chaque laboratoire est dirigé par un chef du laboratoire qui organise le travail et prend toutes les mesures nécessaires pour garantir l'exécution ininterrompue des tâches journalières.

La direction des laboratoires est chargée des tâches visées au § 1^{er}, a, b, et c.

La direction des services centraux est chargée des tâches visées au § 1^{er}, d, e, f, g et h.

Art. 8. § 1^{er}. L'administration des services généraux est chargée des tâches relatives :

a) au développement et aux adaptations de l'organisation en gérant les processus de manière dynamique pour répondre aux besoins des parties intéressées;

b) à la gestion du personnel, y compris le recrutement, la mobilité, le développement des compétences, la gestion des connaissances, la gestion des évaluations, l'administration du personnel, aux systèmes d'information et à la concertation sociale;

c) de financiën en de begroting, met inbegrip van het overleg met de sectoren voorafgaand aan de goedkeuring van nieuwe bepalingen inzake financiering door deze sectoren en de informatie aan deze sectoren;

d) de logistieke ondersteuning, met inbegrip van de aankoop van producten en diensten, het materieel beheer van de voorraden, de huisvesting en de ondersteunende diensten;

e) de informatica en de informatietechnologieën;

f) de juridische zaken met inbegrip van het commissariaat van de administratieve boetes;

g) de vertaling en het tolken.

§ 2. Binnen het bestuur van de algemene diensten worden vijf directies opgericht, respectievelijk belast met de taken vermeld in § 1, a), b) en g), in § 1, c), in § 1, d), in § 1 e) en in § 1, f), te weten :

- de directie personeel en organisatie;
- de directie financiën en begroting;
- de directie van de logistiek en de aankopen;
- de directie informatica en informatietechnologie;
- de directie van de juridische zaken.

§ 3. De sociale dienst wordt aan de directie personeel en organisatie verbonden.

Art. 9. De dienst van de communicatie heeft tot taak :

a) het realiseren van informatiecampagnes betreffende de bevoegdheden en de opdrachten van het Agentschap voor de beroepssectoren en het publiek;

b) het onderhouden van contacten met de pers en op te treden als woordvoerder van het Agentschap indien zulks noodzakelijk is;

c) het ontwikkelen en onderhouden van uiteenlopende instrumenten voor de interne en externe communicatie;

d) het organiseren van het meldpunt voor consumenten. Dit laatste ontvangt de klachten, suggesties en vragen van consumenten om inlichtingen betreffende de domeinen die tot de bevoegdheden van het Agentschap behoren;

e) het ontwikkelen en in stand houden van een cultuur van externe communicatie.

Art. 10. § 1. Voor de behandeling van de klachten of het beantwoorden van de vragen kan het meldpunt beroep doen op alle diensten van het Agentschap.

De diensten zijn gehouden de gevraagde medewerking zonder verwijl te verlenen en alle informatie mee te delen waarover ze beschikken.

Als blijkt dat de aangebrachte zaak niet of niet geheel tot de bevoegdheid van het Agentschap behoort, wijst het meldpunt de aanbrenner daarop, beantwoordt de elementen waarvoor het Agentschap bevoegd is en zendt overigens de zaak voor verder gevolg zelf naar de bevoegde diensten of instellingen over.

Het meldpunt registreert de binnenkomende klachten, suggesties en vragen evenals de respons die daarop werd gegeven.

§ 2. Alle diensten en individuele personeelsleden van het Agentschap zijn gehouden hun medewerking te verlenen bij het optreden van de eenheid van de interne audit.

Voor de opdrachten betreffende de controles rapporteert de interne audit rechtstreeks aan een auditcomité dat bij het Agentschap wordt ingesteld met het oog op het bijstaan van de gedelegeerd bestuurder en het directiecomité.

c) aux finances et au budget, y compris la concertation avec les secteurs préalablement à l'adoption de nouvelles dispositions en matière de financement par ces secteurs et l'information de ces secteurs;

d) au soutien logistique, y compris pour les achats de produits et de services, la tenue matérielle des stocks, les hébergements et les services d'appui;

e) à l'informatique et aux technologies de l'information;

f) aux affaires juridiques y compris le commissariat aux amendes administratives;

g) à la traduction et l'interprétariat.

§ 2. Au sein de l'administration des services généraux, il est créé cinq directions qui sont respectivement chargées des tâches visées au § 1^{er}, a), b) et g), au § 1^{er}, c), au § 1^{er} d), au § 1^{er} e), et au § 1^{er}, f), à savoir :

- la direction personnel et organisation;
- la direction finances et budget;
- la direction de la logistique et des achats;
- la direction de l'informatique et des technologies de l'information;
- la direction des affaires juridiques.

§ 3. Le service social est rattaché à la direction personnel et organisation.

Art. 9. Le service de la communication est chargé :

a) de réaliser des actions d'information en relation avec les compétences et les missions de l'Agence au niveau des secteurs professionnels et du public;

b) d'entretenir les contacts avec la presse et d'agir, s'il y a lieu, en qualité de porte-parole de l'Agence;

c) de développer et de maintenir différents outils de communication interne et externe;

d) d'organiser le point de contact pour les consommateurs. Celui-ci recueille les plaintes, les suggestions ou les demandes d'information des consommateurs, relatives au champ des compétences de l'Agence;

e) de développer et de maintenir une culture de communication externe.

Art. 10. § 1^{er}. Pour traiter les plaintes et répondre aux questions, le point de contact peut faire appel à tous les services de l'Agence.

Les services sont tenus d'apporter sans délai la coopération demandée et de communiquer toutes les informations en leur possession.

S'il s'avère que l'affaire présentée ne relève pas ou pas entièrement de la compétence de l'Agence, le point de contact en informe le correspondant, répond aux éléments relevant de la compétence de l'Agence et, au surplus, transmet lui-même le dossier pour suite voulue aux services ou aux institutions compétents.

Le point de contact enregistre les plaintes, les suggestions et les questions entrantes ainsi que la suite qui y a été réservée.

§ 2. Tous les services et membres du personnel individuels sont tenus d'apporter leur coopération dans le cadre des actions de l'unité de l'audit interne.

Pour les tâches relatives aux contrôles, l'audit interne fait directement rapport à un comité d'audit instauré auprès de l'Agence en vue d'assister l'administrateur délégué et le comité de direction.

Art. 11. Er wordt bij het Agentschap een auditcomité ingesteld, met als opdracht de gedelegeerd bestuurder en het directiecomité van het Agentschap bij te staan door toezicht te houden over de werking van het Agentschap.

Het comité bestaat uit 5 leden.

De Minister bepaalt de samenstelling van dit comité. Hij stelt eveneens de vergoedingen en het presentiegeld vast waarop de leden van het comité en de deskundigen niet-leden van het comité recht hebben.

Het comité stelt een huishoudelijk reglement op en legt het ter goedkeuring aan de Minister voor.

Het huishoudelijk reglement bevat ten minste bepalingen in verband met de regels inzake deontologie, de voorwaarden om als ontslagnemend te worden beschouwd en de voorwaarden voor deelname door deskundigen niet-leden aan de vergaderingen.

Het comité stelt ook een charter op en legt het ter goedkeuring aan de Minister voor.

Het charter bevat ten minste bepalingen in verband met de missie, de verantwoordelijkheden en de werkingsmodaliteiten van de interne audit.

De leden van het auditcomité mogen niet behoren tot beheerraad, directie of personeel van een inrichting die aan de controle van het Agentschap onderworpen is.

Naast de rapportering voorzien onder artikel 3, § 3 rapporteert de interne audit rechtstreeks aan het auditcomité.

Art. 12. De dienst van de crisispreventie en het crisisbeheer heeft tot taak het Agentschap voor te bereiden op en te begeleiden bij mogelijke crisissen.

Haar werking en tussenkomsten moeten ertoe leiden dat incidenten met een hoge impact zoveel mogelijk worden vermeden. Elke crisis of alarmtoestand moet worden beheerd met het oog op het verminderen van de impact voor de gezondheid van consument, plant en dier.

De dienst van de crisispreventie en het crisisbeheer verzekert de contacten met het Crisiscentrum van de regering.

Alle diensten en individuele personeelsleden van het Agentschap zijn gehouden hun medewerking te verlenen bij optreden van de dienst van de crisispreventie en -beheer.

De gedelegeerd bestuurder duidt een permanent verantwoordelijke aan voor de dienst. In geval van crisis duidt hij een crisismanager aan en kan hij elk personeelslid aan deze dienst toewijzen dat hij nuttig acht.

Art. 13. De besturen van het controlebeleid, van de algemene diensten, de verantwoordelijke van het bestuur van de controle en de directie van de inspectiediensten, de directie van de centrale diensten van het bestuur van de laboratoria, evenals de diensten bedoeld in artikel 3 § 3 vormen het hoofdbestuur van het Agentschap.

De inspectiediensten, de directie van de laboratoria en de laboratoria vormen de buitendiensten van het Agentschap.

Art. 14. De gedelegeerd bestuurder kan de besturen, de directies, de diensten, de controle-eenheden en de laboratoria eveneens met andere taken belasten dan deze vermeld in de artikelen 5 tot 12.

Art. 15. Het koninklijk besluit van 16 mei 2001 tot vaststelling van de vestigingsplaats, de organisatie en de werking van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen wordt opgeheven.

Art. 16. Onze Minister bevoegd voor de volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
D. DONFUT

Art. 11. Il est instauré auprès de l'Agence un comité d'audit ayant pour mission d'assister l'administrateur délégué et le comité de direction de l'Agence dans la surveillance du fonctionnement de l'Agence.

Le comité est composé de 5 membres.

Le Ministre détermine la composition de ce comité. Il fixe les indemnités et les jetons de présence auxquels ont droit les membres du comité ainsi que les experts non-membres de ce comité.

Le comité établit un règlement d'ordre intérieur et le soumet pour approbation au Ministre.

Le règlement d'ordre intérieur contient au moins des dispositions relatives aux règles déontologiques, aux conditions pour être considéré comme démissionnaire et aux conditions pour la participation d'experts non-membres aux réunions.

Le comité établit également une charte et la soumet pour approbation au Ministre.

La charte contient au moins des dispositions relatives à la mission, aux responsabilités et aux modalités de fonctionnement de l'audit interne.

Les membres du comité d'audit ne peuvent pas faire partie du Conseil d'administration, de la direction ou du personnel d'un établissement qui est soumis au contrôle de l'Agence.

Outre le rapportage prévu à l'article 3, § 3, l'audit interne rapporte directement au comité d'audit.

Art. 12. Le service de la prévention et de la gestion de crises est chargé de préparer l'Agence à d'éventuelles crises et de l'encadrer lorsque des crises surviennent.

Son action et ses interventions doivent faire en sorte d'éviter autant que possible les incidents ayant un impact important. Toute crise ou situation d'alerte doit être gérée en vue de réduire l'impact pour la santé du consommateur, des végétaux et des animaux.

Le service de la prévention et de la gestion de crises assure les contacts avec le Centre de crise du gouvernement.

Tous les services et membres du personnel de l'Agence à titre individuel sont tenus d'apporter leur coopération dans le cadre des actions du service de la prévention et de la gestion de crises.

L'administrateur délégué désigne un responsable permanent du service. En cas de crise, il désigne un manager de crise et il peut affecter à ce service tout membre de personnel qu'il juge utile.

Art. 13. Les administrations de la politique du contrôle, des services généraux, le responsable de l'administration du contrôle et la direction des services d'inspection, le responsable de l'administration des laboratoires et la direction des laboratoires, ainsi que les services visés à l'article 3, § 3 constituent l'administration centrale de l'Agence.

Les services d'inspection, la direction des laboratoires et les laboratoires constituent les services extérieurs de l'Agence.

Art. 14. L'administrateur délégué peut charger les administrations, les directions, les services, les unités de contrôle et les laboratoires d'autres tâches que celles mentionnées aux articles 5 à 12.

Art. 15. L'arrêté royal du 16 mai 2001 fixant le lieu d'établissement, l'organisation et le fonctionnement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire est abrogé.

Art. 16. Notre Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
D. DONFUT

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 508

[C — 2008/35262]

**1 FEBRUARI 2008. — Decreet tot wijziging van het decreet van 28 februari 2003
betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :
Decreet tot wijziging van het decreet van 28 februari 2003 betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid.

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

HOOFDSTUK II. — *Wijzigingen van het decreet van 28 februari 2003
betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid*

Art. 2. In artikel 2, eerste lid, van het decreet van 28 februari 2003 betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid worden een punt 31° en 32° toegevoegd, die luiden als volgt :

« 31° asielzoeker : de vreemdeling die een asielaanvraag heeft ingediend, hetzij tot erkenning van de vluchtelingenstatus, hetzij tot toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus vermeld in artikel 49/3 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

32° volledig schooljaar onthaalonderwijs : een schooljaar onthaalonderwijs dat ten minste negen maanden (vakantiemaanden juli en augustus niet inbegrepen) lesbijwoning telt, gespreid over één of twee schooljaren. »

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt punt 1° vervangen door wat volgt :

« 1° iedere vreemdeling, voor zover volle achttien jaar oud, die ingeschreven is in het Rijksregister door een gemeente van het Nederlandse taalgebied of door een gemeente van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, met uitzondering van de vreemdeling die hier voor een tijdelijk doel verblijft en van de asielzoeker gedurende een termijn van vier maanden na indiening van zijn asielaanvraag; »

2° in § 4, eerste lid, wordt punt 2° vervangen door wat volgt :

« 2° de inburgeraar die ouder of voogd is van een schoolgaand of leerplichtig kind; »

3° in § 4, eerste lid, 5°, worden tussen de woorden « vermeld in artikel 5, § 2, 2°, a), b) en c), » en de woorden « voor zover onderdaan » de woorden « jonger dan 65 jaar, » ingevoegd;

4° in § 4, eerste lid, 6°, worden tussen de woorden « de inburgeraar » en de woorden « die gedurende meer dan twaalf maanden » de woorden, « jonger dan 65 jaar, » ingevoegd;

5° in § 4, tweede lid, 1°, worden de woorden « die over een verblijfstitel van meer dan drie maanden beschikt » vervangen door de woorden « die gedurende meer dan twaalf maanden in het Rijksregister is ingeschreven »;

6° in § 4, tweede lid, wordt punt 4° vervangen door wat volgt :

« 4° de inburgeraar, vermeld in artikel 5, § 1, die jonger is dan 65 jaar, voor zover hij niet behoort tot de inburgeraars, vermeld in artikel 5, § 2, eerste lid, 1°, 2° en 3°, behalve indien hij de nationaliteit van een staat buiten de EU+ heeft en voor zover hij niet behoort tot de inburgeraars, vrijgesteld van de inburgeringsplicht op grond van artikel 5, § 2, eerste lid, 4°, 5° of 6°, of artikel 5, § 2, derde en vierde lid; »;

7° aan § 4, tweede lid, wordt een punt 5° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 5° de asielzoeker, voor zover zijn asielaanvraag minstens vier maanden geleden werd ingediend, gedurende de verdere asielpcedure, met inbegrip van de beroepsprocedure, ingesteld bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen op grond van artikel 39/2, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. »;

8° er wordt een § 6 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 6. Met uitzondering van de inburgeraar die inkomsten verwerft via een wachttuitkering, een werkloosheidsuitkering, maatschappelijke dienstverlening of een leefloon, heeft een inburgeraar als vermeld in § 1, wanneer en zolang hij beroepsmatig werkzaam is, recht op een primair inburgeringstraject dat hem toelaat zowel zijn beroepsmatige activiteit te verrichten als zijn inburgeringstraject te volgen. De inburgeraar draagt de bewijslast voor het beroepsmatig werkzaam zijn. »

Art. 4. In artikel 5 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt punt 1° vervangen door wat volgt :

« 1° elke inburgeraar, vermeld in artikel 3, § 1, 1°, die voor het eerst met een verblijfstitel van meer dan drie maanden ingeschreven wordt in het Rijksregister. Die inburgeraar behoudt zijn hoedanigheid van verplichte inburgeraar zolang hij niet voldaan heeft aan de verplichtingen, vermeld in artikel 4, § 3, derde lid, en artikel 5, § 3, 1° en 2°; »;

2° in § 1, wordt punt 3° vervangen door wat volgt :

« 3° elke inburgeraar, vermeld in artikel 3, § 1, 2°, die de Belgische nationaliteit heeft, voor zover hij voor het eerst sedert niet langer dan twaalf opeenvolgende maanden in het Rijksregister is ingeschreven. Die inburgeraar behoudt zijn hoedanigheid van verplichte inburgeraar zolang hij niet voldaan heeft aan de verplichtingen, vermeld in artikel 4, § 3, derde lid, en artikel 5, § 3, 1° en 2°; »;

3° in § 1, punt 4°, worden de woorden „, behalve indien aangetoond wordt dat hij niet onder het toepassingsgebied van artikel 3, § 1, 2°, valt” geschrapt;

4° in § 2, eerste lid, wordt een punt 6° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 6° de inburgeraar die aan de hand van een attest van regelmatige lesbijwoning aantoont dat hij een volledig schooljaar onthaalonderwijs heeft gevolgd. » ;

5° in § 6 worden de woorden « De onderdaan van » vervangen door de woorden « De inburgeraar, onderdaan van »;

6° § 7 wordt vervangen door wat volgt :

« § 7. In afwijking van § 1 en voor zover hij ingeschreven is in het Rijksregister door een gemeente van het Nederlandse taalgebied, is elke asielzoeker, voor zover zijn asielaanvraag minstens vier maanden geleden werd ingediend, gedurende de verdere asielprocedure, met inbegrip van de beroepsprocedure, ingesteld bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen op grond van artikel 39/2, § 1, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, verplicht een pakket maatschappelijk oriëntatie als vermeld in artikel 13, § 1, tweede lid, te volgen en daarbij de verplichtingen, vermeld in § 3, na te komen. »;

7° er wordt een § 8 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 8. De minderjarige anderstalige nieuwkomer, vermeld in artikel 3, § 5, die achttien jaar wordt op het ogenblik dat hij nog geen twaalf opeenvolgende maanden voor het eerst met een verblijfstitel van meer dan drie maanden is ingeschreven in het Rijksregister door een gemeente van het Nederlandse taalgebied en die als inburgeraar niet vrijgesteld is van de inburgeringsplicht overeenkomstig artikel 5, § 2, is, overeenkomstig artikel 5, § 3, 1°, verplicht om zich binnen de termijn van maximaal drie maanden nadat hij achttien jaar is geworden aan te melden bij het onthaalbureau. Als hij bij zijn aanmelding niet kan aantonen dat hij ingeschreven is in het onthaalonderwijs of voor een opleiding die leidt tot een diploma secundair onderwijs of een diploma hoger onderwijs in een onderwijsinstelling die door de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap of het Koninkrijk der Nederlanden, met uitzondering van Aruba en de Nederlandse Antillen, wordt erkend, gefinancierd, georganiseerd of gesubsidieerd, wordt de inburgeringsplicht, vermeld in artikel 5, § 3, 2° en 3°, van overeenkomstige toepassing. Als hij bij zijn aanmelding kan aantonen dat hij ingeschreven is in het onthaalonderwijs of voor een opleiding die leidt tot een diploma secundair onderwijs of een diploma hoger onderwijs in een van bovengenoemde onderwijsinstellingen, wordt de inburgeringsplicht opgeschort tot 31 augustus van het schooljaar in kwestie. Als hij uiterlijk op 31 augustus van hetzelfde jaar kan aantonen dat hij opnieuw ingeschreven is voor een opleiding die leidt tot een diploma secundair onderwijs of een diploma hoger onderwijs in een van bovengenoemde onderwijsinstellingen, of als hij een attest van regelmatige lesbijwoning als vermeld in § 2, eerste lid, 6°, kan voorleggen, wordt hij vrijgesteld van de inburgeringsplicht en reikt het onthaalbureau een attest van vrijstelling uit als vermeld in artikel 14, tweede lid. Als hij, uiterlijk op 31 augustus van hetzelfde jaar niet kan aantonen dat hij opnieuw ingeschreven is voor een opleiding die leidt tot een diploma secundair onderwijs of een diploma hoger onderwijs in een van bovengenoemde onderwijsinstellingen, wordt de inburgeringsplicht, vermeld in artikel 5, § 3, 2° en 3°, van overeenkomstige toepassing. »

Art. 5. In artikel 11 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door wat volgt :

« De gemeente, waar de inburgeraar, vermeld in artikel 3, § 1, voor het eerst met een verblijfstitel van meer dan drie maanden ingeschreven wordt in het Rijksregister, informeert die persoon over het inburgeringsbeleid en verwijst hem door naar het onthaalbureau. De gemeente wijst de verplichte inburgeraars, vermeld in artikel 5, § 1, 1° en 3°, en in artikel 5, §§ 6, 7 en 8, op de verplichtingen, vermeld in artikel 5, § 3, die in voorkomend geval op hen van toepassing zijn, alsook op de sancties, vermeld in artikel 25, § 2. » ;

2° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

« Daarnaast bezorgt de gemeente maandelijks aan het onthaalbureau een lijst van de inburgeraars, vermeld in artikel 3, § 1, die voor het eerst met een verblijfstitel van meer dan drie maanden ingeschreven zijn in het Rijksregister, van de inburgeraars, vermeld in artikel 5, §§ 7 en 8, en van de minderjarige anderstalige nieuwkomers die zich de voorbije maand hebben ingeschreven. »

Art. 6. In artikel 12 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, eerste lid, eerste zin, wordt vervangen door wat volgt :

« Als een verplichte inburgeraar als vermeld in artikel 5, § 1, 1° en 3°, en in artikel 5, § 6, zich niet heeft aangemeld op het onthaalbureau binnen de termijn van maximaal drie maanden na de inschrijving of als een verplichte inburgeraar als vermeld in artikel 5, § 7, zich niet heeft aangemeld op het onthaalbureau binnen de termijn van maximaal drie maanden nadat voor hem de plicht tot inburgering is ontstaan, of als een verplichte inburgeraar als vermeld in artikel 5, § 8, zich niet heeft aangemeld op het onthaalbureau binnen de termijn van maximaal drie maanden nadat hij achttien jaar is geworden, meldt het onthaalbureau dat aan de gemeente. »;

2° in § 1, derde lid, worden de woorden « met behoud van de toepassing van artikel 5, § 5, » vervangen door de woorden « met behoud van de toepassing van artikel 3, § 6, en van artikel 5, § 5, »;

3° in § 1, vierde lid, worden de woorden « met behoud van de toepassing van artikel 5, § 5, » vervangen door de woorden « met behoud van de toepassing van artikel 3, § 6, en van artikel 5, § 5, »;

4° in § 2, derde lid, worden de woorden « vermeld in artikel 5, § 5, » vervangen door de woorden « vermeld in artikel 3, § 6, en in artikel 5, § 5, ».

Art. 7. Aan artikel 14, vierde lid, van hetzelfde decreet wordt de zin « De Vlaamse Regering kan de nadere regels bepalen. » toegevoegd.

Art. 8. In artikel 17 van hetzelfde decreet wordt tussen het tweede en het derde lid een nieuw lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« In het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad kan het onthaalbureau de minderjarige anderstalige nieuwkomer die zich bij het onthaalbureau aanmeldt of daar wordt aangemeld, gedurende een termijn van zestig schooldagen na de aanmelding, informeren over het Nederlandstalige socioculturele aanbod en hem desgewenst in contact brengen met de betrokken lokale diensten. »

Art. 9. In artikel 22 van hetzelfde decreet wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Ter ondersteuning en ter uitvoering van het Vlaamse inburgeringsbeleid kan de Vlaamse Regering subsidies verlenen aan organisaties waarmee ze een overeenkomst sluit. De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels van die overeenkomst. »

Art. 10. In artikel 25, § 1, vijfde lid, van hetzelfde decreet wordt de laatste zin vervangen door wat volgt :

« De sancties vallen onder de bepalingen die op die centra toepasselijk zijn, zoals vastgesteld in het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs. »

HOOFDSTUK III. — *Slotbepaling*

Art. 11. Artikel 4, 3°, van dit decreet treedt in werking op een door de Vlaamse Regering nader te bepalen datum.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 1 februari 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,
M. KEULEN

—
Nota

Zitting 2007-2008 :

Stukken. — Ontwerp van decreet : 1319, nr. 1. — Verslag : 1319, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1319, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : vergadering van 16 januari 2008.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 508

[C - 2008/35262]

1^{er} FEVRIER 2008. — Décret modifiant le décret du 28 février 2003 relatif à la politique flamande d'intégration civique

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant le décret du 28 février 2003 relatif à la politique flamande d'intégration civique.

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition introductive*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

CHAPITRE II. — *Modifications du décret du 28 février 2003 relatif à la politique flamande d'intégration civique*

Art. 2. A l'article 2, alinéa 1^{er} du décret du 28 février 2003 relatif à la politique flamande d'intégration civique sont ajoutés un point 31° et un point 32° ainsi rédigés :

« 31° demandeur d'asile : l'étranger qui a introduit une demande d'asile, soit de reconnaissance du statut de réfugié, soit d'octroi du statut de protection subsidiaire conformément à l'article 49/3 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

32° une année scolaire entière d'enseignement d'accueil : une année scolaire d'enseignement d'accueil qui compte au moins neuf mois (les mois de vacances de juillet et août non compris) de fréquentation régulière des cours, répartis sur un ou deux années scolaires. »

Art. 3. A l'article 3 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° tout étranger ayant acquis l'âge de dix-huit ans accomplis, inscrit au registre national par une commune de la région de langue néerlandaise ou par une commune de la région bilingue de Bruxelles-Capitale, à l'exception de l'étranger qui réside ici à titre temporaire et du demandeur d'asile pendant un délai de quatre mois après l'introduction de sa demande d'asile; »;

2° dans le § 4, alinéa 1^{er}, le point 2° est remplacé par la disposition suivante :

« 2° l'intégrant qui est parent ou tuteur d'un enfant à l'âge scolaire ou scolarisable; »;

3° au § 4, alinéa premier, 5°, il est inséré, entre les mots « tel que visé à l'article 5, § 2, 2°, a), b) et c), » et les mots « pour autant qu'il soit ressortissant », les mots « âgé de moins de 65 ans, »;

4° au § 4, alinéa 1^{er}, 6°, il est inséré, entre les mots « l'intégrant » et les mots « qui est inscrit » les mots « âgé de moins de 65 ans, »;

5° au § 4, alinéa deux, 1°, les mots « qui dispose d'un de plus de trois mois » sont remplacés par les mots « inscrit au Registre national depuis plus de douze mois »;

6° au § 4, alinéa 2, le point 4° est remplacé par la disposition suivante :

« 4° l'intégrant visé à l'article 5, § 1^{er}, âgé de moins de 65 ans, pour autant qu'il n'appartienne pas aux intégrants visés à l'article 5, § 2, alinéa premier, 1°, 2° et 3°, sauf s'il est ressortissant d'un Etat hors UE, et pour autant qu'il n'appartienne pas aux intégrants dispensés de l'obligation d'intégration civique en vertu de l'article 5, § 2, alinéa 1^{er}, 4°, 5° ou 6°, ou de l'article 5, § 2, alinéas trois et quatre; »;

7° le § 4, alinéa deux, est complété par un point 5°, rédigé comme suit :

« 5° le demandeur d'asile, pour autant que sa demande d'asile ait été introduite il y a au moins quatre mois, pendant la suite de la procédure d'asile, y compris le recours introduit auprès du Conseil du Contentieux des étrangers en vertu de l'article 39/2, § 1^{er} de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. »;

8° il est ajouté un § 6, rédigé comme suit :

« § 6. A l'exception de l'intégrant qui acquiert des revenus par le biais d'une allocation d'attente, d'une allocation de chômage, d'une aide sociale ou d'un revenu d'intégration sociale, un intégrant tel que visé au § 1^{er} a droit, tant qu'il exerce une activité professionnelle, à une parcours d'intégration civique primaire, qui lui permet à la fois d'exercer son activité professionnelle et de suivre son parcours d'intégration civique. La charge de la preuve de l'activité professionnelle repose sur l'intégrant. »

Art. 4. A l'article 5 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° tout intégrant tel que visé à l'article 3, § 1^{er}, 1°, qui est inscrit au registre national pour la première fois avec un titre de séjour de plus de trois mois. Cet intégrant conserve sa qualité d'intégrant au statut obligatoire tant qu'il n'a pas rempli les obligations telles que définies à l'article 4, § 3, alinéa 3, et à l'article 5, § 3, 1° et 2°;

2° au § 1^{er}, le point 3° est remplacé par la disposition suivante :

« 3° tout intégrant tel que visé à l'article 3, § 1^{er}, 2°, qui a la nationalité belge, pour autant ne soit pas inscrit pour la première fois au registre national depuis plus de douze mois consécutifs. Cet intégrant conserve sa qualité d'intégrant au statut obligatoire tant qu'il n'a pas rempli les obligations telles que définies à l'article 4, § 3, alinéa 3, et à l'article 5, § 3, 1° et 2°; »;

3° au § 1^{er}, point 4°, les mots « à moins qu'il ne soit démontré qu'il ne relève pas du domaine d'application de l'article 3, § 1^{er}, 2°. » sont supprimés.

4° 4° dans le § 2, alinéa premier, il est inséré un point 6°, rédigé comme suit :

« 6° l'intégrant qui démontre à l'aide d'une attestation de fréquentation régulière des cours, qu'il a accompli une année scolaire entière d'enseignement d'accueil. »;

5° au § 6, les mots «Le ressortissant» sont remplacés par les mots «L'intégrant, ressortissant»;

6° le § 7 est remplacé par la disposition suivante :

« § 7. Par dérogation au § 1^{er} et pour autant qu'il soit inscrit au registre national par une commune de la région de langue néerlandaise, tout demandeur d'asile, pour autant que sa demande d'asile ait été introduite au moins il y a quatre mois, pendant la suite de la procédure d'asile, y compris le recours introduit auprès du Conseil du Contentieux des étrangers en vertu de l'article 39/2, § 1^{er} de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, est obligé de suivre un programme d'orientation sociale tel que visé à l'article 13, § 1^{er}, alinéa deux, en respectant les obligations du § 3. »;

7° il est ajouté un § 8, rédigé comme suit :

« § 8. Le nouvel arrivant mineur, tel que visé à l'article 3, § 5, qui atteint l'âge de dix-huit ans au moment où il n'est pas encore pas inscrit pour la première fois avec un titre de séjour de plus de trois mois au registre national depuis douze mois consécutifs, par une commune de la région de langue néerlandaise, et qui en tant qu'intégrant n'est pas dispensé de l'obligation d'intégration civique conformément à l'article 5, § 2, est obligé, conformément à l'article 5, § 3, 1°, de se présenter au bureau d'accueil dans un délai de trois mois au maximum après qu'il a atteint l'âge de dix-huit ans. Si, lorsqu'il se présente, il n'est pas capable de démontrer qu'il est inscrit dans l'enseignement d'accueil ou pour une formation conduisant à un diplôme de l'enseignement secondaire ou d'un diplôme de l'enseignement supérieur dans un établissement d'enseignement agréé, financé, organisé ou subventionné par la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, le Royaume des Pays-Bas, à l'exception d'Aruba et des Antilles néerlandaises, l'obligation d'intégration civique visée à l'article 5, § 3, 2° et 3° est applicable par analogie. Si, lorsqu'il se présente, il peut démontrer qu'il est inscrit dans l'enseignement d'accueil ou pour une formation conduisant à un diplôme de l'enseignement secondaire ou d'un diplôme de l'enseignement supérieur dans l'un des établissements susmentionnés, l'obligation d'intégration est suspendue jusqu'au 31 août de l'année scolaire en question. S'il peut démontrer, au plus tard le 31 août de la même année qu'il est de nouveau inscrit dans une formation conduisant à un diplôme de l'enseignement secondaire ou d'un diplôme de l'enseignement supérieur dans l'un des établissements susmentionnés, ou s'il peut présenter une attestation de fréquentation régulière des cours telle que visée au § 2, alinéa premier, 6°, il est dispensé de l'obligation d'intégration civique et le bureau d'accueil délivre une attestation de dispense telle que visée à l'article 14, alinéa deux. S'il n'est pas capable, au plus tard le 31 août de la même année, de démontrer qu'il est de nouveau inscrit dans une formation conduisant à un diplôme de l'enseignement secondaire ou d'un diplôme de l'enseignement supérieur dans l'un des établissements susmentionnés, l'obligation d'intégration civique visée à l'article 5, § 3, 2° et 3° est applicable par analogie. »

Art. 5. A l'article 11 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa premier est remplacé par la disposition suivante :

« La commune où l'intégrant visé à l'article 3, § 1^{er} est inscrit au registre national pour la première fois avec un titre de séjour de plus de trois mois, informe ladite personne sur la politique d'intégration civique et la renvoie au bureau d'accueil. La commune attire l'attention des intégrants au statut obligatoire, visés à l'article 5, § 1^{er}, 1° et 3°, et à l'article 5, §§ 6, 7 et 8, sur les obligations visées à l'article 5, § 3, qui, le cas échéant, leur sont applicables, ainsi que sur les sanctions visées à l'article 25, § 2. »;

2° le deuxième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« La commune remet en outre chaque mois au bureau d'accueil une liste des intégrants visés à l'article 3, § 1^{er}, qui sont inscrits pour la première fois au registre national avec un titre de séjour de plus de trois mois, des intégrants visés à l'article 5, §§ 7 et 8, et des nouveaux arrivants mineurs allophones qui se sont inscrits au cours du mois écoulé. »

Art. 6. A l'article 12 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1, alinéa premier, première phrase, est remplacé par la disposition suivante :

Lorsqu'un intégrant au statut obligatoire tel que visé à l'article 5, § 1^{er}, 1° et 3°, et à l'article 5, § 6, ne s'est pas présenté au bureau d'accueil dans le délai de trois mois au maximum de l'inscription, lorsqu'un intégrant au statut obligatoire tel que visé à l'article 5, § 7 ne s'est pas présenté au bureau d'accueil dans le délai de trois mois au maximum du début de l'obligation d'intégration civique, ou lorsqu'un intégrant au statut obligatoire tel que visé à l'article 5, § 8 ne s'est pas présenté au bureau d'accueil dans les trois mois au maximum après avoir atteint l'âge de dix-huit ans, le bureau d'accueil en informe la commune.

2° au § 1^{er}, alinéa trois, les mots « avec maintien de l'application de l'article 5, § 5 » sont remplacés par les mots « avec maintien de l'application de l'article 3, § 6, et de l'article 5, § 5 »;

3° au § 1^{er}, alinéa trois, les mots « avec maintien de l'application de l'article 5, § 5 » sont remplacés par les mots « avec maintien de l'application de l'article 3, § 6, et de l'article 5, § 5 »;

4° au § 2, alinéa trois, les mots « visé à l'article 5, § 5 » sont remplacés par les mots « visé aux articles 3, § 6 et 5, § 5. »

Art. 7. Il est ajouté à l'article 14, alinéa quatre du même décret, la phrase « Le Gouvernement flamand peut en arrêter les modalités ».

Art. 8. Dans l'article 17 du même décret, il est inséré un nouvel alinéa entre les alinéas deux et trois, rédigé comme suit :

« Dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, le bureau d'accueil peut informer le nouvel arrivant mineur allophone qui se présente au bureau d'accueil ou y est présenté, pendant un délai de soixante jours scolaires suivant la présentation, sur l'offre socioculturelle de langue néerlandaise et éventuellement le mettre en contact avec les services locaux concernés. »

Art. 9. A l'article 22 du même décret, il est ajouté un second alinéa, rédigé comme suit :

« A l'appui et en exécution de la politique flamande d'intégration civique, le Gouvernement flamand peut octroyer des subventions aux organisations avec lesquelles il conclut une convention. Le Gouvernement flamand arrête les modalités de la convention. »

Art. 10. Dans l'article 25, § 1^{er}, alinéa cinq du même arrêté, la dernière phrase est remplacée par la disposition suivante :

« Les sanctions tombent sous l'application des dispositions applicables à ces centres, tels que définis dans le décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes. »

CHAPITRE III. — *Disposition finale*

Art. 11. L'article 4, 3° du présent décret entre en vigueur à une date à fixer par le Gouvernement flamand.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 1^{er} février 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement
et de l'Intégration civique,

M. KEULEN

—
Note

Session 2007-2008 :

Documents. — Projet de décret : 1319, n° 1. — Rapport : 1319, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 1319, n° 3.

Annales. — Discussion et adoption : Séance du 16 janvier 2008.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 509

[2008/200553]

19 DECEMBRE 2007. — Décret modifiant le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. A l'article 3 du décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, un alinéa 2 est ajouté, libellé comme suit :

"La commune ou l'association de communes est solidairement tenue au paiement de la taxe due pour les déchets ménagers mis pour son compte en centre d'enfouissement technique. Elle peut demander à l'Office de se substituer, pour ces déchets, au redevable, auquel cas il lui incombe de procéder aux déclarations et d'acquitter la taxe."

A l'article 8 du même décret, un alinéa 2 est ajouté, libellé comme suit :

"La commune ou l'association de communes est solidairement tenue au paiement de la taxe due pour les déchets ménagers incinérés pour son compte. Elle peut demander à l'Office de se substituer, pour ces déchets, au redevable, auquel cas il lui incombe de procéder aux déclarations et d'acquitter la taxe."

Art. 2. A l'article 31 du même décret, le paragraphe 4 est complété par l'alinéa suivant :

"Le montant de la réduction ou de l'exonération de taxe peut également être versé directement au producteur de déchets qui a réalisé les objectifs de prévention permettant la réduction ou l'exonération de taxe."

Art. 3. L'article 35, § 2, alinéa 1^{er}, du même décret est remplacé comme suit :

"La taxe n'est pas due pour autant qu'une des conditions suivantes soit remplie :

1° la présence de déchets est imputable à un tiers taxé par ailleurs pour l'abandon de déchets sur le lieu considéré;

2° un plan de réhabilitation a été introduit et a été déclaré recevable, à moins qu'il ne soit pas exécuté selon les prescriptions arrêtées par l'autorité compétente, et un cautionnement a été, le cas échéant, constitué pour garantir les frais d'exécution du plan de réhabilitation.

La réhabilitation consiste en la réalisation de toute opération d'élimination des déchets ou de remise en état des lieux ou, en cas d'impossibilité technique ou de danger, en l'adoption de toute mesure destinée à préserver l'environnement et la santé humaine de façon durable."

Art. 4. A l'article 49 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1^{er}, les mots "chapitres VI, VII et X" sont remplacés par les mots "chapitres VI, VII, IX et X";

2° au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots "chapitres VI et VII" sont remplacés par les mots "chapitres VI, VII et IX";

3° au paragraphe 2, alinéa 2, les mots "20 du mois" sont remplacés par les mots "20 du quatrième mois".

Art. 5. A l'article 50 du même décret, les paragraphes 2 et 3 sont remplacés par les dispositions suivantes :

"§ 2. Les taxes relatives à une déclaration sont payables, à l'initiative du redevable, au plus tard le 20 du mois qui suit l'échéance trimestrielle, à l'exception de la taxe due en application des chapitres VI, VII et IX.

§ 3. Pour ce qui concerne la taxe due en application des chapitres VI, VII et IX, la taxe relative à une déclaration est payable, à l'initiative du redevable, au plus tard le 20 du quatrième mois de l'année qui suit l'année civile à laquelle se rapporte la déclaration de l'article 49, § 2."

Art. 6. L'article 72 du même décret est complété par l'alinéa suivant :

"Toutefois,

- les articles 56 à 68 du présent décret ne s'appliquent qu'aux taxes, intérêts et amendes fiscales relatifs aux périodes imposables 2008 et suivantes;

- les articles 18bis, 18ter, 19, 20, 21, 22, 25 et 28 du décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne continuent à s'appliquer après le 1^{er} janvier 2008 aux taxes sur les déchets prévues par le décret du 25 juillet 1991 précité, relativement aux périodes imposables 2007 et antérieures."

Art. 7. Le présent décret entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur du décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 19 décembre 2007.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,
M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ph. COURARD

Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de la Formation,
M. TARABELLA

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des chances,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

—
Note

(1) *Session 2007-2008.*

Documents du Parlement wallon 675 (2007-2008). N^{os} 1^{er} et 2.
Compte rendu intégral, séance publique du 19 décembre 2007.
Discussion - Votes.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 509

[2008/200553]

19. DEZEMBER 2007 — Dekret zur Abänderung des Steuerdekrets vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - In Artikel 3 des Steuerdekrets vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben wird ein Absatz 2 mit folgendem Wortlaut hinzugefügt:

“Die Gemeinde oder Gemeindevereinigung ist gesamtschuldnerisch zur Zahlung der für die Haushaltsabfälle geschuldeten Abgabe verpflichtet, die für ihre Rechnung in ein technisches Vergrabungszentrum gebracht werden. Sie kann beim Amt beantragen, für diese Abfälle an die Stelle des Abgabepflichtigen zu treten; in diesem Fall hat sie für die Erklärungen und die Begleichung der Abgabe aufzukommen.”

In Artikel 8 desselben Dekrets wird ein Absatz 2 mit folgendem Wortlaut hinzugefügt:

“Die Gemeinde oder Gemeindevereinigung ist gesamtschuldnerisch zur Zahlung der für die für ihre Rechnung verbrannten Haushaltsabfälle geschuldeten Abgabe verpflichtet. Sie kann beim Amt beantragen, für diese Abfälle an die Stelle des Abgabepflichtigen zu treten; in diesem Fall hat sie für die Erklärungen und die Begleichung der Abgabe aufzukommen.”

Art. 2 - In Artikel 31 desselben Dekrets wird Paragraph 4 durch folgenden Absatz ergänzt:

“Der Betrag der Abgabenermäßigung oder -befreiung kann ebenfalls direkt dem Abfallerzeuger ausgezahlt werden, der die Zielsetzungen in Sachen Abfallvermeidung erreicht hat, durch die die Abgabenermäßigung oder -befreiung ermöglicht wurde.”

Art. 3 - Artikel 35 § 2 Absatz 1 desselben Dekrets wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

“Die Abgabe wird nicht geschuldet, wenn eine der folgenden Bedingungen erfüllt wird:

1° das Vorhandensein von Abfällen wird einem Dritten angerechnet, der anderweitig für das Zurücklassen von Abfällen am betroffenen Ort besteuert wird;

2° es wurde ein Rehabilitierungsplan eingereicht und für zulässig erklärt, es sei denn, er wird nicht gemäß den von der zuständigen Behörde verabschiedeten Vorschriften durchgeführt, und es wurde gegebenenfalls eine Garantie hinterlegt, um die Durchführungskosten des Rehabilitierungsplans zu garantieren.

Die Rehabilitierung besteht in der Durchführung jeglichen Vorgangs zur Beseitigung der Abfälle oder zur Wiederinstandsetzung der Standorte oder, falls dies technisch unmöglich ist oder falls Gefahr besteht, in der Verabschiedung jeglicher Maßnahme, die für die nachhaltige Erhaltung der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bestimmt ist.”

Art. 4 - In Artikel 49 desselben Dekrets werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° in Paragraph 1 werden die Wörter “Kapitel VI, VII und X” durch die Wörter “Kapitel VI, VII, IX und X” ersetzt;

2° in Paragraph 2, Absatz 1 werden die Wörter “Kapitel VI und VII” durch die Wörter “Kapitel VI, VII und IX” ersetzt;

3° in Paragraph 2, Absatz 2 werden die Wörter “am 20. des auf das Kalenderjahr, das diese Erklärung betrifft, folgenden Monats” durch die Wörter “am 20. des vierten Monats, der auf das Kalenderjahr folgt, das diese Erklärung betrifft” ersetzt.

Art. 5 - In Artikel 50 desselben Dekrets werden die Paragraphen 2 und 3 durch folgende Bestimmungen ersetzt:

“§ 2. Die Abgaben bezüglich einer Erklärung sind auf Initiative des Abgabepflichtigen spätestens am 20. des auf das dreimonatliche Fälligkeitsdatum folgenden Monats zahlbar, dies mit Ausnahme der in Anwendung der Kapitel VI, VII und IX geschuldeten Abgabe.

§ 3. Was die in Anwendung der Kapitel VI, VII und IX geschuldete Abgabe betrifft, ist die Abgabe bezüglich einer Erklärung auf Initiative des Abgabepflichtigen spätestens am 20. des vierten Monats zu zahlen, der auf das Kalenderjahr folgt, das die Erklärung des Artikels 49, § 2, betrifft.

Art. 6 - Artikel 72 desselben Dekrets wird durch folgenden Absatz ergänzt:

“Jedoch

- sind die Artikel 56 bis 68 des vorliegenden Dekrets lediglich auf die Abgaben, Zinsen und Geldstrafen anwendbar, die sich auf die Besteuerungszeiträume 2008 und die darauffolgenden Zeiträume beziehen;

- bleiben die Artikel 18bis, 18ter, 19, 20, 21, 22, 25 und 28 des Dekrets vom 25. Juli 1991 über die Veranlagung der Abfälle in der Wallonischen Region bleiben weiterhin nach dem 1. Januar 2008 auf die Abgaben für die in dem vorerwähnten Dekret vom 25. Juli 1991 vorgesehenen Abfälle anwendbar, was die Besteuerungszeiträume 2007 und die vorhergehenden Besteuerungszeiträume betrifft.

Art. 7 - Das vorliegende Dekret tritt am Datum des Inkrafttretens des Steuerdekrets vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 2007 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben in Kraft.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.
Namur, den 19. Dezember 2007

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,
M. DAERDEN

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,
Ph. COURARD

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung, des Außenhandels und des Erbes,
J.-C. MARCOURT

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,
Frau M.-D. SIMONET

Der Minister der Ausbildung,
M. TARABELLA

Der Minister der Gesundheit, der sozialen Maßnahmen und der Chancengleichheit,
P. MAGNETTE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

—
Fußnote

(1) *Sitzung 2007-2008.*

Dokumente des Wallonischen Parlaments, 675 (2007-2008). Nrn. 1 und 2.
Ausführliches Sitzungsprotokoll, öffentliche Sitzung vom 19. Dezember 2007
Diskussion - Abstimmungen.

—
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 509

[2008/200553]

19 DECEMBER 2007. — Decreet tot wijziging van het fiscaal decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen (1)

Het Waalse Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In artikel 3 van het fiscaal decreet tot wijziging van het fiscaal decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen wordt er een lid 2 ingevoegd, luidend als volgt :

“De gemeente of de vereniging van gemeenten is hoofdelijk verplicht tot de betaling van de verschuldigde belasting voor huishoudelijk afval dat voor haar rekening naar een technisch ondergravingscentrum wordt gebracht. Zij kan aan de dienst vragen om voor die afvalstoffen de plaats in te nemen van de belastingschuldige, in welk geval het haar toebehoort de aangiften te doen en zich van de belasting te kwijten.”

In artikel 8 van hetzelfde decreet wordt een lid 2 ingevoegd, luidend als volgt :

“De gemeente of de vereniging van gemeenten is hoofdelijk verplicht tot de betaling van de verschuldigde belasting voor huishoudelijk afval dat voor haar rekening verbrand wordt. Zij kan aan de dienst vragen om voor die afvalstoffen de plaats in te nemen van de belastingschuldige, in welk geval het haar toebehoort de aangiften te doen en zich van de belasting te kwijten.”

Art. 2. In artikel 31 van hetzelfde decreet wordt paragraaf 4 aangevuld met volgend lid :

“Het bedrag van de vermindering of vrijstelling van de belasting kan eveneens rechtstreeks gestort worden aan de afvalstoffenproducent die de preventiedoelstellingen heeft bereikt waardoor de vermindering of de vrijstelling van de belasting mogelijk wordt.”

Art. 3. Artikel 35, § 2, lid 1, van hetzelfde decreet wordt vervangen als volgt :

"De belasting is niet verschuldigd voor zover één van de volgende voorwaarden vervuld is :

1° de aanwezigheid van afvalstoffen is toe te schrijven aan een derde die voor het overige belast wordt voor het achterlaten van afvalstoffen op de overwogen plaats;

2° een rehabilitatieplan is ingediend en geldig verklaard tenzij het niet uitgevoerd wordt volgens de bepalingen van de bevoegde overheid, en een borgstelling is in voorkomend geval verricht om de kosten te dekken van de uitvoering van het rehabilitatieplan.

De rehabilitatie bestaat uit de uitvoering van elke verrichting om afvalstoffen weg te werken of de plaats in zijn oorspronkelijke toestand te herstellen of, bij technische onmogelijkheid of gevaar, uit de aanneming van elke maatregel voor de duurzame vrijwaring van het leefmilieu en de menselijke gezondheid."

Art. 4. In artikel 49 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de woorden "hoofdstukken VI, VII en X" vervangen door de woorden "hoofdstukken VI, VII, IX en X";

2° in paragraaf 2, lid 1, worden de woorden "hoofdstukken VI en VII" vervangen door de woorden "hoofdstukken VI, VII en IX";

3° in paragraaf 2, lid 2, worden de woorden "twintigste van de maand" vervangen door de woorden "twintigste van de vierde maand".

Art. 5. In artikel 50 van hetzelfde decreet worden de paragrafen 2 en 3 vervangen als volgt :

"§ 2. De belastingen betreffende een aangifte zijn op initiatief van de belastingschuldige betaalbaar uiterlijk de twintigste van de maand volgend op de trimestriële vervaldag, met uitzondering van de belasting verschuldigd overeenkomstig de hoofdstukken VI, VII en IX.

§ 3. Voor wat betreft de belasting verschuldigd overeenkomstig de hoofdstukken VI, VII en IX is de belasting betreffende een aangifte op initiatief van de belastingplichtige betaalbaar uiterlijk de twintigste van de vierde maand van het jaar volgend op het kalenderjaar waarop de aangifte van artikel 49, § 2, betrekking heeft."

Art. 6. Artikel 72 van hetzelfde decreet wordt aangevuld met volgend lid :

" - de artikelen 56 tot 68 van dit decreet zijn evenwel enkel van toepassing op de belastingen, intrest en fiscale geldboetes betreffende de belastbare periodes 2008 en volgende;

- de artikelen 18bis, 18ter, 19, 20, 21, 22, 25 en 28 van het decreet van 25 juli 1991 betreffende de belasting op afvalstoffen in het Waalse Gewest blijven verder van toepassing na 1 januari 2008 op de belastingen op de afvalstoffen bepaald bij voornoemd decreet van 25 juli 1991 betreffende de belastbare periodes 2007 en vroeger."

Art. 7. Dit decreet treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van het fiscaal decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 19 december 2007.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,
M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium
J.-C. MARCOURT

De Minister van Onderzoek, Technologische Ontwikkeling, Sport en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,
M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

—
Nota

(1) *Zitting 2007-2008.*

Stukken van het Waalse Parlement, 675 (2007-2008), nrs. 1 tot en met 2.

Volledig verslag, openbare vergadering van 19 mei 2007.

Bespreking - Stemmingen.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 510

[2008/200481]

17 JANVIER 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation des modifications apportées au règlement organique du personnel du Conseil économique et social de la Région wallonne en vue d'y instaurer une Chambre de recours

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 25 mai 1983 modifiant, en ce qui concerne le Conseil économique régional pour la Wallonie, la loi-cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique et instaurant un Conseil économique et social de la Région wallonne;

Vu l'arrêté royal du 13 juin 1975 portant approbation du règlement organique fixant le régime du personnel du Conseil économique régional pour la Wallonie, tel que modifié par les arrêtés de l'Exécutif régional wallon du 11 juin 1987 et du 22 février 1990 et par l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 juin 1994;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 septembre 1996 portant approbation du texte coordonné des modifications du règlement organique du personnel du Conseil économique et social de la Région wallonne;

Vu la décision du Conseil économique et social de la Région wallonne du 18 juin 2007 de procéder à une modification du règlement organique de manière à instaurer au sein du Conseil économique et social de la Région wallonne une Chambre de recours pour son personnel;

Vu le protocole n° 483 du Comité de secteur n° XVI, établi le 21 septembre 2007;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 3 du décret du 25 mai 1983, le Gouvernement wallon constate la conformité au décret précité des modifications introduites le 18 juin 2007 par le Conseil économique et social de la Région wallonne au règlement organique portant régime du personnel, annexées au présent arrêté et il les approuve.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 3. Le Ministre-Président est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 17 janvier 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ph. COURARD

ANNEXE

Article 1^{er}. A l'article 10.6 du règlement organique portant régime du personnel, les termes "par Chambre de recours : la chambre composée d'un magistrat nommé par le Gouvernement wallon et de deux assesseurs désignés parmi le personnel, respectivement par le Secrétaire général et par les organisations syndicales représentatives" sont remplacés par les termes "par Chambre de recours : la chambre qui fait l'objet de la section *IIbis* du chapitre IV du présent régime".

Art. 2. Une section *IIbis* intitulée "De la Chambre de recours" est insérée dans le chapitre IV (Dispositions communes aux chapitres II et III) du règlement organique portant régime du personnel. Cette section comprend les dispositions suivantes :

"Art. 20*bis*. Il est constitué une Chambre de recours compétente pour :

1° donner un avis motivé sur tout recours portant sur :

a) toute proposition de sanction disciplinaire;

b) toute évaluation attribuée à un agent;

c) toute décision de suspension dans l'intérêt du service accompagnée ou non d'une retenue de traitement;

d) toute proposition de licenciement pour inaptitude professionnelle;

e) toute proposition de licenciement d'un stagiaire;

f) toute proposition de mise en disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service;

2° rendre une décision sur tout recours portant sur toute décision en matière de congés, de disponibilité et d'absences.

La Chambre de recours est également compétente pour tout recours introduit avant l'entrée en vigueur du présent règlement.

Art. 20*ter*. La Chambre de recours est composée :

1° d'un président et d'un président suppléant désignés par le Gouvernement wallon parmi les magistrats effectifs ou honoraires;

2° de 6 assesseurs dont 3 sont désignés par le Bureau, sur proposition du Secrétaire général et les 3 autres sont désignés par les organisations syndicales représentatives. Un suppléant est désigné pour chacun des 6 assesseurs.

L'assesseur qui aurait pris part à la procédure préparatoire de la mesure ou de la proposition de mesure faisant l'objet du recours ou à la défense du requérant dans cette procédure préparatoire ne pourra siéger à la cause à peine de récusation.

La durée du mandat des assesseurs effectifs et suppléants est d'une durée de quatre ans, renouvelable au moment du renouvellement des mandats des membres du Conseil.

Lorsque le mandat d'un assesseur, suppléant ou effectif, prend fin avant le terme fixé, un remplaçant désigné conformément aux règles ci-dessus achève le mandat.

La Chambre est assistée par un greffier effectif et un greffier suppléant désignés par le secrétaire général. Le greffier n'a pas voix délibérative.

Art. 20^{quater}. L'agent saisit la Chambre de recours dans les quinze jours de la notification de la proposition de décision ou de la décision à laquelle il ne peut se rallier.

A défaut de recours dans ce délai, la proposition de décision ou la décision sont définitives.

Les recours contre une décision de suspension dans l'intérêt du service et une éventuelle retenue de traitement ainsi que les recours contre une décision en matière de congés, disponibilité et d'absences ne sont pas suspensifs.

Art. 20^{quinquies}. Le Secrétaire général ou son délégué défend la proposition de décision ou la décision contestée. La personne qui a défendu la proposition de décision ou la décision contestée ne peut assister à la délibération. L'avis ou la décision mentionne le respect de cette interdiction.

Le requérant peut se faire assister par une personne de son choix, laquelle ne peut, à aucun titre, faire partie de la Chambre.

Dans l'exercice de leurs fonctions, les assesseurs font preuve d'impartialité. Ils sont tenus au secret des délibérations et des votes.

La Chambre de recours établit son règlement d'ordre intérieur, qui est approuvé par l'assemblée générale. Le règlement d'ordre intérieur prévoit la méthodologie de travail, la procédure, les délais et le mode de délibération."

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 janvier 2008 portant approbation des modifications apportées au règlement organique du personnel du Conseil économique et social de la Région wallonne.

Namur, le 17 janvier 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ph. COURARD

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 510

[2008/200481]

17. JANUAR 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Abänderungen, die an der Grundordnung für das Personal des "Conseil économique et social de la Région wallonne" (Wirtschafts- und Sozialrat der wallonischen Region) angebracht worden sind, um dort eine Beschwerdekammer einzusetzen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 25. Mai 1983 zur Abänderung, was den "Conseil économique et régional pour la Wallonie"; (Regionaler Wirtschaftsrat der Wallonie) betrifft, des Rahmengesetzes vom 15. Juli 1970 zur Organisierung der Planung und wirtschaftlichen Dezentralisierung und zur Einführung eines "Conseil économique et social de la Région wallonne"; (Wirtschafts- und Sozialrat der wallonischen Region);

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 13. Juni 1975 zur Genehmigung der auf das Personal des "Conseil économique et social de la Région wallonne" anwendbaren Grundordnung, so wie er durch die Erlasse der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. Juni 1987 und vom 22. Februar 1990 und durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 30. Juni 1994 abgeändert worden ist;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. September 1996 zur Genehmigung des koordinierten Textes zur Abänderung der Grundordnung des Personals des "Conseil économique et social de la Région wallonne";

Aufgrund des Beschlusses des "Conseil économique et social de la Région wallonne" vom 18. Juni 2007, eine Abänderung der Grundordnung vorzunehmen, um innerhalb des "Conseil économique et social de la Région wallonne" eine Beschwerdekammer für seinen Personal einzusetzen;

Aufgrund des am 21. September 2007 aufgestellten Protokolls Nr. 483 des Sektorenausschusses Nr. XVI;

Auf Vorschlag des Ministers des öffentlichen Dienstes,

Beschließt:

Artikel 1 - In Anwendung von Artikel 3 des Dekrets vom 25. Mai 1983 stellt die Wallonische Regierung die Konformität der Abänderungen, die der "Conseil économique et social de la Région wallonne" am 18. Juni 2007 an der Grundordnung des Personals angebracht hat, mit dem vorerwähnten Dekret fest und genehmigt diese.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 3 - Der Minister-Präsident wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 17. Januar 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,
Ph. COURARD

ANLAGE

Artikel 1 - In Artikel 10.6 der auf das Personal anwendbaren Grundordnung wird der Wortlaut "Beschwerdekammer": die Kammer, die aus einem von der Wallonischen Regierung ernannten Magistrat und aus zwei Beisitzern, die unter dem Personal durch den Generalsekretär bzw. durch die repräsentativen Gewerkschaftsorganisationen bezeichnet werden, besteht" durch den Wortlaut "Beschwerdekammer": die Kammer, die Gegenstand des Abschnitts *IIbis* des Kapitels IV der vorliegenden Ordnung ist" ersetzt.

Art. 2 - Ein Abschnitt *IIbis* mit dem Titel "Beschwerdekammer" wird in Kapitel IV (Gemeinsame Bestimmungen für Kapitel II und III) der auf das Personal anwendbaren Grundordnung eingefügt: Dieser Abschnitt umfasst die folgenden Bestimmungen:

"Art. 20*bis* - Es wird eine Beschwerdekammer gebildet, die zuständig ist, um:

1° ein begründetes Gutachten über jegliche Beschwerde abzugeben, die Folgendes betrifft:

a) jeden Vorschlag einer Disziplinarstrafe;

b) jede einem Bediensteten erteilte Bewertung;

c) jeden Vorschlag zur einstweiligen Amtsenthebung im Interesse des Dienstes, mit oder ohne Gehaltskürzung;

d) jeden Vorschlag zur Entlassung wegen Berufsuntauglichkeit;

e) jeden Vorschlag zur Entlassung eines Bediensteten auf Probe;

f) jeden Vorschlag zur Zurdispositionstellung wegen Stellenentzug im Interesse des Dienstes;

2° einen Beschluss über jede Beschwerde zu fassen, die einen Beschluss in Sachen Urlaub, Zurdispositionstellung und Abwesenheiten betrifft.

Die Beschwerdekammer ist ebenfalls zuständig für jede vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Grundordnung eingelegte Beschwerde.

Art. 20*ter* - Die Beschwerdekammer setzt sich zusammen aus:

1° einem Vorsitzenden und einem stellvertretenden Vorsitzenden, die von der Wallonischen Regierung unter den effektiven Magistraten oder den Ehrenmagistraten bezeichnet werden;

2° 6 Beisitzern, von denen drei durch den Vorstand auf Vorschlag des Generalsekretärs und die sechs anderen durch die repräsentativen Gewerkschaftsorganisationen bezeichnet werden. Für jeden der sechs Beisitzer wird ein Stellvertreter bezeichnet.

Unter Gefahr der Ablehnung ist der Beisitzer, der am Vorbereitungsverfahren zur Maßnahme oder zum Maßnahmenvorschlag, die oder der Gegenstand der Beschwerde ist, oder an der Verteidigung des Klägers in diesem Vorbereitungsverfahren teilgenommen hat, nicht berechtigt, an der Verhandlung der Sache teilzunehmen.

Das Mandat der effektiven und stellvertretenden Beisitzer hat eine Dauer von vier Jahren, die zum Zeitpunkt der Erneuerung der Mandate der Ratsmitglieder erneuert werden kann.

Wenn das Mandat eines stellvertretenden oder effektiven Beisitzers vor dem festgelegten Zeitpunkt endet, wird es durch einen nach den oben erwähnten Regeln bezeichneten Stellvertreter beendet.

Der Kammer stehen ein effektiver Schriftführer und ein stellvertretender Schriftführer bei, die jeweils durch den Generalsekretär bezeichnet werden. Der Schriftführer hat keine beschließende Stimme.

Art. 20*quater* - Der Bedienstete verfügt über eine Frist von fünfzehn Tagen ab dem Datum der Mitteilung des Beschlussvorschlags oder des Beschlusses, dem er sich nicht anschließen kann, um die Beschwerdekammer anzurufen.

Wird innerhalb dieser Frist keine Beschwerde eingelegt, so ist der Beschlussvorschlag oder der Beschluss endgültig.

Die Beschwerden gegen einen Beschluss zur einstweiligen Amtsenthebung im Interesse des Dienstes, gegebenenfalls mit einer Gehaltskürzung, sowie die Beschwerden gegen einen Beschluss in Sachen Urlaub, Zurdispositionstellung und Abwesenheiten haben keine aufschiebende Wirkung.

Art. 20*quinquies* - Der Generalsekretär oder sein Beauftragter verteidigt den angefochtenen Beschlussvorschlag oder Beschluss. Die Person, die den angefochtenen Beschlussvorschlag oder Beschluss verteidigt hat, ist nicht berechtigt, der Beratung beizuwohnen. Das Gutachten oder der Beschluss erwähnt die Einhaltung dieser Verbotsbestimmung.

Der Kläger ist berechtigt, sich von einer Person seiner Wahl beistehen zu lassen. Diese Person darf jedoch in keiner Weise der Beschwerdekammer angehören.

In der Ausübung ihres Amtes zeigen die Beisitzer Unparteilichkeit. Sie sind zur Geheimhaltung der Beschlüsse und der Stimmabgaben verpflichtet.

Die Beschwerdekammer legt ihre Geschäftsordnung fest, die von der Generalversammlung genehmigt wird. In der Geschäftsordnung werden die Arbeitsmethodik sowie das Verfahren, die Fristen und die Art der Beratung vorgesehen".

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Januar 2008 zur Genehmigung von Abänderungen, die an der Grundordnung des Personals des "Conseil économique et social de la Région wallonne" angebracht worden sind, um dort eine Beschwerdekammer einzusetzen, beigefügt zu werden.

Namur, den 17. Januar 2008

Der Minister-Präsident,

R. DEMOTTE

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,

Ph. COURARD

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2008 — 510

[2008/200481]

17 JANUARI 2008. — Besluit van de Waalse Regering houdende goedkeuring van de wijzigingen van het organiek reglement van het personeel van de Sociaal-Economische Raad van het Waalse Gewest om er een raad van beroep in te stellen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 25 mei 1983 houdende wijziging, wat de Gewestelijke Economische Raad voor Wallonië betreft, van de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie en houdende inrichting van een Sociaal-Economische Raad van het Waalse Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juni 1975 tot goedkeuring van het organiek reglement houdende regeling inzake het personeel van de "Conseil économique régional pour la Wallonie", zoals gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Gewestexecutieve van 11 juni 1987, 22 februari 1990 en bij het besluit van de Waalse Regering van 30 juni 1994;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 12 september 1996 houdende goedkeuring van de gecoördineerde tekst van de wijzigingen in het organiek reglement van het personeel van de Sociaal-Economische Raad van het Waalse Gewest;

Gelet op de beslissing van de Sociaal-Economische Raad van het Waalse Gewest van 18 juni 2007 een wijziging aan het organiek reglement aan te brengen om binnen de Sociale-Economische Raad van het Waalse Gewest een Kamer van beroep in te stellen voor zijn personeel;

Gelet op protocol nr. 483 van Sectorcomité nr. XVI, opgesteld op 21 september 2007;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken,

Besluit :

Artikel 1. Overeenkomstig artikel 3 van het decreet van 25 mei 1983 stelt de Waalse Regering vast dat de door de Sociale-Economische Raad van het Waalse Gewest op 18 juni 2007 wijzigingen ingevoerd in het organiek reglement houdende regeling van het personeel overeenstemmen met voornoemd decreet; de bij dit besluit gevoegde wijzigingen worden goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 3. De Minister-President is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 17 januari 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD

BIJLAGE

Artiekl. 1. In artikel 10.6 van het organiek reglement houdende regeling van het personeel worden de woorden "de Raad van beroep : de raad samengesteld uit een door de Waalse Regering benoemde magistraat en twee bijzitters aangeduid onder het personeel, respectievelijk door de secretaris-generaal en door de representatieve vakorganisaties" vervangen door de woorden : "de Raad van Beroep : de raad die het voorwerp is van afdeling *Iibis* van hoofdstuk IV van die regeling".

Art. 2. Er wordt een afdeling *Iibis* met als opschrift "Raad van Beroep" ingevoegd in hoofdstuk IV (Bepalingen gemeen aan de hoofdstukken II en III) van het organiek reglement houdende regeling van het personeel. Die afdeling bevat de volgende bepalingen :

"Art. 20*bis*. Er wordt een Raad van Beroep ingesteld die bevoegd is om :

1° een gemotiveerd advies te geven over elk beroep betreffende :

- a) elk voorstel tot tuchtstraf;
- b) elke evaluatie toegewezen aan een ambtenaar;
- c) elk voorstel tot schorsing in het belang van de dienst met of zonder inhouding van wedde;
- d) elk voorstel tot afdanking wegens beroepsbekwaamheid;
- e) elk voorstel tot afdanking van een stagiair;
- f) elk voorstel tot terbeschikkingstelling wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst;

2° een uitspraak te doen over elk beroep betreffende elke beslissing inzake verloven, beschikbaarheid en afwezigheden.

De Raad van Beroep is tevens bevoegd voor elk beroep ingediend vóór de inwerkingtreding van dit reglement.

Art. 20*ter*. De Raad van Beroep bestaat uit :

1° een voorzitter en een plaatsvervangende voorzitter aangeduid door de Waalse Regering onder de magistraten, titularis of honorair;

2° 6 bijzitters onder wie 3 worden aangeduid door het Bureau, op de voordracht van de Secretaris-generaal, en de andere drie worden aangeduid door de representatieve vakorganisaties. Voor elk van de zes bijzitters wordt een plaatsvervanger aangeduid.

De bijzitter die heeft deelgenomen aan de voorbereidende rechtspleging van de maatregel of van het voorstel van maatregel die het voorwerp van het beroep uitmaakt of aan de verdediging van de verzoeker in die voorbereidende rechtspleging kan geen zitting houden op straffe van wraking.

De duur van het mandaat van de gewone en plaatsvervangende bijzitters is vier jaar, en is hernieuwbaar bij de hernieuwing van de mandaten van de leden van de Raad.

Als het mandaat van een gewone of plaatsvervangende bijzitter een einde neemt vóór het vastgestelde termijn, wordt het door een overeenkomstig voornoemde regels aangeduide vervanger voleindigd.

De Raad wordt bijgestaan door een gewone en een plaatsvervangende griffier aangeduid door de secretaris-generaal. De griffier is niet stemgerechtigd.

Art. 20^{quater}. De ambtenaar beschikt over een termijn van vijftien dagen vanaf de kennisgeving van het/de betwiste beslissingsvoorstel of beslissing om de Raad van beroep aanhangig te maken.

Bij gebrek aan beroep binnen die termijn, is het beslissingsvoorstel of de beslissing definitief.

De beroepen tegen een beslissing tot schorsing in het belang van de dienst en een eventuele inhouding van wedde en de beroepen tegen een beslissing inzake verlof, disponibiliteit en afwezigheid hebben geen schorsende kracht.

Art. 20^{quinquies}. De Secretaris-generaal of zijn gemachtigde verdedigt het beslissingsvoorstel of de betwiste beslissing. Die persoon mag de beraadslaging niet bijwonen. Het advies of de beslissing vermeldt de naleving van dit verbod.

De verzoeker mag zich door een persoon naar eigen keuze laten bijstaan, die geen deel mag uitmaken van de Kamer, onder welke hoedanigheid dan ook.

In de uitoefening van hun functies geven de bijzitters blijk van onpartijdigheid. Ze zijn verplicht tot geheimhouding van de beraadslagingen en van de stemmingen.

De Raad van Beroep maakt zijn huishoudelijk reglement op, dat wordt goedgekeurd door de algemene vergadering. Het huishoudelijk reglement bepaalt de werkmethode, de beraadslagingsprocedures, -termijnen en -wijze".

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 17 januari 2008 houdende goedkeuring van de wijzigingen van het organiek reglement van het personeel van de Sociaal-Economische Raad van het Waalse Gewest.

Namen, 17 januari 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 511

[2008/200488]

31 JANVIER 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 18 octobre 1990 relatif à la composition et au fonctionnement du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, notamment les articles 52 et 53;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 18 octobre 1990 relatif à la composition et au fonctionnement du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, tel que modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 29 octobre 1992;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 31 janvier 2002 nommant les membres du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 mai 2005;

Considérant que le mandat des membres du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature vient à échéance le 31 janvier 2008;

Considérant la nécessité d'assurer la continuité du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature en vue de ne pas mettre en péril l'exercice de ses compétences telles qu'elles découlent de la loi;

Considérant dès lors que le mandat des membres du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature doit être prolongé;

Vu l'urgence;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 9, alinéa 4, de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 18 octobre 1990 relatif à la composition et au fonctionnement du Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature, tel que modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 29 octobre 1992 et l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007, les mots : "un an" sont remplacés par les mots "deux ans".

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 janvier 2008.

Art. 3. Le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 31 janvier 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 511

[2008/200488]

31. JANUAR 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 18. Oktober 1990 über die Zusammensetzung und die Arbeitsweise des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, insbesondere der Artikel 52 und 53;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 18. Oktober 1990 über die Zusammensetzung und die Arbeitsweise des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature", in seiner durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 29. Oktober 1992 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 31. Januar 2002 zur Ernennung der Mitglieder des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature", in seiner durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 26. Mai 2005 abgeänderten Fassung;

In der Erwägung, dass das Mandat der Mitglieder des "Conseil supérieur de la Conservation de la Nature" am 31. Januar 2008 abläuft;

In Erwägung der Notwendigkeit, die Kontinuität des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" sicherzustellen, um die Ausübung seiner Befugnisse, wie sie sich aus dem Gesetz ergeben, nicht zu gefährden;

In der Erwägung, dass infolgedessen das Mandat der Mitglieder des "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" verlängert werden muss;

Aufgrund der Dringlichkeit;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 9, Absatz 4 des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 18. Oktober 1990 über die Zusammensetzung und die Arbeitsweise des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature", in seiner durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 29. Oktober 1992 und durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Juli 2007 abgeänderten Fassung, werden die Wörter "ein Jahr" durch die Wörter "zwei Jahre" ersetzt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 31. Januar 2008 in Kraft.

Art. 3 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 31. Januar 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 511

[2008/200488]

31 JANUARI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 18 oktober 1990 betreffende de samenstelling en de werking van de "Conseil wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud)

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het Natuurbehoud, inzonderheid op de artikelen 52 en 53;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 18 oktober 1990 betreffende de samenstelling en de werking van de Waalse Hoge Raad voor Natuurbescherming;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 31 januari 2002 tot benoeming van de leden van de "Conseil wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), zoals gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 26 mei 2005;

Overwegende dat het mandaat van de leden van de "Conseil wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud) op 31 januari 2008 verstrijkt;

Overwegende dat het nodig is de continuïteit van de Waalse Hoge Raad voor Natuurbescherming te verzekeren om de uitoefening van zijn bevoegdheden, zoals die voortvloeien uit de wet, niet in gevaar te brengen;

Overwegende derhalve dat het mandaat van de leden van de "Conseil wallon de la Conservation de la Nature" moet worden verlengd;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 9, vierde lid, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 18 oktober 1990 betreffende de samenstelling en de werking van de "Conseil wallon de la Conservation de la Nature", zoals gewijzigd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 29 oktober 1992 en bij het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2007, worden de woorden : "een jaar" vervangen door de woorden "twee jaar".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 31 januari 2008.

Art. 3. De Minister bevoegd voor het Natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit. Namen, 31 januari 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 512

[2008/200540]

14 FEVRIER 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon accordant une dispense de permis de pêche le 3 mai 2008 aux participants à une activité de pêche organisée par la société de pêche de Clermont dans le cadre de sa journée "Pêche en Famille"

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, notamment l'article 8 alinéa 3;

Vu la demande du 24 octobre 2007 introduite par la Fédération halieutique de l'Entre-Sambre et Meuse pour la société de pêche de Clermont;

Considérant la proximité dans le temps de la manifestation organisée par la société de pêche de Clermont;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article unique. En application de l'article 8, alinéa 3, de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, les participants à l'activité de pêche organisée le samedi 3 mai 2008 par la société de pêche de Clermont sur son parcours à Walcourt dans le cadre de la journée "Pêche en Famille", sont autorisés à pêcher ce jour-là sans être muni d'un permis régulier.

Namur, le 14 février 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 512

[2008/200540]

14. FEBRUAR 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung, durch den die Teilnehmer der Fischfangaktion, die durch die Fischfanggesellschaft von Clermont im Rahmen ihrer Veranstaltung "Pêche en Famille" organisiert wird, von der Pflicht, einen Angelschein zu besitzen, befreit werden

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei, insbesondere des Artikels 8, Absatz 3;

Aufgrund des Antrags vom 24. Oktober 2007, der durch die "Fédération halieutique de l'Entre Sambre et Meuse" für die Fischfanggesellschaft von Clermont eingereicht wurde;

In der Erwägung, dass die durch die Fischfanggesellschaft von Clermont organisierte Veranstaltung sehr bald stattfinden wird;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Einziger Artikel - In Anwendung von Artikel 8, Absatz 3 des Gesetzes vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei wird den Teilnehmern der Fischfangaktion, die am 3. Mai 2008 durch die Fischfanggesellschaft von Clermont auf seinem Gebiet in Walcourt im Rahmen der Veranstaltung "Pêche en Famille" organisiert wird, erlaubt, an diesem Tag ohne gültigen Angelschein zu fischen.

Namur, den 14. Februar 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 512

[2008/200540]

14 FEBRUARI 2008. — **Besluit van de Waalse Regering waarbij op 3 mei 2008 een vrijstelling van de visvergunning toegekend wordt aan de deelnemers van een hengelsportactiviteit georganiseerd door de hengelervereniging van Clermont in het kader van haar dag "Pêche en Famille"**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 1 juli 1954 op de riviervisvangst, inzonderheid op artikel 8, derde lid;

Gelet op de aanvraag die de Hengelfederatie "Entre Sambre et Meuse" op 24 oktober 2007 ingediend heeft voor de hengelervereniging van Clermont;

Overwegende dat de door de hengelervereniging van Clermont georganiseerde activiteit in zeer korte tijd plaatsvindt;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Enig artikel. Overeenkomstig artikel 8, derde lid, van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij mogen de deelnemers van de hengelsportactiviteit die op zaterdag 3 mei 2008 georganiseerd wordt door de hengelervereniging van Clermont op diens traject te Walcourt in het kader van de dag "Pêche en Famille" die dag vissen zonder visvergunning.

Namen, 14 februari 2008.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 513

[2008/200438]

17 SEPTEMBRE 2007. — **Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 05 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007**

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 21 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, notamment l'article 38;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4^e alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 63.09 du programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 20 juillet 2005 dans le cadre de l'Objectif 2, à savoir, le dossier suivant (intitulé et codification du projet cofinancé) :

Objectif 2 Meuse-Vesdre;

Axe 5 : Promotion d'un développement urbain durable;

Mesure 5.2 : Promotion des transports publics et de modes doux;

Intitulé : Trottoirs dans le centre de Wanze;

Opérateur : Administration communale de Wanze;

Allocation de base : 63.09.01;

Crédits d'ordonnancement : 24.000,00 EUR;

Codification du projet : E 2UP 1 50200 0130 E,

Arrête :

Article 1^{er}. Des crédits d'ordonnancement à concurrence de 24 milliers d'EUR sont transférés du programme 05 de la division organique 30 au programme 01 de la division organique 14.

Art. 2. La ventilation des allocations de base suivantes du programme 01 de la division organique 14 et du programme 05 de la division organique 30 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

| Allocation de base | Crédit initial Et arrêtés de transfert C.D. | | Transfert | | Crédit ajusté | |
|--------------------|---|-------|-----------|------|---------------|-------|
| | CE | CO | CE | CO | CE | CO |
| DO 14 63.09.01 | 652 | 729 | - | + 24 | 652 | 753 |
| DO 30 01.01.05 | 124 | 1.407 | - | - 24 | 124 | 1.383 |

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des engagements.

Namur, le 17 septembre 2007.

Ph. COURARD

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 513

[2008/200438]

17. SEPTEMBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 05 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 2006 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, insbesondere des Artikels 38;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 63.09 des Programms 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 20. Juli 2005 im Rahmen des Ziels 2 getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung des mitfinanzierten Projekts):

Ziel 2 Maas-Weser;

Zielrichtung 5: Förderung einer nachhaltigen Stadtentwicklung;

Maßnahme 5.2: Förderung der öffentlichen und sanften Verkehrsmittel;

Bezeichnung: Bürgersteige im Zentrum von Wanze;

Träger: Gemeindeverwaltung von Wanze;

Basiszuwendung: 63.09.01;

Ausgabeermächtigungen: 24.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E ZUP 1 50200 0130 E,

Beschließt:

Artikel 1 - Es werden Ausgabeermächtigungen in Höhe von 24.000 EUR vom Programm 05 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 01 des Organisationsbereichs 14 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen des Programms 01 des Organisationsbereichs 14 und des Programms 05 des Organisationsbereichs 30 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

| Basiszuwendung | Ursprüngliche Mittel und Übertragungserlasse A.M. | | Übertragung | | Angepasste Mittel | |
|----------------|---|-------|-------------|------|-------------------|-------|
| | VE | AE | VE | AE | VE | AE |
| OB 14 63.09.01 | 652 | 729 | - | + 24 | 652 | 753 |
| OB 30 01.01.05 | 124 | 1.407 | - | - 24 | 124 | 1.383 |

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolle der Verpflichtungen übermittelt.

Namur, den 17. September 2007

Ph. COURARD

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 513

[2008/200438]

17 SEPTEMBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 05 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 21 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 63.09, programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 20 juli 2005 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van Doelstelling 2, namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project) :

Doelstelling 2 - Maas-Vesder;

Hoofdlijn 5 : Bevordering van een duurzame stedelijke ontwikkeling;

Maatregel 5.2 : Bevordering van het openbaar vervoer en van zachte vervoermiddelen;

Titel : Voetpaden in het centrum van Wanze;

Operator : Gemeentebestuur van Wanze;

Basisallocatie : 63.09.01;

Ordonnanceringskredieten : 24.000,00 EUR;

Codificatie van het project : E 2UP 1 50200 0130 E,

Besluit :

Artikel 1. Er worden ordonnanceringskredieten ten belope van 24 duizend EUR overgedragen van programma 05 van organisatieafdeling 30 naar programma 01 van organisatieafdeling 14.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 01 van organisatieafdeling 14 en van programma 05 van organisatieafdeling 30 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend euro)

| Basisallocatie | Initieel krediet En overdrachtsbesluiten G.K. | | Overdracht | | Aangepast krediet | |
|----------------|---|-------|------------|------|-------------------|-------|
| | VK | OK | VK | OK | VK | OK |
| OA 14 63.09.01 | 652 | 729 | - | + 24 | 652 | 753 |
| OA 30 01.01.05 | 124 | 1.407 | - | - 24 | 124 | 1.383 |

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controle der Vastleggingen.

Namen, 17 september 2007.

Ph. COURARD

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 514

[2008/200439]

25 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 04, 06 et 14 de la division organique 11, les programmes 02 et 03 de la division organique 12 et le programme 02 de la division organique 31 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement,

Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,

Le Ministre de la Formation,

Vu les lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 21 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, notamment l'article 39;

Vu les décisions du Gouvernement wallon des 5 juillet 2007 et 13 septembre 2007;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 juillet 2007;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnement à l'allocation de base 31.01 du programme 04 de la division organique 11, des crédits d'engagement et d'ordonnement à l'allocation de base 51.10 du programme 06 de la division organique 11, des crédits d'engagement et d'ordonnement aux allocations de base 41.05 et 61.02 du programme 14 de la division organique 11, des crédits d'engagement à l'allocation de base 61.05 du programme 02 de la division organique 12, des crédits d'engagement et d'ordonnement à l'allocation de base 51.03 du programme 03 de la division organique 12 et des crédits d'engagement à l'allocation de base 81.02 du programme 03 de la division organique 12 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, afin d'alimenter les allocations de base concernant les Pôles de compétitivité relatifs au Plan d'Actions prioritaires pour la Wallonie,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits d'ordonnement à concurrence de 972 milliers d'EUR sont transférés du programme 02 de la division organique 31 au programme 04 de la division organique 11.

Art. 2. Des crédits d'engagement à concurrence de 93 milliers d'EUR et des crédits d'ordonnement à concurrence de 520 milliers d'EUR sont transférés du programme 02 de la division organique 31 au programme 06 de la division organique 11.

Art. 3. Des crédits d'engagement à concurrence de 2.924 milliers d'EUR et des crédits d'ordonnement à concurrence de 8.662 milliers d'EUR sont transférés du programme 02 de la division organique 31 au programme 14 de la division organique 11.

Art. 4. Des crédits d'engagement à concurrence de 11.310 milliers d'EUR sont transférés du programme 02 de la division organique 31 au programme 02 de la division organique 12.

Art. 5. Des crédits d'engagement à concurrence de 10.968 milliers d'EUR et des crédits d'ordonnement à concurrence de 111 milliers d'EUR sont transférés du programme 02 de la division organique 31 au programme 03 de la division organique 12.

Art. 6. La ventilation des allocations de base suivantes des programmes 04, 06 et 14 de la division organique 11, des programmes 02 et 03 de la division organique 12 et du programme 02 de la division organique 31 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007 est modifiée comme suit :

(en milliers d'EUR)

| Allocation de base | Crédit initial et arrêté de transfert C.D. | | Transfert | | Crédit ajusté | |
|--------------------|--|--------|-----------|----------|---------------|--------|
| | CE | CO | CE | CO | CE | CO |
| DO 11 31.01.04 | 0 | 728 | - | + 972 | 0 | 1.700 |
| DO 11 51.10.06 | 0 | 0 | + 93 | + 520 | 93 | 520 |
| DO 11 41.05.14 | 3.117 | 3.117 | + 915 | + 6.653 | 4.032 | 9.770 |
| DO 11 61.02.14 | 0 | 0 | + 2.009 | + 2.009 | 2.009 | 2.009 |
| DO 12 61.05.02 | 17.387 | 7.794 | + 11.310 | - | 28.697 | 7.794 |
| DO 12 51.03.03 | 5.641 | 2.529 | + 7.552 | + 111 | 13.193 | 2.640 |
| DO 12 81.02.03 | 14.718 | 6.598 | + 3.416 | - | 18.134 | 6.598 |
| DO 31 01.01.02 | 81.627 | 39.376 | - 25.295 | - 10.265 | 56.332 | 29.111 |

Art. 7. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des engagements.

Art. 8. Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 25 septembre 2007.

M. DAERDEN
J.-C. MARCOURT
Mme M.-D. SIMONET
M. TARABELLA

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 514

[2008/200439]

25. SEPTEMBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 04, 06 und 14 des Organisationsbereichs 11, den Programmen 02 und 03 des Organisationsbereichs 12 und dem Programm 02 des Organisationsbereichs 31 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens und der Ausrüstung,
Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung, des Außenhandels und des Erbes,
Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,
Der Minister der Ausbildung,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 2006 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, insbesondere des Artikels 39;

Aufgrund der Beschlüsse der Wallonischen Regierung vom 5. Juli 2007 und 13. September 2007;

Aufgrund des am 4. Juli 2007 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 31.01 des Programms 04 des Organisationsbereichs 11, Verpflichtungs- und Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 51.10 des Programms 06 desselben Organisationsbereichs, Verpflichtungs- und Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendungen 41.05 und 61.02 des Programms 14 desselben Organisationsbereichs, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 61.05 des Programms 02 desselben Organisationsbereichs 12, Verpflichtungs- und Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 51.03 des Programms 03 des Organisationsbereichs 12 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 zu übertragen, um die Basiszuwendungen betreffend die Wettbewerbspole im Rahmen des Plans für vorrangige Aktionen für die wallonische Zukunft mit Mitteln zu versorgen,

Beschließt:

Artikel 1 - Es werden Ausgabeermächtigungen in Höhe von 972.000 EUR vom Programm 02 des Organisationsbereichs 31 auf das Programm 04 des Organisationsbereichs 11 übertragen.

Art. 2 - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 93.000 EUR und Ausgabeermächtigungen in Höhe von 520.000 EUR vom Programm 02 des Organisationsbereichs 31 auf das Programm 06 des Organisationsbereichs 11 übertragen.

Art. 3 - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 2.924.000 EUR und Ausgabeermächtigungen in Höhe von 8.662.000 EUR vom Programm 02 des Organisationsbereichs 31 auf das Programm 14 des Organisationsbereichs 11 übertragen.

Art. 4 - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 11.310.000 EUR vom Programm 02 des Organisationsbereichs 31 auf das Programm 02 des Organisationsbereichs 12 übertragen.

Art. 5 - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 10.968.000 EUR und Ausgabeermächtigungen in Höhe von 111.000 EUR vom Programm 02 des Organisationsbereichs 31 auf das Programm 03 des Organisationsbereichs 12 übertragen.

Art. 6 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen der Programme 04, 06 und 14 des Organisationsbereichs 11, der Programme 02 und 03 des Organisationsbereichs 12 und des Programms 02 des Organisationsbereichs 31 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend EUR)

| Basiszuwendung | Ursprüngliche Mittel und Übertragungserlasse A.M. | | Übertragung | | Angepasste Mittel | |
|----------------|---|--------|-------------|----------|-------------------|--------|
| | VE | AE | VE | AE | VE | AE |
| OB 11 31.01.04 | 0 | 728 | - | + 972 | 0 | 1.700 |
| OB 11 51.10.06 | 0 | 0 | + 93 | + 520 | 93 | 520 |
| OB 11 41.05.14 | 3.117 | 3.117 | + 915 | + 6.653 | 4.032 | 9.770 |
| OB 11 61.02.14 | 0 | 0 | + 2.009 | + 2.009 | 2.009 | 2.009 |
| OB 12 61.05.02 | 17.387 | 7.794 | + 11.310 | - | 28.697 | 7.794 |
| OB 12 51.03.03 | 5.641 | 2.529 | + 7.552 | + 111 | 13.193 | 2.640 |
| OB 12 81.02.03 | 14.718 | 6.598 | + 3.416 | - | 18.134 | 6.598 |
| OB 31 01.01.02 | 81.627 | 39.376 | - 25.295 | - 10.265 | 56.332 | 29.111 |

Art. 7 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolleur der Verpflichtungen übermittelt.

Art. 8 - Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 25. September 2007

M. DAERDEN
J.-C. MARCOURT
Frau M.-D. SIMONET
M. TARABELLA

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 514

[2008/200439]

25 SEPTEMBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 04, 06 en 14 van organisatieafdeling 11, programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 12 en programma 02 van organisatieafdeling 31 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007

De Minister van Begroting, Huisvesting en Uitrusting,

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,

De Minister van Vorming,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 21 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op artikel 39;

Gelet op de beslissingen van de Waalse Regering van 5 juli 2007 en 13 september 2007;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 juli 2007;

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 31.01 van programma 04 van organisatieafdeling 11, dat vastleggings- en ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 51.10 van programma 06 van organisatieafdeling 11, dat vastleggings- en ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocaties 41.05 en 61.02 van programma 14 van organisatieafdeling 11, dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 61.05 van programma 02 van organisatieafdeling 12, dat vastleggings- en ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocaties 51.03 van programma 03 van organisatieafdeling 12 en dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 81.02 van programma 03 van organisatieafdeling 12 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, om de basisallocaties in verband met de Competitiviteitspolen betreffende het Prioritaire Actieplan voor Wallonië te stijven,

Besluit :

Artikel 1. Er worden ordonnanceringskredieten ten belope van 972 duizend EUR overgedragen van programma 02 van organisatieafdeling 31 naar programma 04 van organisatieafdeling 11.

Art. 2. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 93 duizend EUR en ordonnanceringskredieten ten belope van 520 duizend EUR overgedragen van programma 02 van organisatieafdeling 31 naar programma 06 van organisatieafdeling 11.

Art. 3. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 2.924 duizend EUR en ordonnanceringskredieten ten belope van 8.662 duizend EUR overgedragen van programma 02 van organisatieafdeling 31 naar programma 14 van organisatieafdeling 11.

Art. 4. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 11.310 duizend EUR overgedragen van programma 02 van organisatieafdeling 31 naar programma 02 van organisatieafdeling 12.

Art. 5. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 10.968 duizend EUR en ordonnanceringskredieten ten belope van 111 duizend EUR overgedragen van programma 02 van organisatieafdeling 31 naar programma 03 van organisatieafdeling 12.

Art. 6. De verdeling van de volgende basisallocaties van programma's 04, 06 en 14 van organisatieafdeling 11, van programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 12 en van programma 02 van organisatieafdeling 31 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 wordt gewijzigd als volgt:

(duizend EUR)

| Basisallocatie | Initieel krediet en overdrachtsbesluit G.K. | | Overdracht | | Aangepast krediet | |
|----------------|---|--------|------------|----------|-------------------|--------|
| | VK | OK | VK | OK | VK | OK |
| OA11 31.01.04 | 0 | 728 | - | + 972 | 0 | 1.700 |
| OA11 51.10.06 | 0 | 0 | + 93 | + 520 | 93 | 520 |
| OA11 41.05.14 | 3.117 | 3.117 | + 915 | + 6.653 | 4.032 | 9.770 |
| OA11 61.02.14 | 0 | 0 | + 2.009 | + 2.009 | 2.009 | 2.009 |
| OA12 61.05.02 | 17.387 | 7.794 | + 11.310 | - | 28.697 | 7.794 |
| OA12 51.03.03 | 5.641 | 2.529 | + 7.552 | + 111 | 13.193 | 2.640 |
| OA12 81.02.03 | 14.718 | 6.598 | + 3.416 | - | 18.134 | 6.598 |
| OA31 01.01.02 | 81.627 | 39.376 | - 25.295 | - 10.265 | 56.332 | 29.111 |

Art. 7. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controleur der Vastleggingen.

Art. 8. De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 25 september 2007.

M. DAERDEN
J.-C. MARCOURT
Mer. M.-D. SIMONET
M. TARABELLA

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 515

[2008/200441]

26 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 09 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007

Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 21 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, notamment l'article 38;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4^e alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement aux allocations de base 52.07 et 63.03 du programme 01 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 27 juin 2007 dans le cadre de l'Interreg III A, à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés) :

Interreg III A - Euregio Meuse-Rhin;

Axe 3 : Protection du cadre de vie;

Mesure 3.2 : Développement des zones rurales;

Intitulé : Route des Terrils et des Friches industrielles;

Opérateur : NATAGORA;

Allocation de base : 52.07.01;

Crédits d'engagement : 6.000,00 EUR;

Codification du projet : E IEU 1 30200 GT02 I;

Intitulé : Route des Terrils et des Friches industrielles;

Opérateur : Saint-Nicolas;

Allocation de base : 63.03.01;

Crédits d'engagement : 434.000,00 EUR;

Codification du projet : E IEU 1 30200 GT02 I,

Arrête :

Article 1^{er}. Des crédits d'engagement à concurrence de 440 milliers d'EUR sont transférés du programme 09 de la division organique 30 au programme 01 de la division organique 18.

Art. 2. La ventilation des allocations de base suivantes du programme 01 de la division organique 18 et du programme 09 de la division organique 30 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007 est modifiée comme suit :

(en milliers d'EURO)

| Allocation de base | Crédit initial C.D. | | Transfert | | Crédit ajusté | |
|--------------------|------------------------|-------|-----------|----|---------------|-------|
| | CE | CO | CE | CO | CE | CO |
| DO 18 52.07.01 | 43 | 212 | + 6 | - | 49 | 212 |
| DO 18 63.03.01 | 37 | 6.463 | + 434 | - | 471 | 6.463 |
| DO 30 01.01.09 | 2.480 | 5.891 | - 440 | - | 2.040 | 5.891 |

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des Engagements.

Namur, le 26 septembre 2007.

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 515

[2008/200441]

26. SEPTEMBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 09 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 2006 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, insbesondere des Artikels 38;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungsermächtigungen auf die Basiszuwendungen 52.07 und 63.03 des Programms 01 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 27. Juni 2007 im Rahmen von INTERREG III A getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnung und Kodifizierung der mitfinanzierten Projekte):

INTERREG III A - Euregio-Maas-Rhein;

Zielrichtung 3: Schutz des Lebensumfelds;

Maßnahme 3.2: Entwicklung des ländlichen Raums;

Bezeichnung: Strecke der Halden und industriellen Altstandorte;

Träger: NATAGORA;

Basiszuwendung: 52.07.01;

Verpflichtungsermächtigungen: 6.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30200 GT02 I;

Bezeichnung: Strecke der Halden und industriellen Altstandorte;

Träger: Saint-Nicolas;

Basiszuwendung: 63.03.01;

Verpflichtungsermächtigungen: 434.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 30200 GT02 I,

Beschließt:

Artikel 1 - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 440.000 EUR vom Programm 09 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 01 des Organisationsbereichs 18 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen des Programms 01 des Organisationsbereichs 18 und des Programms 09 des Organisationsbereichs 30 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

| Basiszuwendung | Ursprüngliche Mittel A.M. | | Übertragung | | Angepasste Mittel | |
|----------------|------------------------------|-------|-------------|----|-------------------|-------|
| | VE | AE | VE | AE | VE | AE |
| OB 18 52.07.01 | 43 | 212 | + 6 | - | 49 | 212 |
| OB 18 63.03.01 | 37 | 6.463 | + 434 | - | 471 | 6.463 |
| OB 30 01.01.09 | 2.480 | 5.891 | - 440 | - | 2.040 | 5.891 |

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolle der Verpflichtungen übermittelt.

Namur, den 26. September 2007

B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2008 — 515

[2008/200441]

26 SEPTEMBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 09 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 21 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocaties 52.07 en 63.03 van programma 01 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 27 juni 2007 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van Interreg III A, namelijk de volgende dossiers (titels en codificaties van de medegefinancierde projecten) :

Interreg III A - Euregio Maas-Rijn;

Hoofdlijn 3 : Bescherming van de leefomgeving;

Maatregel 3.2 : Ontwikkeling van landelijke gebieden;

Titel : "Route des Terrils et des Friches industrielles";

Operator : NATAGORA;

Basisallocatie : 52.07.01;

Vastleggingskredieten : 6.000,00 EUR;

Codificatie van het project : E IEU 1 30200 GT02 I;

Titel : "Route des Terrils et des Friches industrielles";

Operator : Saint-Nicolas;

Basisallocatie : 63.03.01;

Vastleggingskredieten : 434.000,00 EUR;

Codificatie van het project : E IEU 1 30200 GT02 I,

Besluit :

Artikel 1. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 440 duizend EUR overgedragen van programma 09 van organisatieafdeling 30 naar programma 01 van organisatieafdeling 18.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 01 van organisatieafdeling 18 en van programma 09 van organisatieafdeling 30 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend euro)

| Basisallocatie | Initieel krediet G.K. | | Overdracht | | Aangepast krediet | |
|----------------|--------------------------|-------|------------|----|-------------------|-------|
| | VK | OK | VK | OK | VK | OK |
| OA 18 52.07.01 | 43 | 212 | + 6 | - | 49 | 212 |
| OA 18 63.03.01 | 37 | 6.463 | + 434 | - | 471 | 6.463 |
| OA 30 01.01.09 | 2.480 | 5.891 | - 440 | - | 2.040 | 5.891 |

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controle der Vastleggingen.

Namen, 26 september 2007.

B. LUTGEN

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 516

[2008/200440]

28 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 04 et 03 des divisions organiques 15 et 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 21 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, notamment l'article 10;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 août 2007;

Considérant la nécessité de transférer des crédits à l'allocation de base 12.13 du programme 03 de la division organique 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, afin de réaliser le projet informatique 231 ADEL - Maintenance évolutive,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits à concurrence de 148 milliers d'EUR sont transférés du programme 04 de la division organique 15 au programme 03 de la division organique 10.

Art. 2. La ventilation des allocations de base suivantes des programmes 04 et 03 des divisions organiques 15 et 10 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

| Allocation de base | Crédit initial et arrêté(s) de réallocation et de transfert C.N.D. | Transfert | Crédit ajusté |
|--------------------|---|-----------|---------------|
| DO 10 12.13.03 | 3.679 | + 148 | 3.827 |
| DO 15 34.05.04 | 7.316 | - 148 | 7.168 |

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des Engagements.

Art. 4. Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Équipement et du Patrimoine est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 28 septembre 2007.

R. DEMOTTE
A. ANTOINE
M. DAERDEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 516

[2008/200440]

28. SEPTEMBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 04 und 03 der Organisationsbereiche 15 und 10 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007

Der Minister-Präsident der Wallonischen Regierung,

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 2006 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, insbesondere des Artikels 10;

Aufgrund des am 7. August 2007 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Haushaltsmittel auf die Basiszuwendung 12.13 des Programms 03 des Organisationsbereichs 10 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 zu übertragen, um die Durchführung des EDV-Projekts "231 ADEL - Maintenance évolutive" zu ermöglichen,

Beschließen:

Artikel 1 - Es werden Mittel in Höhe von 148.000 Euro vom Programm 04 des Organisationsbereichs 15 auf das Programm 03 des Organisationsbereichs 10 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen der Programme 04 und 03 der Organisationsbereiche 15 und 10 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend eur)

| Basiszuwendung | Ursprüngliche Mittel und Umverteilungs- und Übertragungserlasse N.A.M. | Übertragung | Angepasste Mittel |
|----------------|---|-------------|-------------------|
| OB 10 12.13.03 | 3.679 | + 148 | 3.827 |
| OB 15 34.05.04 | 7.316 | - 148 | 7.168 |

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolle der Verpflichtungen übermittelt.

Art. 4 - Der Minister des Haushalts, der Finanzen, der Ausrüstung und des Erbes wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 28. September 2007

R. DEMOTTE

A. ANTOINE

M. DAERDEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 516

[2008/200440]

28 SEPTEMBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 04 en 03 van organisatieafdelingen 15 en 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007

De Minister-President van de Waalse Regering,

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

De Minister van Begroting, Financiën, en Uitrusting,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 21 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 augustus 2007;

Overwegende dat kredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 12.13 van programma 03 van organisatieafdeling 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 om het informaticaproject "231 ADEL - evolutief onderhoud" uit te voeren,

Besluiten :

Artikel 1. Er worden kredieten ten belope van 148 duizend EUR overgedragen van programma 04 van organisatieafdeling 15 naar programma 03 van organisatieafdeling 10.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 04 en 03 van de organisatieafdelingen 15 en 10 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend euro)

| Basisallocatie | Aanvankelijk krediet en herverdelings- en overdrachtsbesluiten | Overdracht | Aangepast krediet |
|----------------|--|------------|-------------------|
| OA 10 12.13.03 | 3.679 | + 148 | 3.827 |
| OA 15 34.05.04 | 7.316 | - 148 | 7.168 |

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controle der Vastleggingen.

Art. 4. De Minister van Begroting, Financiën, Uitrusting en Patrimonium is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 28 september 2007.

R. DEMOTTE

A. ANTOINE

M. DAERDEN

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2008 — 517

[2008/200442]

9 OCTOBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 05 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 21 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, notamment l'article 38;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4^e alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 63.09 du programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 30 juin 2005 dans le cadre de l'Interreg III A, à savoir, le dossier suivant (intitulé et codification du projet cofinancé) :

Interreg III A - Euregio Meuse-Rhin;
Axe 5 : Stimulation de l'intégration sociale;
Mesure 5.4 : Coopération des pouvoirs publics;
Intitulé : EMRIC;
Opérateur : Province de Liège;
Allocation de base : 63.09.01;
Crédits d'ordonnancement : 23.000,00 EUR;
Codification du projet : E IEU 1 50400 PL01 E,

Arrête :

Article 1^{er}. Des crédits d'ordonnancement à concurrence de 23 milliers d'EUR sont transférés du programme 05 de la division organique 30 au programme 01 de la division organique 14.

Art. 2. La ventilation des allocations de base suivantes du programme 01 de la division organique 14 et du programme 05 de la division organique 30 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

| Allocation de base | Crédit initial et arrêté(s) de transfert C.D. | | Transfert | | Crédit ajusté | |
|--------------------|---|-------|-----------|------|---------------|-------|
| | CE | CO | CE | CO | CE | CO |
| DO 14 63.09.01 | 652 | 753 | - | + 23 | 652 | 776 |
| DO 30 01.01.05 | 124 | 1.383 | - | - 23 | 124 | 1.360 |

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des Engagements.

Namur, le 9 octobre 2007.

Ph. COURARD

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 517

[2008/200442]

9. OKTOBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 05 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 2006 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, insbesondere des Artikels 38;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 63.09 des Programms 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 30. Juni 2005 im Rahmen von Interreg III A getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung des mitfinanzierten Projekts):

INTERREG III A - Euregio Maas-Rhein;

Zielrichtung 5: Förderung der sozialen Eingliederung;

Maßnahme 5.4: Zusammenarbeit zwischen öffentlichen Behörden;

Bezeichnung: EMRIC;

Träger: Provinz Lüttich;

Basiszuwendung: 63.09.01;

Ausgabeermächtigungen: 23.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E IEU 1 50400 PL01 E,

Beschließt:

Artikel 1 - Es werden Ausgabeermächtigungen in Höhe von 23.000 EUR vom Programm 05 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 01 des Organisationsbereichs 14 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen des Programms 01 des Organisationsbereichs 14 und des Programms 05 des Organisationsbereichs 30 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

| Basiszuwendung | Ursprüngliche Mittel und Übertragungserlasse A.M. | | Übertragung | | Angepasste Mittel | |
|----------------|---|-------|-------------|------|-------------------|-------|
| | V.E. | A.E. | V.E. | A.E. | V.E. | A.E. |
| OB 14 63.09.01 | 652 | 753 | - | + 23 | 652 | 776 |
| OB 30 01.01.05 | 124 | 1.383 | - | - 23 | 124 | 1.360 |

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolle der Verpflichtungen übermittelt.

Namur, den 9. Oktober 2007

Ph. COURARD

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 517

[2008/200442]

9 OKTOBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 05 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 21 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 63.09, programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 30 juni 2005 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van Interreg III A, namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project) :

Interreg III A - Euregio Maas-Rijn;
 Hoofddlijn 5 : Stimulatie van de maatschappelijke integratie;
 Maatregel 5.4 : Samenwerking van de openbare besturen;
 Titel : EMRIC;
 Operator : Provincie Luik;
 Basisallocatie : 63.09.01;
 Ordonnanceringskredieten : 23.000,00 EUR;
 Codificatie van het project : E IEU 1 50400 PL01 E,

Besluit :

Artikel 1. Er worden ordonnanceringskredieten ten belope van 23 duizend EUR overgedragen van programma 05 van organisatieafdeling 30 naar programma 01 van organisatieafdeling 14.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 01 van organisatieafdeling 14 en van programma 05 van organisatieafdeling 30 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 wordt gewijzigd als volgt :

(In duizend euro)

| Basisallocatie | Initieel krediet en overdrachtsbesluiten G.K. | | Overdracht | | Aangepast krediet | |
|----------------|---|-------|------------|------|-------------------|-------|
| | VK | OK | VK | OK | VK | OK |
| OA 14 63.09.01 | 652 | 753 | - | + 23 | 652 | 776 |
| OA 30 01.01.05 | 124 | 1.383 | - | - 23 | 124 | 1.360 |

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controle der Vastleggingen.

Namen, 9 oktober 2007.

Ph. COURARD

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 518

[2008/200443]

19 OCTOBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 02 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 21 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, notamment l'article 38;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4^e alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits à l'allocation de base 33.02 du programme 01 de la division organique 15 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 15 février 2007 dans le cadre de l'Interreg III A, à savoir, le dossier suivant (intitulé et codification du projet cofinancé) :

Interreg III A Wallonie-Lorraine-Luxembourg;
 Axe 1 : Favoriser un développement spatial durable;
 Mesure 1.2 : Structuration des agglomérations transfrontalières;
 Intitulé : Agglomération transfrontalière du Pôle européen de développement;
 Opérateur : IDELUX;
 Allocation de base : 33.02.01;
 Crédits d'engagement : 15.000,00 EUR;
 Codification du projet : E ILL 1 10203 AT02 B,

Arrête :

Article 1^{er}. Des crédits d'engagement à concurrence de 15 milliers d'EUR sont transférés du programme 02 de la division organique 30 au programme 01 de la division organique 15.

Art. 2. La ventilation des allocations de base suivantes du programme 01 de la division organique 15 et du programme 02 de la division organique 30 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

| Allocation de base | Crédit initial et arrêté(s) de transfert C.D. | | Transfert | | Crédit ajusté | |
|--------------------|---|-------|-----------|----|---------------|-------|
| | CE | CO | CE | CO | CE | CO |
| DO 15 33.02.01 | 0 | 664 | + 15 | - | 15 | 664 |
| DO 30 01.01.02 | 24 | 8.238 | - 15 | - | 9 | 8.238 |

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des Engagements.

Namur, le 19 octobre 2007.

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 518

[2008/200443]

19. OKTOBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 02 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 2006 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, insbesondere des Artikels 38;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Haushaltsmittel auf die Basiszuwendung 33.02 des Programms 01 des Organisationsbereichs 15 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 15. Februar 2007 im Rahmen des Interreg III A getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung des mitfinanzierten Projekts):

Interreg III A Wallonie-Lothringen-Luxemburg;

Achse 1: Förderung einer nachhaltigen räumlichen Entwicklung;

Maßnahme 1.2: Strukturierung der grenzüberschreitenden Ballungsgebiete;

Bezeichnung: "Agglomération transfrontalière du Pôle européen de développement" (grenzüberschreitendes Ballungsgebiet des Europäischen Entwicklungspols);

Träger: IDELUX;

Basiszuwendung: 33.02.01;

Verpflichtungsermächtigungen: 15.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts : E ILL 1 10203 AT02 B,

Beschließt:

Artikel 1 - Es werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 15.000 EUR vom Programm 02 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 01 des Organisationsbereichs 15 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen des Programms 01 des Organisationsbereichs 15 und des Programms 02 des Organisationsbereichs 30 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend Euro)

| Basiszuwendung | Ursprüngliche Mittel und Übertragungserlasse A.M. | | Übertragung | | Angepasste Mittel | |
|----------------|---|-------|-------------|------|-------------------|-------|
| | V.E. | A.E. | V.E. | A.E. | V.E. | A.E. |
| OB 15 33.02.01 | 0 | 664 | + 15 | - | 15 | 664 |
| OB 30 01.01.02 | 24 | 8.238 | - 15 | - | 9 | 8.238 |

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolle der Verpflichtungen übermittelt.

Namur, den 19. Oktober 2007

A. ANTOINE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2008 — 518

[2008/200443]

19 OKTOBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 02 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 21 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 33.02, programma 01 van organisatieafdeling 15 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 15 februari 2007 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van Interreg III A, namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project) :

Interreg III A Wallonië-Lotharingen-Luxemburg;

Hoofdlijn 1 : Een duurzame ruimtelijke ontwikkeling bevorderen;

Maatregel 1.2 : Structurering van de grensoverschrijdende agglomeraties;

Titel : Grensoverschrijdende agglomeratie van de Europese Ontwikkelingskern;

Operator : IDELUX;

Basisallocatie : 33.02.01;

Vastleggingskredieten : 15.000,00 EUR;

Codificatie van het project : E ILL 1 10203 AT02 B,

Besluit :

Artikel 1. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 15 duizend EUR overgedragen van programma 02 van organisatieafdeling 30 naar programma 01 van organisatieafdeling 15.**Art. 2.** De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 01 van organisatieafdeling 15 en van programma 02 van organisatieafdeling 30 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 wordt gewijzigd als volgt :*(In duizend euro)*

| Basisallocatie | Initieel krediet en overdrachtsbesluiten G.K. | | Overdracht | | Aangepast krediet | |
|----------------|---|-------|------------|----|-------------------|-------|
| | VK | OK | VK | OK | VK | OK |
| OA 15 33.02.01 | 0 | 664 | + 15 | - | 15 | 664 |
| OA 30 01.01.02 | 24 | 8.238 | - 15 | - | 9 | 8.238 |

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controle der Vastleggingen.

Namen, 19 oktober 2007.

A. ANTOINE



MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 519

[2008/200444]

22 OCTOBRE 2007. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 05 de la division organique 30 et le programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 21 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, notamment l'article 38;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4^e alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'ordonnancement à l'allocation de base 63.09 du programme 01 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon du 28 avril 2005 dans le cadre de l'Interreg III A, à savoir, le dossier suivant (intitulé et codification du projet cofinancé) :

Interreg III A - Wallonie-Lorraine-Luxembourg;

Axe 2 : Création et développement d'un espace économique transfrontalier intégré;

Mesure 2.1 : Stimuler et soutenir la création et le développement de structures intégrées de développement économique et social;

Intitulé : Agglomération transfrontalière du Pôle européen de développement - Phase 2005-2006;

Opérateur : IDELUX;

Allocation de base : 63.09.01;

Crédits d'ordonnancement : 4.000,00 EUR;

Codification du projet : E ILL 1 20100 PL02 E,

Arrête :

Article 1^{er}. Des crédits d'ordonnancement à concurrence de 4 milliers d'EUR sont transférés du programme 05 de la division organique 30 au programme 01 de la division organique 14.

Art. 2. La ventilation des allocations de base suivantes du programme 01 de la division organique 14 et du programme 05 de la division organique 30 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2007 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

| Allocation de base | Crédit initial et arrêtés de transfert C.D. | | Transfert | | Crédit ajusté | |
|--------------------|---|-------|-----------|-----|---------------|-------|
| | CE | CO | CE | CO | CE | CO |
| DO 14 63.09.01 | 652 | 776 | - | + 4 | 652 | 780 |
| DO 30 01.01.05 | 124 | 1.360 | - | - 4 | 124 | 1.356 |

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des comptes, à l'Inspection des Finances, au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne et au Contrôle des Engagements.

Namur, le 22 octobre 2007.

Ph. COURARD

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 519

[2008/200444]

22. OKTOBER 2007 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 05 des Organisationsbereichs 30 und dem Programm 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,

Aufgrund der am 17. Juli 1991 koordinierten Gesetze über die Staatsbuchführung, insbesondere des Artikels 12, in seiner durch den Artikel 4 des Gesetzes vom 19. Juli 1996 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 2006 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007, insbesondere des Artikels 38;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabeermächtigungen auf die Basiszuwendung 63.09 des Programms 01 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 zu übertragen, um dem in ihrer Sitzung vom 28. April 2005 im Rahmen des Interreg III A getroffenen Beschluss der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgende Maßnahme (Bezeichnung und Kodifizierung des mitfinanzierten Projekts):

INTERREG III A - Wallonie-Lothringen-Luxemburg;

Zielrichtung 2: Schaffung und Entwicklung eines grenzüberschreitenden integrierten Wirtschaftsraums;

Maßnahme 2.1: Förderung und Unterstützung der Gründung und der Entwicklung von integrierten Strukturen zur wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung;

Bezeichnung: Projekt "Agglomération transfrontalière du Pôle européen de développement" (grenzüberschreitendes Ballungsgebiet des Europäischen Entwicklungspols) - Phase 2005-2006;

Träger: IDELUX;

Basiszuwendung: 63.09.01;

Ausgabeermächtigung: 4.000,00 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E ILL 1 20100 PL02 E,

Beschließt:

Artikel 1 - Es werden Ausgabeermächtigungen in Höhe von 4.000 EUR vom Programm 05 des Organisationsbereichs 30 auf das Programm 01 des Organisationsbereichs 14 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basiszuwendungen des Programms 01 des Organisationsbereichs 14 und des Programms 05 des Organisationsbereichs 30 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2007 wird wie folgt abgeändert:

(In Tausend Euro)

| Basiszuwendung | Ursprüngliche Mittel und Übertragungserlasse A.M. | | Übertragung | | Angepasste Mittel | |
|----------------|---|-------|-------------|------|-------------------|-------|
| | V.E. | A.E. | V.E. | A.E. | V.E. | A.E. |
| OB 14 63.09.01 | 652 | 776 | - | + 4 | 652 | 780 |
| OB 30 01.01.05 | 124 | 1.360 | - | - 4 | 124 | 1.356 |

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Regionalrat, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, dem Generalsekretariat des Ministeriums der Wallonischen Region und dem Kontrolle der Verpflichtungen übermittelt.

Namur, den 22. Oktober 2007

Ph. COURARD

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 519

[2008/200444]

22 OKTOBER 2007. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 05 van organisatieafdeling 30 en programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 19 juli 1996;

Gelet op het decreet van 21 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat ordonnanceringskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 63.09, programma 01 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 om gevolg te geven aan de tijdens de zitting van 28 april 2005 door de Waalse Regering genomen beslissing in het kader van Interreg III A, namelijk het volgende dossier (titel en codificatie van het medegefinancierde project) :

INTERREG III A Wallonië-Lotharingen-Luxemburg;

Hoofdlijn 2 : Oprichting en ontwikkeling van een geïntegreerde grensoverschrijdende economische ruimte;

Maatregel 2.1 : Stimulering en ondersteuning van de oprichting en ontwikkeling van geïntegreerde structuren voor economische en sociale ontwikkeling;

Titel : Grensoverschrijdende agglomeratie van de Europese Ontwikkelingskern - fase 2005-2006;

Operator : IDELUX;

Basisallocatie : 63.09.01;

Ordonnanceringskredieten : 4.000,00 EUR;

Codificatie van het project : E ILL 1 20100 PL02 E,

Besluit :

Artikel 1. Er worden ordonnanceringskredieten ten belope van 4 duizend EUR overgedragen van programma 05 van organisatieafdeling 30 naar programma 01 van organisatieafdeling 14.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 01 van organisatieafdeling 14 en van programma 05 van organisatieafdeling 30 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2007 wordt gewijzigd als volgt :

(in duizend euro)

| Basisallocatie | Initieel krediet en overdrachtsbesluiten G.K. | | Overdracht | | Aangepast krediet | |
|----------------|---|-------|------------|-----|-------------------|-------|
| | VK | OK | VK | OK | VK | OK |
| OA 14 63.09.01 | 652 | 776 | - | + 4 | 652 | 780 |
| OA 30 01.01.05 | 124 | 1.360 | - | - 4 | 124 | 1.356 |

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Waalse Gewest en de Controle der Vastleggingen.

Namen, 22 oktober 2007.

Ph. COURARD

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2008 — 520

[2008/200507]

14 FEVRIER 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant les modalités d'application de l'article 5, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 novembre 2007 réglant, en matière de personnel, les conséquences de la création des deux sociétés anonymes de droit public auxquelles sont déléguées les missions de sûreté à accomplir au sein des aéroports de Liège et Charleroi

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu le décret du 6 avril 1995 relatif à la gestion des hôpitaux psychiatriques de la Région wallonne, notamment l'article 39 modifié par le décret du 13 mars 2003;

Vu le décret du 22 janvier 1998 relatif au statut du personnel de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 novembre 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 29 novembre 2007;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 28 novembre 2007;

Vu le protocole n° 493 du Comité de Secteur n° XVI, établi le 27 novembre 2007;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 8 janvier 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant l'accord intervenu le 27 octobre 2007 entre les organisations syndicales et les représentants de l'autorité notamment au sujet de l'allocation de reclassement;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'indemnité de reclassement prévue à l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 novembre 2007 réglant, en matière de personnel, les conséquences de la création des deux sociétés anonymes de droit public auxquelles sont déléguées les missions de sûreté à accomplir au sein des aéroports de Liège et Charleroi est une indemnité annuelle de 10.000 euros pour les années 2008 à 2012.

Pour les agents et membres du personnel visés aux points 2 à 5 de l'article 5 de l'arrêté, l'indemnité susmentionnée couvre également l'année 2013.

Cette indemnité est diminuée, à partir de 2009, du montant dû pour les prestations irrégulières de l'année précédente sans toutefois qu'elle puisse être inférieure à 5.000 euros.

Art. 2. L'indemnité est versée en une fois dans le courant du mois de mars de chaque année.

Art. 3. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 14 février 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ph. COURARD

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 2008 — 520

[2008/200507]

14. FEBRUAR 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Durchführungsbestimmungen von Artikel 5, 2. Absatz des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. November 2007 zur Regelung der Auswirkungen in Sachen Personal der Gründung der beiden Aktiengesellschaften öffentlichen Rechts, denen die innerhalb der Flughäfen Lüttich und Charleroi durchzuführenden Sicherheitsaufgaben übertragen werden

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des durch das Sondergesetz vom 8. August 1988 ersetzten Artikels 87, § 3;

Aufgrund des Dekrets vom 6. April 1995 über die Verwaltung der psychiatrischen Kliniken in der Wallonischen Region, insbesondere des Artikels 39, abgeändert durch das Dekret vom 13. März 2003;

Aufgrund des Dekrets vom 22. Januar 1998 über das Statut des Personals bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses, die der Wallonischen Region unterstehen;

Aufgrund des am 28. November 2007 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 29. November 2007 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 28. November 2007 gegebenen Einverständnisses des Ministers des öffentlichen Dienstes;

Aufgrund des am 27. November 2007 aufgestellten Protokolls Nr. 493 des Sektorenausschusses Nr. XVI;

Aufgrund des am 8. Januar 2008 in Anwendung des Artikels 84, § 1, 1. Absatz, 1^o der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats;

Aufgrund der am 27. Oktober 2007 zwischen den Gewerkschaftsorganisationen und den Vertretern der Behörde stattgefundenen Vereinbarung, insbesondere bezüglich der Wiederbeschäftigungszulage;

Auf Vorschlag des Ministers des öffentlichen Dienstes;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wiederbeschäftigungsentschädigung im Sinne von Artikel 5 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. November 2007 zur Regelung der Auswirkungen in Sachen Personal der Gründung der beiden Aktiengesellschaften öffentlichen Rechts, denen die innerhalb der Flughäfen Lüttich und Charleroi durchzuführenden Sicherheitsaufgaben übertragen werden, besteht in einer jährlichen Entschädigung von 10.000 Euro für die Jahre 2008 bis 2012.

Für die in den Punkten 2 bis 5 des Artikels 5 des Erlasses erwähnten Bediensteten und Personalmitglieder deckt die oben erwähnte Entschädigung ebenfalls das Jahr 2013.

Diese Entschädigung wird ab dem Jahre 2009 um den Betrag verringert, der für die unregelmäßigen Leistungen des vorherigen Jahres geschuldet wird, ohne dass sie weniger als 5.000 Euro betragen kann.

Art. 2 - Die Entschädigung wird in einem Mal im Laufe des Monats März eines jeden Jahres ausgezahlt.

Art. 3 - Der Minister des öffentlichen Dienstes wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 14. Februar 2008

Der Minister-Präsident,

R. DEMOTTE

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,

Ph. COURARD

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

N. 2008 — 520

[2008/200507]

14 FEBRUARI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de nadere regels voor de uitvoering van artikel 5, lid 2, van het besluit van de Waalse Regering van 29 november 2007 tot regeling, wat betreft het personeel, van de gevolgen van de oprichting van twee publiekrechtelijke naamloze vennootschappen waaraan veiligheidsopdrachten worden overgedragen die binnen de luchthavens van Luik en Charleroi dienen uitgevoerd te worden

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van 6 april 1995 betreffende het beheer van psychiatrische ziekenhuizen in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 39, gewijzigd bij het decreet van 13 maart 2003;

Gelet op het decreet van 22 januari 1998 betreffende het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 november 2007;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 29 november 2007;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 28 november 2007;

Gelet op protocol nr. 493 van Sectorcomité nr. XVI, opgesteld op 27 november 2007;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 8 januari 2008, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op het akkoord bereikt op 27 oktober 2007 tussen de vakverenigingen en de vertegenwoordigers van de overheid, meer bepaald wat betreft de inschakelingsvergoeding;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De inschakelingsvergoeding bepaald in artikel 5 van het besluit van de Waalse Regering van 29 november 2007 tot regeling, wat betreft het personeel, van de gevolgen van de oprichting van twee publiekrechtelijke naamloze vennootschappen waaraan veiligheidsopdrachten worden overgedragen die binnen de luchthavens van Luik en Charleroi dienen uitgevoerd te worden is een jaarlijkse vergoeding van 10.000 euro voor de jaren 2008 tot 2012.

Voor de ambtenaren en personeelsleden bedoeld in de punten 2 tot 5 van artikel 5 van het besluit dekt bovenbedoelde vergoeding ook het jaar 2013.

Die vergoeding wordt vanaf 2009 verminderd met het bedrag dat verschuldigd is voor onregelmatige prestaties van het voorgaande jaar, zonder dat dat bedrag evenwel lager mag zijn dan 5.000 euro.

Art. 2. De vergoeding wordt in één keer uitbetaald jaarlijks in de loop van de maand maart.

Art. 3. De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 februari 2008

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Binnenlandse Angelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2008/00133]

5 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 augustus 2007 tot benoeming van de leden van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen, inzonderheid op artikel 6, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de samenstelling en de werkwijze van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 augustus 2007 tot benoeming van de leden van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing;

Gelet op de voorstellen van 26 februari 2007 van de Koninklijke Vlaamse Vereniging voor Preventie en Bescherming, van 6 september 2007 van de Directeur van de Federatie van de Belgische Distributie - ondernemingen, van 26 september 2007 van de minister-president van het Waalse Gewest, van 12 oktober 2007 van de Voorzitter van de Koninklijke Federatie van de Architectenverenigingen van België en van 9 november 2007 van de Vlaamse Regering,

Gelet op de presentatieaanvraag van 4 januari 2007 gericht aan de Voorzitter van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gelet op de herinneringen van 19 maart 2007, 16 augustus 2007 en 22 november 2007 en bij gebrek aan antwoord,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 16 augustus 2007 tot benoeming van de leden van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de rubriek « de Federatie van de Belgische Distributie - ondernemingen », worden de woorden « de heer John De Gieter » vervangen door de woorden « De heer Michel De Wolf »;

2° de rubriek « De Koninklijke Federatie van de Architectenverenigingen van België » wordt aangevuld met de woorden « De heer Nico Luyten »;

3° in de rubriek « Voor de Koninklijke Vlaamse Vereniging voor Preventie en Bescherming » worden de woorden « De heer Lieven Carron » vervangen door de woorden « De heer Eric Bleyaert ».

Art. 2. Hetzelfde artikel wordt aangevuld als volgt :

« 24° Voor de Vlaamse Regering :

Gewone leden :

Mevr. Ann Beusen;

Mevr. Greta Behets;

De heer Marc Odou;

Plaatsvervangende leden :

De heer Stefaan Pottie;

De heer Geert Martin;

De heer Francis Beosièrè;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2008/00133]

5 FEVRIER 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 août 2007 portant désignation des membres du Conseil supérieur de la sécurité contre l'incendie et l'explosion

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances notamment l'article 6, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant la composition et le fonctionnement du Conseil supérieur de la sécurité contre l'incendie et l'explosion;

Vu l'arrêté ministériel du 16 août 2007 portant désignation des membres du Conseil supérieur de la sécurité contre l'incendie et l'explosion;

Vu les propositions du 26 février 2007 du président de la « Koninklijke Vlaamse Vereniging voor Preventie en Bescherming », du 6 septembre 2007 du Directeur de la Fédération belge des Entreprises de Distribution, du 26 septembre 2007 du Ministre - Président du Gouvernement wallon, du 12 octobre 2007 du président de la Fédération royale des sociétés d'architectes de Belgique et du 9 novembre 2007 du Gouvernement flamand,

Vu la demande de présentation du 4 janvier 2007 adressée au Président du Collège réuni de la Commission communautaire commune, vu les rappels du 19 mars 2007, du 13 août 2007 et du 22 novembre 2007 et en absence de réponse,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 16 août 2007 portant désignation des membres du Conseil supérieur de la sécurité contre l'incendie et l'explosion sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la rubrique « Fédération belge des Entreprises de Distribution », les mots « M. John De Gieter » sont remplacés par les mots « M. Michel De Wolf »;

2° la rubrique « Fédération royale des Sociétés d'Architectes de Belgique », est complétée par les mots « M. Nico Luyten »;

3° dans la rubrique « Pour la « Koninklijke Vlaamse Vereniging voor Preventie en Bescherming », les mots « M. Lieven Carron » sont remplacés par les mots « M. Eric Bleyaert ».

Art. 2. Le même article est complété comme suit :

« 24° Pour le Gouvernement flamand :

Membres effectifs :

Mme Ann Beusen;

Mme Greta Behets;

M. Marc Odou;

Membres suppléants :

M. Stefaan Pottie;

M. Geert Martin;

M. Francis Beosièrè;

25° Voor de Regering van het Waalse Gewest »

Gewone leden :

De heer Luc Joly;

Plaatsvervangend lid :

De heer René De Cooman. »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 november 2007.

Brussel, 5 februari 2008.

P. DEWAEEL

25° Pour le Gouvernement de la Région wallonne

Membres effectifs :

M. Luc Joly;

Membre suppléant :

M. René De Cooman. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 15 novembre 2007.

Bruxelles, le 5 février 2008.

P. DEWAEEL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2008/00196]

Hoofdcommissaris van politie. — Hernieuwing van het mandaat

Bij koninklijk besluit d.d. 10 februari 2008 wordt de aanwijzing van de heer Liboton, Luc, tot korpschef van de lokale politie van de politiezone Bekkevoort-Geetbets-Glabbeek-Kortenaken-Tielt-Winge, met ingang van 1 februari 2008, voor vijf jaar verlengd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2008/00196]

Commissaire divisionnaire de police. — Renouvellement de mandat

Par arrêté royal du 10 février 2008, la désignation de M. Liboton, Luc, à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police de Bekkevoort-Geetbets-Glabbeek-Kortenaken-Tielt-Winge, est prolongée pour un terme de cinq ans à partir du 1^{er} février 2008.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2008/12163]

10 FEBRUARI 2008. — Koninklijk besluit houdende benoeming van raadsheren en rechters in sociale zaken

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid op de artikelen 198 tot 201, 202 gewijzigd bij de wet van 6 mei 1982, 206 gewijzigd bij de wet van 15 mei 1987, en 216;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 april 1970 tot vaststelling van het aantal rechters en raadsheren in sociale zaken en van de wijze van voordracht van de kandidaten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 oktober 1970, 4 mei 1971, 11 september 1974, 12 september 1974, 8 juni 1976, 12 oktober 1978, 11 augustus 1982, 6 maart 1984, 18 februari 1994 en van 19 januari 1999;

Gelet op de dubbeltallen voorgedragen door de representatieve werkgevers- en werknemers-organisaties;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbanken te Namen-Dinant wordt benoemd :

- als werknemer arbeider :

De heer Pereira, Pedro, te Andenne.

Art. 2. Tot werkend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbank te Bergen wordt benoemd :

- als werkgever :

De heer De Moortel, Jacques, te Spiennes.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2004.

Art. 4. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,

J. PIETTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2008/12163]

10 FEVRIER 2008. — Arrêté royal portant nomination de conseillers et de juges sociaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire notamment les articles 198 à 201, 202 modifié par la loi du 6 mai 1982, 206 modifié par la loi du 15 mai 1987 et 216;

Vu l'arrêté du 7 avril 1970 déterminant le nombre des juges sociaux et des conseillers sociaux et les modalités de présentation des candidats, modifié par les arrêtés royaux du 12 octobre 1970, du 4 mai 1971, du 11 septembre 1974, du 12 septembre 1974, du 8 juin 1976, du 12 octobre 1978, du 11 août 1982, du 6 mars 1984, du 18 février 1994 et du 19 janvier 1999;

Vu les listes doubles de candidats présentés par les organisations représentatives d'employeurs et de travailleurs;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est nommé en qualité de juge social effectif au tribunal du travail de Namur-Dinant :

- au titre de travailleur ouvrier :

M. Pereira, Pedro, à Andenne.

Art. 2. Est nommé en qualité de juge social effectif au tribunal du travail de Mons :

- au titre d'employeur :

M. De Moortel, Jacques, à Spiennes.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2004.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,

J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[2008/24078]

Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen
Benoeming van een lid

Bij ministerieel besluit van 13 februari 2008 wordt dokter Van Overloop, Maaïke, van Kapellen, doctor in de genees-, heel- en verloskunde, erkend als huisarts, benoemd tot lid van de Nederlands-talige kamer van de Hoge Raad van geneesheren-speciaisten en van huisartsen, op de voordracht van zijn beroepsvereniging, ter vervanging van dokter Deroose, Sven, ontslagnemer, wiens mandaat zij zal voleindigen. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 20 februari 2008.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[2008/24078]

Conseil supérieur des médecins spécialistes
et des médecins généralistes. — Nomination d'un membre

Par arrêté ministériel du 13 février 2008, docteur Van Overloop, Maaïke, Kapellen, docteur en médecine, chirurgie et accouchements, agréé en tant que médecin généraliste, est nommé membre de la chambre d'expression néerlandaise du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes sur la proposition de son association professionnelle, en remplacement du docteur Deroose, Sven, démissionnaire, dont elle achèvera le mandat. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 20 février 2008.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[2008/24036]

Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 28 januari 2008 wordt de heer Servais, André, Attaché bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu met ingang van 1 juni 2008, eervol ontslag uit zijn ambt verleend.

De heer Servais, André, is ertoe gerechtigd, met ingang van 1 juni 2008, zijn aanspraken op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[2008/24036]

Démission honorable

Par arrêté du 28 janvier 2008 il est accordé à M. Servais, André, Attaché au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, démission honorable de ses fonctions le 1^{er} juin 2008.

M. Servais, André est autorisé à faire valoir ses droits à une pension de retraite, à partir du 1^{er} juin 2008 et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09104]

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit betreffende de erkenning van laboratoria met het oog op het bepalen van het gehalte van andere stoffen dan alcohol die de rijvaardigheid beïnvloeden

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, inzonderheid op de artikelen 63 en 64;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juni 1999 betreffende de bloedproef met het oog op het bepalen van het gehalte van andere stoffen dan alcohol die de rijvaardigheid beïnvloeden, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op de advies gegeven op 20 november 2006 van de bevoegde gerechtelijke autoriteiten overeenkomstig artikel 11 van het koninklijk besluit van 4 juni 1999;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onderstaand laboratorium wordt erkend voor de bloedanalyses met het oog op het bepalen van het gehalte van andere stoffen dan alcohol die de rijvaardigheid beïnvloeden.

CHEMIPHAR

H. CORDONNIER

Lieven Bouwensstraat 4

8200 Brugge

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09104]

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal relatif à l'agrément de laboratoires en vue du dosage d'autres substances que l'alcool susceptibles d'avoir une influence sur la capacité de conduite d'un véhicule

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, notamment les articles 63 et 64;

Vu l'arrêté royal du 4 juin 1999 relatif au prélèvement sanguin en vue du dosage d'autres substances que l'alcool susceptibles d'avoir une influence sur les capacités de conduite d'un véhicule, notamment l'article 11;

Vu l'avis donné le 20 novembre 2006 par les autorités judiciaires compétentes conformément à l'article 11 de l'arrêté royal du 4 juin 1999;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le laboratoire suivant est agréé pour les analyses du sang en vue de déterminer le dosage d'autres substances que l'alcool susceptibles d'avoir une influence sur les capacités de conduite d'un véhicule.

CHEMIPHAR

H. CORDONNIER

Lieven Bouwensstraat 4

8200 Brugge

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[2008/24049]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 1 december 2007 wordt Mevr. Van Keymeulen, Katelijne, met ingang van 1 december 2007, op het Nederlands taalkader, in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Hoofdbestuur.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « menselijke en dierlijke gezondheid » toegewezen.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[2008/24049]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 1^{er} décembre 2007, Mme Van Keymeulen, Katelijne, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché, à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} décembre 2007.

L'intéressée est affectée à la filière de métiers « santé humaine et animale ».

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[2008/24045]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 1 februari 2008 wordt de heer Lahorte, Christophe, met ingang van 1 december 2007, op het Nederlands taalkader, in vast dienstverband benoemd met de titel van adviseur bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Hoofdbestuur.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « menselijke en dierlijke gezondheid » toegewezen.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[2008/24045]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 1^{er} février 2008, M. Lahorte, Christophe, est nommé à titre définitif en qualité de conseiller, à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} décembre 2007.

L'intéressé est affecté à la filière de métiers « santé humaine et animale ».

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[2008/24046]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 1 februari 2008 wordt Mevr. Longin, Joke, met ingang van 1 december 2007, in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Buitendiensten.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « menselijke en dierlijke gezondheid » toegewezen.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[2008/24046]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 1 février 2008, Mme Longin, Joke, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché, à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Services extérieurs, à partir du 1^{er} décembre 2007.

L'intéressée est affectée à la filière de métiers « santé humaine et animale ».

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[2008/24047]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 1 februari 2008 wordt de heer Cenens, Dieter, met ingang van 1 december 2007, op het Nederlands taalkader, in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Hoofdbestuur.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « menselijke en dierlijke gezondheid » toegewezen.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[2008/24047]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 1^{er} février 2008, M. Cenens, Dieter, est nommé à titre définitif en qualité d'attaché, à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} décembre 2007.

L'intéressé est affecté à la filière de métiers « santé humaine et animale ».

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[2008/24048]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 1 februari 2008 wordt Mevr. Verhoye, Ann, met ingang van 1 december 2007, op het Nederlands taalkader, in vast dienstverband benoemd met de titel van adviseur bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Hoofdbestuur.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « menselijke en dierlijke gezondheid » toegewezen.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[2008/24048]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 1^{er} février 2008, Mme Verhoye, Ann, est nommée à titre définitif en qualité de conseiller, à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} décembre 2007.

L'intéressée est affectée à la filière de métiers « santé humaine et animale ».

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[2008/24050]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 1 februari 2008 wordt Mevr. Ryckman, Anniek, met ingang van 3 december 2007, op dienstverband benoemd met de titel van attaché bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Hoofdbestuur.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « menselijke en dierlijke gezondheid » toegewezen.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[2008/24050]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 1^{er} février 2008, Mme Ryckman, Anniek, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché, à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 3 décembre 2007.

L'intéressée est affectée à la filière de métiers « santé humaine et animale ».

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[2008/24051]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 1 februari 2008 wordt de heer De Buck, Philippe, met ingang van 1 december 2007 in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Buitendiensten.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « menselijke en dierlijke gezondheid » toegewezen.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[2008/24051]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 1^{er} février 2008, M. De Buck, Philippe, est nommé à titre définitif en qualité d'attaché, à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Services extérieurs, à partir du 1^{er} décembre 2007.

L'intéressé est affecté à la filière de métiers « santé humaine et animale ».

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[2008/24052]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 1 februari 2008 wordt de heer Minne, Dries, met ingang van 1 december 2007, op het Nederlands taalkader, in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Hoofdbestuur.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « menselijke en dierlijke gezondheid » toegewezen.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[2008/24052]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 1^{er} février 2008, M. Minne, Dries, est nommé à titre définitif en qualité d'attaché, à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} décembre 2007.

L'intéressé est affecté à la filière de métiers « santé humaine et animale ».

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[C – 2008/35270]

16 JANUARI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 maart 1998 tot regeling van de werkings- en erkenningsprocedure betreffende de centra voor opsporing van aangeboren metabolische afwijkingen

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, I, 2°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 6 mei 1997 betreffende de centra voor de opsporing van aangeboren metabolische afwijkingen, inzonderheid op artikelen 3 tot en met 5 en 9;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007 en 10 oktober 2007;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 maart 1998 tot regeling van de werkings- en erkenningsprocedure betreffende de centra voor opsporing van aangeboren metabolische afwijkingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het omwille van de rechtszekerheid noodzakelijk is de regelgeving aan te passen aan het gebruik van 'Vlaamse formulieren', via de website, conform de beslissing van de Vlaamse Regering van 5 mei 2006,

Besluit :

Artikel 1. De bijlage bij het ministerieel besluit van 23 maart 1998 tot regeling van de werkings- en erkenningsprocedure betreffende de centra voor opsporing van aangeboren metabolische afwijkingen wordt opgeheven.

Art. 2. In artikel 8 van het ministerieel besluit, vermeld in artikel 1, wordt het eerste lid vervangen door wat volgt :

« De driemaandelijks betaling van de subsidie gebeurt op basis van een correct en waarheidsgetrouw ingevuld formulier, vermeld op de website van het Agentschap Zorg en Gezondheid. »

Art. 3. De bijlage van het ministerieel besluit, vermeld in artikel 1, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008.

Brussel, 16 januari 2008.

St. VANACKERE

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[C – 2008/35279]

1 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlage bij het ministerieel besluit van 27 november 2006 houdende de goedkeuring van de handleiding tot uitvoering van de Vlaamse zorgverzekering rekening houdende met de Europese regelgeving en de internationale verdragen

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op het decreet van 30 maart 1999 houdende de organisatie van de zorgverzekering, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1999, 8 december 2000, 18 mei 2001, 20 december 2002, 30 april 2004, 24 juni 2005, 25 november 2005 en 23 december 2005;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 september 2001 houdende de erkenning, de registratie en de machtiging, en houdende de aansluiting, de aanvraag en de tenlasteneming in het kader van de zorgverzekering, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007 en 10 oktober 2007;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 januari 2006 houdende de goedkeuring van de handleiding zorgverzekering, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 22 juni 2006, 14 november 2006, 19 maart 2007 en 19 juli 2007;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën van 10 december 2007;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister van Begroting, gegeven op 23 januari 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de uiterste datum van 31 december 2007, waarop de Belgische sociaal verzekerden met woonplaats in een andere lidstaat dan België zich zonder sancties konden aansluiten, dringend aangepast moet worden, omdat de Vlaamse overheid materieel niet in de mogelijkheid was om die personen tijdig aan te schrijven;

Overwegende dat rechtszekerheid aan de rechtsonderhorigen en de zorgkassen moet worden geboden,

Besluit :

Artikel 1. In de bijlage bij het ministerieel besluit van 27 november 2006 houdende de goedkeuring van de handleiding tot uitvoering van de Vlaamse zorgverzekering rekening houdende met de Europese regelgeving en de internationale verdragen, wordt aan punt 8, l), een punt 4 toegevoegd, dat luidt als volgt:

« 4. met ingang van 1 januari 2007 :

a. de lidstaten van de Europese Unie: België, Bulgarije, Cyprus, Denemarken, Duitsland, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, Ierland, Italië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Malta, Nederland, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Slovenië, Slowakije, Spanje, Tsjechië, Verenigd Koninkrijk en Zweden;

b. de lidstaten van de Europese Economische Ruimte: IJsland, Liechtenstein en Noorwegen;

c. Zwitserland. »

Art. 2. In de bijlage van hetzelfde besluit worden in punt 17 de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « attest, waarvan het model het voorwerp is van bijlage A bij deze handleiding » en de woorden « attest, waarvan het model het voorwerp is van bijlage B bij deze handleiding » worden telkens vervangen door de woorden « het formulier Verklaring over het statuut van niet-Belgisch sociaal verzekerde in het kader van de Vlaamse zorgverzekering »;

2° aan punt 17 wordt de volgende zin toegevoegd :

« Het bewijs, vermeld in punt *a*) en *b*), moet door de niet-beroepsactieve buitenlands verzekerde worden geleverd op het ogenblik waarop hij die hoedanigheid verwerft of waarop die hoedanigheid wijzigt. »

Art. 3. In de bijlage van hetzelfde besluit worden in punt 21, 22 en 24 telkens de woorden « Koning Albert II-laan 7, 5^e verdieping, 1210 Brussel » geschrapt.

Art. 4. In de bijlage van hetzelfde besluit worden in punt 25 de woorden « zoals gevoegd als bijlage A bij deze handleiding » en de woorden « zoals gevoegd als bijlage B bij deze handleiding » telkens vervangen door de woorden « verklaring over het statuut van niet-Belgisch sociaal verzekerde in het kader van de Vlaamse zorgverzekering ».

Art. 5. In de bijlage van hetzelfde besluit worden een punt *34bis* en *34ter* ingevoegd, die luiden als volgt :

« *34bis.* Het criterium om te bepalen in welk taalgebied een betrokken persoon zijn effectieve werkzaamheden uitoefent, is :

1° de vestigingsplaats waar hij tewerkgesteld is, als die in België ligt;

2° de plaats van de hoofdzetel van de werkgever, als de vestigingsplaats waar hij tewerkgesteld is buiten België ligt;

3° de plaats van de hoofdzetel van de werkgever als de vestigingsplaats niet bekend is op het moment van de uitnodiging tot betaling van de bijdrage.

34ter. Het taalgebied met de laatste periode van tewerkstelling is het taalgebied waar niet-beroepsactieve personen hun vroegere effectieve werkzaamheden hebben uitgeoefend. »

Art. 6. In de bijlage van hetzelfde besluit worden punt 35 en 37 opgeheven.

Art. 7. In de bijlage van hetzelfde besluit worden punt 40 en 41 vervangen door wat volgt :

« 40. Personen die in een andere lidstaat dan België wonen én uit eigen recht Belgisch sociaal verzekerde zijn wegens actuele of vroegere tewerkstelling in het Nederlandse taalgebied of het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad :

a) kunnen zich zonder sancties aansluiten en de bijdragen betalen tot uiterlijk 31 december van het tweede jaar na de datum waarop het Vlaams Zorgfonds het bestand heeft ontvangen van de Kruispuntbank voor Sociale Zekerheid waarin die personen voor het eerst opgenomen zijn;

b) moeten vanaf hun eerste aansluiting bij een zorgkas jaarlijks het bewijs leveren dat zij als beroepsactieve effectieve werkzaamheden binnen het Nederlandse taalgebied of het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad uitoefenen op de eerste dag van elke referentieperiode waarvoor de aansluitingsplicht of aansluitingsmogelijkheid geldt.

Personen die als niet-beroepsactieve onderworpen zijn aan de Belgische sociale zekerheid wegens vroegere effectieve tewerkstelling in het Nederlandse taalgebied of het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad moeten het bewijs leveren op het ogenblik waarop zij die hoedanigheid verwerven of waarop die hoedanigheid wijzigt. »

Art. 8. In de bijlage van hetzelfde besluit worden in punt 50 de woorden « Koning Albert II-laan 7, in 1210 Brussel » geschrapt.

Art. 9. In hoofdstuk V van de bijlage van hetzelfde besluit wordt een punt *66bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« *66bis.* Personen die als niet-beroepsactieve vrijgesteld zijn als vermeld in deze handleiding, moeten het bewijs, vermeld in punt 63, leveren op het ogenblik waarop zij die hoedanigheid verwerven of waarop die hoedanigheid wijzigt. »

Art. 10. Punt 67 van de bijlage van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« In afwijking van punt 63 van deze handleiding moeten de personen niet zelf het bewijs leveren van hun hoedanigheid als de werkgever, vermeld in punt 65, *a)*, van deze handleiding, of de instantie, vermeld in punt 65, *b)*, van deze handleiding, op basis van een overeenkomst met het Vlaams Zorgfonds al de relevante gegevens aan het Vlaams Zorgfonds bezorgt. »

Art. 11. Punt 76 van de bijlage van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« 76. Voor de Belgische militairen die op permanente of zo goed als permanente wijze in een ander land verblijven dan België, gelden de volgende principes :

a) als zij op de eerste dag van een referentieperiode buiten België, binnen de EER of in Zwitserland, tewerkgesteld zijn, is de plaats van de hoofdzetel van de werkgever het criterium om te bepalen in welk taalgebied zij hun effectieve werkzaamheden uitoefenen;

b) als zij op de eerste dag van een referentieperiode buiten de EER en niet in Zwitserland tewerkgesteld zijn, moeten zij zich aansluiten bij een zorgkas als ze ingeschreven zijn in het bevolkings- of vreemdelingenregister van een stad of gemeente in het Nederlandse taalgebied, zelfs als ze daar alleen een referentieadres hebben;

c) als zij op de eerste dag van een referentieperiode buiten de EER en niet in Zwitserland tewerkgesteld zijn, kunnen zij zich aansluiten bij een zorgkas als ze ingeschreven zijn in het bevolkings- of vreemdelingenregister van een stad of gemeente in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, zelfs als ze daar alleen een referentieadres hebben. »

Art. 12. Aan de bijlage van hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk VII toegevoegd, bestaande uit punt 80 tot en met 83, dat luidt als volgt :

« Hoofdstuk VII : beslissing over de tenlasteneming bij gebruikers die in een andere lidstaat dan België wonen én uit eigen recht Belgisch sociaal verzekerd zijn wegens actuele of vroegere tewerkstelling in het Nederlandse taalgebied of het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en die niet over een attest beschikken.

80. Gebruikers die in een andere lidstaat dan België wonen én uit eigen recht Belgisch sociaal verzekerd zijn wegens actuele of vroegere tewerkstelling in het Nederlandse taalgebied of het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en die niet over een attest beschikken, moeten een indicatiestelling laten uitvoeren. De gebruiker wordt door de gemachtigde indicatiesteller geïndiceerd aan de hand van de BEL-profielschaal van de zorgverzekering. De indicatiestelling gebeurt op basis van een beschrijvend verslag, waarvan het model door het Vlaams Zorgfonds ter beschikking wordt gesteld. Het beschrijvend verslag wordt door een arts in het woonland ingevuld.

81. De termijnen waarbinnen een zorgkas moet beslissen, vermeld in artikel 28, §2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 september 2001, zijn bij een gebruiker als vermeld in artikel 79bis, niet van toepassing.

82. Bij een gebruiker als vermeld in artikel 79bis, worden de tenlastenemingen rechtstreeks op het rekeningnummer van de zorgbehoevende. Uitbetaald.

83. Een controle op de tenlasteneming wordt bij een gebruiker als vermeld in artikel 79bis telefonisch uitgevoerd door het controleorgaan. »

Art. 13. In de bijlage van hetzelfde besluit worden bijlage A en bijlage B van de handleiding tot uitvoering van de Vlaamse zorgverzekering rekening houdende met de Europese regelgeving en de internationale verdragen opgeheven.

Art. 14. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008, met uitzondering van :

1° artikel 1, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2007;

2° artikel 5, 6, 7 en 11, die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2005.

Brussel, 1 februari 2008.

St. VANACKERE

VLAAMSE OVERHEID

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[C – 2008/35276]

5 FEBRUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende de tijdelijke erkenning van de procedure van monsterneming voor dopingcontrole van Dopingautoriteit in het kader van de medisch verantwoorde sportbeoefening

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, gewijzigd bij de decreten van 20 december 1996 en 19 maart 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, inzonderheid op artikel 54;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007 en 10 oktober 2007;

Overwegende dat gelet op de aanvraag en op de voormelde wetgeving en reglementering de tijdelijke erkenning kan worden toegestaan op voorwaarde van inachtneming van een aantal procedurevoorschriften conform de voormelde wetgeving en reglementering,

Besluit :

Artikel 1. § 1. De procedure van monsterneming voor dopingcontroles, uitgevoerd overeenkomstig de reglementering van Dopingautoriteit Nederland, wordt erkend als gelijkwaardig met de bepalingen in het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, mits inachtneming van de procedurevoorschriften vermeld in artikel 2.

§ 2. Dr. A. Brons, arts Dopingautoriteit, wordt tijdelijk erkend als controlearts.

Art. 2. De in artikel 1 vermelde gelijkwaardigheid geldt enkel voor de monsternemingen, uitgevoerd tijdens het Nederlands Kampioenschap Atletiek Indoor, dat plaatsvindt in Gent op 16 februari 2008.

Art. 3. § 1. Een kopie van elk proces-verbaal van monsterneming, met vermelding van de gebruikte codes, moet onmiddellijk na de wedstrijd gestuurd worden naar het team Medisch Verantwoord Sporten van het departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media van de Vlaamse Gemeenschap.

§ 2. Een kopie van elk analyseverslag van het erkende laboratorium moet binnen acht dagen na de opmaak van het analyseverslag gestuurd worden naar het team Medisch Verantwoord Sporten van het departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2008.

Brussel, 5 februari 2008.

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,
B. ANCIAUX

VLAAMSE OVERHEID

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[C – 2008/35271]

1 FEBRUARI 2008. — Besluit van het afdelingshoofd Erfgoed van het agentschap Kunsten en Erfgoed tot regeling van de delegatie van bepaalde bevoegdheden aan personeelsleden verbonden aan de afdeling Erfgoed van het agentschap Kunsten en Erfgoed

Het afdelingshoofd van de afdeling Erfgoed van het intern verzelfstandigd agentschap Kunsten en Erfgoed,

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, gewijzigd bij de decreten van 7 mei 2004, 15 juli 2005, 23 juni 2006, 22 december 2006 en 27 april 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, gewijzigd bij het besluit van 30 juni 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap Kunsten en Erfgoed;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007, 10 oktober 2007 en 14 november 2007;

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van het agentschap Kunsten en Erfgoed van 22 mei 2006 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de afdelingshoofden van het intern verzelfstandigd agentschap, inzonderheid op de artikelen 12, 13 en 14;

Gelet op het besluit van het afdelingshoofd Erfgoed van het agentschap Kunsten en Erfgoed van 7 september 2006 tot regeling van de delegatie van bepaalde bevoegdheden aan personeelsleden verbonden aan de afdeling Erfgoed van het agentschap Kunsten en Erfgoed;

Overwegende dat, met het oog op een efficiënte beleidsvoering, sommige bevoegdheden dienen te worden gesubdelegeerd aan de sectorverantwoordelijken en de financiële medewerkers van het intern verzelfstandigd agentschap en aan de verantwoordelijken voor de dagelijkse leiding van het Kasteeldomein van Gaasbeek, Landcommanderij Alden Biesen,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het intern verzelfstandigd agentschap Kunsten en Erfgoed binnen het beleidsdomein Cultuur, Jeugd, Sport en Media.

Art. 2. Mevr. Lies Kerkhofs, en de heer Luc Van Ackere, worden ertoe gemachtigd :

1° de dagelijkse briefwisseling die verband houdt met hun opdracht te ondertekenen, onverminderd de bijzondere regeling die geldt voor de antwoorden op brieven aan het Rekenhof met betrekking tot de door het Hof geformuleerde opmerkingen en exclusief de nota's en de brieven aan andere agentschappen en departementen, aan de provinciegouverneurs, en aan de leden van de verschillende Regeringen van het land;

2° gewone en aangetekende zendingen die bestemd zijn voor hun dienst in ontvangst te nemen, met uitzondering van de dagvaardingen, betekend aan de Vlaamse Gemeenschap;

3° uittreksels en afschriften van documenten die verband houden met de taken van hun dienst eensluitend te verklaren en af te leveren;

4° de nota's te ondertekenen die verband houden met hun dienst en die bestemd zijn voor de bevoegde Inspecteur van Financiën;

5° staten van verschuldigde sommen betreffende presentiegelden, reis- en verblijfkosten goed te keuren in zover ze betrekking hebben op het personeel van zijn dienst of verband houden met de werking van aan hun dienst verbonden advies- en overlegorganen;

6° verlof toe te staan aan het personeel van hun dienst;

7° regularisatieformulieren goed te keuren inzake de standaard- en werktijdregeling en dienstvrijstelling voor het personeel van hun dienst.

Art. 3. De heer Hans Feys, Mevr. Hilde Cuyt, de heer Kristof Vanden Bulcke, de heer Dries Van Den Broucke, en Mevr. Arlette Thys, worden ertoe gemachtigd om :

1° alle uittreksels of afschriften van documenten uit de lopende dossiers en/of archief van de afdeling Erfgoed eensluidend te verklaren met het origineel;

2° alle boekhoudkundige borderellen en interne begeleidende nota's (boekhouding, controleur van de vastleggingen.) met betrekking tot deze borderellen te ondertekenen om voorlopige vastleggingen, definitieve vastleggingen en ordonnanceringen te kunnen realiseren;

3° alle nodige en nuttige handelingen te stellen inzake het personeelsbeleid van de afdeling Erfgoed wat betreft het al dan niet toestaan van verloven van de teamleden en het gebruik van formulieren voor de regularisatie van de werktijden.

Art. 4. De heer Hans Feys, wordt ertoe gemachtigd om :

1° de bewaargevingen en bruikleningen toe te staan van de kunstwerken, die ingeschreven zijn in de inventaris van het agentschap, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 8 maart 1951 betreffende de inventarissen, de bewaargeving en de bruiklening van kunstwerken;

2° uitvoervergunningen te verlenen, ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 3911/92 van de Raad van 9 december 1992 betreffende de uitvoer van cultuurgoederen;

3° het uitvoeren van een fysieke ingreep in een beschermd voorwerp toe te staan of te verbieden, ter uitvoering van het decreet van 24 januari 2003 houdende bescherming van het roerend cultureel erfgoed van uitzonderlijk belang.

Art. 5. Mevr. Antonella Castiglione, de heer Walter Bats, Mevr. Inge Waer, en Mevr. Ingrid Heylen, worden ertoe gemachtigd om alle uittreksels of afschriften van documenten uit de lopende dossiers en/of archief van de afdeling Erfgoed eensluidend te verklaren met het origineel.

Art. 6. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden, zoals bepaald in artikel 3, artikel 4 en artikel 5, kunnen enkel uitgeoefend worden inzake de voornoemde aangelegenheden die tot de taken van het agentschap behoren.

Art. 7. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met inachtnaam van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van de relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementen, richtlijnen en beslissingen, alsook van de beheersovereenkomst tussen het agentschap en de Vlaams minister bevoegd voor de culturele aangelegenheden.

Art. 8. Een afschrift van dit besluit wordt bezorgd aan de administrateur-generaal van het intern verzelfstandigd agentschap Kunsten en Erfgoed.

Art. 9. Het besluit van het afdelingshoofd Erfgoed van het agentschap Kunsten en Erfgoed van 7 september 2006 tot regeling van de delegatie van bepaalde bevoegdheden aan personeelsleden verbonden aan de afdeling Erfgoed van het agentschap Kunsten en Erfgoed wordt opgeheven.

Art. 10. Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 15 februari 2008.

Brussel, 1 februari 2008.

Het afdelingshoofd ad interim van de afdeling Erfgoed,
M. LAUREYS

VLAAMSE OVERHEID

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[C – 2008/35272]

7 FEBRUARI 2008. — Besluit van de administrateur-generaal tot regeling van de delegatie van bepaalde bevoegdheden aan de medewerkers van het intern verzelfstandigd agentschap die zijn toegevoegd aan de diensten van de administrateur-generaal

De administrateur-generaal van het intern verzelfstandigd agentschap Kunsten en Erfgoed,

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, gewijzigd bij de decreten van 7 mei 2004, 15 juli 2005, 23 juni 2006, 22 december 2006 en 27 april 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, gewijzigd bij het besluit van 30 juni 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap Kunsten en Erfgoed;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007, 10 oktober 2007 en 14 november 2007;

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van 13 oktober 2006 tot regeling van de delegatie van bepaalde bevoegdheden aan de medewerkers van het intern verzelfstandigd agentschap die zijn toegevoegd aan de diensten van de administrateur-generaal;

Overwegende dat, met het oog op een efficiënte beleidsvoering, sommige bevoegdheden dienen te worden gesubdelegeerd aan de inhoudelijke en de financiële medewerkers van het intern verzelfstandigd agentschap,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het intern verzelfstandigd agentschap Kunsten en Erfgoed binnen het beleidsdomein Cultuur, Jeugd, Sport en Media.

HOOFDSTUK II. — *Bevoegdheden van de medewerkers*

Afdeling 1. — Delegatie aan de medewerkers

Art. 2. De heer Geert Elshout, is gemachtigd om :

1° de dagelijkse briefwisseling die verband houdt met zijn opdracht te ondertekenen, onverminderd de bijzondere regeling die geldt voor de antwoorden op brieven aan het Rekenhof met betrekking tot de door het Hof geformuleerde opmerkingen en exclusief de nota's en de brieven aan andere agentschappen en departementen, aan de provinciegouverneurs, en aan de leden van de verschillende regeringen van het land;

2° uittreksels en afschriften van documenten die verband houden met zijn taken eensluidend te verklaren en af te leveren;

3° de administratieve beslissingen en handelingen te doen die, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus, noodzakelijk zijn voor de voorbereiding en de uitvoering van de beslissing van de Vlaamse Regering, de minister of het ander orgaan.

Art. 3. Art. 3. Mevr. Cecile Minnaert, is gemachtigd om :

1° gewone en aangetekende zendingen die bestemd zijn voor haar entiteit in ontvangst te nemen, met uitzondering van de dagvaardingen, betekend aan de Vlaamse Gemeenschap;

2° staten van verschuldigde sommen betreffende presentiegelden, reis- en verblijfkosten goed te keuren in zover ze betrekking hebben op het personeel van de diensten van de administrateur-generaal of verband houden met de werking van aan de dienst verbonden advies- en overlegorganen;

3° de beslissingen te nemen inzake de uitvoering van de overheidsopdrachten voor een bedrag van maximaal 1.250 euro met betrekking tot de aankoop van ICT-materiaal.

Art. 4. De delegatie aan de medewerker, zoals voorzien in artikel 3, geldt onverminderd de bevoegdheden en opdrachten van de andere actoren in de ontvangsten- en uitgavencyclus, en onverminderd de verplichting tot het instellen van een functiescheiding bij de inrichting van de processen voor de financiële afhandeling van dossiers.

Afdeling 2. — Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 5. De bij dit besluit aan de betrokken personeelsleden gedelegeerde beslissingsbevoegdheid, kunnen enkel uitgeoefend worden inzake aangelegenheden die tot de taken van het betrokken agentschap behoren.

Art. 6. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met inachtnaam van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen, alsook van de beheersovereenkomst tussen het agentschap en het lid van de Vlaamse Regering dat bevoegd is voor het beleidsdomein waartoe het intern verzelfstandigd agentschap behoort.

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 7. Een afschrift van deze beslissing wordt bezorgd aan de Vlaamse minister bevoegd voor de culturele aangelegenheden.

Art. 8. Het besluit van de administrateur-generaal van 13 oktober 2006 tot regeling van de delegatie van bepaalde bevoegdheden aan de medewerkers van het intern verzelfstandigd agentschap die zijn toegevoegd aan de diensten van de administrateur-generaal wordt opgeheven.

Art. 9. Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 1 maart 2008.

Brussel, 7 februari 2008.

VLAAMSE OVERHEID

Werk en Sociale Economie

[C – 2008/35278]

Private arbeidsbemiddeling

De administrateur-generaal van het Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie heeft namens de Vlaamse minister bevoegd voor het Tewerkstellingsbeleid bij besluit van 7 februari 2008 de erkenning op naam VZW Meetjeslandse Leerwerkbedrijven om onder het nummer VG. 1304/BO de activiteit als bureau voor private arbeidsbemiddeling met inbegrip van outplacementactiviteiten in het Vlaamse Gewest uit te oefenen, geschrapt met ingang van 11 februari 2008.

De administrateur-generaal van het Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie heeft namens de Vlaamse minister bevoegd voor het Tewerkstellingsbeleid bij besluit van 7 februari 2008 de erkenning op naam de heer Filip Ceuterick, Brugse Steenweg 109, 8370 Blankenberge, om onder het nummer VG. 765/BA de activiteit als bureau voor private arbeidsbemiddeling met inbegrip van bemiddeling van schouwspelartiesten in het Vlaamse Gewest uit te oefenen, geschrapt met ingang van 11 februari 2008.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2008/29027]

19 JUILLET 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation d'un Commissaire du Gouvernement près des Hautes Ecoles

Vu le décret du 9 septembre 1996 relatif au financement des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française, notamment l'article 40;

Vu le décret du 17 mars 1997 fixant le statut des Commissaires auprès des Hautes Ecoles, notamment l'article 32bis;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances en date du 10 mai 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget en date du 19 juillet 2007;

Attendu que les Commissaires du Gouvernement veillent à ce que le pouvoir organisateur ou les autorités de la Haute Ecole agissant par délégation prennent des décisions conformes aux lois, décrets, arrêtés et règlements pris en vertu de ces lois ou décrets;

Attendu que ce contrôle est impératif et doit être assuré efficacement et sans discontinuité;

Attendu qu'en cas d'absence d'un Commissaire, le Gouvernement doit pourvoir à son remplacement;

Que ce remplacement est nécessaire au regard du principe général de continuité du service public;

Considérant que M. Fabrizio Bucella, Commissaire du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles, est détaché au cabinet de la Ministre-Présidente de la Communauté française;

Considérant qu'en vue d'assurer la continuité du service, il y a lieu de désigner temporairement un remplaçant du Commissaire du Gouvernement près les Hautes Ecoles;

Attendu que M. Pascal Gilles est né le 1^{er} décembre 1954, qu'il jouit de la nationalité belge et des droits civils et politiques, satisfait aux lois sur la milice et est de conduite irréprochable;

Considérant que, depuis trente ans, M. Pascal Gilles exerce différentes fonctions ayant conduit dans son chef à une maîtrise de l'environnement de l'Enseignement supérieur, de son cadre normatif et réglementaire et de ses réalités de terrain, en particulier pour ce qui concerne les Hautes Ecoles et les Ecoles supérieures des arts;

Attendu qu'il a exercé, du 1^{er} septembre 1976 au 1^{er} janvier 1978, la fonction de rédacteur à la Direction Générale de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique;

Qu'il a, à ce titre, développé des compétences en matière de dossiers du personnel des hautes écoles ainsi que de leur pension;

Attendu qu'il a exercé, du 1^{er} janvier 1978 au 1^{er} janvier 1985, la fonction de sous-chef de bureau;

Qu'il a, à ce titre, développé des compétences relatives à la gestion des allocations de fonctionnement des Hautes Ecoles;

Attendu qu'il a exercé, du 1^{er} janvier 1985 au 1^{er} janvier 1988, les fonctions de secrétaire d'administration (niveau 1) et ensuite de chef administratif;

Qu'il a, à ce titre, développé des compétences de gestion de l'ensemble des budgets de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique;

Attendu qu'il a exercé, du 1^{er} janvier 1988 au 1^{er} décembre 1990, les fonctions d'officier budgétaire;

Qu'il a, à ce titre, dirigé la gestion et la coordination de l'ensemble des dossiers ayant une incidence budgétaire à la Direction Générale de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique;

Qu'il a, en outre, réalisé la coordination des travaux relatifs à l'élaboration des budgets;

Attendu qu'il a été détaché, du 1^{er} décembre 1990 au 1^{er} juin 1992, à la cellule du délégué du Gouvernement près l'Université catholique de Louvain, les Facultés Notre-Dame de la Paix à Namur, les Facultés universitaires Saint-Louis;

Qu'il justifie donc d'une expérience utile dans une fonction analogue;

Attendu qu'il a exercé, du 1^{er} juin 1992 au 1^{er} mai 1995, la fonction de supervision et de coordination du service fixation et liquidation des traitements de l'Enseignement supérieur non universitaire;

Que, dans cette fonction, il a développé la maîtrise des statuts et paiements y afférents du personnel des Hautes Ecoles;

Attendu qu'il a exercé, du 1^{er} mai 1995 au 1^{er} septembre 1996, la fonction de coordination des travaux préparatoires à la réforme des Hautes Ecoles pour le compte du Directeur Général de l'Enseignement non obligatoire;

Que, dans cette fonction, il a développé une connaissance précise de l'ensemble des cadres nominatifs et réglementaires s'appliquant aux Hautes Ecoles;

Attendu qu'il a exercé, du 1^{er} septembre 1996 au 1^{er} septembre 1999, la fonction d'Officier budgétaire à la Direction générale de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique;

Qu'il a, à ce titre, assuré la coordination et de la direction de la logistique administrative et budgétaire;

Que, dans cette fonction, il a développé une connaissance précise de l'ensemble du cadre normatif et réglementaire relatif au financement des Hautes Ecoles;

Attendu qu'il a été détaché, du 1^{er} septembre 1999 au 1^{er} juillet 2004, au cabinet de la Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique et de la Promotion sociale de la Communauté française;

Qu'il s'est occupé, dans ce cadre, de l'ensemble des dossiers relatifs aux hautes écoles et à la réforme de l'Enseignement supérieur artistique;

Qu'il a parfait, à ce titre, ses compétences en matière de législation publique, de finances publiques et d'administration publique;

Attendu qu'il est, depuis le 1^{er} juillet 2004, détaché auprès du Ministre du Budget et Vice-Président du Gouvernement de la Communauté française;

Que dans cette fonction, il est en charge des dossiers relatifs à l'Enseignement supérieur et participe à ce titre à l'élaboration des textes légaux et réglementaires relatifs aux hautes écoles et aux écoles supérieures des arts;

Qu'il lui a été accordé un grade de conseiller dans cette fonction;

Sur la proposition de la Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique;

Vu la délibération du Gouvernement en date du 19 juillet 2007,

Arrête :

Article 1^{er}. M. Pascal Gilles, né le 1^{er} décembre 1954, domicilié rue des Hautes Communes 150, à 5300 ANDENNE, actuellement conseiller du Ministre du Budget et Vice-Président du Gouvernement de la Communauté française, est chargé d'assurer la fonction de Commissaire du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles durant le détachement de son titulaire, M. Fabrizio Bucella.

Art. 2. Dans le cadre de cette mission, il exerce toutes les fonctions relatives aux tâches et missions des Commissaires du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles.

Art. 3. Pendant la durée de sa mission, M. Pascal Gilles reste en activité de service et maintient ses droits au traitement et à l'avancement.

Art. 4. L'ancienneté pécuniaire de l'intéressé est fixée à 28 années à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 5. La Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifiques et des Relations internationales est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} août 2007.

Fait à Bruxelles, le 19 juillet 2007.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique
et des Relations internationales,
Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29027]

19 JULI 2007. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende aanwijzing van een Regeringscommissaris bij de Hogescholen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 9 september 1996 betreffende de financiering van de Hogescholen ingericht of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 40;

Gelet op het decreet van 17 maart 1997 houdende het statuut van de Commissarissen bij de Hogescholen, inzonderheid op artikel 32bis;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 10 mei 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 19 juli 2007;

Aangezien de Regeringscommissarissen ervoor zorgen dat de inrichtende macht of de overheden van de Hogeschool die per afvaardiging optreden, beslissingen nemen die overeenstemmen met de wetten, decreten, besluiten en verordeningen genomen ter uitvoering van die wetten of decreten;

Aangezien dit toezicht verplicht is en doeltreffend en zonder discontinuïteit dient te worden ingericht;

Aangezien, in geval van afwezigheid van een commissaris, de Regering voor diens vervanging moet zorgen;

Dat deze vervanging noodzakelijk is opdat het algemene beginsel van de continuïteit van de openbare dienst nageleefd zou worden;

Overwegende dat de heer Fabrizio Bucella, Regeringscommissaris bij de Hogescholen, gedetacheerd is bij het kabinet van de Minister-Présidente van de Franse Gemeenschap;

Overwegende dat, om voor de continuïteit van de dienst te zorgen, er tijdelijk een vervanger dient te worden aangewezen van de Regeringscommissaris bij de Hogescholen;

Aangezien de heer Pascal Gilles geboren is op 1 december 1954, dat hij de Belgische nationaliteit geniet alsook de burgerlijke en politieke rechten, dat hij aan de dienstplichtwetten heeft voldaan en dat zijn bedrag onberispelijk is;

Overwegende dat de heer Pascal Gilles al dertig jaar lang verscheidene ambten heeft uitgeoefend waardoor hij een beheersing van de werkkringen van het Hoger onderwijs alsook van het normatieve en reglementaire kader en van zijn alledaagse werkelijkheid heeft verworven, meer bijzonder wat betreft de Hogescholen en de Hogere kunstscholen;

Aangezien hij, van 1 september 1976 tot 1 januari 1978, het ambt heeft uitgeoefend van opsteller bij de Algemene directie Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

Dat hij, in die hoedanigheid, bevoegdheden heeft ontwikkeld inzake beheer van dossiers van personeelsleden van de Hogescholen alsook van hun pensioen;

Aangezien hij, van 1 januari 1985 tot 1 januari 1988, het ambt van onderbureaucheef heeft uitgeoefend;

Dat hij, in die hoedanigheid, bevoegdheden heeft ontwikkeld in verband met het beheer van werkingstoelagen voor Hogescholen;

Aangezien hij, van 1 januari 1985 tot 1 januari 1988, het ambt van bestuurssecretaris (niveau 1) heeft uitgeoefend en daarna van bestuurschef;

Dat hij, in die hoedanigheid, bevoegdheden heeft ontwikkeld inzake het beheer van al de begrotingen van het Hoger Onderwijs en het Wetenschappelijk Onderzoek;

Aangezien hij, van 1 januari 1988 tot 1 december 1990, het ambt heeft uitgeoefend van begrotingsambtenaar;

Dat hij, in die hoedanigheid, de leiding heeft gehad van het beheer en de coördinatie van alle dossiers met budgettaire inslag bij de Algemene directie Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

Dat hij, daarenboven, gezorgd heeft voor de coördinatie van de activiteiten betreffende de uitwerking van de begrotingen;

Aangezien hij, van 1 december 1990 tot 1 juni 1992, gedetacheerd werd bij de cel van de Regeringsafgevaardigde bij de Université catholique de Louvain, de Faculté Notre-Dame de la Paix te Namen, de Facultés universitaires Saint-Louis;

Dat hij dus het bewijs levert van een nuttige ervaring in een analoog ambt;

Aangezien hij, van 1 juni 1992 tot 1 mei 1995, het ambt heeft bekleed van supervisie en coördinatie van de dienst vaststelling en uitbetaling van de wedden van het niet-universitaire onderwijs;

Dat hij, in dat ambt, een beheersing heeft ontwikkeld van de statuten en betalingen met betrekking tot het personeel van de Hogescholen;

Aangezien hij, van 1 mei 1995 tot 1 september 1996, het ambt heeft uitgeoefend van coördinatie van de voorbereidende activiteiten voor de hervorming van de Hogescholen in opdracht van de Algemene directeur van het niet-verplichte onderwijs;

Dat hij, in dat ambt, een nauwkeurige kennis heeft ontwikkeld van alle naam- en reglementaire kaders die van toepassing zijn op de Hogescholen;

Aangezien hij, van 1 september 1996 tot 1 september 1999, het ambt heeft uitgeoefend van begrotingsambtenaar bij de Algemene directie Niet-verplicht Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

Dat hij, in die hoedanigheid, voor de coördinatie en de leiding van de administratieve en budgettaire logistiek heeft gezorgd;

Dat hij, in dat ambt, een nauwkeurige kennis heeft ontwikkeld van het geheel van de normatieve en administratieve regels betreffende de financiering van de Hogescholen;

Aangezien hij, van 1 september 1999 tot 1 juli 2004, gedetacheerd werd bij het kabinet de Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek en Onderwijs voor Sociale Promotie van de Franse Gemeenschap;

Dat hij, in dat kader, gezorgd heeft voor alle dossiers betreffende de Hogescholen en de hervorming van het hogere kunstonderwijs;

Dat hij, in die hoedanigheid, zijn bevoegdheden heeft vervolmaakt inzake openbare wetgeving, openbare financiën en openbaar bestuur;

Aangezien hij, sedert 1 juli 2004, gedetacheerd is bij de Minister van Begroting en Vice-president van de Regering van de Franse Gemeenschap;

Dat hij, in dat ambt, belast is met dossiers met betrekking tot het Hoger Onderwijs en dus deelneemt aan de uitwerking van wets- en verordeningsteksten in verband met de Hogescholen en de hogere kunstschoolen;

Dat hem de graad van adviseur werd toegekend in het kader van dat ambt;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 19 juli 2007,

Besluit :

Artikel 1. De heer Pascal Gilles, geboren op 1 december 1954, wonende rue des Hautes Communes 150, te 5300 ANDENNE, thans adviseur van de Minister van Begroting en Vice-president van de Regering van de Franse Gemeenschap, wordt belast met het uitoefenen van het ambt van Regeringscommissaris bij de Hogescholen gedurende de detachering van de titularis ervan, de heer Fabrizio Bucella.

Art. 2. In het kader van deze opdracht, oefent hij al de ambten uit met betrekking tot de opdrachten en taken van de Regeringscommissarissen bij de Hogescholen.

Art. 3. Tijdens zijn opdracht, blijft de heer Pascal Gilles in dienstactiviteit en behoudt zijn rechten op een wedde en op bevordering.

Art. 4. De geldelijke anciënniteit van de betrokkene wordt vastgesteld op 28 jaar op de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 5. De Vice-presidente en Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 2007.

Brussel, 19 juli 2007.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-presidente en Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek
en Internationale Betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200437]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Enregistrement n° 2007/13/101/3/4 délivré à la SA Sol&val

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme pour la Région wallonne,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1^{er} du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004, en particulier son article 13;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement wallon, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon du 16 septembre 2004 et 15 avril 2005;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 2007 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 9 février 2006 approuvant la liste définitive de 15 sites d'activité économique désaffectés pollués visés au plan d'actions prioritaires pour l'avenir wallon;

Vu la demande d'enregistrement et de certificat d'utilisation introduite par SOL&VAL, le 21 décembre 2007 et déclarée recevable le même jour;

Considérant qu'en vertu de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, le Ministre peut favoriser la valorisation de déchets non dangereux;

Considérant que dans le cadre de la mise en œuvre de cette disposition, la tenue d'une comptabilité environnementale et l'obtention d'un certificat d'utilisation tels qu'envisagés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, sont indispensables et ont pour objectifs d'assurer la traçabilité et le suivi environnemental des filières d'utilisation prévues;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin précité sont rencontrées par le demandeur,

Arrête :

Article 1^{er}. La SA SOL&VAL, sise rue des Roseaux, à 7331 Saint-Ghislain, est enregistrée sous le n° 2007/13/101/3/4.

Art. 2. Dans le cadre de la réhabilitation du site de Tubize Plastics, les lots de terres de déblais correspondant à un découpage des zones à excaver en maille de 20 m sur 20 m sur une profondeur d'1 m et dont les échantillons représentatifs respectifs répondent aux critères des terres décontaminées telles que définies par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, peuvent être utilisés en remblais d'aménagement des sites industriels de Sarsi à Tubize, de Comet Sambres à Obourg ainsi que dans le cadre de la réhabilitation du dépotoir "Carder" à Charleroi et Montigny-le-Tilleul dans le respect du certificat d'utilisation C2007/13/101/3/4.

Art. 3. Les déchets repris à l'article 2 sont admis pour le mode d'utilisation précité moyennant la tenue d'une comptabilité.

Art. 4. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 5. L'enregistrement est délivré pour une période de dix ans.

Art. 6. Un recours en annulation pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir, peut être porté devant le Conseil d'Etat contre la présente décision par toute partie justifiant d'une lésion ou d'un intérêt.

Le Conseil d'Etat, section administration, peut être saisi par requête écrite, signée par l'intéressé ou par un avocat, et ce dans les soixante jours à dater de la notification ou de la publication de la présente décision.

Namur, le 23 janvier 2008

B. LUTGEN

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2007/13/101/3/4 délivré à la SA SOL&VAL**I. COMPTABILITE DES DECHETS**

1. La comptabilité reprend :

- 1° les numéros des lots;
- 2° la nature des déchets;
- 3° les quantités livrées;
- 4° les dates de livraison;
- 5° l'identité et l'adresse du transporteur;
- 6° la destination des lots.

2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes.

En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires de la Division de la Police de l'Environnement et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par SOL&VAL pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture.

4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

II. MODELE DU REGISTRE

1. Dans le cas où aucune comptabilité telle que prévue en I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente de la Division de la Police de l'Environnement, par série de 220 pages.

2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1. sous la forme suivante :

| N° de lot | Nature du déchet | Code repris au catalogue des déchets | Quantité livrée en tonnes ou en m ³ | Date de livraison | Identité et adresse, tél., fax et e-mail du transporteur | Destination des lots |
|-----------|------------------|--------------------------------------|--|-------------------|--|----------------------|
|-----------|------------------|--------------------------------------|--|-------------------|--|----------------------|

Vu pour être annexé à l'arrêté d'enregistrement n° 2007/13/101/3/4 délivré à la SA SOL&VAL,

Namur, le 23 janvier 2008.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

CERTIFICAT D'UTILISATION OCTROYE A LA SA SOL&VAL**Certificat d'utilisation référencé C2007/13/101/3/4**

Direction de la Prévention et de la Gestion des déchets. Date :

Référence du dossier : 07/01/191302/AG/ag/SOL&VAL Nombre de pages : 4

Annexe : 1

1. Dispositions générales

Faisant suite à la demande introduite par la SA SOL&VAL, en date du 21 décembre 2007, conformément aux dispositions de l'Arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et, après avis favorable de l'Office wallon des déchets, il est acté que :

Les lots de terres répondant aux caractéristiques des terres décontaminées issues du SAED "Tubize Plastics" à Tubize, déchets référencés sous le code 191302 en annexe I^{re} de l'arrêté susvisé peuvent être utilisés dans le domaine suivant :

Travaux de Génie civil : travaux de remblayage et d'aménagements des sites :

1. Sarsi SA, à Tubize, société de droit public déléguée du maître d'ouvrage - le pouvoir adjudicateur étant le Ministère de la Région wallonne, DGATLP, Direction de l'aménagement opérationnel, sites d'intérêt régional -, parcelle cadastrale n° 259F, section A/2 affectée en zone d'activité économique au plan de secteur pour la réalisation des remblais nécessaires à l'aménagement du site qui fait suite à l'évacuation prévue par le cahier spéciale des charges du marché de travaux, d'anciens déchets de fabrication et de pneus usés au droit de la parcelle;

Comet Sambre SA, à Chatelet, rue des Fabriques 0, à 7034 Obourg, pour l'aménagement nécessaire à la réalisation du centre de tri de métaux, de broyage, de traitement des résidus de broyage et de démantèlement de VHU et de DEEE dont le permis unique a été octroyé conjointement par le fonctionnaire technique et le fonctionnaire délégué en vertu de l'article 81, § 2, alinéa 2 du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et a été notifié à l'exploitant le 31 juillet 2007. Ledit permis délimite le site concerné et prévoit l'apport de terres décontaminées répondant aux prescriptions de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

Carfin SA, à Charleroi, pour la réalisation du complexe d'étanchéité drainage sur les parcelles cadastrales, 15^e division section B, 470H, 472, 471M, 471N et à Montignies-le-Tilleul, 1^{re} division section A, 166F, 157F, 157G, 171/02, 165R, 165R pie, 175E, 178X5, 153M2 pie, 178Z5 dans le cadre de la mise en œuvre de l'arrêté ministériel du 1^{er} février 2004 statuant sur les travaux de réhabilitation à réaliser au dépotoir ayant été exploité par la SA Carder appartenant à la SA Carfin qui prévoit, le cas échéant, que l'opération doit être réalisée en conformité avec les dispositions prévues par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets en matière de comptabilité, d'enregistrement et de certificat d'utilisation pour la valorisation sous réserve de l'approbation par le fonctionnaire technique du processus de réalisation du complexe d'étanchéité drainage proposé dans le cadre de cette demande d'enregistrement et composé entre autres d'une couche de 30cm de terres répondant aux caractéristiques des terres décontaminées.

2. Dispositions particulières et test d'assurance qualité

2.1. Les déchets visés au point 1 doivent être mis à disposition des utilisateurs aux conditions fixées par l'arrêté du Gouvernement précité et ses annexes I^{re} et II.

2.2. La fréquence d'échantillonnage du test d'assurance qualité figurant en annexe de ce certificat est imposée sur au moins un échantillon représentatif pour chaque lot de production de 400 m³.

2.3. L'échantillon représentatif est issu du mélange réalisé à partir d'un minimum de 3 prélèvements d'environ 1 000 grammes répartis de manière homogène dans la masse du lot. Les prélèvements périodiques seront effectués par un laboratoire agréé en matière de déchets ou par l'exploitant selon une méthode approuvée par le laboratoire agréé. Chaque prélèvement doit permettre la constitution de trois échantillons représentatifs sur lesquels les analyses requises peuvent être effectuées deux fois. Tous les échantillons sont identifiés, scellés et conservés durant six mois dans des conditions telles qu'ils ne puissent être altérés. La traçabilité des déchets est assurée par la tenue du registre de comptabilité de l'enregistrement 2006/589/3/4 du 16 janvier 2006 délivré à la SA SOL&VAL et le cas échéant des mentions prévues au point 4 du présent certificat.

3. Mentions obligatoires à renseigner auprès des utilisateurs

Les indications suivantes doivent être indiquées obligatoirement sur tous les documents ayant trait aux déchets :

SA SOL&VAL

Terres décontaminées Code : 191302

Ces terres décontaminées répondent aux prescriptions prévues par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et au test d'assurance qualité prévu par le certificat d'utilisation : n° C2007/13/101/3/4.

4. Devoirs du titulaire :

Le titulaire du présent certificat s'engage à tenir en permanence ses analyses à la disposition de l'Office. Il s'engage également à tenir une comptabilité informatisée reprenant les informations suivantes :

1° un récapitulatif, par utilisateur, des quantités utilisées;

2° les quantités livrées par lot en mentionnant la date de livraison et le n° de référence du lot;

3° l'identité de l'utilisateur, le type d'utilisation, le lieu d'utilisation (adresse, référence des parcelles et épaisseur déposée au minimum) dont les modalités sont fixées par le correspondant de l'Office sauf si ces informations figurent déjà dans le registre de comptabilité tenu en vertu de l'enregistrement délivré à SOL&VAL en 2006.

Une copie du présent certificat accompagne les terres décontaminées lors de leur vente ou de leur cession à l'utilisateur.

5. Devoirs de l'utilisateur :

La copie du présent certificat accompagnant les terres décontaminées lors de leur vente ou de leur cession doit être conservée par l'utilisateur, au moins jusqu'à la mise en œuvre de celles-ci et peut être exigée à tout moment par l'Office avant cette date.

6. Durée et validité du certificat

6.1. Le présent certificat est valable pour une durée de trois ans.

6.2. Toute modification majeure apportée au procédé de décontamination des terres et susceptible de modifier les caractéristiques des terres décontaminées doit obligatoirement être signalée auprès du service compétent de l'Office. A défaut, le certificat n'est plus valable.

7. Dispositions finales

Ce certificat n'engage pas la responsabilité de la Région en cas d'accidents dus à l'utilisation des terres décontaminées, ni en cas d'une utilisation non conforme de celles-ci.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ANNEXE AU CERTIFICAT C2007/13/101/3/4

Les terres décontaminées issues de l'ancien site d'activité économique "Tubize Plastics" et destinées à une valorisation sous le couvert du certificat d'utilisation sollicité devront respecter les caractéristiques analytiques définies à l'annexe II, point 2. de l'A.G.W. du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, à savoir :

| Paramètres | Seuil limite (mg/kg de matière sèche) |
|---|--|
| 1. Métaux (1) | |
| Arsenic (As) | 100,0 |
| Cadmium (Cd) | 8,0 |
| Chrome (Cr) (2) | 230,0 |
| Cuivre (Cu) | 210,0 |
| Cobalt (Co) | 100,0 |
| Mercure (Hg) | 15,0 |
| Plomb (Pb) | 1 150,0 |
| Nickel (Ni) | 150,0 |
| Zinc (Zn) | 680,0 |
| 2. Hydrocarbures monocycliques aromatiques | |
| Benzène | 1,0 |
| Ethylbenzène | 35,0 |
| Styrène | 6,0 |
| Toluène | 100,0 |
| Xylène | 55,0 |
| 3. Hydrocarbures polycliniques aromatiques (3) | |
| Benzo (a) anthracène | 125,0 |
| Benzo (a) pyrène | 1,0 |
| Benzo (ghi) pérylène | 18,0 |
| Benzo (b) fluoroanthène | 18,0 |
| Benzo (k) fluoroanthène | 18,0 |
| Chrysène | 1,0 |
| Phénanthrène | 65,0 |
| Fluoranthène | 65,0 |
| Indéno (1,2,3cd) pyrène | 18,0 |
| Naphtalène | 90,0 |
| Anthracène | 18,0 |
| 5. Autres substances organiques (3) | |
| Huiles minérales | 750,0 |
| 6. Autres paramètres (4) | |

(1) La concentration s'applique au métal et à ses composés exprimés comme métal. Pour certains métaux, le seuil limité est déterminé en fonction des teneurs mesurées en argile et en matériaux organiques selon l'expression suivante :

$$M(x,y) = M(10,2) * ((A + B*x + C*y)/(A + B*10 + C*2))$$

où

M : est le seuil limite pour une teneur en argile de x % par rapport à une matière contenant 10 % en argile et une teneur en matières organiques de y % par rapport à une matière contenant 2 % en matières organiques :

X la teneur en argile dans la matière;

Y la teneur en matières organiques dans la matière;

A, B et C les coefficients qui dépendent du métal et qui sont indiqués dans le tableau ci-dessous :

| | A | B | C |
|---------|-----|--------|------|
| Arsenic | 14 | 0,5 | 0 |
| Cadmium | 0,4 | 0,003 | 0,05 |
| Chrome | 31 | 0,6 | 0 |
| Cuivre | 14 | 0,3 | 0 |
| Mercure | 0,5 | 0,0046 | 0 |
| Plomb | 33 | 0,3 | 2,3 |
| Nickel | 6,5 | 0,2 | 0,3 |
| Zinc | 46 | 1,1 | 2,3 |

En ce qui concerne le cobalt et comme pour les autres métaux repris dans le tableau les paramètres A, B et C repris dans le tableau ci-après doivent être pris en compte pour la détermination du seuil limite en fonction des teneurs mesurées en argile et en matières organiques :

| | A | B | C |
|--------|---|------|---|
| Cobalt | 2 | 0,28 | 0 |

L'expression ne peut être appliquée pour les conditions suivantes :

- la teneur mesurée en argile se situe entre 1 et 50 %;
- la teneur mesurée en matières organiques se situe entre 1 et 20 %.

Si la teneur mesurée en argile est inférieure à 1 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée d'1 %.

Si la teneur est supérieure à 50 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée en argile de 50 %.

Si la teneur mesurée en matières organiques est inférieure à 1 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée d'1 %. Si la teneur est supérieure à 50 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée en matières organiques de 50 %.

(2) Le chrome est normalisé sur la base de chrome trivalent. S'il y a des indications que le chrome est présent dans la matière sous forme de chrome hexavalent, les chiffres présentés ne peuvent être utilisés et une évaluation séparée du risque doit être effectuée.

(3) Afin de pouvoir tenir compte de caractéristiques de la matière, lors de la comparaison des concentrations mesurées en hydrocarbures, les caractéristiques d'assainissement à atteindre sont converties en fonction de la teneur mesurée en matières organiques et ce sur base de l'expression suivante :

$$S(y) = S(2) * y/2$$

où

S : le seuil d'assainissement à atteindre pour une matière contenant une teneur en matières organiques de y % par rapport à une matière contenant 2 % en matières organiques. Si la teneur mesurée en matières organiques est inférieure à 1 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée d'1 %. Si la teneur en matières organiques est supérieure à 20 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée de 20 %.

(4) La détermination d'éléments ou composés inorganiques ou organiques ne figurant pas dans la liste pourra être demandée par l'Office tant lors de l'instruction de la demande de certification que pour l'examen de lots de matières pour lesquelles la décontamination porte sur des substances ne figurant pas dans la liste.

Chaque lot, clairement et univoquement identifié lors de son acceptation dans le Centre, fera l'objet d'analyses de la conformité de ses caractéristiques au regard des seuils décrits ci-dessus.

Les méthodes analytiques préconisées pour les différents paramètres sont reprises dans le tableau suivant :

| Paramètre | Méthode analytique |
|--|--|
| Minéralisation par digestion acide de sol ("aqua regia") | EPA 3050 B-3051-3052, ISO 38414 - S17 |
| Matières organiques | ISO 14325 |
| Fraction d'argile | NEN 5753, ISO 11277 |
| As | ISO6595, DIN38405-18-85/DIN3806-22, EPA 7060-7061, ISO 11885 |
| Cd | ISO8288, DIN38406-10-85/DIN3806-22, ISO 11885 |
| Cr tot | ISO9174, DIN38406-10-85/DIN3806-22, ISO 11885 |
| Cu | ISO8288, DIN34406-24-91/DIN3806-22, ISO 11885 |
| Co | ISO8288, DIN34406-24-91/DIN3806-22, ISO 11885 |
| Hg | ISO5666-1/3-83, DIN38406-12-80/DIN3806-22, NBN EN 1483 |
| Ni | ISO8288, DIN38406-08-85/DIN3806-22, ISO 11885 |
| Pb | ISO8288, DIN38406-06-81/DIN3806-22, ISO 11885 |
| Zn | ISO8288, DIN38406-08-85/DIN3806-22, ISO 11885 |
| Huiles minérales | AAC 3/R, NEN 5733, ISO TR 11046 (Méthode B) |
| Hydrocarbures aromatiques monocycliques | EPA 602/8020, AAC 3/T NVN 5732 |
| EOX | DIN 38414-17-89 |
| P.A.H.'s | EPA 610GC/FID GC/MS HPLC, AAC 3[B] |
| P.C.B.'s | EPA 508 GC/CE ou GC/MS |
| Pesticides organochlorés | EPA 508 GC/CE ou GC/MS |

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200476]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 25 janvier 2008 approuve la décision du 17 décembre 2007 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Association intercommunale d'œuvres médico-sociales des arrondissements d'Arlon et de Virton" modifie l'annexe 3 du statut pécuniaire.

Un arrêté ministériel du 25 janvier 2008 approuve la décision du 19 décembre 2007 par laquelle l'assemblée générale des associés de la SCRL "Intercommunale namuroise de services publics" modifie les articles 4, 9, 14, 17, 29 et 30 de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 29 janvier 2008 n'approuve pas la décision du 12 novembre 2007 par laquelle le conseil d'administration de la SCRL "Centre hospitalier régional de Huy" accorde les 11 % pour prestations irrégulières au personnel de radiologie.

Un arrêté ministériel du 1^{er} février 2008 approuve la décision du 1^{er} décembre 2006 par laquelle l'assemblée générale des associés de la SCRL "Association intercommunale mixte de l'Abattoir de Chimay" modifie les articles 1^{er}, 7, 17, 18, 26, §§ 3 à 5, 30, § 1^{er}, 34, 38, §§ 2 à 5, 40, 46, 48, 58bis, insère les articles 19bis, 26, § 2, 45, dernier alinéa, et supprime les articles 33 et 62bis de ses statuts.

Le même arrêté n'approuve pas la décision du 1^{er} décembre 2006 par laquelle l'assemblée générale des associés de la SCRL "Association intercommunale mixte de l'Abattoir de Chimay" modifie l'article 19 de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 1^{er} février 2008 approuve la décision du 19 décembre 2007 par laquelle l'assemblée générale extraordinaire des associés de la SCRL "Intercommunale Idelux Finances" a modifié ses statuts.

Un arrêté ministériel du 5 février 2008 approuve la décision du 21 décembre 2007 par laquelle l'assemblée générale des associés de la SCRL "Intercommunale des eaux du Centre du Brabant wallon" modifie les articles 16, 34, 53, 67, 48.2, 19, 18, 41, 42, 6, 20, 55, 4, 39 et 47 de ses statuts.

PROVINCE DU BRABANT WALLON. — Un arrêté ministériel du 24 janvier 2008 approuve la résolution du 20 décembre 2007 par laquelle le conseil provincial du Brabant wallon décide de modifier le règlement organique du 4 septembre 1997 des charges de conciergerie dans les bâtiments provinciaux.

PROVINCE DU BRABANT WALLON. — Un arrêté ministériel du 5 février 2008 approuve le budget pour l'exercice 2008 de la province du Brabant wallon arrêté par son conseil provincial en séance du 20 décembre 2007.

ATH. — Un arrêté ministériel du 17 janvier 2008 annule :

- la délibération du 23 mai 2006 par laquelle le Collège communal d'Ath approuve le projet de convention avec Mme Watrin en vue de la démolition de son bâtiment sis rue de la Poterie 5, endommagé suite à des travaux communaux, et la construction de trois garages;
- la délibération du 4 octobre 2007 par laquelle le conseil communal d'Ath ratifie la délibération susmentionnée.

BEAUVECHAIN. — Un arrêté ministériel du 4 février 2008 déclare recevable et fondé le recours introduit le 3 janvier 2008 par le collège communal de la ville de Beauvechain à l'encontre de l'arrêté du 19 décembre 2007 du collège provincial du Brabant wallon n'approuvant pas la délibération du 12 novembre 2007 du conseil communal de Beauvechain établissant, pour les exercices 2008 à 2012, une redevance pour le contrôle et l'indication sur place de l'implantation des constructions en application de l'article 137 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine.

Le même arrêté approuve la délibération du 12 novembre 2007 du conseil communal de Beauvechain précitée.

CHATELET. — Un arrêté ministériel du 4 février 2008 déclare irrecevable le recours introduit le 31 décembre 2007 par le collège communal de Châtelet, sur pied de l'article L3133-2 du Code de la Démocratie locale et de la Décentralisation, à l'encontre de la décision d'approbation partielle du collège du conseil provincial du Hainaut des comptes de l'exercice 2006 de la ville de Châtelet.

Le même arrêté approuve définitivement partiellement la délibération du 29 octobre 2007 par laquelle le conseil communal de Châtelet arrête les comptes annuels de l'exercice 2006, telle qu'arrêtée par le collège du conseil provincial du Hainaut le 20 décembre 2007.

DURBUY. — Un arrêté du Gouvernement wallon du 31 janvier 2008 accorde à M. Jean-Paul Ledoux le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Durbuy, province du Luxembourg, arrondissement de Marche-en-Famenne.

ECAUSSINNES. — Un arrêté ministériel du 6 février 2008 annule la délibération du 2 mai 2007 du collège communal d'Ecaussinnes marquant son accord de principe sur sa participation en partenariat avec la propriétaire du lieu aux "100 ans du Royal".

FLOREFFE. — Un arrêté du Gouvernement wallon du 31 janvier 2008 accorde à Mme Marie-Thérèse Remy-Licot le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Floreffe, province de Namur.

LENS. — Un arrêté ministériel du 21 janvier 2008 annule les délibérations du 12 novembre 2007 par lesquelles le conseil communal de Lens d'abord approuve le cahier spécial des charges relatif à la conclusion de divers contrats d'assurance et fixe le mode de passation du marché par procédure négociée accélérée impérieuse sans publicité et ensuite fixe à vingt-deux jours le délai de remise des offres.

SAINT-GHISLAIN. — Un arrêté ministériel du 30 janvier 2008 déclare recevable mais non fondé le recours du collège communal de la ville de Saint-Ghislain du 28 décembre 2007 introduit à l'encontre de l'arrêté du 20 décembre 2007 du collège provincial du Hainaut n'approuvant pas la délibération du 19 novembre 2007 du conseil communal de la ville de Saint-Ghislain établissant, pour les exercices 2008 à 2012, une taxe sur la force motrice.

Le même arrêté n'approuve pas la délibération du 19 novembre 2007 par laquelle le conseil communal de Saint-Ghislain établit, pour les exercices 2008 à 2012, une taxe sur la force motrice.

WASSEIGES. — Un arrêté ministériel du 28 janvier 2008 annule la délibération du 23 octobre 2007 par laquelle le collège communal de Wasseiges décide de solliciter le reclassement de la commune.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2008/31069]

Bescherming van het erfgoed

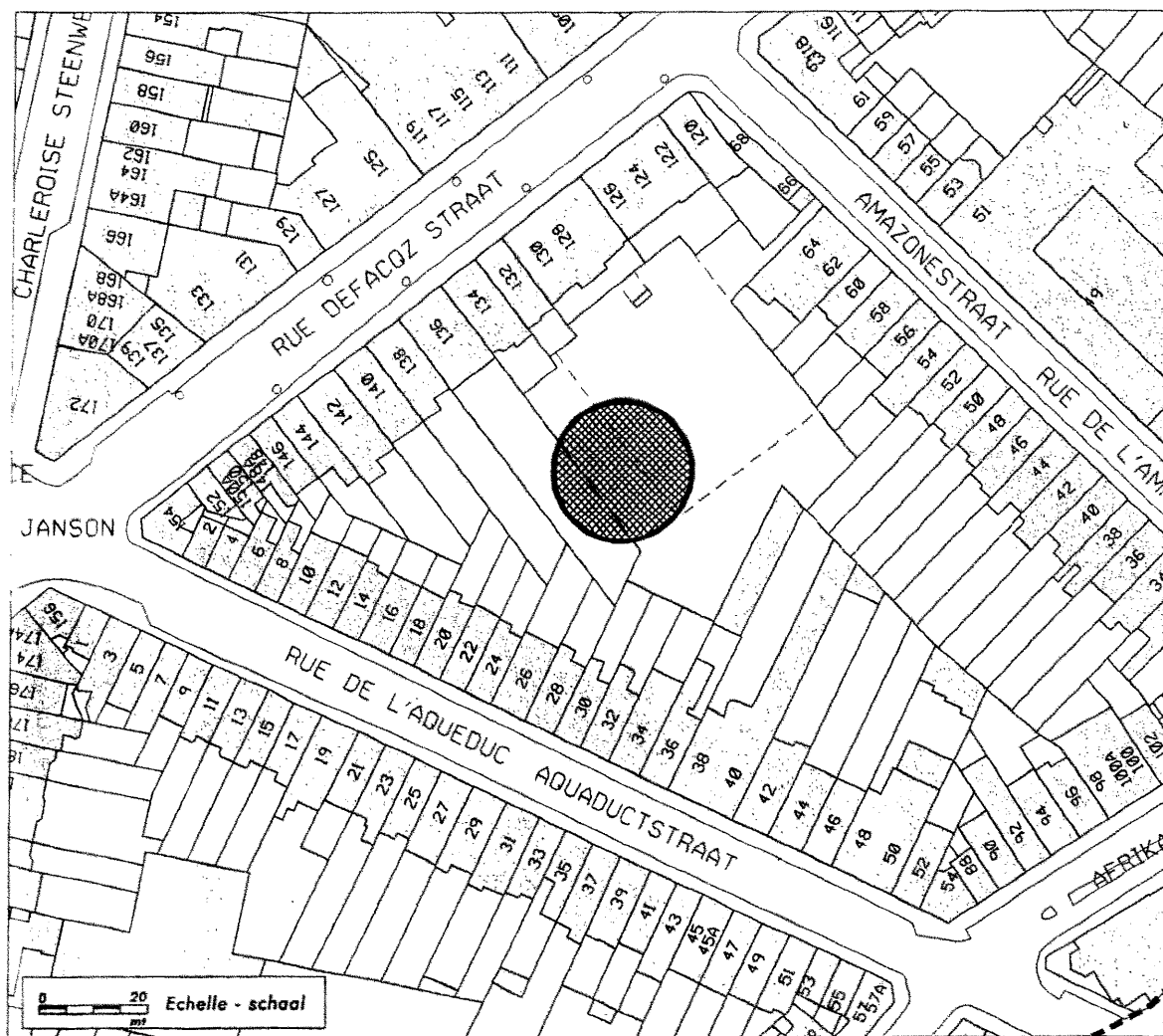
Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 juli 2007, wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap van de rode beuk (*Fagus sylvatica f. purpurea*) gelegen achteraan het nr. 134 Defacqzstraat te Sint-Gillis, 1e afdeling, sectie B, 2e blad, perceel nr. 358w3 (deel) (Belgische coördinaten van Lambert : x= 149125, y= 168366) wegens zijn wetenschappelijke en esthetische waarde.

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2008/31069]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 juillet 2007, est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site du hêtre pourpre (*Fagus sylvatica f. purpurea*) sis à l'arrière du 134 rue Defacqz à Saint-Gilles, 1^{re} division, section B, 2^e feuille, parcelle n° 358w3 (partie) (coordonnées Lambert belge : x = 149125, y = 168366), en raison de leur intérêt scientifique et esthétique.



OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIË-
EN ASSURANTIEWEZEN

[C – 2008/95248]

Bericht van overdracht
van een portefeuille van hypothecaire schuldvorderingen

In toepassing van artikel 53 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet wordt bekendgemaakt de overdracht van de portefeuille van hypothecaire schuldvorderingen van de onderneming « Belstar Verzekeringen », naamloze vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Livingstonelaan 6, te 1000 Brussel, aan de onderneming « Nateus », naamloze vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Frankrijklei 79, te 2000 Antwerpen.

Deze overdracht, die uitwerking heeft vanaf 24 december 2007, is tegenstelbaar aan alle derden door deze bekendmaking. (5547)

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE
ET DES ASSURANCES

[C – 2008/95248]

Avis de cession d'un portefeuille de créances hypothécaires

En application de l'article 53 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, est publiée la cession du portefeuille de créances hypothécaires de l'entreprise « Belstar Assurances », société anonyme, dont le siège social est situé avenue Livingstone 6, à 1000 Bruxelles, à l'entreprise « Nateus », société anonyme, dont le siège social est situé Frankrijklei 79, à 2000 Antwerpen.

Cette cession, qui produit ses effets au 24 décembre 2007, est opposable à tous les tiers par la présente publication. (5547)

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslagen

[2008/200496]

Selectie van Nederlandstalige informaticus-analist projectleider (m/v)
(niveau A) voor de FOD Sociale Zekerheid (ANG07861). —
Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten voor toelating tot de stage :

1. GELDHOF, NICK, 9470 DENDERLEEUEW.
2. SCHOTTE, CLAUDE, 8300 KNOCKE-HEIST.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultats

[2008/200496]

Sélection d'informaticien-analyste-chef de projet (m/f) (niveau A),
d'expression néerlandaise, pour le SPF Sécurité sociale (ANG07861).
Résultats

Classement des lauréats du concours d'admission au stage :

1. GELDHOF, NICK, 9470 DENDERLEEUEW.
2. SCHOTTE, CLAUDE, 8300 KNOCKE-HEIST.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/200494]

Selectie van Franstalige attachés programmeringsanalyse (m/v)
(niveau A) voor de FOD Binnenlandse Zaken (AFG07028)
Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten voor toelating tot de stage :

1. ALBESSARD, LIONEL, 1350 ORP-JAUCHE.
2. EL MESKIOUI EL, 7100 LA LOUVIERE.
3. CHARHIA, NABIL, 4000 LIEGE.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/200494]

Sélection d'attachés analyse programmation (m/f) (niveau A),
d'expression française, pour le SPF Intérieur (AFG07028)
Résultats

Classement des lauréats du concours d'admission au stage :

1. ALBESSARD, LIONEL, 1350 ORP-JAUCHE.
2. EL MESKIOUI EL, 7100 LA LOUVIERE.
3. CHARHIA, NABIL, 4000 LIEGE.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/200493]

Selectie van Franstalige adjunct-veiligheidsassistenten (m/v)
(niveau C) voor de FOD Justitie (AFG06824). — Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten voor toelating tot de stage (3e en laatste groep) :

65. PANTALEO, STEFANIA, 6142 FONTAINE-L'EVEQUE.
66. VERSTRAETEN, VALERIE, 6043 CHARLEROI.
67. DRUART, JULIEN, 7012 JEMAPPES (MONS).
68. MONDADORI, GUIDO, 6180 COURCELLES.
69. WILLEMS, BENJAMIN, 5004 BOUGE (NAMUR).
70. GERSEMETER, CARINE, 5000 NAMUR.
71. AMOUKOU, ABDULKARIM, 1541 HERNE.
72. CAPETTE, SARAH, 6000 CHARLEROI.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/200493]

Sélection d'assistants de sécurité adjoints (m/f) (niveau C),
d'expression française, pour le SPF Justice (AFG06824). — Résul-
tats

Classement des lauréats du concours d'admission au stage (3^e et dernier groupe) :

65. PANTALEO, STEFANIA, 6142 FONTAINE-L'EVEQUE.
66. VERSTRAETEN, VALERIE, 6043 CHARLEROI.
67. DRUART, JULIEN, 7012 JEMAPPES (MONS).
68. MONDADORI, GUIDO, 6180 COURCELLES.
69. WILLEMS, BENJAMIN, 5004 BOUGE (NAMUR).
70. GERSEMETER, CARINE, 5000 NAMUR.
71. AMOUKOU, ABDULKARIM, 1541 HERNE.
72. CAPETTE, SARAH, 6000 CHARLEROI.

73. ROSSIUS, DAVID, 4837 BAELEN.
74. FIVET, PASCAL, 6540 LOBBES.
75. ALLARD, JULIEN, 7061 SOIGNIES.
76. MIWONOUKO, AMELE, 7830 SILLY.
77. FOUCART, CINDY, 7880 FLOBECQ.
78. DEMOULIN, OLIVIER, 7170 LA HESTRE (MANAGE).
79. VRANKEN, CHRISTOPHE, 5300 ANDENNE.
80. RANDINO FABIO, ANTONIO, 6040 CHARLEROI.
81. DIERICX, JEAN, 3740 BILZEN.
82. CAPRON, DIDIER, 6210 LES BONS VILLERS.
83. VEECKMAN, MARYSE, 7531 HAVINNES.
84. VERBIEST, CHRISTOPHE, 5030 GEMBLOUX.
85. VANHOORNE, MARC, 7900 LEUZE-EN-HAINAUT.
86. VALENTE, SANDRINE, 4633 SOUMAGNE.
87. GEEROMS, ANTOINE, 7181 SENEFFE.
88. SEVIN, ROMAIN, 7012 MONS.
89. BALDAN, DANY, 7110 LA LOUVIERE.
90. NOURY, LAOIRI, 1070 ANDERLECHT.
91. STIEVENART, DOMINIQUE, 7850 ENGHEN.
92. FURNEMONT, STEVE, 5150 FLOREFFE.

73. ROSSIUS, DAVID, 4837 BAELEN.
74. FIVET, PASCAL, 6540 LOBBES.
75. ALLARD, JULIEN, 7061 SOIGNIES.
76. MIWONOUKO, AMELE, 7830 SILLY.
77. FOUCART, CINDY, 7880 FLOBECQ.
78. DEMOULIN, OLIVIER, 7170 LA HESTRE (MANAGE).
79. VRANKEN, CHRISTOPHE, 5300 ANDENNE.
80. RANDINO FABIO, ANTONIO, 6040 CHARLEROI.
81. DIERICX, JEAN, 3740 BILZEN.
82. CAPRON, DIDIER, 6210 LES BONS VILLERS.
83. VEECKMAN, MARYSE, 7531 HAVINNES.
84. VERBIEST, CHRISTOPHE, 5030 GEMBLOUX.
85. VANHOORNE, MARC, 7900 LEUZE-EN-HAINAUT.
86. VALENTE, SANDRINE, 4633 SOUMAGNE.
87. GEEROMS, ANTOINE, 7181 SENEFFE.
88. SEVIN, ROMAIN, 7012 MONS.
89. BALDAN, DANY, 7110 LA LOUVIERE.
90. NOURY, LAOIRI, 1070 ANDERLECHT.
91. STIEVENART, DOMINIQUE, 7850 ENGHEN.
92. FURNEMONT, STEVE, 5150 FLOREFFE.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2008/03067]

**Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen
Vervreemding van onroerende domeingoederen**

Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923

Het Waalse gewest is voornemens uit de hand te verkopen :

Stad Walcourt

Een perceel grond met een oppervlakte van 1 026 m², gekadastraerd 1^e afdeling, sectie A, nr. 7 M (deel) palende aan Martinesse, Daniel, l'Eau d'Heure en het Waalse Gewest.

Prijs : € 3.500.

Eventuele bezwaren of hogere aanbiedingen dienen binnen de maand van dit bericht bij aangetekende brief toegestuurd te worden aan de voorzitter van het aankoopcomité, avenue de Stassart 10, 5000 Namur.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2008/03067]

**Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines
Aliénation d'immeubles domaniaux**

Publication faite en vertu de la loi du 31 mai 1923

La Région wallonne se propose de vendre de gré à gré :

Ville de Walcourt

Une parcelle de terrain d'une contenance de 1 026 m², cadastrée 1^{re} division, section A, n° 7 (partie) joignant Martinesse, Daniel, l'Eau d'Heure et la Région wallonne.

Prix : € 3.500.

Les réclamations éventuelles ou les offres plus élevées doivent être adressées dans le mois du présent avis par lettre recommandée au président du Comité d'acquisition, avenue de Stassart 10, à 5000 Namur.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2007/54521]

Erfloze nalatenschap van Blum, René

De heer Blum, René Joseph, geboren te Luik op 10 april 1921, ongehuwd, wonende te Saint-Nicolas, rue de la Paix 50, is overleden te Luik op 18 april 2005, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van het kadaster, registratie en de domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Luik, bij beschikking van 9 juli 2007, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Luik, 16 juli 2007.

De gewestelijke directeur a.i. der registratie,
J.-C. Rixhon.

(54521)

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publication prescrite par l'article 770
du Code civil*

[2007/54521]

Succession en déshérence de Blum, René Joseph

M. Blum, René Joseph, né à Liège le 10 avril 1921, célibataire, domicilié à Saint-Nicolas, rue de la Paix 50, est décédé à Liège le 18 avril 2005, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration du Cadastre, de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Liège a, par ordonnance du 9 juillet 2007, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Liège, le 16 juillet 2007.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines ad interim,
J.-C. Rixhon.

(54521)

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2008/200552]

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve arbeidsbetrekkingen van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

De teksten van de ter Griffie neergelegde collectieve arbeidsovereenkomsten zijn beschikbaar op de website van de FOD. Zij kunnen eveneens gratis afgeprint worden.

Er kunnen evenwel voor eensluidend verklaarde afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen mits voorafgaande betaling van een retributie van 1 EUR per bladzijde. Het afleveren van delen van kopieën wordt niet toegestaan.

De retributie is te betalen in handen van het daartoe afgevaardigd personeelslid van de Griffie.

Zij mag ook, vóór de uitreiking van de documenten, worden gestort op postrekening nr. 679-2005847-81, "Collectieve arbeidsovereenkomsten", met vermelding van de registratienummers van de gewenste overeenkomsten.

Adres : Ernest Blerotstraat 1, te 1070 Brussel, lokaal 4195.

Telefoon : 02-233 41 48 en 41 21 van 9 tot 12 uur en van 14 tot 16 uur.

Fax : 02-233 41 45.

E-mail : aca@werk.belgie.be

Internetsite : <http://www.werk.belgie.be>

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE DIENSTEN VOOR GEZINS- EN
BEJAARDENHULP VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP, HET
WAALSE GEWEST EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/01/2008, neergelegd op 05/02/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :

- werkliedenpersoneel

- gezins- en bejaardenhulpers

- onderwerp : brugpensioen op 58 jaar

- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 01/01/2011

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja

- registratienummer : 86799/CO/3180100.

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE DIENSTEN VOOR GEZINS- EN
BEJAARDENHULP VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP, HET
WAALSE GEWEST EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/01/2008, neergelegd op 05/02/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :

- bediendenpersoneel

- gezins- en bejaardenhulpers

- onderwerp : brugpensioen op 58 jaar

- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 01/01/2011

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja

- registratienummer : 86800/CO/3180100.

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE DIENSTEN VOOR GEZINS- EN
BEJAARDENHULP VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP, HET
WAALSE GEWEST EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/01/2008, neergelegd op 05/02/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :

- diensten voor gezins- en bejaardenhulp die gesubsidieerd worden door het Waalse Gewest, de Duitstalige Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad

- onderwerp : vaststelling van de werkgeversbijdrage aan FBZ

- wijziging van overeenkomst nummer 065741 van 18/11/2002

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2008/200552]

Dépôt de conventions collectives de travail

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe de la Direction générale Relations collectives du travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Les textes des conventions déposées au Greffe sont disponibles sur le site Internet du SPF. Ceux-ci peuvent également être imprimés gratuitement.

On peut toutefois se faire délivrer des copies certifiées conformes de ces conventions moyennant le paiement préalable d'une redevance de 1 EUR par page. La délivrance de reproduction partielle n'est pas autorisée.

La redevance est payable entre les mains de l'agent du Greffe désigné à cet effet.

Elle peut aussi être versée, préalablement à la délivrance des documents au compte postal n° 679-2005847-81, "Conventions collectives de travail", en mentionnant les numéros d'enregistrement des conventions souhaitées.

Adresse : rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles, local 4195.

Téléphone : 02-233 41 48 et 41 21 de 9 à 12 heures et de 14 à 16 heures.

Télécopie : 02-233 41 45.

Courriel : arc@emploi.belgique.be

Site Internet : <http://www.emploi.belgique.be>

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DES AIDES
FAMILIALES ET DES AIDES SENIORS DE LA COMMUNAUTE
FRANÇAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMU-
NAUTE GERMANOPHONE**

Convention collective de travail conclue le 21/01/2008, déposée le 05/02/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :

- personnel sous contrat du travail ouvrier

- aides familiales et aides seniors

- objet : prépension à 58 ans

- durée de validité : du 01/01/2008 au 01/01/2011

- force obligatoire demandée : oui

- numéro d'enregistrement : 86799/CO/3180100.

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DES AIDES
FAMILIALES ET DES AIDES SENIORS DE LA COMMUNAUTE
FRANÇAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMU-
NAUTE GERMANOPHONE**

Convention collective de travail conclue le 21/01/2008, déposée le 05/02/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :

- personnel sous contrat du travail employé

- aides familiales et aides seniors

- objet : prépension à 58 ans

- durée de validité : du 01/01/2008 au 01/01/2011

- force obligatoire demandée : oui

- numéro d'enregistrement : 86800/CO/3180100.

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DES AIDES
FAMILIALES ET DES AIDES SENIORS DE LA COMMUNAUTE
FRANÇAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMU-
NAUTE GERMANOPHONE**

Convention collective de travail conclue le 21/01/2008, déposée le 05/02/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :

- services des aides familiales et des aides seniors subventionnés par la Région wallonne, la Communauté germanophone, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale

- objet : fixation de la cotisation des employeurs au FSE

- modification de la convention numéro 065741 du 18/11/2002

- geldigheidsduur : van 01/01/2007 tot 31/12/2008
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86801/CO/3180100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE DIENSTEN VOOR GEZINS- EN BEJAARDENHULP VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP, HET WAALSE GEWEST EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/01/2008, neergelegd op 05/02/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : syndicale vorming
- geldigheidsduur : van 01/09/2007 tot 31/08/2009
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86803/CO/3180100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGS- INRICHTINGEN EN -DIENSTEN VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP, HET WAALSE GEWEST EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 03/12/2007, neergelegd op 05/02/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en diensten die erkend en/of gesubsidieerd zijn door het Waalse Gewest, alsook voor de inrichtingen en diensten die dezelfde activiteiten uitoefenen en die noch erkend noch gesubsidieerd zijn en waarvan de hoofdactiviteit gevestigd is in het Waalse Gewest
- onderwerp : syndicale premie
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86804/CO/3190200.

PARITAIR COMITE VOOR HET KLEDING- EN CONFECTIEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24/01/2008, neergelegd op 29/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : brugpensioen op 56 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 005842 van 23/04/1979
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2009
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86805/CO/1090000.

PARITAIR COMITE VOOR HET KLEDING- EN CONFECTIEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24/01/2008, neergelegd op 29/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde arbeid(st)ers met nachtprestaties, indien zij worden ontslagen
- uitvoering van overeenkomst nummer 005842 van 23/04/1979
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2009
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86806/CO/1090000.

PARITAIR COMITE VOOR HET KLEDING- EN CONFECTIEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24/01/2008, neergelegd op 29/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : halftijds brugpensioen op 55 jaar
- geldigheidsduur : van 01/10/2007 tot 31/12/2009
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86807/CO/1090000.

PARITAIR COMITE VOOR HET KLEDING- EN CONFECTIEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24/01/2008, neergelegd op 29/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : brugpensioen op 58 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 005842 van 23/04/1979
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2009

- durée de validité : du 01/01/2007 au 31/12/2008
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86801/CO/3180100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DES AIDES FAMILIALES ET DES AIDES SENIORS DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Convention collective de travail conclue le 21/01/2008, déposée le 05/02/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : formation syndicale
- durée de validité : du 01/09/2007 au 31/08/2009
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86803/CO/3180100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Convention collective de travail conclue le 03/12/2007, déposée le 05/02/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - établissements et services d'éducation et d'hébergement agréés et/ou subventionnés par la Région wallonne ainsi que les établissements et services exerçant les mêmes activités et qui ne sont ni agréés ni subventionnés et dont l'activité principale se situe en Région wallonne
- objet : prime syndicale
- durée de validité : à partir du 01/01/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86804/CO/3190200.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONFECTIO

Convention collective de travail conclue le 24/01/2008, déposée le 29/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : prépension à 56 ans
- exécution de la convention numéro 005842 du 23/04/1979
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2009
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86805/CO/1090000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONFECTIO

Convention collective de travail conclue le 24/01/2008, déposée le 29/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : régime d'allocation complémentaire en faveur de certains ouvrier(e)s âgé(e)s qui ont effectué des prestations de nuit, en cas de licenciement
- exécution de la convention numéro 005842 du 23/04/1979
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2009
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86806/CO/1090000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONFECTIO

Convention collective de travail conclue le 24/01/2008, déposée le 29/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : prépension à mi-temps à 55 ans
- durée de validité : du 01/10/2007 au 31/12/2009
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86807/CO/1090000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONFECTIO

Convention collective de travail conclue le 24/01/2008, déposée le 29/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : prépension à 58 ans
- exécution de la convention numéro 005842 du 23/04/1979
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2009

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86808/CO/1090000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2007, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - diensten voor Geestelijke Gezondheidszorg van het Waals Gewest
- niet van toepassing op :
 - werknemers die deel uitmaken van ondernemingen, groepen ondernemingen of dienstenverbanden die over een vakbondsafvaardiging beschikken die voor deze sector bevoegd is
- onderwerp : statuut van de syndicale afvaardiging
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86809/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2007, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - Waalse Gewest
 - Centra voor geboorteregeling en gezins- en echtelijke raadplegingen die lid zijn van de "Fédération laïque des Centres de Planning familial" en de "Fédération des Centres pluralistes de Plannings familiaux"
 - Centra voor maatschappelijk werk
 - Coördinatiecentra voor thuisverzorging en thuisdiensten die lid zijn van de "Association des centres de coordination de soins et services à domicile" bij de Franse Gemeenschap van België
 - centra voor Tele-onthaal
 - diensten voor hulp aan justiciablen
 - verenigingen die gespecialiseerd zijn in verslaving
- niet van toepassing op :
 - ondernemingen, groepen ondernemingen of dienstenverbanden die over een vakbondsafvaardiging beschikken die voor deze sector bevoegd is
- onderwerp : statuut van de syndicale afvaardiging
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86811/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2007, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - werkgevers van het Waals Gewest
- onderwerp : overlonen voor onregelmatige prestaties
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2009, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86812/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2007, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - werkgevers die door het Waals Gewest gesubsidieerd worden
- niet van toepassing op :
 - dienstencheque-werkers
- onderwerp : toekenning van bijkomende verloven en creëren van bijkomende arbeidsplaatsen

- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86808/CO/1090000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 07/12/2007, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - services de Santé mentale de la Région wallonne
- hors du champ d'application :
 - travailleurs qui font partie d'entreprises, groupements d'entreprises ou fédérations de services qui disposent d'une délégation syndicale compétente pour ce secteur d'activité
- objet : statut de la délégation syndicale
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86809/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 07/12/2007, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - Région wallonne
 - Centres de Planning et de consultations familiale et conjugale membres de la Fédération laïque des Centres de planning familial et la Fédération des Centres pluralistes de plannings familiaux
 - Centres de Service social
 - Centres de Coordination de soins et services à domicile membres de l'association des centres de coordination de soins et services à domicile située à la communauté française de Belgique
 - centres de Télé-Accueil
 - services d'aide aux justiciables
 - associations spécialisées en assuétudes
- hors du champ d'application :
 - entreprises, groupements d'entreprises ou fédérations de services qui disposent d'une délégation syndicale compétente pour ce secteur d'activité
- objet : statut de la délégation syndicale
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86811/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 07/12/2007, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - employeurs de la Région wallonne
- objet : sursalaires pour prestations irrégulières
- durée de validité : à partir du 01/01/2009, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86812/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 07/12/2007, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - employeurs subsidiés par la Région wallonne
- hors du champ d'application :
 - travailleurs "titres-services"
- objet : octroi de congés supplémentaires et création d'emplois supplémentaires

- geldigheidsduur : m.i.v. 08/12/2007, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86813/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE
WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/12/2007, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : brugpensioen op 58 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2010
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86814/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE
WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 17/01/2008, neergelegd op 17/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : oprichting van een FBZ in het kader van de Sociale Maribel
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86815/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR HET VERMAKELIJKHEIDSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/12/2007, neergelegd op 19/12/2007 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
- werkgevers die musici en/of zangers rechtstreeks of via een tussenpersoon in dienst nemen
- niet van toepassing op :
- ondernemingen die vallen onder het toepassingsgebied van de CAO 80494/CO/304, ondernemingen die gesubsidieerd worden door de Franse Gemeenschap in de sector van de dramatische kunst en de Koninklijke Opera van Wallonië
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- wijziging van overeenkomst nummer 074349 van 28/01/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 07/07/2006, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86816/CO/3040000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN
METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/01/2008, neergelegd op 04/02/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : uurlonen
- vervanging van overeenkomst nummer 083842 van 26/06/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2007, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86817/CO/1420100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN
METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/01/2008, neergelegd op 04/02/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : brugpensioen op 56 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2009
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86818/CO/1420100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN
METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/01/2008, neergelegd op 04/02/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : wijziging van de statuten van een fonds voor bestaanszekerheid

- durée de validité : à partir du 08/12/2007, pour une durée indéterminée

- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86813/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE
ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS
DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 18/12/2007, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : prépension à 58 ans
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2010
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86814/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE
ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS
DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 17/01/2008, déposée le 17/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : institution d'un FSE dans le cadre du Maribel Social
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86815/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE DU SPECTACLE

Convention collective de travail conclue le 10/12/2007, déposée le 19/12/2007 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
- employeurs occupant des musiciens et/ou chanteurs directement ou via intermédiaire
- hors du champ d'application :
- entreprises qui relèvent du champs d'application de la CCT 80494/CO/304, les entreprises subventionnées par la Communauté française dans le secteur de l'art dramatique et l'Opéra royal de Wallonie
- objet : conditions de travail et de rémunération
- modification de la convention numéro 074349 du 28/01/2005
- durée de validité : à partir du 07/07/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86816/CO/3040000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE
METAUX

Convention collective de travail conclue le 15/01/2008, déposée le 04/02/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : salaires horaires
- remplacement de la convention numéro 083842 du 26/06/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86817/CO/1420100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE
METAUX

Convention collective de travail conclue le 15/01/2008, déposée le 04/02/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : prépension à 56 ans
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2009
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86818/CO/1420100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE
METAUX

Convention collective de travail conclue le 15/01/2008, déposée le 04/02/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : modification des statuts d'un fonds de sécurité d'existence

- wijziging van overeenkomst nummer 083833 van 26/06/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86819/CO/1420100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HAVEN VAN ZEEBRUGGE-BRUGGE

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/11/2007, neergelegd op 11/12/2007 en geregistreerd op 11/02/2008.
- onderwerp : oprichting van een Compensatiefonds voor bestaanszekerheid voor de haven van Zeebrugge-Brugge
- opheffing van overeenkomst nummer 081283 van 14/11/2006
- geldigheidsduur : m.i.v. 14/11/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86820/CO/3010500.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID EN HET BREIWERK

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 30/01/2008, neergelegd op 04/02/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.
- niet van toepassing op :
 - Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers
 - Paritair Subcomité voor de vlasbereiding
 - Paritair Subcomité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen
- onderwerp : aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 56 jaar of ouder zijn en een beroepsverleden van tenminste 40 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2009
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86821/CO/1200000.

PARITAIR COMITE VOOR DE ZEEVISSERIJ

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/11/2007, neergelegd op 12/12/2007 en geregistreerd op 11/02/2008.
- toepassingsgebied :
 - ondernemingen gekend onder het kengetal 086
- onderwerp : jaarlijkse premie
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86822/CO/1430000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE EDELE METALEN

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 04/12/2007, neergelegd op 30/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.
- onderwerp : loonvorming
- vervanging van overeenkomst nummer 084187 van 21/06/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86823/CO/1490300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE EDELE METALEN

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 04/12/2007, neergelegd op 30/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.
- onderwerp : uurlonen
- vervanging van overeenkomst nummer 084191 van 21/06/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86824/CO/1490300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE EDELE METALEN

- Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 04/12/2007, neergelegd op 30/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- modification de la convention numéro 083833 du 26/06/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86819/CO/1420100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE PORT DE ZEEBRUGGE-BRUGES

- Convention collective de travail conclue le 09/11/2007, déposée le 11/12/2007 et enregistrée le 11/02/2008.
- objet : institution du "Compensatiefonds voor bestaanszekerheid voor de haven van Zeebrugge-Brugge"
- abrogation de la convention numéro 081283 du 14/11/2006
- durée de validité : à partir du 14/11/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86820/CO/3010500.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE ET DE LA BONNETERIE

- Convention collective de travail conclue le 30/01/2008, déposée le 04/02/2008 et enregistrée le 11/02/2008.
- hors du champ d'application :
 - Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de verviers
 - Sous-commission paritaire de la préparation du lin
 - Sous-commission paritaire de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement
- objet : indemnité complémentaire en faveur de certains ouvriers qui au moment de la fin du contrat sont âgés de 56 ans ou plus et peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 40 ans en tant que travailleurs salariés
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2009
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86821/CO/1200000.

COMMISSION PARITAIRE DE LA PECHE MARITIME

- Convention collective de travail conclue le 27/11/2007, déposée le 12/12/2007 et enregistrée le 11/02/2008.
- champ d'application :
 - entreprises connues sous l'indice 086
- objet : prime annuelle
- durée de validité : à partir du 01/01/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86822/CO/1430000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES METAUX PRECIEUX

- Convention collective de travail conclue le 04/12/2007, déposée le 30/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.
- objet : détermination du salaire
- remplacement de la convention numéro 084187 du 21/06/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86823/CO/1490300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES METAUX PRECIEUX

- Convention collective de travail conclue le 04/12/2007, déposée le 30/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.
- objet : salaire horaire
- remplacement de la convention numéro 084191 du 21/06/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86824/CO/1490300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES METAUX PRECIEUX

- Convention collective de travail conclue le 04/12/2007, déposée le 30/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- onderwerp : tijdskrediet en loopbaanvermindering
- vervanging van overeenkomst nummer 084192 van 21/06/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86825/CO/1490300.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE TEXTIEL-
NIJVERHEID EN HET BREIWERK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/01/2008, neergelegd op 28/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : terugbetaling aan de werkgever van een aanvullende vergoeding die toegekend wordt ten gunste van sommige bejaarde bedienden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 56 jaar of ouder zijn en een beroepsverleden van ten minste 40 jaar als loontrekkende kunnen laten gelden
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 30/06/2009
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86826/CO/2140000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HAVEN VAN ANTWERPEN,
"NATIONAAL PARITAIR COMITE DER HAVEN VAN ANTWERPEN" GENAAMD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/01/2008, neergelegd op 28/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - havenarbeiders van het algemeen contingent
- onderwerp : sectoraal akkoord 2007-2008
- geldigheidsduur : van 01/04/2007 tot 31/03/2009, behoudens andersluidende bepalingen
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86827/CO/3010100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HAVEN VAN ANTWERPEN,
"NATIONAAL PARITAIR COMITE DER HAVEN VAN ANTWERPEN" GENAAMD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/01/2008, neergelegd op 28/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - havenarbeiders van het logistiek contingent
- onderwerp : sectoraal akkoord 2007-2008
- geldigheidsduur : van 01/04/2007 tot 31/03/2009, behoudens andersluidende bepalingen
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86828/CO/3010100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HAVEN VAN ANTWERPEN,
"NATIONAAL PARITAIR COMITE DER HAVEN VAN ANTWERPEN" GENAAMD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/01/2008, neergelegd op 29/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - vaklui
- onderwerp : sectoraal akkoord 2007-2008
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/04/2007, voor onbepaalde duur, behoudens andersluidende bepalingen
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86829/CO/3010100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HAVEN VAN ANTWERPEN,
"NATIONAAL PARITAIR COMITE DER HAVEN VAN ANTWERPEN" GENAAMD

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/01/2008, neergelegd op 29/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - erkende havenarbeiders van het algemeen contingent
 - erkende havenarbeiders van het logistiek contingent
 - vaklui
- onderwerp : wijziging van de statuten van het Compensatiefonds voor Bestaanszekerheid
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2007, voor onbepaalde duur

- objet : crédit-temps et diminution de carrière
- remplacement de la convention numéro 084192 du 21/06/2007
- durée de validité : à partir du 01/07/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86825/CO/1490300.

COMMISSION PARITAIRE POUR EMPLOYES DE L'INDUSTRIE
TEXTILE ET DE LA BONNETERIE

Convention collective de travail conclue le 21/01/2008, déposée le 28/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : remboursement à l'employeur d'une indemnité complémentaire octroyée en faveur de certains employé(e)s qui au moment de la fin du contrat sont âgé(e)s de 56 ans ou plus et peuvent se prévaloir d'un passé professionnel d'au moins 40 ans en tant que travailleur salarié
- durée de validité : du 01/01/2008 au 30/06/2009
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86826/CO/2140000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE PORT D'ANVERS,
DENOMMEE "NATIONAAL PARITAIR COMITE DER HAVEN
VAN ANTWERPEN"

Convention collective de travail conclue le 15/01/2008, déposée le 28/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - personnel ouvrier portuaire du contingent général
- objet : accord sectoriel 2007-2008
- durée de validité : du 01/04/2007 au 31/03/2009, sauf dispositions contraires
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86827/CO/3010100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE PORT D'ANVERS,
DENOMMEE "NATIONAAL PARITAIR COMITE DER HAVEN
VAN ANTWERPEN"

Convention collective de travail conclue le 15/01/2008, déposée le 28/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - personnel ouvrier portuaire du contingent logistique
- objet : accord sectoriel 2007-2008
- durée de validité : du 01/04/2007 au 31/03/2009, sauf dispositions contraires
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86828/CO/3010100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE PORT D'ANVERS,
DENOMMEE "NATIONAAL PARITAIR COMITE DER HAVEN
VAN ANTWERPEN"

Convention collective de travail conclue le 15/01/2008, déposée le 29/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - gens du métier
- objet : accord sectoriel 2007-2008
- durée de validité : à partir du 01/04/2007, pour une durée indéterminée, sauf dispositions contraires
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86829/CO/3010100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE PORT D'ANVERS,
DENOMMEE "NATIONAAL PARITAIR COMITE DER HAVEN
VAN ANTWERPEN"

Convention collective de travail conclue le 15/01/2008, déposée le 29/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - personnel ouvrier portuaire reconnu du contingent général
 - personnel ouvrier portuaire reconnu du contingent logistique
 - gens du métier
- objet : modification des statuts du Fonds de compensation de sécurité d'existence
- durée de validité : à partir du 01/01/2007, pour une durée indéterminée

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86830/CO/3010100.

PARITAIR COMITE VOOR DE KOOPVAARDIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/01/2008, neergelegd op 25/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - werknemers die verbonden zijn met een arbeidsovereenkomst wegens scheepdienst
- onderwerp : vorm en inhoud van de arbeidsovereenkomst wegens scheepdienst
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86831/CO/3160000.

PARITAIR COMITE VOOR DE KOOPVAARDIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/01/2008, neergelegd op 25/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - zielieden en shoregangers die onder de toepassing vallen van artikel 3 van de overeenkomst van 18/10/2004, geregistreerd onder het nr. 72990/O/316
- niet van toepassing op :
 - ondernemingen die sleepboten exploiteren, waarvan verrichte sleepactiviteit 'zeevervoer' is
- onderwerp : vaststelling van de werkgeversbijdrage aan FBZ
- uitvoering van overeenkomst nummer 072710 van 07/07/2004
- uitvoering van overeenkomst nummer 072990 van 18/10/2004
- uitvoering van overeenkomst nummer 074709 van 20/04/2005
- vervanging van overeenkomst nummer 085620 van 22/10/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86832/CO/3160000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BESCHUTTE WERKPLAATSEN GESUBSIDIEERD DOOR DE FRANSE GEMEENSCHAPS-COMMISSIE

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/10/2006, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2006, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86833/CO/3270200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BESCHUTTE WERKPLAATSEN VAN HET WAAELSE GEWEST EN VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/12/2007, neergelegd op 14/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - beschutte werkplaatsen erkend door het "Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées" - AWIP
- onderwerp : bijkomende verlofdagen
- geldigheidsduur : m.i.v. 14/12/2007, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86834/CO/3270300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE DIENSTEN VOOR GEZINSEN BEJAARDENHULP VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 06/12/2007, neergelegd op 29/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - arbeiders- en bediendenpersoneel, inbegrepen de werknemers betaald uit de middelen Sociaal Maribel en het GESCO-statuu
- niet van toepassing op :
 - personeel dat prestaties levert in het kader van een tewerkstellings- en doorstromingsprogramma, meer bepaald : WEP en WEP+,

- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86830/CO/3010100.

COMMISSION PARITAIRE POUR LA MARINE MARCHANDE

Convention collective de travail conclue le 21/01/2008, déposée le 25/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - travailleurs liés par un contrat d'engagement maritime

- objet : forme et contenu du contrat du travail d'engagement maritime

- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86831/CO/3160000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LA MARINE MARCHANDE

Convention collective de travail conclue le 21/01/2008, déposée le 25/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - marins et "shoregangers" tombant sous l'application de ceux visés à l'article 3 de la convention du 18/10/2004, enregistrée sous le n° 72990/CO/316

- hors du champ d'application :
 - entreprises qui exploitent des remorqueurs dont l'activité de remorquage effectuée est le "transport en mer"

- objet : fixation de la cotisation des employeurs au FSE
- exécution de la convention numéro 072710 du 07/07/2004
- exécution de la convention numéro 072990 du 18/10/2004
- exécution de la convention numéro 074709 du 20/04/2005
- remplacement de la convention numéro 085620 du 22/10/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86832/CO/3160000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAIL ADAPTE SUBSIDIEES PAR LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE

Convention collective de travail conclue le 10/10/2006, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : institution d'un Fonds de sécurité d'existence
- durée de validité : à partir du 01/01/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86833/CO/3270200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAIL ADAPTE DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Convention collective de travail conclue le 19/12/2007, déposée le 14/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - entreprises de travail adapté agréées par l'Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées - AWIP
- objet : jours de congé supplémentaires
- durée de validité : à partir du 14/12/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86834/CO/3270300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DES AIDES FAMILIALES ET DES AIDES SENIORS DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Convention collective de travail conclue le 06/12/2007, déposée le 29/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- champ d'application :
 - personnel ouvrier et employé, y compris les travailleurs dont l'emploi est financé par les moyens Maribel social et les ACS
- hors du champ d'application :
 - personnel fournissant des prestations dans le cadre de programmes pour l'emploi ou de transition professionnelle, c'est à dire de manière

maltijdbedelers zolang ze niet begrepen zijn in de regelgeving logistieke hulp, oppassers zieke kinderen voorzover ze gesubsidieerd zijn door het Fonds voor Collectieve Uitrustingen en Diensten

- onderwerp : eindejaarspremie
- wijziging van overeenkomst nummer 079972 van 22/03/2006
- geldigheidsduur : m.i.v. 06/12/2007, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86835/CO/3180200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE DIENSTEN VOOR GEZINS- EN BEJAARDENHULP VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 06/12/2007, neergelegd op 29/01/2008 en geregistreerd op 11/02/2008.

- onderwerp : brugpensioen op 58 jaar
- vervanging van overeenkomst nummer 077406 van 05/07/2005
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2010
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86836/CO/3180200.

limitative : WEP et WEP+, les distributeurs de repas pour autant que non compris dans la réglementation d'aide logistique, les gardes d'enfants malades pour autant que subventionnés par le Fonds des équipements et services collectifs

- objet : prime de fin d'année
- modification de la convention numéro 079972 du 22/03/2006
- durée de validité : à partir du 06/12/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86835/CO/3180200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DES AIDES FAMILIALES ET DES AIDES SENIORS DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Convention collective de travail conclue le 06/12/2007, déposée le 29/01/2008 et enregistrée le 11/02/2008.

- objet : prépension à 58 ans
- remplacement de la convention numéro 077406 du 05/07/2005
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2010
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86836/CO/3180200.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2008/200561]

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve arbeidsbetrekkingen van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

De teksten van de ter Griffie neergelegde collectieve arbeidsovereenkomsten zijn beschikbaar op de website van de FOD. Zij kunnen eveneens gratis afgeprint worden.

Er kunnen evenwel voor eensluidend verklaarde afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen mits voorafgaande betaling van een retributie van 1 EUR per bladzijde. Het afleveren van delen van kopieën wordt niet toegestaan.

De retributie is te betalen in handen van het daartoe afgevaardigd personeelslid van de Griffie.

Zij mag ook, vóór de uitreiking van de documenten, worden gestort op postrekening nr. 679-2005847-81, "Collectieve arbeidsovereenkomsten", met vermelding van de registratienummers van de gewenste overeenkomsten.

Adres : Ernest Blerotstraat 1, te 1070 Brussel, lokaal 4195.

Telefoon : 02-233 41 48 en 41 21 van 9 tot 12 uur en van 14 tot 16 uur.

Fax : 02-233 41 45.

E-mail : aca@werk.belgie.be

Internetsite : <http://www.werk.belgie.be>

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2008/200561]

Dépôt de conventions collectives de travail

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe de la Direction générale Relations collectives du travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Les textes des conventions déposées au Greffe sont disponibles sur le site Internet du SPF. Ceux-ci peuvent également être imprimés gratuitement.

On peut toutefois se faire délivrer des copies certifiées conformes de ces conventions moyennant le paiement préalable d'une redevance de 1 EUR par page. La délivrance de reproduction partielle n'est pas autorisée.

La redevance est payable entre les mains de l'agent du Greffe désigné à cet effet.

Elle peut aussi être versée, préalablement à la délivrance des documents au compte postal n° 679-2005847-81, "Conventions collectives de travail", en mentionnant les numéros d'enregistrement des conventions souhaitées.

Adresse : rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles, local 4195.

Téléphone : 02-233 41 48 et 41 21 de 9 à 12 heures et de 14 à 16 heures.

Télécopie : 02-233 41 45.

Courriel : arc@emploi.belgique.be

Site Internet : <http://www.emploi.belgique.be>

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/11/2007, neergelegd op 09/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - gezondheidsinstellingen en -diensten van de welzijns- en gezondheidsinstellingen en -diensten die gelegen zijn in het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
- niet van toepassing op :
 - kinderkribben, peuterspeelweelden, buitenschoolse opvang, diensten voor opvanggezinnen, diensten voor thuisopvang van zieke kinderen, "maisons communales d'accueil de l'enfance" en gelijkaardige

- onderwerp : bevordering van de tewerkstelling

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 27/11/2007, déposée le 09/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- champ d'application :
 - établissements et services de santé des institutions et services d'aide sociale et de soins de santé en Région wallonne et en Région de Bruxelles-capitale
- hors du champ d'application :
 - crèches, pré-gardiennats, services d'accueil extra-scolaires, services de gardiennes encadrées à domicile, services d'accueil à domicile d'enfants malades, "maisons communales d'accueil de l'enfance" et similaires
- objet : promotion de l'emploi

- geldigheidsduur : m.i.v. 27/11/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86407/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/11/2007, neergelegd op 09/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - kinderopvang in het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
- onderwerp : bevordering van de tewerkstelling
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86408/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/11/2007, neergelegd op 09/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- niet van toepassing op :
 - kinderkribben, peutertuinen, buitenschoolse opvang, diensten voor opvanggezinnen, diensten voor thuisopvang van zieke kinderen, "maisons communales d'accueil de l'enfance" en gelijkaardige
- onderwerp : oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86409/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/11/2007, neergelegd op 09/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid 'Sociale Maribel'
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86410/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/11/2007, neergelegd op 09/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- niet van toepassing op :
 - kinderkribben, peutertuinen, buitenschoolse opvang, diensten voor opvanggezinnen, diensten voor thuisopvang van zieke kinderen, "maisons communales d'accueil de l'enfance" en gelijkaardige
- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- uitvoering van overeenkomst nummer 086413 van 27/11/2007
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2008
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86411/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/11/2007, neergelegd op 09/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- durée de validité : à partir du 27/11/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86407/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 27/11/2007, déposée le 09/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- champ d'application :
 - milieux d'accueil d'enfants situés en Région wallonne et en Région de Bruxelles-capitale
- objet : promotion de l'emploi
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86408/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 27/11/2007, déposée le 09/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- hors du champ d'application :
 - crèches, préguardiennats, services d'accueil extra-scolaires, services de gardiennes encadrées à domicile, services d'accueil à domicile d'enfants malades, "maisons communales d'accueil de l'enfance" et similaires
- objet : institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixation de ses statuts
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86409/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 27/11/2007, déposée le 09/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : institution d'un fonds de sécurité d'existence 'Maribel Social'
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86410/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 27/11/2007, déposée le 09/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- hors du champ d'application :
 - crèches, préguardiennats, services d'accueil extra-scolaires, services de gardiennes encadrées à domicile, services d'accueil à domicile d'enfants malades, "maisons communales d'accueil de l'enfance" et similaires
- objet : emploi et formation des groupes à risque
- exécution de la convention numéro 086413 du 27/11/2007
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2008
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86411/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 27/11/2007, déposée le 09/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- toepassingsgebied :

- kinderkribben, peuterspeelruimten, buitenschoolse opvang, diensten voor opvanggezinnen, diensten voor thuisopvang van zieke kinderen, "maisons communales d'accueil de l'enfance" en gelijkaardige

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- uitvoering van overeenkomst nummer 086413 van 27/11/2007
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2008
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86412/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE FRANSTALIGE EN DUITSTALIGE WELZIJNS- EN GEZONDHEIDSECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/11/2007, neergelegd op 09/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : risicogroepen : bepaling
- geldigheidsduur : m.i.v. 27/11/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86413/CO/3320000.

PARITAIR COMITE VOOR DE CASINOBEDIENDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/09/2007, neergelegd op 27/09/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- geldigheidsduur : van 01/01/2007 tot 31/12/2007
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86414/CO/2170000.

PARITAIR COMITE VOOR HET BOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 13/09/2007, neergelegd op 27/09/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : posttraumatische begeleiding bij dodelijke arbeidsongevallen
- geldigheidsduur : m.i.v. 26/01/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86415/CO/1240000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID UIT HET ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT VERVIERS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/06/2007, neergelegd op 28/11/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : invoering en organisatie van halve overbruggingsploegen
- uitvoering van overeenkomst nummer 008720 van 25/03/1983
- uitvoering van overeenkomst nummer 022741 van 20/03/1989
- wijziging van overeenkomst nummer 025234 van 22/03/1990
- vervanging van overeenkomst nummer 080461 van 16/06/2006
- geldigheidsduur : m.i.v. 28/06/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86416/CO/1200100.

PARITAIR COMITE VOOR HET VERVOER EN DE LOGISTIEK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/12/2007, neergelegd op 19/12/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - taxichauffeurs
- onderwerp : toekenning van een A.R.A.B. vergoeding
- vervanging van overeenkomst nummer 025427 van 29/05/1990
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86417/CO/1400000.

- champ d'application :

- crèches, préguardiennats, services d'accueil extra-scolaires, services de gardiennes encadrées à domicile, services d'accueil à domicile d'enfants malades, "maisons communales d'accueil de l'enfance" et similaires

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- exécution de la convention numéro 086413 du 27/11/2007
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2008
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86412/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR FRANCOPHONE ET GERMANOPHONE DE L'AIDE SOCIALE ET DES SOINS DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 27/11/2007, déposée le 09/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : Groupes à risque : définition
- durée de validité : à partir du 27/11/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86413/CO/3320000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DE CASINO

Convention collective de travail conclue le 21/09/2007, déposée le 27/09/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- durée de validité : du 01/01/2007 au 31/12/2007
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86414/CO/2170000.

COMMISSION PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION

Convention collective de travail conclue le 13/09/2007, déposée le 27/09/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : accompagnement post traumatique en cas d'accident de travail mortel
- durée de validité : à partir du 26/01/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86415/CO/1240000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE DE L'ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF DE VERVIERS

Convention collective de travail conclue le 28/06/2007, déposée le 28/11/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : instauration et organisation de la semi-équipes-relais
- exécution de la convention numéro 008720 du 25/03/1983
- exécution de la convention numéro 022741 du 20/03/1989
- modification de la convention numéro 025234 du 22/03/1990
- remplacement de la convention numéro 080461 du 16/06/2006
- durée de validité : à partir du 28/06/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86416/CO/1200100.

COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT ET DE LA LOGISTIQUE

Convention collective de travail conclue le 18/12/2007, déposée le 19/12/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- champ d'application :
 - chauffeurs de taxis
- objet : octroi d'une indemnité R.G.T.P.
- remplacement de la convention numéro 025427 du 29/05/1990
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86417/CO/1400000.

PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/02/2007 en 08/11/2007, neergelegd op 08/11/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - personeel zoals beschreven in het artikel 1 van de CAO
- onderwerp : stelsel van solidariteitsprestaties
- uitvoering van overeenkomst nummer 074368 van 02/12/2004
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2005, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86418/CO/3260000.

PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/02/2007 en 08/11/2007, neergelegd op 08/11/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - personeel zoals beschreven in het artikel 1 van de CAO
- onderwerp : aanvullende pensioenen
- uitvoering van overeenkomst nummer 022409 van 02/03/1989
- uitvoering van overeenkomst nummer 033287 van 17/06/1993
- uitvoering van overeenkomst nummer 074368 van 02/12/2004
- opheffing van overeenkomst nummer 076282 van 30/06/2005
- opheffing van overeenkomst nummer 078724 van 15/12/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2005, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86419/CO/3260000.

PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/02/2007 en 08/11/2007, neergelegd op 08/11/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - personeel zoals beschreven in het artikel 1 van de CAO
- onderwerp : stelsel van solidariteitsprestaties
- uitvoering van overeenkomst nummer 072104 van 29/09/2003
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2005, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86420/CO/3260000.

PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/02/2007 en 08/11/2007, neergelegd op 08/11/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - personeel zoals beschreven in het artikel 1 van de CAO
- onderwerp : aanvullende pensioenen
- uitvoering van overeenkomst nummer 072104 van 29/09/2003
- opheffing van overeenkomst nummer 078726 van 30/06/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2005, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86421/CO/3260000.

PARITAIR COMITE VOOR DE METAAL-, MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 17/12/2007, neergelegd op 10/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : wijziging van CAO Nr. 84.984/CO/111 die de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de metaalverwerkende nijverheid" coördineert
- wijziging van overeenkomst nummer 082972 van 28/03/2007
- wijziging van overeenkomst nummer 084984 van 09/07/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2007, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86422/CO/1110000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

Convention collective de travail conclue les 08/02/2007 et 08/11/2007, déposée le 08/11/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- champ d'application :
 - personnel tel que décrit à l'article 1^{er} de la CCT
- objet : régime de prestations de solidarité
- exécution de la convention numéro 074368 du 02/12/2004
- durée de validité : à partir du 01/07/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86418/CO/3260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

Convention collective de travail conclue les 08/02/2007 et 08/11/2007, déposée le 08/11/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- champ d'application :
 - personnel tel que décrit à l'article 1^{er} de la CCT
- objet : pensions complémentaires
- exécution de la convention numéro 022409 du 02/03/1989
- exécution de la convention numéro 033287 du 17/06/1993
- exécution de la convention numéro 074368 du 02/12/2004
- abrogation de la convention numéro 076282 du 30/06/2005
- abrogation de la convention numéro 078724 du 15/12/2005
- durée de validité : à partir du 01/07/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86419/CO/3260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

Convention collective de travail conclue les 08/02/2007 et 08/11/2007, déposée le 08/11/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- champ d'application :
 - personnel tel que décrit à l'article 1^{er} de la CCT
- objet : régime de prestations de solidarité
- exécution de la convention numéro 072104 du 29/09/2003
- durée de validité : à partir du 01/07/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86420/CO/3260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

Convention collective de travail conclue les 08/02/2007 et 08/11/2007, déposée le 08/11/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- champ d'application :
 - personnel tel que décrit à l'article 1^{er} de la CCT
- objet : pensions complémentaires
- exécution de la convention numéro 072104 du 29/09/2003
- abrogation de la convention numéro 078726 du 30/06/2005
- durée de validité : à partir du 01/07/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86421/CO/3260000.

COMMISSION PARITAIRE DES CONSTRUCTIONS METALLIQUE, MECANIQUE ET ELECTRIQUE

Convention collective de travail conclue le 17/12/2007, déposée le 10/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : modification de la CCT n° 84.984/CO/111 coordonnant les statuts du "Fonds de sécurité d'existence des fabrications métalliques"
- modification de la convention numéro 082972 du 28/03/2007
- modification de la convention numéro 084984 du 09/07/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86422/CO/1110000.

PARITAIR COMITE VOOR DE METAAL-, MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 17/12/2007, neergelegd op 10/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : wijziging van CAO Nr. 82.972/CO/111 die de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de metaalverwerkende nijverheid" coördineert
- wijziging van overeenkomst nummer 075373 van 30/05/2005
- wijziging van overeenkomst nummer 078429 van 19/12/2005
- wijziging van overeenkomst nummer 082972 van 28/03/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2005, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86423/CO/1110000.

PARITAIR COMITE VOOR DE METAAL-, MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 17/12/2007, neergelegd op 10/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : wijziging van CAO Nr. 82.973/CO/111 die de statuten van het 'Fonds voor bestaanszekerheid van de metaalverwerkende nijverheid' coördineert
- wijziging van overeenkomst nummer 067069 van 07/07/2003
- wijziging van overeenkomst nummer 075373 van 30/05/2005
- wijziging van overeenkomst nummer 082973 van 28/03/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2005, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86424/CO/1110000.

PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/11/2007, neergelegd op 20/12/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : sociale vrede, syndicale premie en syndicaal vormingsfonds
- wijziging van overeenkomst nummer 034814 van 17/11/1993
- wijziging van overeenkomst nummer 072107 van 19/02/2004
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86425/CO/3260000.

PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/11/2007, neergelegd op 20/12/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - gebaremiseerde personeelsleden op wie de CAO van 29/09/2003 m.b.t. de arbeids- en loonvoorwaarden van toepassing is
- onderwerp : sociale programmatie
- uitvoering van overeenkomst nummer 034814 van 17/11/1993
- wijziging van overeenkomst nummer 072105 van 19/02/2004
- uitvoering van overeenkomst nummer 072104 van 29/09/2003
- wijziging van overeenkomst nummer 072104 van 29/09/2003
- verlenging van overeenkomst nummer 072137 van 01/07/2004
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2007, voor onbepaalde duur, behoudens andersluidende bepalingen
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86426/CO/3260000.

PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/11/2007, neergelegd op 20/12/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - personeelsleden in dienst op 31/12/2001 op wie de CAO van 02/12/2004 m.b.t. de waarborg van rechten van toepassing is
- onderwerp : aanvullende pensioenen in het kapitaalstelsel "vaste prestaties"
- uitvoering van overeenkomst nummer 074368 van 02/12/2004

COMMISSION PARITAIRE DES CONSTRUCTIONS METALLIQUE, MECANIQUE ET ELECTRIQUE

Convention collective de travail conclue le 17/12/2007, déposée le 10/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : modification de la CCT n° 82.972/CO/111 coordonnant les statuts du "Fonds de sécurité d'existence des fabrications métalliques"
- modification de la convention numéro 075373 du 30/05/2005
- modification de la convention numéro 078429 du 19/12/2005
- modification de la convention numéro 082972 du 28/03/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86423/CO/1110000.

COMMISSION PARITAIRE DES CONSTRUCTIONS METALLIQUE, MECANIQUE ET ELECTRIQUE

Convention collective de travail conclue le 17/12/2007, déposée le 10/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : modification de la CCT n° 82.973/CO/111 coordonnant les statuts du "Fonds de sécurité d'existence des fabrications métalliques"
- modification de la convention numéro 067069 du 07/07/2003
- modification de la convention numéro 075373 du 30/05/2005
- modification de la convention numéro 082973 du 28/03/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86424/CO/1110000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

Convention collective de travail conclue le 29/11/2007, déposée le 20/12/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : paix sociale, prime syndicale et fonds de formation syndicale
- modification de la convention numéro 034814 du 17/11/1993
- modification de la convention numéro 072107 du 19/02/2004
- durée de validité : à partir du 01/07/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86425/CO/3260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

Convention collective de travail conclue le 29/11/2007, déposée le 20/12/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- champ d'application :
 - personnel barémisé à qui s'applique la CCT du 29/09/2003 relative aux conditions de travail et de salaire
- objet : programmation sociale
- exécution de la convention numéro 034814 du 17/11/1993
- modification de la convention numéro 072105 du 19/02/2004
- exécution de la convention numéro 072104 du 29/09/2003
- modification de la convention numéro 072104 du 29/09/2003
- prolongation de la convention numéro 072137 du 01/07/2004
- durée de validité : à partir du 01/01/2007, pour une durée indéterminée, sauf dispositions contraires
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86426/CO/3260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

Convention collective de travail conclue le 29/11/2007, déposée le 20/12/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- champ d'application :
 - membres du personnel en service au 31/12/2001 auxquels s'applique la CCT du 02/12/2004 relative à la garantie des droits
- objet : pensions complémentaires en régime de capital 'prestations définies'
- exécution de la convention numéro 074368 du 02/12/2004

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86427/CO/3260000.

PARITAIR COMITE VOOR DE ZEEVISSERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/11/2007, neergelegd op 20/12/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- niet van toepassing op :
 - rederijen en werkgevers betrokken bij het lossen en sorteren van de vangsten
- onderwerp : wijziging van de statuten van een fonds voor bestaanszekerheid
- wijziging van overeenkomst nummer 000677 van 11/06/1971
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2007, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86428/CO/1430000.

PARITAIR COMITE VOOR DE AUDIOVISUELE SECTOR

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 20/12/2007, neergelegd op 21/12/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : functieclassificatie
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86429/CO/2270000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGS- INRICHTINGEN EN DIENSTEN VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 13/11/2007, neergelegd op 21/12/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : eindejaarspremie
- uitvoering van overeenkomst nummer 080145 van 27/02/2006
- geldigheidsduur : m.i.v. 13/11/2007, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86430/CO/3190100.

PARITAIR COMITE VOOR HET BOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 20/12/2007, neergelegd op 10/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : organisatie van opleidings- en tewerkstellingsstelsels voor de jaren 2005 tot 2009
- wijziging van overeenkomst nummer 076253 van 24/06/2005
- geldigheidsduur : van 01/07/2007 tot 31/08/2009
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86431/CO/1240000.

PARITAIR COMITE VOOR HET BOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 20/12/2007, neergelegd op 10/01/2008 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : organisatie van een sectorale outplacement voor sommige oudere werknemers
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/12/2007, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86432/CO/1240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 08/11/2007, neergelegd op 17/12/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : brugpensioen op 60 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 067672 van 22/05/2003
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 30/06/2009
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86434/CO/1100000.

- durée de validité : à partir du 01/07/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86427/CO/3260000.

COMMISSION PARITAIRE DE LA PECHE MARITIME

Convention collective de travail conclue le 27/11/2007, déposée le 20/12/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- hors du champ d'application :
 - armements maritimes et employeurs s'occupant du déchargement et du triage des produits de la pêche
- objet : modification des statuts d'un fonds de sécurité d'existence

- modification de la convention numéro 000677 du 11/06/1971
- durée de validité : à partir du 01/01/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86428/CO/1430000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE SECTEUR AUDIO-VISUEL

Convention collective de travail conclue le 20/12/2007, déposée le 21/12/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : classification des fonctions
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86429/CO/2270000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Convention collective de travail conclue le 13/11/2007, déposée le 21/12/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : prime de fin d'année
- exécution de la convention numéro 080145 du 27/02/2006
- durée de validité : à partir du 13/11/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86430/CO/3190100.

COMMISSION PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION

Convention collective de travail conclue le 20/12/2007, déposée le 10/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : organisation des régimes de formation et d'emploi pour les années 2005 à 2009
- modification de la convention numéro 076253 du 24/06/2005
- durée de validité : du 01/07/2007 au 31/08/2009
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86431/CO/1240000.

COMMISSION PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION

Convention collective de travail conclue le 20/12/2007, déposée le 10/01/2008 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : organisation d'un reclassement professionnel sectoriel pour certains travailleurs âgés
- durée de validité : à partir du 01/12/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86432/CO/1240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 08/11/2007, déposée le 17/12/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : prépension à 60 ans
- exécution de la convention numéro 067672 du 22/05/2003
- durée de validité : du 01/01/2008 au 30/06/2009
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86434/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID EN HET BREIWERK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 19/12/2007, neergelegd op 20/12/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- niet van toepassing op :
 - paritair subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers
 - paritair subcomité voor de vlasbereiding
 - paritair subcomité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen
- onderwerp : wijziging van de statuten van een fonds voor bestaanszekerheid
- wijziging van overeenkomst nummer 069273 van 26/11/2003
- wijziging van overeenkomst nummer 077650 van 28/11/2005
- uitvoering van overeenkomst nummer 081537 van 30/11/2006
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86435/CO/1200000.

PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELVERZORGING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 13/12/2007, neergelegd op 20/12/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- onderwerp : koppeling van de bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijs
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2008, met verlengingsbeding
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86436/CO/1100000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BINNENSCHIEPVAART

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/11/2007, neergelegd op 03/12/2007 en geregistreerd op 22/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - varend personeel
- onderwerp : brugpensioen op 58 jaar - zware beroepen
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2008
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86437/CO/1390000.

PARITAIR COMITE VOOR DE MAKELARIJ EN VERZEKERINGS-AGENTSCHAPPEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/11/2007, neergelegd op 21/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : protocolakkoord 2007-2008
- geldigheidsduur : van 01/01/2007 tot 31/12/2008
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86631/CO/3070000.

PARITAIR COMITE VOOR DE MAKELARIJ EN VERZEKERINGS-AGENTSCHAPPEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/11/2007, neergelegd op 21/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : eindejaarspremie
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86632/CO/3070000.

PARITAIR COMITE VOOR DE MAKELARIJ EN VERZEKERINGS-AGENTSCHAPPEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/12/2007, neergelegd op 21/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerkosten
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86634/CO/3070000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE ET DE LA BONNETERIE

Convention collective de travail conclue le 19/12/2007, déposée le 20/12/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- hors du champ d'application :
 - sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers
 - sous-commission paritaire de la préparation du lin
 - sous-commission paritaire de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement
- objet : modification des statuts d'un fonds de sécurité d'existence
- modification de la convention numéro 069273 du 26/11/2003
- modification de la convention numéro 077650 du 28/11/2005
- exécution de la convention numéro 081537 du 30/11/2006
- durée de validité : à partir du 01/01/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86435/CO/1200000.

COMMISSION PARITAIRE POUR L'ENTRETIEN DU TEXTILE

Convention collective de travail conclue le 13/12/2007, déposée le 20/12/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- objet : liaison des rémunérations à l'indice des prix à la consommation
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2008, avec clause de reconduction
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86436/CO/1100000.

COMMISSION PARITAIRE DE LA BATELLERIE

Convention collective de travail conclue le 26/11/2007, déposée le 03/12/2007 et enregistrée le 22/01/2008.

- champ d'application :
 - personnel navigant
- objet : prépension à 58 ans - profession lourde
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2008
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86437/CO/1390000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE COURTAGE ET AGENCES D'ASSURANCES

Convention collective de travail conclue le 26/11/2007, déposée le 21/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : pouvoir d'achat 2007-2008
- durée de validité : du 01/01/2007 au 31/12/2008
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86631/CO/3070000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE COURTAGE ET AGENCES D'ASSURANCES

Convention collective de travail conclue le 26/11/2007, déposée le 21/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : prime de fin d'année
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86632/CO/3070000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE COURTAGE ET AGENCES D'ASSURANCES

Convention collective de travail conclue le 10/12/2007, déposée le 21/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : intervention financière dans les frais de transport
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86634/CO/3070000.

PARITAIR COMITE VOOR DE MAKELARIJ EN VERZEKERINGS-AGENTSCHAPPEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/12/2007, neergelegd op 21/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : professionele vorming
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2008
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86635/CO/3070000.

PARITAIR COMITE VOOR DE MAKELARIJ EN VERZEKERINGS-AGENTSCHAPPEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/12/2007, neergelegd op 21/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : vaststelling van de werkgeversbijdrage aan FBZ
- wijziging van overeenkomst nummer 055754 van 25/09/2000
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/04/2008, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86636/CO/3070000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BESCHUTTE WERKPLAATSEN EN DE SOCIALE WERKPLAATSEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/12/2000, neergelegd op 20/12/2000 en geregistreerd op 31/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - erkend door "Vlaams fonds voor sociale integratie van personen met een handicap"
- onderwerp : oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2000, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : nee
- registratienummer : 86637/CO/3270000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BESCHUTTE WERKPLAATSEN GESUBSIDIEERD DOOR DE VLAAMSE GEMEENSCHAP OF DOOR DE VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE EN DE SOCIALE WERKPLAATSEN ERKEND EN/OF GESUBSIDIEERD DOOR DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 17/12/2007, neergelegd op 23/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : ontbinding en vereffening van het 'Vlaams Sociaal Fonds voor de bevordering van de tewerkstelling in de ondernemingen voor beschutte tewerkstelling'
- vervanging van overeenkomst nummer 086637 van 18/12/2000
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86638/CO/3270100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID UIT HET ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT VERVIERS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/06/2007, neergelegd op 19/11/2007 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : uitvoering van het protocol akkoord van 11/06/2007
- uitvoering van overeenkomst nummer 003253 van 01/04/1975
- verlenging van overeenkomst nummer 007220 van 21/04/1981
- gedeeltelijke verlenging van overeenkomst nummer 022741 van 20/03/1989
- gedeeltelijke verlenging van overeenkomst nummer 032627 van 04/05/1993
- wijziging van overeenkomst nummer 081606 van 26/09/2006
- uitvoering van overeenkomst nummer 086640 van 28/06/2007
- geldigheidsduur : van 01/01/2007 tot 31/12/2010, behoudens anders-luidende bepalingen
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86639/CO/1200100.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE COURTAGE ET AGENCES D'ASSURANCES

Convention collective de travail conclue le 10/12/2007, déposée le 21/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : formation professionnelle
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2008
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86635/CO/3070000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE COURTAGE ET AGENCES D'ASSURANCES

Convention collective de travail conclue le 10/12/2007, déposée le 21/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : fixation de la cotisation des employeurs au FSE
- modification de la convention numéro 055754 du 25/09/2000
- durée de validité : à partir du 01/04/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86636/CO/3070000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAIL ADAPTE ET LES ATELIERS SOCIAUX

Convention collective de travail conclue le 18/12/2000, déposée le 20/12/2000 et enregistrée le 31/01/2008.

- champ d'application :
 - agréées par le "Vlaams fonds voor sociale integratie van personen met een handicap"
- objet : institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixation de ses statuts
- durée de validité : à partir du 01/07/2000, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : non
- numéro d'enregistrement : 86637/CO/3270000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAIL ADAPTE SUBSIDIEES PAR LA COMMUNAUTE FLAMANDE OU PAR LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE ET LES ATELIERS SOCIAUX AGREES ET/OU SUBSIDIES PAR LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Convention collective de travail conclue le 17/12/2007, déposée le 23/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : dissolution et liquidation du "Vlaams Sociaal Fonds voor de bevordering van de tewerkstelling in de ondernemingen voor beschutte tewerkstelling"
- remplacement de la convention numéro 086637 du 18/12/2000
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86638/CO/3270100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE DE L'ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF DE VERVIERS

Convention collective de travail conclue le 28/06/2007, déposée le 19/11/2007 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : exécution du protocole d'accord du 11/06/2007
- exécution de la convention numéro 003253 du 01/04/1975
- prolongation de la convention numéro 007220 du 21/04/1981
- prolongation partielle de la convention numéro 022741 du 20/03/1989
- prolongation partielle de la convention numéro 032627 du 04/05/1993
- modification de la convention numéro 081606 du 26/09/2006
- exécution de la convention numéro 086640 du 28/06/2007
- durée de validité : du 01/01/2007 au 31/12/2010, sauf dispositions contraires
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86639/CO/1200100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID UIT HET ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT VERVIERS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/06/2007, neergelegd op 14/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : toekenning maaltijdcheques
- wijziging van overeenkomst nummer 003253 van 01/04/1975
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/06/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86640/CO/1200100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID UIT HET ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT VERVIERS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/06/2007, neergelegd op 14/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding
- uitvoering van overeenkomst nummer 086639 van 28/06/2007
- geldigheidsduur : van 01/01/2007 tot 31/12/2010
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86641/CO/1200100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID UIT HET ADMINISTRATIEF ARRONDISSEMENT VERVIERS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 28/06/2007, neergelegd op 14/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van bepaalde oudere werknemers in geval van ontslag
- uitvoering van overeenkomst nummer 086639 van 28/06/2007
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2010
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : nee
- registratienummer : 86642/CO/1200100.

PARITAIR COMITE VOOR DE ONDERNEMINGEN VAN TECHNISCHE LAND- EN TUINBOUWWERKEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2007, neergelegd op 14/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- vervanging van overeenkomst nummer 071249 van 31/03/2004
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86643/CO/1320000.

NATIONAAL PARITAIR COMITE VOOR DE SPORT

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/09/2007, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- uitvoering van overeenkomst nummer 071057 van 26/03/2004
- vervanging van overeenkomst nummer 082041 van 21/12/2006
- geldigheidsduur : van 01/01/2007 tot 31/12/2008
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86645/CO/2230000.

NATIONAAL PARITAIR COMITE VOOR DE SPORT

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 12/12/2007, neergelegd op 17/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - voetbalclubs en deeltijdse en voltijdse betaalde voetballers die gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst volgens de wet van 24/02/1978 betreffende de arbeidsovereenkomst voor betaalde sportoefenaars
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- wijziging van overeenkomst nummer 080529 van 07/06/2006
- geldigheidsduur : van 01/12/2007 tot 30/06/2008
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86646/CO/2230000.

NATIONAAL PARITAIR COMITE VOOR DE SPORT

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 12/12/2007, neergelegd op 17/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE DE L'ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF DE VERVIERS

Convention collective de travail conclue le 28/06/2007, déposée le 14/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : octroi de chèques repas
- modification de la convention numéro 003253 du 01/04/1975
- durée de validité : à partir du 01/06/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86640/CO/1200100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE DE L'ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF DE VERVIERS

Convention collective de travail conclue le 28/06/2007, déposée le 14/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : emploi et formation
- exécution de la convention numéro 086639 du 28/06/2007
- durée de validité : du 01/01/2007 au 31/12/2010
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86641/CO/1200100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE DE L'ARRONDISSEMENT ADMINISTRATIF DE VERVIERS

Convention collective de travail conclue le 28/06/2007, déposée le 14/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement
- exécution de la convention numéro 086639 du 28/06/2007
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2010
- force obligatoire demandée : non
- numéro d'enregistrement : 86642/CO/1200100.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAUX TECHNIQUES AGRICOLES ET HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 07/12/2007, déposée le 14/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : conditions de travail et de rémunération
- remplacement de la convention numéro 071249 du 31/03/2004
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86643/CO/1320000.

COMMISSION PARITAIRE NATIONALE DES SPORTS

Convention collective de travail conclue le 25/09/2007, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- exécution de la convention numéro 071057 du 26/03/2004
- remplacement de la convention numéro 082041 du 21/12/2006
- durée de validité : du 01/01/2007 au 31/12/2008
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86645/CO/2230000.

COMMISSION PARITAIRE NATIONALE DES SPORTS

Convention collective de travail conclue le 12/12/2007, déposée le 17/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- champ d'application :
 - clubs de football et footballeurs rémunérés à temps partiel et à temps plein liés par un contrat du travail en vertu de la loi du 24/02/1978 sur le contrat du travail des sportifs rémunérés
- objet : conditions de travail et de rémunération
- modification de la convention numéro 080529 du 07/06/2006
- durée de validité : du 01/12/2007 au 30/06/2008
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86646/CO/2230000.

COMMISSION PARITAIRE NATIONALE DES SPORTS

Convention collective de travail conclue le 12/12/2007, déposée le 17/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - voetbalclubs en betaalde voetbaltrainers die gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst waarvan het loon het bedrag overschrijdt dat is vastgesteld overeenkomstig de wet van 24/02/1978 betreffende de arbeidsovereenkomst voor betaalde sportbeoefenaars
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- geldigheidsduur : m.i.v. 12/12/2007, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86647/CO/2230000.

NATIONAAL PARITAIR COMITE VOOR DE SPORT

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 12/12/2007, neergelegd op 17/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - voetbalclubs en betaalde voetbaltrainers die gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst waarvan het loon het bedrag overschrijdt dat is vastgesteld overeenkomstig de wet van 24/02/1978 betreffende de arbeidsovereenkomst voor betaalde sportbeoefenaars
- onderwerp : specifieke loon- en arbeidsvoorwaarden van de betaalde voetbaltrainer
- geldigheidsduur : van 12/12/2007 tot 30/06/2009
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86648/CO/2230000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGS- INRICHTINGEN EN -DIENSTEN VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP, HET WAAELSE GEWEST EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 03/12/2007, neergelegd op 17/12/2007 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : halftijds brugpensioenen op 56 jaar
- verlenging van overeenkomst nummer 080265 van 07/06/2006
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 01/01/2011
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86649/CO/3190200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BESCHUTTE WERKPLAATSEN GESUBSIDIEERD DOOR DE FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/10/2006, neergelegd op 29/11/2006 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : bevordering van de tewerkstelling
- vervanging van overeenkomst nummer 065743 van 10/12/2002
- geldigheidsduur : m.i.v. 10/10/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86650/CO/3270200.

PARITAIR COMITE VOOR DE GEZONDHEIDSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/12/2007, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - de werkgevers moeten gevormd zijn als VZW of, hetzij als een vennootschap, hetzij als een instelling met sociaal oogmerk waarvan de statuten bepalen dat de vennoten geen vermogensvoordeel nastreven
- niet van toepassing op :
 - revalidatiecentra
 - diensten voor thuisverpleging
 - rusthuizen voor bejaarden, rust- en verzorgingstehuizen, serviceflats, dagverzorgingscentra voor bejaarden en dagcentra voor bejaarden
 - privé-ziekenhuizen die onderworpen zijn aan de wet op de ziekenhuizen en psychiatrische verzorgingstehuizen
 - ondernemingen uit de bedrijfstak van de tandprothese
- onderwerp : wijziging van de statuten van een fonds voor bestaanszekerheid
- wijziging van overeenkomst nummer 085864 van 08/10/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur

- champ d'application :
 - clubs de football et entraîneurs de football rémunérés, liés par un contrat de travail et dont le salaire dépasse le montant fixé par la loi du 24/02/1978 sur le contrat du travail du sportif rémunéré
- objet : conditions de travail et de rémunération
- durée de validité : à partir du 12/12/2007, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86647/CO/2230000.

COMMISSION PARITAIRE NATIONALE DES SPORTS

Convention collective de travail conclue le 12/12/2007, déposée le 17/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- champ d'application :
 - clubs de football et entraîneurs de football rémunérés, liés par un contrat de travail et dont le salaire dépasse le montant fixé par la loi du 24/02/1978 sur le contrat du travail du sportif rémunéré
- objet : conditions de travail et de rémunération spécifiques à l'entraîneur de football
- durée de validité : du 12/12/2007 au 30/06/2009
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86648/CO/2230000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Convention collective de travail conclue le 03/12/2007, déposée le 17/12/2007 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : prépension mi-temps à 56 ans
- prolongation de la convention numéro 080265 du 07/06/2006
- durée de validité : du 01/01/2008 au 01/01/2011
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86649/CO/3190200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRAVAIL ADAPTE SUBSIDIEES PAR LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE

Convention collective de travail conclue le 10/10/2006, déposée le 29/11/2006 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : promotion de l'emploi
- remplacement de la convention numéro 065743 du 10/12/2002
- durée de validité : à partir du 10/10/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86650/CO/3270200.

COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET DES SERVICES DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 10/12/2007, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- champ d'application :
 - les employeurs doivent être constitués en ASBL ou, soit en société, soit en institution à finalité sociale dont les statuts stipulent que les associés ne recherchent aucun bénéfice patrimonial
- hors du champ d'application :
 - centres de revalidation
 - services de soins infirmiers à domicile
 - maisons de repos pour personnes âgées, maisons de repos et de soins, résidences-services, centres de soins de jour pour personnes âgées et centres d'accueil de jour pour personnes âgées
 - hôpitaux privés qui sont soumis à la loi sur les hôpitaux et maisons de soins psychiatriques
 - entreprises de la branche d'activité de la prothèse dentaire
- objet : modification des statuts d'un fonds de sécurité d'existence
- modification de la convention numéro 085864 du 08/10/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86651/CO/3300000.

PARITAIR COMITE VOOR DE GEZONDHEIDSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/12/2007, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - de werkgevers moeten gevormd zijn als VZW of, hetzij als een vennootschap, hetzij als een instelling met sociaal oogmerk waarvan de statuten bepalen dat de vennoten geen vermogensvoordeel nastreven
- niet van toepassing op :
 - revalidatiecentra
 - diensten voor thuisverpleging
 - rusthuizen voor bejaarden, rust- en verzorgingstehuizen, service-flats, dagverzorgingscentra voor bejaarden en dagcentra voor bejaarden
 - privé-ziekenhuizen die onderworpen zijn aan de wet op de ziekenhuizen en psychiatrische verzorgingstehuizen
 - ondernemingen uit de bedrijfstak van de tandprothese
- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- wijziging van overeenkomst nummer 085866 van 08/10/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86652/CO/3300000.

PARITAIR COMITE VOOR DE GEZONDHEIDSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/12/2007, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- toepassingsgebied :
 - de privé-ziekenhuizen
 - rustoorden voor bejaarden en de rust- en verzorgingstehuizen
- onderwerp : organisatie van het recht op loopbaanvermindering
- vervanging van overeenkomst nummer 070330 van 18/11/2002
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86653/CO/3300000.

PARITAIR COMITE VOOR DE GEZONDHEIDSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/12/2007, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : opheffing van het Sociaal Fonds voor de bicom-munautaire gezondheidsinrichtingen en -diensten
- opheffing van overeenkomst nummer 085669 van 10/09/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86654/CO/3300000.

PARITAIR COMITE VOOR DE GEZONDHEIDSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 10/12/2007, neergelegd op 15/01/2008 en geregistreerd op 31/01/2008.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen - opheffing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10/09/2007 betreffende het bedrag en de wijze van inning van de bijdrage (bicom-munautaire gezondheidsinrichtingen en -diensten)
- opheffing van overeenkomst nummer 085668 van 10/09/2007
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2008, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86655/CO/3300000.

- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86651/CO/3300000.

COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET DES SERVICES DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 10/12/2007, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- champ d'application :
 - les employeurs doivent être constitués en ASBL ou, soit en société, soit en institution à finalité sociale dont les statuts stipulent que les associés ne recherchent aucun bénéfice patrimonial
- hors du champ d'application :
 - centres de revalidation
 - services de soins infirmiers à domicile
 - maisons de repos pour personnes âgées, maisons de repos et de soins, résidences-services, centres de soins de jour pour personnes âgées et centres d'accueil de jour pour personnes âgées
 - hôpitaux privés qui sont soumis à la loi sur les hôpitaux et maisons de soins psychiatriques
 - entreprises de la branche d'activité de la prothèse dentaire
- objet : emploi et formation des groupes à risque
- modification de la convention numéro 085866 du 08/10/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée

- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86652/CO/3300000.

COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET DES SERVICES DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 10/12/2007, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- champ d'application :
 - les hôpitaux privés
 - maisons de retraite pour personnes âgées et maisons de repos et de soins
- objet : organisation du droit à la diminution de la carrière professionnelle
- remplacement de la convention numéro 070330 du 18/11/2002
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86653/CO/3300000.

COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET DES SERVICES DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 10/12/2007, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : abrogation du Fonds social des établissements et services de santé bicom-munautaires
- abrogation de la convention numéro 085669 du 10/09/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86654/CO/3300000.

COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET DES SERVICES DE SANTE

Convention collective de travail conclue le 10/12/2007, déposée le 15/01/2008 et enregistrée le 31/01/2008.

- objet : emploi et formation des groupes à risque - abrogation de la convention collective de travail du 10/09/2007 concernant le montant et le mode de perception de la cotisation (établissements et services de santé bicom-munautaires)
- abrogation de la convention numéro 085668 du 10/09/2007
- durée de validité : à partir du 01/01/2008, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86655/CO/3300000.

PARITAIR COMITE VOOR HET KLEDING- EN CONFECTIEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/11/2007, neergelegd op 14/12/2007 en geregistreerd op 01/02/2008.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- wijziging van overeenkomst nummer 077657 van 19/09/2005
- verlenging van overeenkomst nummer 077657 van 19/09/2005
- wijziging van overeenkomst nummer 081900 van 19/12/2006
- wijziging van overeenkomst nummer 084296 van 02/07/2007
- geldigheidsduur : van 01/10/2007 tot 31/12/2009
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86665/CO/1090000.

PARITAIR COMITE VOOR HET KLEDING- EN CONFECTIEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/11/2007, neergelegd op 14/12/2007 en geregistreerd op 01/02/2008.

- onderwerp : akkoord van sociale vrede 2007-2009
- gedeeltelijke verlenging van overeenkomst nummer 003872 van 07/05/1976
- wijziging van overeenkomst nummer 005842 van 23/04/1979
- verlenging van overeenkomst nummer 007182 van 08/04/1981
- verlenging van overeenkomst nummer 045050 van 13/05/1997
- wijziging van overeenkomst nummer 059099 van 22/06/2001
- verlenging van overeenkomst nummer 061949 van 12/02/2002
- gedeeltelijke verlenging van overeenkomst nummer 070717 van 26/05/2003
- verlenging van overeenkomst nummer 076752 van 19/09/2005
- verlenging van overeenkomst nummer 077657 van 19/09/2005
- gedeeltelijke verlenging van overeenkomst nummer 084296 van 02/07/2007
- geldigheidsduur : van 01/10/2007 tot 31/12/2009, behoudens andersluidende bepalingen
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86666/CO/1090000.

PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN BRANDSTOFFEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 30/11/2007, neergelegd op 19/12/2007 en geregistreerd op 01/02/2008.

- toepassingsgebied :
 - ondernemingen welke ressorteren onder het PC voor de handel in brandstoffen en onder het PSC voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen
- onderwerp : brugpensioen
- geldigheidsduur : van 01/01/2008 tot 31/12/2009, met opzeggingsbeding
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 86667/CO/1270000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONFECTIION

Convention collective de travail conclue le 29/11/2007, déposée le 14/12/2007 et enregistrée le 01/02/2008.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- modification de la convention numéro 077657 du 19/09/2005
- prolongation de la convention numéro 077657 du 19/09/2005
- modification de la convention numéro 081900 du 19/12/2006
- modification de la convention numéro 084296 du 02/07/2007
- durée de validité : du 01/10/2007 au 31/12/2009
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86665/CO/1090000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONFECTIION

Convention collective de travail conclue le 29/11/2007, déposée le 14/12/2007 et enregistrée le 01/02/2008.

- objet : accord de paix sociale 2007-2009
- prolongation partielle de la convention numéro 003872 du 07/05/1976
- modification de la convention numéro 005842 du 23/04/1979
- prolongation de la convention numéro 007182 du 08/04/1981
- prolongation de la convention numéro 045050 du 13/05/1997
- modification de la convention numéro 059099 du 22/06/2001
- prolongation de la convention numéro 061949 du 12/02/2002
- prolongation partielle de la convention numéro 070717 du 26/05/2003
- prolongation de la convention numéro 076752 du 19/09/2005
- prolongation de la convention numéro 077657 du 19/09/2005
- prolongation partielle de la convention numéro 084296 du 02/07/2007
- durée de validité : du 01/10/2007 au 31/12/2009, sauf dispositions contraires
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86666/CO/1090000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DE COMBUSTIBLES

Convention collective de travail conclue le 30/11/2007, déposée le 19/12/2007 et enregistrée le 01/02/2008.

- champ d'application :
 - entreprises ressortissant à la CP pour le commerce de combustibles et à la SCP pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale
- objet : prépension
- durée de validité : du 01/01/2008 au 31/12/2009, avec clause de dénonciation
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 86667/CO/1270000.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2008/22077]

**Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid
Te begeven betrekkingen**

Vier betrekkingen van vorser (assistent of werkleider) zijn te begeven, drie op de site van Elsene en één op de site van Ukkel.

Deze betrekkingen zullen worden toegewezen aan kandidaten die kunnen worden ingeschreven op de Franse of op de Nederlandse taalrol.

De kandidaten moeten de volgende voorwaarden vervullen :

- Belg zijn of burger van een Staat die deel uitmaakt van de Europese Economische Ruimte;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2008/22077]

**Institut scientifique de Santé publique
Emplois à conférer**

Quatre emplois de collaborateur scientifique (assistant ou chef de travaux) sont à conférer, trois sur le site d'Ixelles et un sur le site d'Uccle.

Ces emplois seront attribués à des candidats pouvant être inscrits soit au rôle linguistique francophone, soit au rôle linguistique néerlandophone.

Les candidats doivent remplir les conditions suivantes :

- être Belge ou citoyen d'un Etat faisant partie de l'Espace économique européen;
- jouir des droits civils et politiques;
- être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction sollicitée;

— aan de dienstplichtwetten voldaan hebben.

Missie van het WIV :

Wetenschap ten dienste van volksgezondheid, voedselveiligheid en leefmilieu.

Het WIV ondersteunt het gezondheidsbeleid door wetenschappelijk onderzoek, expertadvies en dienstverlening.

Het WIV formuleert op basis van wetenschappelijke onderzoek aanbevelingen en oplossingen omtrent prioriteiten voor een pro-actief gezondheidsbeleid op Belgisch, Europees en internationaal vlak. Het WIV schat de gezondheidssituatie en gezondheidsindicatoren in op basis van up-to-date expertmethodes die het ontwikkelt, evalueert en toepast binnen een gevalideerd kwaliteitssysteem. Het WIV werkt geavanceerde oplossingen uit voor de diagnose, preventie en behandeling van bestaande en opkomende ziekten en voor de identificatie en preventie van andere gezondheidsrisico's, inclusief deze uit het milieu.

Kernactiviteiten van het WIV :

In het kader van zijn missie wil het WIV :

- * een toonaangevend « Centre of excellence » worden voor epidemiologisch onderzoek, overdraagbare ziekten en andere volksgezondheidsrisico's, voor vaccin- en geneesmiddelencontrole en kwaliteitscontrole van laboratoria en in dit kader een belangrijke speler worden in het netwerk van Belgische, Europese en internationale referentie-laboratoria en expertcentra;
- * de beleidsmakers en bevolking op degelijke wijze informeren omtrent nieuwe evoluties inzake gezondheid, veiligheid van de voedselketen, voeding en leefmilieu door continu de gezondheidstrends en risico's inzake volksgezondheid in kaart te brengen, te bewaken en te analyseren;
- * in alle omstandigheden voorbereid zijn om ondersteuning en oplossingen te bieden aan Belgische, Europese en internationale overheden bij gezondheids crisissen;
- * door zijn expertise een bevoorrecht gesprekspartner worden voor Belgische, Europese en internationale overheden inzake gezondheidsvraagstukken;
- * er naar streven om hét contactpunt te worden voor een correcte en onpartijdige informatieverstrekking over de gezondheid en over risico's die de volksgezondheid bedreigen, met inbegrip van milieurisico's.

Voor meer informatie over de activiteiten van het WIV kan men de website <http://www.iph.fgov.be> consulteren.

Organogram van het WIV :

Het WIV ontplooit zijn wetenschappelijke opdracht in twee sites :

— Elsenne, Juliette Wytsmanstraat 14, te 1050 Brussel, waar zich de administratieve diensten en volgende departementen bevinden :

- * het Departement Epidemiologie-Toxicologie;
- * het Departement Farmaco-bromatologie;
- * het Departement Microbiologie,

— Ukkel, Engelandstraat 642, te 1180 Brussel waar zich het departement Pasteurinstituut bevindt.

Het WIV voorziet om op termijn alle activiteiten onder te brengen in de site Ukkel.

De speciale wetenschappelijke geschiktheid voor de te begeven betrekkingen is als volgt vastgesteld :

I. Voor het Nationaal Referentiecentrum voor Rabiës en neurotrope Virussen (departement Instituut Pasteur te Ukkel), een betrekking van wetenschappelijk medewerker (ref. 08/WIS 01).

De kandidaat moet houder zijn van een universitaire diploma van geneesheer, dierenarts, bio-ingenieur, apotheker, licentiaat in de biomedische wetenschappen, biologische wetenschappen, biochemie of equivalent en bij voorkeur over een doctoraat beschikken.

De kandidaat moet :

- een grondige kennis hebben inzake microbiologie in het algemeen en inzake virologie in het bijzonder;
- een ervaring hebben inzake microbiologische technieken, meer bepaald inzake virale diagnostiek (serologie, celkweek, moleculaire biologie) en inzake diermodellen;
- ervaring in het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek kunnen bewijzen, door publicaties in internationale tijdschriften en mededelingen tijdens wetenschappelijke congressen;
- beschikken over een voldoende kennis van de andere landstaal en van het Engels om de vakliteratuur op te volgen en erin te publiceren, deel te nemen aan internationale congressen en onderzoeksprogramma's en samen te werken met instellingen en organisaties over het ganse Belgische grondgebied en binnen de EU;
- in teamverband kunnen werken;
- projectmatig kunnen werken en resultaatgericht werken;

— satisfaire aux lois sur la milice.

Mission de l'ISP :

La science au service de la santé publique, de la sécurité alimentaire et de l'environnement.

L'ISP assure un soutien à la politique de santé publique par la recherche scientifique, des avis d'expert et des tâches de service.

L'ISP formule sur base de recherche scientifique des recommandations et des solutions quant aux priorités pour une politique de santé proactive au niveau belge, européen et international. Sur base de méthodes d'experts tenues à jour, l'ISP évalue l'état de la santé et des indicateurs de santé qu'il évalue, développe et applique au sein d'un système de qualité validé. L'ISP élabore des solutions avancées pour le diagnostic, la prévention et le traitement de maladies actuelles et émergentes ainsi que pour l'identification et la prévention de risques pour la santé, y compris ceux issus de l'environnement.

Activités essentielles de l'ISP :

Dans le cadre de sa mission, l'ISP veut :

- * devenir un Centre d'excellence reconnu pour la recherche épidémiologique, les maladies transmissibles et autres risques de santé publique, pour le contrôle de vaccins et de médicaments et pour le contrôle de qualité des laboratoires, et dans ce cadre devenir un acteur important au sein du réseau des laboratoires de références et des centres d'expertise belges, européens et internationaux;
- * informer de manière fiable les décideurs et la population quant aux nouvelles évolutions en matière de santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire, alimentation et environnement en dressant la carte, en surveillant et en analysant en permanence les tendances et risques en matière de santé publique;
- * être prêts, en toutes circonstances, pour proposer soutien et solutions aux pouvoirs publics belges, européens et internationaux lors de crises pour la santé;
- * devenir, au travers de son expertise, un partenaire privilégié pour les pouvoirs publics Belges, Européens et internationaux en matière de problématiques liées à la santé;
- * devenir le point de contact pour une diffusion d'information non partisane dans le domaine de la santé humaine et des risques qui menacent la santé publique, y compris ceux de l'environnement.

Pour plus de détails sur les activités de l'ISP, on peut consulter le site web <http://www.iph.fgov.be>.

Organigramme de l'ISP :

L'ISP déploie ses activités de recherche scientifique sur deux sites :

— Ixelles, rue Juliette Wytsman 14, à 1050 Bruxelles, qui regroupe les services administratifs et les départements suivants :

- * le Département d'Epidémiologie-Toxicologie;
- * le Département de Pharmacobromatologie;
- * le Département de Microbiologie,

— Uccle, rue Engeland 642, à 1180 Bruxelles, qui accueille le département Institut Pasteur.

L'ISP prévoit à terme le transfert de toutes ses activités au site d'Uccle.

Les aptitudes scientifiques spéciales pour les emplois à pourvoir sont déterminées comme suit :

I. Pour le Centre national de Référence de la Rage et des Virus neurotropes (departement Institut Pasteur à Uccle), un emploi de collaborateur scientifique (réf. 08/WIS 01).

Le candidat doit avoir un diplôme universitaire, de médecin, vétérinaire, ingénieur agronome, pharmacien, licencié en sciences biomédicales, en biologie, en biochimie ou équivalent, et de préférence être détenteur d'un doctorat.

Le candidat doit avoir :

- des connaissances approfondies en microbiologie et plus spécifiquement en virologie;
- une expérience dans le domaine des techniques microbiologiques de diagnostic viral (sérologie, culture cellulaire, biologie moléculaire) et des modèles animaux;
- une expérience dans la recherche scientifique par des publications dans des revues internationales et des communications lors de congrès scientifiques;
- posséder une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale et de l'anglais pour suivre la littérature professionnelle et y publier, pour participer à des congrès et des programmes internationaux de recherches et pour pouvoir collaborer avec des établissements et des organismes sur l'ensemble du territoire belge et dans l'UE;
- savoir travailler en équipe;
- savoir travailler en fonction d'un projet et des résultats à obtenir;

- in staat zijn zelfstandig te kunnen werken en initiatieven te nemen voor zelfontwikkeling;
- bereid zijn te werken in een kwaliteitssysteem overeenkomstig de norm ISO 17025 :2005;
- beschikken over goede communicatieve vaardigheden (gesproken en geschreven) en kunnen spreken voor een publiek.

Ervaringen en bekwaamheden die tot aanbeveling strekken :

- een specialisatie in klinische biologie;
- ervaring in de manipulatie van pathogene organismen, die het werken op een bioveiligheidsniveau van minimum niveau 2 vereisen.

De houders van een doctoraat in één van de hoger vermelde domeinen en die beschikken over tien jaar wetenschappelijke anciënniteit, kunnen voorgedragen worden aan de Minister voor benoeming tot werkleider.

Taken :

De kandidaat zal de coördinatie verzekeren van de activiteiten van het Nationaal Referentiecentrum voor Rabiës en Neurotrope Virussen en zal actief wetenschappelijk onderzoek opstarten en begeleiden bij het centrum dat :

- instaat voor de microbiologische diagnostiek van rabiës en tevens voor de serologische opvolging van patiënten en dieren in een geaccrediteerd kwaliteitssysteem;
- nieuwe tests voor diagnostiek en methodes voor preventie en behandeling ontwikkelt;
- instaat voor de uitbouw van het nationaal netwerk voor epidemiosurveillance van rabiës bij dieren en deelneemt aan nationale en internationale epidemiologische opdrachten;
- hieromtrent contacten onderhoudt met officiële instanties;
- onderzoeksprojecten ontwikkelt op gebied van de pathogenese en de behandeling van virale encefalitis;
- verantwoordelijk is voor curatieve en preventieve rabiësvaccinaties in België.

Nadere inlichtingen betreffende deze betrekking kunnen bekomen worden bij Dr. Maryse Fauville, hoofd van het departement Instituut Pasteur en van de afdeling Rabiës.

Tel. 02- 373 32 08

Fax. 02-373 32 81

e-mail : mfauville@pasteur.be

II. Voor de afdeling Virologie (departement Microbiologie te Elsene), Programma « Opkomende virale ziekten » : een betrekking van wetenschappelijk medewerker (ref. 08/WIS 02).

De kandidaat moet houder zijn van een universitair diploma (geneesheer, dierenarts, apotheker, bio-ingenieur, licentiaat in de biomedische wetenschappen of equivalent) en bij voorkeur over een doctoraat beschikken.

De kandidaat moet :

- een grondige kennis hebben op gebied van virologie en immunologie;
- een grondige kennis hebben van serologische en moleculaire biologische technieken in het domein van de virologie;
- ervaring in het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek kunnen bewijzen, door publicaties in internationale tijdschriften en mededelingen tijdens wetenschappelijke congressen;
- beschikken over een voldoende kennis van de andere landstaal en van het Engels om de vakliteratuur op te volgen en erin te publiceren, deel te nemen aan internationale congressen en onderzoeksprogramma's en samen te werken met instellingen en organisaties over het ganse Belgische grondgebied en binnen de EU;
- in teamverband kunnen werken;
- projectmatig kunnen werken en resultaatgericht werken;
- in staat zijn zelfstandig te kunnen werken en initiatieven te nemen voor zelfontwikkeling;
- bereid zijn te werken in een kwaliteitssysteem overeenkomstig de norm ISO 17025 :2005;
- beschikken over goede communicatieve vaardigheden (gesproken en geschreven) en kunnen spreken voor een publiek.

Ervaringen en bekwaamheden die tot aanbeveling strekken :

- een bijkomende opleiding in statistiek, moleculaire epidemiologie of in bio-informatica is een pluspunt;
- een bijkomende ervaring in de manipulatie van pathogene organismen, die het werken op een bioveiligheidsniveau van minimum niveau 2 vereisen, is een pluspunt.

- être capable de travailler seul et de prendre des initiatives pour un développement personnel;
- être disposé à travailler dans un système de qualité en conformité avec la norme ISO 17025 :2005;
- avoir de bonnes aptitudes à la communication (parlée et écrite) et savoir s'exprimer en public.

Expériences et capacités appréciées :

- une spécialisation en Biologie clinique;
- une expérience supplémentaire dans la manipulation d'organismes dont le niveau de confinement est de classe 2 minimum.

Les détenteurs d'un doctorat dans un des domaines précités et qui disposent de dix ans d'ancienneté scientifique peuvent être proposés au Ministre pour une nomination directe au grade de chef de travaux.

Tâches :

Le candidat assurera la coordination des activités du Centre national de Référence de la Rage et des Virus Neurotropes et initiera activement des recherches scientifiques de ce centre qui :

- effectue le diagnostic microbiologique de la rage et le suivi sérologique des patients et des animaux, dans un système qualité accrédité;
- développe de nouveaux tests diagnostiques et des méthodes de prévention et de traitement;
- développe et entretient le réseau national d'épidémiosurveillance de la rage animale et participe aux travaux d'épidémiologie à l'échelle nationale et internationale;
- entretient les contacts avec les instances officielles dans ce domaine;
- développe des projets de recherche dans le domaine de la pathogénèse et du traitement des encéphalites virales;
- assume la responsabilité des vaccinations antirabiques curatives et préventives en Belgique.

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi peuvent être obtenus auprès du Dr Maryse Fauville, chef du département « Institut Pasteur » et chef de la section Rage.

Tél. 02-373 32 08

Fax. 02-373 32 81

e-mail : mfauville@pasteur.be

II. Pour la section Virologie (departement Microbiologie à Ixelles), Programme « maladies virales émergentes » : un emploi de collaborateur scientifique (réf. 08/WIS 02).

Le candidat doit avoir un diplôme universitaire (médecin, vétérinaire, pharmacien, ingénieur agronome, licence en sciences biomédicales, ou équivalent) et de préférence être détenteur d'un doctorat.

Le candidat doit avoir :

- avoir des connaissances approfondies en virologie et en immunologie;
- avoir une expérience dans le domaine des techniques sérologiques et moléculaires de diagnostic viral;
- une expérience dans la recherche scientifique par des publications dans des revues internationales et des communications lors de congrès scientifiques;
- posséder une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale et de l'anglais pour suivre la littérature professionnelle et y publier, pour participer à des congrès et des programmes internationaux de recherches et pour pouvoir collaborer avec des établissements et des organismes sur l'ensemble du territoire belge et dans l'UE;
- savoir travailler en équipe;
- savoir travailler en fonction d'un projet et des résultats à obtenir;
- être capable de travailler seul et de prendre des initiatives pour un développement personnel;
- être disposé à travailler dans un système de qualité en conformité avec la norme ISO 17025 :2005;
- avoir de bonnes aptitudes à la communication (parlée et écrite) et savoir s'exprimer en public.

Expériences et capacités appréciées :

- une formation supplémentaire en statistique, en épidémiologie moléculaire ou en bioinformatique est un atout;
- une expérience supplémentaire dans la manipulation d'organismes dont le niveau de confinement est de classe 2 minimum est un atout.

De houders van een doctoraat in één van de hoger vermelde domeinen en die beschikken over tien jaar wetenschappelijke anciënniteit, kunnen voorgedragen worden aan de Minister voor benoeming tot werkleider.

Taken :

De kandidaat zal in volgorde van prioriteit belast worden met :

- de ondersteuning van het team op het vlak van ontwikkeling, validatie en toepassing van nieuwe en bestaande diagnostische testen (serologische en moleculair biologische) inzake diagnostiek van opduikende virale ziekten;
- de toepassing van traditionele technieken inzake virale diagnostiek (celcultuur, virusisolatie, ELISA, seroneutralisatie, immunofluorescentie, hemagglutinatie inhibitie);
- genetische karakterisatie van virussen (sequencing, genotyping);
- het onderhouden van de relaties met de Europese netwerken voor de surveillance van virale ziekten alsook met het Belgisch peilnetwerk;
- de internationale samenwerking.

Nadere inlichtingen betreffende deze betrekking kunnen bekomen worden bij Dr. Bernard Brochier, hoofd van de afdeling Virologie :

Tel. 02-642 55 98

Fax. 02-642 56 92

e-mail : bernard.brochier@iph.fgov.be

III. Voor de afdeling Eetwaren (departement Pharmaco-Bromatologie te Elsene), een betrekking van wetenschappelijk medewerker in het kader van de oprichting van een expertcenter residuetectie van farmacologisch actieve stoffen in het leefmilieu en de voedselketen ref 08/WIS 03).

De kandidaat moet houder zijn van een universitair diploma, bij voorkeur in één van volgende toegepaste of exacte wetenschappen (scheikunde, bio-ingenieur, burgerlijk ingenieur chemie, apotheker) en bij voorkeur over een doctoraat beschikken.

De kandidaat moet :

- een grondige kennis van en ervaring hebben in de analytische scheikunde;
- ervaring in het werken in een analytisch laboratorium en praktijkervaring hebben opgedaan met vloeistofchromatografie, gaschromatografie, massaspectrometrie en andere laboratorium-apparatuur;
- ervaring in het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek kunnen bewijzen, door publicaties in internationale tijdschriften en mededelingen tijdens wetenschappelijke congressen;
- beschikken over een voldoende kennis van de andere landstaal en van het Engels om de vakliteratuur op te volgen en erin te publiceren, deel te nemen aan internationale congressen en onderzoeksprogramma's en samen te werken met instellingen en organisaties over het ganse Belgische grondgebied en binnen de EU;
- in teamverband kunnen werken;
- projectmatig kunnen werken en resultaatgericht werken;
- in staat zijn zelfstandig te kunnen werken en initiatieven te nemen voor zelfontwikkeling;
- bereid zijn te werken in een kwaliteitssysteem overeenkomstig de norm ISO 17025 :2005;
- beschikken over goede communicatieve vaardigheden (gesproken en geschreven) en kunnen spreken voor een publiek.

Ervaringen en bekwaamheden die tot aanbeveling strekken :

- een bijkomende opleiding in de milieuscheikunde en/of analytische scheikunde is een pluspunt, evenals specifieke kennis op het gebied van diergeneesmiddelen;

De houders van een doctoraat in één van de hoger vermelde domeinen en die beschikken over tien jaar wetenschappelijke anciënniteit, kunnen voorgedragen worden aan de Minister voor benoeming tot werkleider.

Taken :

De kandidaat zal in volgorde van prioriteit belast worden met :

- leiding geven aan een beperkt aantal laboratoriumtechniekers;
- het opstellen en opvolgen van wetenschappelijke projecten;
- ontwikkeling en validatie van nieuwe analysemethoden;
- het bedienen en onderhouden van laboratorium apparatuur;

Les détenteurs d'un doctorat dans un des domaines précités et qui disposent de dix ans d'ancienneté scientifique peuvent être proposés au Ministre pour une nomination directe au grade de chef de travaux.

Tâches :

Le candidat sera chargé des tâches suivantes en ordre de priorité :

- soutien de l'équipe quant au développement, la validation et l'application de nouveaux tests ou de tests sérologiques et moléculaires existants pour le diagnostic des maladies virales émergentes;
- application des techniques classiques de diagnostic viral (culture de cellules, isolement viral, ELISA, séroneutralisation, immunofluorescence, inhibition d'hémagglutination);
- caractérisation génétique des virus (séquençage, génotypage);
- entretien des relations avec les réseaux européens de surveillance des maladies virales ainsi que les partenaires du réseau d'information belge;
- collaboration internationale.

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi peuvent être obtenus auprès du Dr Bernard Brochier, chef de section Virologie :

Tél. 02-642 55 98

Fax. 02-642 56 92

e-mail : bernard.brochier@iph.fgov.be

III. Pour la section Denrées alimentaires (departement Pharmaco-Bromatologie à Ixelles), un emploi de collaborateur scientifique dans le cadre de la création d'un centre d'excellence de détection des résidus pharmacologiquement actifs dans l'environnement et la chaîne alimentaire (réf. 08/WIS 03).

Le candidat doit avoir un diplôme universitaire, de préférence dans une des sciences exacte ou appliquées suivantes (chimie, ingénieur agronome, ingénieur civil en chimie, pharmacie), et disposer de préférence d'un doctorat.

Le candidat doit avoir :

- des connaissances approfondies et de l'expérience en chimie analytique;
- faire preuve d'une expérience pratique au laboratoire analytique et avec de la chromatographie liquide, de la chromatographie gazeuse et de la spectrométrie de masse et autres appareils de laboratoire;
- prouver une expérience dans la recherche scientifique par des publications dans des revues internationales et des communications lors de congrès scientifiques;
- posséder une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale et de l'anglais pour suivre la littérature professionnelle et y publier, pour participer à des congrès et des programmes internationaux de recherches et pour pouvoir collaborer avec des établissements et des organismes sur l'ensemble du territoire belge et dans l'UE;
- savoir travailler en équipe;
- savoir travailler en fonction d'un projet et des résultats à obtenir;
- être capable de travailler seul et de prendre des initiatives pour un développement personnel;
- être disposé à travailler dans un système de qualité en conformité avec la norme ISO 17025 :2005;
- avoir de bonnes aptitudes à la communication (parlée et écrite) et savoir s'exprimer en public.

Expériences et capacités appréciées :

- une formation supplémentaire en chimie de l'environnement et/ou chimie analytique et des connaissances spécifiques dans le domaine des médicaments vétérinaire;

Les détenteurs d'un doctorat dans un des domaines précités et qui disposent de dix ans d'ancienneté scientifique peuvent être proposés au Ministre pour une nomination directe au grade de chef de travaux.

Tâches :

Le candidat sera chargé des tâches suivantes en ordre de priorité :

- gérer une équipe de techniciens de laboratoires;
- la rédaction et suivi des projets scientifiques;
- développer et validation des nouvelles méthodes d'analyse;
- l'utilisation et entretien des appareils de laboratoires;

- de analyse van monsters op de aanwezigheid van residuen van farmacologisch actieve substanties;
- het organiseren van workshops en opleidingen;
- het organiseren van interlaboratorium testen;
- de coördinatie en wetenschappelijke ondersteuning van de Belgische laboratoria inzake chemische analyse.

Nadere inlichtingen betreffende deze betrekking kunnen bekomen worden bij Joris Van Loco, hoofd van het departement Farmacobromatologie :

Tel. 02-642 53 53

Fax. 02-642 56 91

e-mail : joris.vanloco@iph.fgov.be

IV. Voor de afdeling Epidemiologie (departement Epidémiotoxicologie te Elsene) : een betrekking van wetenschappelijk medewerker met een opleiding in de geneeskunde (ref. 08/WIS 04).

De kandidaat moet drager zijn van een universitair diploma van dokter in geneeskunde met een bijkomende opleiding (Master) in volksgezondheid of een gelijkwaardige opleiding, en bij voorkeur over een doctoraat beschikken.

Ervaringen en bekwaamheden die tot aanbeveling strekken :

De kandidaat moet :

- een grondige kennis hebben van de epidemiologie;
- een grondige kennis hebben van en ervaring in de epidemiologische methodologie, en het analyseren van gegevens door middel van een statistische software kunnen bewijzen;
- een grondige en aantoonbare kennis hebben op het domein van surveillance van infectieziekten in de algemene populatie, hierbij inbegrepen (1) het ontwikkelen van de surveillance studieontwerpen, de organisatie en de opvolging van de surveillance, (2) het ontwikkelen van studieontwerpen (case-control, cohort) voor het bepalen van determinanten van het voorkomen van infectieziekten, epidemies en outbreaks, (3) het ontwikkelen van studieontwerpen voor het bepalen van de effectiviteit van vaccinatie en de impact van vaccinatie op de (sub) populatie, de statistische analyse en de rapportage van de resultaten;
- beschikken over een voldoende kennis van de andere landstaal en van het Engels om de vakliteratuur op te volgen en erin te publiceren, deel te nemen aan internationale congressen en onderzoeksprogramma's en samen te werken met instellingen en organisaties over het ganse Belgische grondgebied en binnen de EU;
- beschikken over goede communicatieve vaardigheden (gesproken en geschreven) en kunnen spreken voor een publiek;
- een groep medewerkers kunnen leiden en motiveren en beschikken over een goed organisatie- en doorzettingsvermogen;
- in teamverband kunnen werken;
- projectmatig en resultaatgericht kunnen werken;
- in staat zijn zelfstandig te kunnen werken en initiatieven te nemen voor zelfontwikkeling;
- in staat zijn als vertegenwoordiger van België op te treden in internationale meetings in het kader van infectieziekten in de algemene populatie;
- bereid zijn te werken in een kwaliteitssysteem overeenkomstig de norm ISO 9001 :2000.

Bovendien zijn de volgende kwalificaties vereist : organisatorische talenten, autonoom kunnen werken, bekwaamheid om in team en onder druk te kunnen werken.

Minstens tien jaar wetenschappelijke ervaring, waarvan zes jaar ervaring in het domein van de epidemiologie van infectieziekten in de algemene populatie noodzakelijk is. Grondige kennis van de internationale verplichting van België in het kader van de International Health Regulations (IHR) van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) en anderzijds van het European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC) is essentieel. Inzicht en kennis van de structuur en bevoegdheden van het federaal, gewestelijk en regionaal niveau in het domein van infectieziekten in de algemene populatie en in staat zijn te werken met de verschillende overheden in functie van de respectievelijke competenties en taken is essentieel.

Een lijst van rapporten, mondelinge presentaties, abstracts en/of publicaties met betrekking tot infectieziekten in de algemene bevolking en voorgeselde interessegebieden is een troef.

Kennis op het domein van de gangbare informatietoepassingen is een troef.

Het beschikken over een rijbewijs B is een troef.

- l'analyse des échantillons sur la présence des résidus des substances pharmacologiquement actives;
- l'organisation des workshops et des formations;
- l'organisation des essais interlaboratoires;
- la coordination et soutien scientifique des laboratoires belges en analyse chimique.

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi peuvent être obtenus auprès Joris Van Loco, chef du département Pharmacobromatologie :

Tél. 02-642 53 53

Fax. 02-642 56 91

e-mail : joris.vanloco@iph.fgov.be

IV. Pour la section Epidémiologie (département Epidémiotoxicologie à Ixelles) : un emploi de collaborateur scientifique avec une formation en médecine (réf. 08/WIS 04).

Le candidat doit être porteur d'un diplôme universitaire de docteur en médecine et d'une maîtrise en santé publique ou maîtrise équivalente, et disposer de préférence d'un doctorat.

Expériences et capacités appréciées :

Le candidat doit :

- avoir une bonne connaissance dans le domaine de l'épidémiologie;
- avoir une bonne expérience dans la méthodologie appliquée à l'épidémiologie et l'analyse des données au moyen d'un logiciel statistique;
- démontrer et avoir une expérience approfondie dans le domaine de la surveillance des maladies infectieuses au niveau de la population générale y compris (1) le développement de projets d'études, l'organisation et le suivi de la surveillance, (2) le développement de projets d'études (case-control, cohort) afin de définir les déterminants de l'apparition de maladies infectieuses, épidémies et outbreaks, (3) le développement de projets d'études afin de définir l'efficacité de la vaccination et l'impact de la vaccination sur la (sous)population, l'analyse statistique et le rapportage des résultats;
- posséder une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale ainsi que de l'anglais pour suivre la littérature professionnelle et y publier, pour participer à des congrès et des programmes internationaux de recherche et pour pouvoir collaborer avec des établissements et des organismes sur l'ensemble du territoire belge et dans l'UE;
- avoir de bonnes aptitudes à la communication (parlée et écrite) et savoir s'exprimer en public;
- pouvoir diriger et motiver un groupe de collaborateurs et disposer de bonnes capacités d'organisation et de persévérance;
- pouvoir travailler en équipe;
- pouvoir travailler dans le cadre d'un projet et en fonction des objectifs/résultats à atteindre;
- pouvoir travailler de manière autonome et prendre des initiatives pour son développement personnel;
- être capable de représenter la Belgique à des rencontres internationales dans le cadre des maladies infectieuses au sein de la population;
- être disposé à travailler dans un système de qualité en conformité avec la norme ISO 9001 :2000.

En outre les qualités suivantes sont requises : sens de l'organisation; autonomie; aptitude à travailler en équipe et sous stress.

Le candidat doit avoir au moins dix ans d'expérience scientifique dont six ans dans le domaine de l'épidémiologie des maladies infectieuses dans la population. Il est essentiel que le candidat ait des connaissances approfondies des obligations internationales de la Belgique dans le cadre des International Health Regulations (IHR) de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) et du European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC). Le candidat doit également comprendre et connaître les structures et les compétences au niveau fédéral, communautaire et régional dans le domaine des maladies infectieuses dans la population et être capable de travailler avec différentes autorités en fonction des compétences et tâches respectives.

Une liste de rapports, présentations orales, abstracts et/ou publications en ce qui concerne les maladies infectieuses dans la population en général et les domaines d'intérêt précités est également un atout.

L'aisance dans le domaine des applications informatiques courantes est également un atout.

Disposer d'un permis de conduire B est un atout.

De houders van een doctoraat in één van de hoger vermelde domeinen en die beschikken over 10 jaar wetenschappelijke anciënniteit, kunnen voorgedragen worden aan de Minister voor benoeming tot werkleider.

Taken :

De kandidaat wordt in volgorde van prioriteit belast met :

- het leiden van het team surveillance van infectieziekten in de algemene populatie;
- het op punt stellen van surveillance en monitoring systemen die nodig zijn voor het uitvoeren en de coördinatie van de risk assessment' in het kader van de International Health Regulation;
- In het kader van de ECDC, (1) instaan voor de Belgische bijdrage tot de EU-wide surveillance met inbegrip van Tessa's, Dedicated surveillance networks), (2) bijdrage tot de « field applied epidemiology » vorming (EPIET), (3) bijdrage tot o.a. epidemic intelligence, antimicrobial resistentie problematiek. Het is de taak van de epidemioloog om surveillance en monitoring systemen op punt te stellen die nodig zijn om op deze vragen te antwoorden, en om Belgische gegevens van infectieziekten te verzamelen, te valideren en naar ECDC te sturen;
- België vertegenwoordigen, hetzij als hoofdvertegenwoordiger of als vervanger binnen internationale organisaties zoals ECDC (o.a. Advisory Forum, de werkgroepen Training', Surveillance', Tessa'en Risk Assessment' (inclusief Alert en Response), Eurosurveillance editorial board, Scientific Support), DG Sanco, WHO.

Nadere inlichtingen betreffende deze betrekking kunnen bekomen worden bij Dr Herman Van Oyen, hoofd van de afdeling Epidemiologie :

Tel. 02-642 50 29

Fax. 02-642 54 10

e-mail : herman.vanoyen@iph.fgov.be

Voorwaarden voor het indienen van kandidaturen :

De vereiste diploma's moeten eindexamen's zijn, na ten minste vier jaar universitaire studies, uitgereikt door een universiteit, of door één van de instellingen die ermee gelijkgesteld zijn door één van de Gemeenschappen of door een examencommissie die voor het toekennen van de van de academische graden door de Staat of één van de Gemeenschappen is ingesteld.

In geval van aanwerving van een burger van een Staat die deel uitmaakt van de Europese Economische Ruimte, houder van een diploma zoals bedoeld in vorige alinea dat werd uitgereikt door een andere dan een Belgische instelling, zal de Commissie voor Werving en Bevordering van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid vooraf de geldigheid van het door de kandidaat voorgelegde diploma nagaan overeenkomstig de statutair vastgestelde procedure.

De kandidaten dienen de voorwaarde inzake nationaliteit te vervullen uiterlijk op de dag waarop de termijn voor het indienen van de kandidaturen eindigt.

Op die datum dienen zij tevens :

1. het vereiste diploma te hebben behaald; bovendien moet de kandidaat die zijn/haar onderwijs niet in het Nederlands, resp. Frans heeft genoten, op dezelfde datum tevens een door het SELOR, Selectiebureau van de Federale Overheid - voorheen Vast Wervingssecretariaat (Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel) afgeleverd bewijs van taalkennis hebben behaald waaruit blijkt dat hij/zij de taalkennis bezit die vereist is voor de ambten van niveau A in het taalkader waar de gesolliciteerde betrekking te begeven is; dit bewijs van taalkennis is in dit geval vereist voor het bepalen van de taalrol waarop de kandidaat kan worden ingeschreven;

2. te voldoen aan de voorwaarden gesteld inzake vereiste profiel en vereiste speciale wetenschappelijk geschiktheid.

De kandidaturen, met vermelding van de beoogde betrekking(en) en bijhorende referentie (ref. 08/WIS 01 tot 04), moeten samen met een curriculum vitae, een voor éensluitend verklaard afschrift van het vereiste diploma en een lijst van de eventueel gepubliceerde wetenschappelijke werken binnen de 30 kalenderdagen volgend op de publicatie van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad* per aangetekend schrijven gericht worden aan de heer D. Cuypers, voorzitter van de Commissie van werving en bevordering van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid, FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, Eurostation, Blok II, Victor Hortaplein 40, bus 10, 1060 Brussel.

Inlichtingen in verband met de bezoldigingen kunnen bekomen worden bij de personeelsdienst van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu per e-mail : info.po@health.fgov.be

Les détenteurs d'un doctorat dans un des domaines précités et qui disposent de 10 ans d'ancienneté scientifique peuvent être proposés au Ministre pour une nomination directe au grade de chef de travaux.

Tâches :

Le candidat sera chargé des tâches suivantes en ordre de priorité :

- mener l'équipe surveillance des maladies infectieuses dans la population;
- mettre au point des systèmes de surveillance et de monitoring nécessaires à l'exécution et la coordination du risk assessment' dans le cadre de la International Health Regulation;
- Dans le cadre du ECDC, (1) assurer la contribution de la Belgique à la surveillance au niveau européen, y compris Tessa's, Dedicated surveillance networks), (2) contribuer à la formation field applied epidemiology' (EPIET), (3) contribuer, entre autres, à l'intelligence épidémique ou la problématique de la résistance antimicrobienne. L'épidémiologiste devra également mettre au point des systèmes de surveillance et de monitoring nécessaires pour répondre aux questions ainsi que rassembler et valider les données belges sur les maladies infectieuses pour les envoyer au ECDC;
- représenter la Belgique, soit en tant que représentant principal, soit en tant que remplaçant dans les organisations internationales tel que l'ECDC (Advisory Forum, les groupes de travail Training', Surveillance', Tessa'et Risk Assessment' etc. (y compris Alert et Response), Eurosurveillance editorial board, Scientific Support), DG Sanco, OMS.

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi peuvent être obtenus auprès du Dr. Herman Van Oyen, chef de la section Epidémiologie :

Tél. 02-642 50 29

Fax. 02-642 54 10

e-mail : herman.vanoyen@iph.fgov.be

Conditions pour introduire les candidatures :

Les diplômes exigés doivent être des diplômes de fin d'études, délivrés après quatre ans d'études universitaires au moins par une université ou par un établissement y assimilé par une des Communautés ou par un jury institué par l'Etat ou une des Communautés pour la collation des grades académiques.

En cas de recrutement d'un citoyen d'un Etat faisant partie de l'Espace économique européen, porteur d'un diplôme visé au paragraphe précédent, délivré par un établissement d'enseignement autre qu'un établissement belge, le Jury de Recrutement et de Promotion de l'Institut scientifique de Santé publique vérifiera préalablement, conformément à la procédure statutaire définie, la validité du diplôme présenté par le candidat.

Les candidats doivent remplir la condition de nationalité le dernier jour du délai fixé pour l'introduction des candidatures au plus tard.

Le même jour, ils doivent :

1. avoir obtenu le diplôme requis; il est également nécessaire que le candidat dont la langue véhiculaire des études n'était pas le néerlandais, resp. le français, ait obtenu au plus tard à cette date le certificat de connaissances linguistiques délivré par SELOR, Bureau de Sélection de l'Administration Fédérale - l'ancien Secrétariat permanent de Recrutement (Boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles) - prouvant qu'il a la connaissance linguistique requise pour les emplois du niveau A du cadre linguistique où l'emploi sollicité est à conférer; le dit certificat de connaissances linguistiques est alors requis pour déterminer le rôle linguistique auquel le candidat peut être inscrit;

2. remplir les conditions fixées par rapport aux profils et aptitudes scientifiques spéciales requises.

Les candidatures mentionnant l'emploi ou les emplois sollicités et leur référence (réf. 08/WIS 01 jusque 04), accompagnées d'un curriculum vitae, d'une copie certifiée conforme du diplôme exigé et d'une liste des travaux scientifiques éventuellement publiés, doivent être adressées, sous pli recommandé à la poste, dans les 30 jours calendrier à compter de la présente publication au *Moniteur belge* à l'attention de M. D. Cuypers, président du Jury de recrutement et promotion de l'Institut scientifique Santé publique, SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, Eurostation, bloc II, place Victor Horta 40, bte 10, 1060 Bruxelles.

Les renseignements relatifs aux rémunérations peuvent être obtenus auprès du service du personnel du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement par e-mail : info.po@health.fgov.be

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2008/11076]

Raad voor de Mededinging. — Auditoraat. — Kennisgeving. —
Voorafgaande aanmelding van een concentratie. — Zaak nr. MEDE-
C/C-08/0004 : Bencis/Dumas/Verelst-groep

Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde
procedure.

Op 15 februari 2008, ontving het Auditoraat van de Raad voor de
Mededinging een aanmelding van een concentratie in de zin van
artikel 9, § 1 van de wet tot bescherming van de economische
mededinging, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 15 septem-
ber 2006 (*Belgisch Staatsblad*, 29 september 2006). Hierin werd meege-
deeld dat Holding Dumas NV, 100 % dochteronderneming van
participatiemaatschappijen Bencis Buyout Fund III A C.V. en Bencis
Buyout Fund III B C.V., de uitsluitende controle verwerft over
Aannemingen Verelst NV en haar dochtervennootschappen.

Volgens de aanmelding heeft de concentratie betrekking op de
sectoren van de bouwnijverheid en burgerlijke bouwkunde.

Overeenkomstig artikel 61, § 1 van de bovenvermelde wet, hebben de
aanmeldende partijen de toepassing van de vereenvoudigde procedure
gevraagd.

Het Auditoraat verzoekt belanghebbende derden hun eventuele
opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te
maken, bij voorkeur vóór 29 februari 2008.

Deze opmerkingen kunnen per fax of per post, onder vermelding van
referentie MEDE-C/C-08/0004, aan onderstaand adres worden toege-
zonden :

Raad voor de Mededinging
Auditoraat
North Gate III
7e verdieping
Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Fax + 32-2-277 52 73

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2008/11076]

Conseil de la concurrence. — Auditorat. — Avis. — Notification
préalable d'une opération de concentration. — Affaire n° MEDE-
C/C-08/0004 : Bencis/Dumas/Verelst-groep

Cas susceptible d'être traité selon la procédure simplifiée.

Le 15 février 2008, l'Auditorat du Conseil de la concurrence a reçu
une notification de concentration au sens de l'article 9, § 1^{er} de la loi sur
la protection de la concurrence économique, coordonnée par l'arrêté
royal du 15 septembre 2006 (*Moniteur belge*, 29 septembre 2006). Il en
ressort que Holding Dumas NV, filiale à 100 % des sociétés de
participations Bencis Buyout Fund III A C.V. et Bencis Buyout Fund III
B C.V., acquiert le contrôle exclusif de « Aannemingen Verelst NV » et
ses filiales.

Selon la notification, la concentration concerne les secteurs de la
construction et du génie civil.

Conformément à l'article 61, § 1^{er} de la loi susmentionnée, les parties
notifiantes ont demandé l'application de la procédure simplifiée.

L'auditorat invite les tiers concernés à transmettre leurs éventuelles
observations sur l'opération de concentration de préférence avant le
29 février 2008.

Ces observations peuvent être envoyées par télécopie ou par courrier
sous la référence MEDE-C/C-08/0004 à l'adresse suivante :

Conseil de la concurrence
Auditorat
North Gate III
7^e étage
boulevard du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Fax + 32-2-277 52 73

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2008/200568]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van twee secretariaatsmedewerkers-afdelingshoofd
(b111-statutair) voor Toerisme Vlaanderen met werfreserve van twee jaar

Toerisme Vlaanderen bevordert het Toerisme in Vlaanderen en Brussel. Als agentschap van de Vlaamse
Gemeenschap bewaakt Toerisme Vlaanderen de toepassing van de toeristische wetgeving, ondersteunt zij de Vlaamse
toeristische sector en promoot zij Vlaanderen als toeristische bestemming in binnen- en buitenland. Toerisme
Vlaanderen telt een 150-tal personeelsleden op de maatschappelijke zetel in Brussel. De 12 buitenlandse vestigingen
stellen een 60-tal personeelsleden tewerk. Voor de verdere uitbreiding van onze dienstverlening in Brussel zoeken
we dringend (m/v) :

2 secretariaatsmedewerkers-afdelingshoofd
(afdeling kwaliteitszorg en afdeling kennis- en informatiebeheer)

1. Doel van de functie.

Als secretariaatsmedewerker ben je de rechterhand van het afdelingshoofd op administratief, organisatorisch en
praktisch vlak.

2. Plaats in de organisatie.

De secretariaatsmedewerker bij de afdeling kwaliteitszorg wordt aangestuurd door het afdelingshoofd van de
afdeling kwaliteitszorg.

De secretariaatsmedewerker bij de afdeling kennis- en informatiebeheer wordt aangestuurd door het afdelings-
hoofd van de afdeling kennis- en informatiebeheer.

3. Resultaatgebieden.

Het takenpakket bestaat uit :

- beheren van de agenda van het afdelingshoofd, en zodoende bijdragen tot een goed tijdsbeheer en een efficiënte werkorganisatie;
- ontvangen, sorteren, verdelen en/of registreren van alle mogelijke binnenkomende en uitgaande post/briefwisseling/fax;
- opstellen van brieven, verslagen en nota's;
- instaan voor de materiële voorbereiding van vergaderingen belegd door het afdelingshoofd, zodat deze in de beste omstandigheden kunnen plaatsvinden;
- verzamelen van documenten ter voorbereiding van vergaderingen zodat het afdelingshoofd volledig gedocumenteerd en efficiënt zou kunnen vergaderen;
- verzorgen van de verslaggeving en de staf- en/of dienstvergaderingen opvolgen;
- verzorgen van klassemten zodat de nodige documenten snel en gemakkelijk terug te vinden zijn;
- instaan voor een klantvriendelijke ontvangst van bezoekers, en zodoende bijdragen tot een positief imago van het afdelingshoofd, de afdeling en het agentschap;
- opvolgen en coördineren van dossiers zodat het afdelingshoofd deze binnen het vereiste tijdsbestek kan afhandelen;
- autonoom afhandelen van urgente taken bij niet beschikbaar zijn van het afdelingshoofd;
- voorbereiden en organiseren van lunches, recepties en zakenreizen;
- ontvangen, selecteren en sturen van interne en externe informatie om de informatiestroom van en naar het afdelingshoofd te optimaliseren;
- materiële en logistieke ondersteuning bieden om bij te dragen tot een vlotte werking van de dienst;
- tijdelijk vervangen of bijstaan van secretariaatsmedewerker(s) van andere afdelingshoofden of de administrateur-generaal;
- uitvoeren van allerhande specifieke administratieve taken en/of ad hoc opdrachten ter ondersteuning van het afdelingshoofd.

4. Profiel.

1. Technische competenties :

- Houder van een diploma dat toegang geeft tot een functie op niveau B binnen de Vlaamse overheid (bachelor/graduaat).
- Kennis van MS-Office (Word, Excel, Powerpoint, Outlook).
- Kennis van de Engelse en de Franse taal, kennis van de Duitse taal is een pluspunt.
- Inzicht in de werking van de Vlaamse overheid is een pluspunt.
- Inzicht in de toeristische sector is een pluspunt.

2. Gedragscompetenties :

- Voortdurend verbeteren.
- Klantgerichtheid.
- Samenwerken.
- Betrouwbaarheid.
- Mondelinge uitdrukkingsvaardigheid.
- Schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.
- Analytisch denken.
- Flexibel gedrag.
- Initiatief.
- Nauwgezetheid.
- Organiseren.

5. Toelatingsvoorwaarden te voldoen op de uiterste inschrijvingsdatum :

Je bent burger van de Europese Unie.

Je hebt een gedrag dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking.

Je geniet de burgerlijke en politieke rechten.

Je hebt aan de dienstplichtwetten voldaan.

Je bent lichamelijk geschikt voor de normale uitoefening van het ambt.

6. Aanwervingsvoorwaarden te voldoen op de uiterste inschrijvingsdatum :

Je bent houder van een diploma dat toegang geeft tot een functie op niveau B binnen de Vlaamse overheid. (bachelor/graduaat).

Je hebt minimum twee jaar relevante ervaring in een gelijkaardige functie.

7. de selectieprocedure bestaat uit :

a. Selectie op basis van CV :

De selectie gebeurt op basis van de aanwervingsvoorwaarden.

b. Generiek deel :

Er zijn 2 opties, afhankelijk van het aantal kandidaten dat zich inschrijft voor de vacature :

Optie 1 : minder dan 15 kandidaten voor de vacature :

In dit geval worden alle proeven in 1 sessie afgenomen : competentiegericht interview en psychotechnisch gedeelte, bestaande uit een aantal psychotechnische proeven en een persoonlijkheidsvragenlijst.

Het resultaat is "geschikt" of "niet geschikt". De geschikte kandidaten worden opgenomen in een werfreserve.

Optie 2 : meer dan 15 kandidaten voor de vacature :

In dit geval wordt de generieke proef opgesplitst in twee delen waarvan een eliminerend psychotechnisch gedeelte bestaande uit een aantal psychotechnische proeven. Om geslaagd te zijn dienen de kandidaten de beoordeling "geschikt" te behalen.

De geslaagde kandidaten mogen deelnemen aan een tweede gedeelte dat bestaat uit een competentiegericht interview en een persoonlijkheidsvragenlijst.

Het resultaat is "geschikt" of "niet geschikt". De geschikte kandidaten worden opgenomen in een werfreserve.

In dit generieke deel worden de volgende competenties gemeten :

Technische competenties.

Motivatie voor de functie.

Voortdurend verbeteren.

Klantgerichtheid.

Samenwerken.

Betrouwbaarheid.

Mondelinge uitdrukkingsvaardigheid.

Schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Analytisch denken.

Flexibel gedrag.

Initiatief.

Nauwgezetheid.

Organiseren.

c. Functiespecifiek deel :

Dit bestaat uit een jurygesprek.

Er wordt gepeild naar de volgende competenties : technische competenties, gedragscompetenties, inpasbaarheid binnen de organisatie, motivatie en werkervaring. Om te slagen dienen de kandidaten 60 punten op 100 te behalen. De geslaagden worden gerangschikt op basis van het behaalde resultaat.

Deze rangschikking wordt bij de aanwerving in acht genomen. Er wordt een werfreserve aangelegd van twee jaar.

Bij weigering van opname van de functie door de eerste in de rangschikking, wordt de functie aangeboden aan de eerstvolgende kandidaat in de rangschikking.

8. Salaris en aanbod.

Je wordt aangeworven in de graad van deskundige (rang B111) met de bijbehorende salarisschaal. De minimum bruto basis maandwedge bedraagt geïndexeerd 2.064,94 euro + een haard- of standtoelage. Relevante ervaring wordt gehonoreerd, volgens de huidige wetgeving.

Verder bieden wij een statutaire functie binnen een boeiende organisatie, een dynamische en aangename werkomgeving met middelen en kansen om te slagen, 35 vakantiedagen + 4 tot 5 bijkomende betaalde afwezigheidsdagen tussen Kerstmis en Nieuwjaar, gratis woon-werkverkeer, een hospitalisatieverzekering, maaltijdcheques, een systeem van glijdende werktijden, permanente vorming, opleiding en ruimte voor creativiteit, mogelijkheid tot deelname aan kinderopvang georganiseerd door de Vlaamse overheid tijdens de schoolvakanties, op wandelafstand (5 min.) van het Centraal Station.

9. Openbaarheid van bestuur.

Gelet op de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur kunnen de kandidaten om inzage of mededeling in afschrift vragen omtrent hun examen. Er kan uitsluitend ingegaan worden op aanvragen die schriftelijk worden ingediend binnen een termijn van drie maanden na de schriftelijke mededeling van het resultaat.

10. Inschrijving : ten laatste op 4 maart 2008.

Kandidaten die zich in dit profiel herkennen, sturen hun sollicitatiebrief met CV en vermelding van de functie, met als uiterste inschrijvingsdatum 4 maart 2008 naar sollicitaties@jobpunt.be of naar Jobpunt Vlaanderen, Technologie-laan 11, 3001 Heverlee.

De Vlaamse overheid wil de samenleving waarvoor zij zich inzet zo goed mogelijk weerspiegelen. Kandidaten worden dan ook geselecteerd op basis van hun kwaliteiten en vaardigheden, ongeacht leeftijd, geslacht, afkomst of handicap.

Personen met een arbeidshandicap die nood hebben aan aanpassingen in de selectieprocedure kunnen dit aanvragen. Doe dit bij de kandidaatstelling.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2008/31063]

Samenvatting collegebesluiten. — Aanstellingen

Bij collegebesluit nr. 07/507 van 21 december 2007 wordt de heer Dirk Broekaert, geboren op 25 april 1969 aangesteld in de mandaatfunctie van algemeen directeur voor de algemene directie Cultuur, Jeugd en Sport.

De aanstelling gaat in op 1 maart 2008.

Bij collegebesluit nr. 07/508 van 21 december 2007 wordt de heer Steven Vervoort, geboren op 18 december 1971 aangesteld in de mandaatfunctie van algemeen directeur voor de algemene directie Onderwijs en Vorming.

De aanstelling gaat in op 14 januari 2008.

Bij collegebesluit nr. 07/509 van 21 december 2007 wordt Mevr. Els Desle, geboren op 7 april 1958 aangesteld in de mandaatfunctie van algemeen directeur voor de algemene directie Innovatie, Studie en Stedelijk Beleid.

De aanstelling gaat in op 1 maart 2008.

Bij collegebesluit nr. 07/510 van 21 december 2007 wordt de heer Hans Van Genechten, geboren op 27 februari 1968 aangesteld in de mandaatfunctie van algemeen directeur voor de algemene directie Ondersteuning en Facility.

De aanstelling gaat in op 1 maart 2008.

Bij collegebesluit nr. 07/511 van 21 december 2007 wordt de heer Lieven Baro, geboren op 26 maart 1968 aangesteld in de mandaatfunctie van directeur voor de directie Gebouwen en Patrimonium.

De aanstelling gaat in op 1 januari 2008.

AGENDA'S — ORDRES DU JOUR

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

[C – 2008/20016]

Plenaire vergadering

Agenda

Vrijdag 22 februari 2008, om 9 u. 30 m. en om 14 u. 30 m.

(Zaal van de plenaire vergaderingen, Lombardstraat 69)

1. Ontwerpen van ordonnantie, voorstellen van ordonnantie en voorstel van resolutie.

— Ontwerp van ordonnantie houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord afgesloten op 1 februari 2007 tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Franse Gemeenschap en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de uitrusting ter beschikking gesteld in het kader van de herwaardering van het kwalificerend onderwijs en de samenwerking tussen de Centra voor spijstechnologie en de Beroepsreferentiecentra.

Rapporteurs : Mevr. Danielle Caron en de heer Mohamed Lahlali.

Bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het avenant van 28 december 2006 aan het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2005 tussen de Federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie.

Rapporteur : Mevr. Julie Fiszman.

Bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie houdende omzetting van de Richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik van overheidsinformatie.

Voorstel van ordonnantie (van de heer Didier Gosuin, Mevr. Viviane Teitelbaum en de heer Alain Destexhe) tot omzetting van de Richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik van overheidsinformatie.

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2008/20016]

Séance plénière

Ordre du jour

Vendredi 22 février 2008, à 9 h 30 m et à 14 h 30 m

(Salle des séances plénières, rue du Lombard 69)

1. Projets d'ordonnance, propositions d'ordonnance et proposition de résolution.

— Projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord de coopération conclu le 1^{er} février 2007 entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Communauté française et la Commission communautaire française relatif à l'équipement mis à disposition dans le cadre de la revalorisation de l'enseignement qualifiant et à la collaboration entre les Centres de technologies avancées et les Centres de référence professionnelle.

Rapporteurs : Mme Danielle Caron et M. Mohamed Lahlali.

Discussion.

— Projet d'ordonnance portant assentiment à l'avenant du 28 décembre 2006 à l'accord de coopération du 30 mai 2005 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle.

Rapporteuse : Mme Julie Fiszman.

Discussion.

— Projet d'ordonnance portant transposition de la Directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la réutilisation des informations du secteur public.

Proposition d'ordonnance (de M. Didier Gosuin, Mme Viviane Teitelbaum et M. Alain Destexhe) transposant la Directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la réutilisation des informations du secteur public.

Rapporteur : de heer Olivier de Clippele.

— Samengevoegde bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met : het Protocol tot wijziging van de Conventie voor het Europees Centrum voor weersvoorspellingen op middellange termijn, alsook van het Protocol over de voorrechten en immuniteiten van het Europees Centrum voor weersvoorspellingen op middellange termijn, ondertekend te Brussel op 11 oktober 1973, aangenomen op 22 april 2005.

Rapporteur : de heer Olivier de Clippele.

Bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met : de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Regering van het Koninkrijk Bahrein, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Manama op 11 juli 2006.

Rapporteur : de heer Olivier de Clippele.

Bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met : de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Federale Democratische Republiek Ethiopië, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Brussel op 26 oktober 2006.

Rapporteur : de heer Olivier de Clippele.

Bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met : de Overeenkomst inzake de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Rwanda, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Kigali op 16 april 2007.

Rapporteur : de heer Olivier de Clippele.

Bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met : het Verdrag inzake de levering van telecommunicatievoorzieningen voor rampenmitigatie en noodhulpoperaties, gedaan te Tampere op 18 juni 1998.

Rapporteur : de heer Olivier de Clippele.

Bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het Verdrag betreffende het Eurokorps en de rechtspositie van zijn Hoofdkwartier tussen de Franse Republiek, de Bondsrepubliek Duitsland, het Koninkrijk België, het Koninkrijk Spanje en het Groothertogdom Luxemburg, gedaan te Brussel op 22 november 2004.

Rapporteur : de heer Olivier de Clippele.

Bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met : het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996.

Rapporteur : de heer Olivier de Clippele.

Bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie houdende de eindregeling van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het jaar 1997.

Rapporteur : de heer Olivier de Clippele.

Bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen.

Rapporteur : de heer Olivier de Clippele.

Bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van het Wetboek der Successierechten.

— Voorstel van ordonnantie (van de heer Olivier de Clippele) ertoe strekkende de onroerende goederen die worden erkend als Natura 2000-gebied vrij te stellen van de successierechten.

— Voorstel van ordonnantie (van de heren Olivier de Clippele, Alain Zenner en Didier Gosuïn) tot afschaffing van de successierechten tussen echtgenoten en samenwonenden op de gezinswoning.

Rapporteur : de heer Stéphane de Lobkowicz.

Samengevoegde bespreking.

— Ontwerp van ordonnantie houdende de organisatie van openbaar vervoer tussen bezienswaardigheden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Rapporteurs : de heer Rachid Madrane en Mevr. Brigitte De Pauw.

Bespreking.

Rapporteur : M. Olivier de Clippele.

— Discussion conjointe.

— Projet d'ordonnance portant assentiment au : Protocole d'amendement à la Convention portant création du Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme ainsi qu'au Protocole sur les privilèges et immunités du Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme, signés à Bruxelles le 11 octobre 1973, adoptés le 22 avril 2005.

Rapporteur : M. Olivier de Clippele.

Discussion.

— Projet d'ordonnance portant assentiment à : l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Gouvernement du Royaume de Bahrein, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Manama le 11 juillet 2006.

Rapporteur : M. Olivier de Clippele.

Discussion.

— Projet d'ordonnance portant assentiment à : l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République fédérale démocratique d'Ethiopie, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 26 octobre 2006.

Rapporteur : M. Olivier de Clippele.

Discussion.

— Projet d'ordonnance portant assentiment à : l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République du Rwanda, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Kigali le 16 avril 2007.

Rapporteur : M. Olivier de Clippele.

Discussion.

— Projet d'ordonnance portant assentiment à : la Convention sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe, faite à Tampere le 18 juin 1998.

Rapporteur : M. Olivier de Clippele.

Discussion.

— Projet d'ordonnance portant assentiment au Traité relatif au Corps européen et au statut de son Quartier général entre la République française, la République fédérale d'Allemagne, le Royaume de Belgique, le Royaume d'Espagne et le grand-duché de Luxembourg, fait à Bruxelles le 22 novembre 2004.

Rapporteur : M. Olivier de Clippele.

Discussion.

— Projet d'ordonnance portant assentiment à : la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, faite à Strasbourg le 9 septembre 1996.

Rapporteur : M. Olivier de Clippele.

Discussion.

— Projet d'ordonnance portant règlement définitif du budget de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 1997.

Rapporteur : M. Olivier de Clippele.

Discussion.

— Projet d'ordonnance modifiant le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus.

Rapporteur : M. Olivier de Clippele.

Discussion.

— Projet d'ordonnance modifiant le Code des droits de succession.

— Proposition d'ordonnance (de M. Olivier de Clippele) visant à exonérer des droits de succession les biens immobiliers érigés en sites Natura 2000.

— Proposition d'ordonnance (de MM. Olivier de Clippele, Alain Zenner et Didier Gosuïn) visant à supprimer les droits de succession entre époux et cohabitants portant sur la résidence commune.

Rapporteur : M. Stéphane de Lobkowicz.

Discussion conjointe.

— Projet d'ordonnance portant organisation des transports publics desservant des lieux d'intérêt dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Rapporteurs : M. Rachid Madrane et Mme Brigitte De Pauw.

Discussion.

— Voorstel van resolutie (van de heren Denis Grimberghs, Rudi Vervoort, Mevr. Françoise Schepmans, de heren Yaron Peszta, Walter Vandenbossche, Mevr. Adelheid Byttebier, de heren Mohamed Azzouzi en Didier Gosuin) betreffende de oprichting van een Nationaal Museum van de Spoorwegen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Rapporteur : de heer Mohamed Lahlali.

Bespreking.

2. Wijzigingen van het reglement van de sociale dienst.

Rapporteur : de heer Mohamed Azzouzi.

Bespreking.

3. Interpellaties.

— Interpellatie van de heer Philippe Pivin tot de heer Benoît Cerexhe, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « het jongerenbanenplan ».

Toegevoegde interpellatie van de heer Jos Van Assche, betreffende « het actieplan voor de jongeren ».

Toegevoegde interpellatie van Mevr. Marie-Paule Quix, betreffende « het actieplan voor de jongeren ».

4. Mondelinge vragen.

(*) — Mondelinge vraag van de heer Didier Gosuin aan de heer Charles Picqué, Minister-President van de Regering, betreffende « de opsplitsing van het speciaal krediet voor de gemeenten met eigendommen die worden vrijgesteld van de onroerende voorheffing ».

(*) — Mondelinge vraag van de heer Didier Gosuin aan de heer Charles Picqué, Minister-President van de Regering, betreffende « het geschil van tienduizenden miljoenen euro's tussen de GOMB en de BTW-administratie ».

(*) — Mondelinge vraag van Mevr. Caroline Persoons aan de heer Charles Picqué, Minister-President van de Regering, betreffende « de subsidies die worden toegekend in het kader van de begrotingen voor initiatieven ».

(*) — Mondelinge vraag van Mevr. Caroline Persoons aan de heer Guy Vanhengel, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen, betreffende « de subsidies die worden toegekend in het kader van de begrotingen voor initiatieven ».

(*) — Mondelinge vraag van de heer Walter Vandenbossche aan de heer Benoît Cerexhe, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « het aantal sociaal-economische vergunningen sinds de uitvoering van de IKEA-wet voor de gemeente Oudergem ».

(*) — Mondelinge vraag van de heer Walter Vandenbossche aan de heer Benoît Cerexhe, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « het aantal sociaal-economische vergunningen sinds de uitvoering van de IKEA-wet voor de gemeente Sint-Agatha-Berchem ».

(*) — Mondelinge vraag van de heer Walter Vandenbossche aan de heer Benoît Cerexhe, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « het aantal sociaal-economische vergunningen sinds de uitvoering van de IKEA-wet voor de gemeente Ukkel ».

(*) — Mondelinge vraag van de heer Walter Vandenbossche aan de heer Benoît Cerexhe, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « het aantal sociaal-economische vergunningen sinds de uitvoering van de IKEA-wet voor de gemeente Ganshoren ».

(*) — Mondelinge vraag van de heer Walter Vandenbossche aan de heer Benoît Cerexhe, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « het aantal sociaal-economische vergunningen sinds de uitvoering van de IKEA-wet voor de stad Brussel ».

(*) — Mondelinge vraag van de heer Walter Vandenbossche aan de heer Benoît Cerexhe, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « het aantal sociaal-economische vergunningen sinds de uitvoering van de IKEA-wet voor de gemeente Schaarbeek ».

— Proposition de résolution (de MM. Denis Grimberghs, Rudi Vervoort, Mme Françoise Schepmans, MM. Yaron Peszta, Walter Vandenbossche, Mme Adelheid Byttebier, MM. Mohamed Azzouzi et Didier Gosuin) relative à la réalisation d'un Musée national des chemins de fer sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

Rapporteur : M. Mohamed Lahlali.

Discussion.

2. Modifications du règlement du service social.

Rapporteur : M. Mohamed Azzouzi.

Discussion.

3. Interpellations.

— Interpellation de M. Philippe Pivin à M. Benoît Cerexhe, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « le Plan pour l'emploi des jeunes ».

Interpellation jointe de M. Jos Van Assche, concernant « le plan d'action pour les jeunes ».

Interpellation jointe de Mme Marie-Paule Quix, concernant « le plan d'action pour les jeunes ».

4. Questions orales.

(*) — Question orale de M. Didier Gosuin à M. Charles Picqué, Ministre-Président du Gouvernement, concernant « la ventilation du crédit spécial en faveur des communes sur le territoire desquelles se trouvent des propriétés immunisées du précompte immobilier ».

(*) — Question orale de M. Didier Gosuin à M. Charles Picqué, Ministre-Président du Gouvernement, concernant « le sort du litige d'une valeur de plusieurs dizaines de millions d'euros entre la SDRB et la T.V.A. ».

(*) — Question orale de Mme Caroline Persoons à M. Charles Picqué, Ministre-Président du Gouvernement, concernant « les subventions octroyées dans le cadre des budgets d'initiative ».

(*) — Question orale de Mme Caroline Persoons à M. Guy Vanhengel, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures, concernant « les subventions octroyées dans le cadre des budgets d'initiative ».

(*) — Question orale de M. Walter Vandenbossche à M. Benoît Cerexhe, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « le nombre d'autorisations socio-économiques pour la commune d'Auderghem depuis l'entrée en vigueur de la loi IKEA ».

(*) — Question orale de M. Walter Vandenbossche à M. Benoît Cerexhe, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « le nombre d'autorisations socio-économiques pour la commune de Berchem-Sainte-Agathe depuis l'entrée en vigueur de la loi IKEA ».

(*) — Question orale de M. Walter Vandenbossche à M. Benoît Cerexhe, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « le nombre d'autorisations socio-économiques pour la commune d'Uccle depuis l'entrée en vigueur de la loi IKEA ».

(*) — Question orale de M. Walter Vandenbossche à M. Benoît Cerexhe, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « le nombre d'autorisations socio-économiques pour la commune de Ganshoren depuis l'entrée en vigueur de la loi IKEA ».

(*) — Question orale de M. Walter Vandenbossche à M. Benoît Cerexhe, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « le nombre d'autorisations socio-économiques pour la ville de Bruxelles depuis l'entrée en vigueur de la loi IKEA ».

(*) — Question orale de M. Walter Vandenbossche à M. Benoît Cerexhe, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « le nombre d'autorisations socio-économiques pour la commune de Schaarbeek depuis l'entrée en vigueur de la loi IKEA ».

(*) — Mondelinge vraag van de heer Walter Vandenbossche aan de heer Benoît Cerexhe, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « het aantal sociaal-economische vergunningen sinds de uitvoering van de IKEA-wet voor de gemeente Anderlecht ».

(*) — Mondelinge vraag van de heer Walter Vandenbossche aan de heer Benoît Cerexhe, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « het aantal sociaal-economische vergunningen sinds de uitvoering van de IKEA-wet voor de gemeente Evere ».

(*) — Mondelinge vraag van Mevr. Caroline Persoons aan de heer Benoît Cerexhe, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « de subsidies die worden toegekend in het kader van de begrotingen voor initiatieven ».

(*) — Mondelinge vraag van de heer Didier Gosuin aan Mevr. Evelyne Huytebroeck, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, betreffende « het concurrentienadeel van het Brussels Gewest tegenover Vlaanderen bij de opwekking van groene stroom uit zonnepanelen ».

(*) — Mondelinge vraag van Mevr. Caroline Persoons aan Mevr. Françoise Dupuis, Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Stedenbouw, betreffende « de subsidies die worden toegekend in het kader van de begrotingen voor initiatieven ».

(*) — Mondelinge vraag van Mevr. Caroline Persoons aan Mevr. Brigitte Grouwels, Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ambtenarenzaken, Gelijkekansenbeleid en de Haven van Brussel, betreffende « de subsidies die worden toegekend in het kader van de begrotingen voor initiatieven ».

(*) — Mondelinge vraag van de heer Didier Gosuin aan de heer Emir Kir, Staatssecretaris voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Openbare Netheid en Monumenten en Landschappen, betreffende « de onderwerping van het Agentschap Net Brussel aan de BTW ».

5. Dringende vragen (**).

6. Naamstemmingen (***) :

— over de afgehandelde ontwerpen van ordonnantie;

— over het afgehandelde voorstel van resolutie;

— over de afgehandelde wijzigingen van het reglement van de sociale dienst.

Nota

(*) Schriftelijke vragen waarop nog niet werd geantwoord.

(**) Om 14 u. 30 m.

(***) Vanaf 17 uur.

(*) — Question orale de M. Walter Vandenbossche à M. Benoît Cerexhe, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « le nombre d'autorisations socio-économiques pour la commune d'Anderlecht depuis l'entrée en vigueur de la loi IKEA ».

(*) — Question orale de M. Walter Vandenbossche à M. Benoît Cerexhe, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « le nombre d'autorisations socio-économiques pour la commune d'Evere depuis l'entrée en vigueur de la loi IKEA ».

(*) — Question orale de Mme Caroline Persoons à M. Benoît Cerexhe, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « les subventions octroyées dans le cadre des budgets d'initiative ».

(*) — Question orale de M. Didier Gosuin à Mme Evelyne Huytebroeck, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, concernant « le désavantage concurrentiel de la Région bruxelloise par rapport à la Flandre dans la production d'énergie verte résultant de la pose de panneaux solaires ».

(*) — Question orale de Mme Caroline Persoons à Mme Françoise Dupuis, Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement et de l'Urbanisme, concernant « les subventions octroyées dans le cadre des budgets d'initiative ».

(*) — Question orale de Mme Caroline Persoons à Mme Brigitte Grouwels, Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Fonction publique, l'Egalité des Chances et le Port de Bruxelles, concernant « les subventions octroyées dans le cadre des budgets d'initiative ».

(*) — Question orale de M. Didier Gosuin à M. Emir Kir, Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Propreté publique et des Monuments et Sites, concernant « l'assujettissement ou non de l'Agence Bruxelles Propreté à la T.V.A. ».

5. Questions d'actualité (**).

6. Votes nominatifs (***) :

— sur les projets d'ordonnance terminés;

— sur la proposition de résolution terminée;

— sur les modifications du règlement du service social terminées.

Note

(*) Questions écrites auxquelles il n'a pas été répondu.

(**) A 14 h 30 m.

(***) A partir de 17 heures.

**VERENIGDE VERGADERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFD-
STEDELIJK GEWEST**

[C – 2008/20017]

Plenaire vergadering

Vrijdag 22 februari 2008

(na afloop van punt 4 van de agenda van het parlement)

(Zaal van de plenaire vergaderingen, Lombardstraat 69)

1. Interpellatie.

— Interpellatie van de heer Didier Gosuin tot de heer Charles Picqué, Voorzitter van het Verenigd College, betreffende « de uitvoering van de oriëntatienota van de Regering van september 2007 betreffende Iris ».

2. Dringende vragen (*).

Nota

(*) Om 14 u. 30 m.

**ASSEMBLEE REUNIE
DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2008/20017]

Séance plénière

Vendredi 22 février 2008

(à l'issue du point 4 de l'ordre du jour du Parlement)

(Salle des séances plénières, rue du Lombard 69)

1. Interpellation.

— Interpellation de M. Didier Gosuin à M. Charles Picqué, Président du Collège réuni, concernant « la mise en œuvre de la note d'orientation du Gouvernement de septembre 2007 concernant Iris ».

2. Questions d'actualité (*).

Note

(*) A 14 h 30 m.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITE DE MONS-HAINAUT

L'Université de Mons-Hainaut annonce la vacance d'une charge de cours à temps partiel (0.1 ETP) dans les domaines des Sciences médicales et des Sciences biomédicales et pharmaceutiques, à la Faculté de Médecine et de Pharmacie, à Pourvoir au 1^{er} octobre 2008.

La personne désignée le sera pour un terme renouvelable de cinq ans au maximum et sera rattachée au service de Biologie humaine et de Toxicologie. Une nomination définitive pourrait être décidée pendant ou à l'issue de cette période.

Ella aura la charge de l'enseignement suivant :

Biologie générale humaine : 60 heures, première année du grade de bachelier en médecine, première année du grade de bachelier en sciences pharmaceutiques et première année du grade de bachelier en sciences biomédicales.

Elle sera docteur en médecine titulaire d'une thèse d'agrégation de l'enseignement supérieur, docteur en sciences médicales, en sciences biomédicales ou en biologie.

Les candidatures, rédigées en français, avec l'exposé des titres, doivent être adressées, par lettre recommandée avec demande d'actes de réception, au recteur de l'Université de Mons-Hainaut, place du Parc 20, 7000 Mons, dans un délai de trente jours à dater de la publication du présent avis.

Les dossiers doivent comprendre les documents suivants : un curriculum vitae, un exposé des intérêts scientifiques, un projet de recherche, une liste des publications et si possible, les noms et les adresses de trois experts internationaux, qui peuvent donner un avis sur le candidat. Une copie des publications doit également être jointe.

Les candidats sont invités à remettre un dossier précisant la manière dont ils conçoivent l'enseignement de la matière concernée. Tout renseignement utile peut être obtenu auprès du doyen de la Faculté de Médecine (Robert.muller@umh.ac.be).

(80101)

FACULTE UNIVERSITAIRE DES SCIENCES AGRONOMIQUES
DE GEMBLoux

M. Ndao, Tanor, ingénieur agronome de nationalité sénégalaise, défendra publiquement le 7 mars 2008, à 14 heures, en l'auditorium de Génie rural, passage des Déportés 2, à 5030 Gembloux, une thèse de doctorat intitulée :

« Etude des principaux paramètres permettant une évaluation et une réduction des risques d'exposition des opérateurs lors de l'application de traitements phytosanitaires en culture maraîchère et cotonnière au Sénégal ».

(80092)

UNIVERSITE DE LIEGE

Faculté des sciences

Doctorat en sciences

Mlle Valérie Deffontaine-Deurbroeck, licencié en sciences biologiques (biologie animale), présentera le vendredi 29 février 2008, à 14 heures, à la salle Jeuniaux, bâtiment I1 (Institut de Zoologie), quai Van Beneden, à Liège, l'examen en vue de l'obtention du grade académique de docteur en sciences.

Cette épreuve consistera en la défense publique d'une dissertation intitulée : « Histoire évolutive du campagnol roussâtre (*Myodes (Clethrionomys) glareolus*) en Eurasie ».

(80099)

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <https://webster.uGent.be/~a64642/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

WE06

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Anorganische en Fysische Chemie (tel. : 09-264 44 21) - salaris a 100 % : min. € 23.468,58 - max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 142,82 %).

Profiel van de kandidaat :

diploma van licentiaat in de scheikunde, of burgerlijk scheikundig ingenieur of burgerlijk materiaalkundig ingenieur of bio-ingenieur of een gelijkwaardig diploma;

over de nodige competenties beschikken om zelfstandig wetenschappelijk onderzoek uit te voeren;

beschikken over goede communicatieve en didactische vaardigheden voor het verstrekken van praktische oefeningen aan relatief grote groepen studenten.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek verrichten in het domein van de fysische elektrochemie ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

medewerking aan de dienstverlening van de vakgroep.

De candidaturen, met *curriculum vitae*, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 21 maart 2008.

(80102)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Fremoluc, naamloze vennootschap,
Arnaud Fraiteurlaan 28, 1050 Brussel**

Ondernemingsnummer 0446.881.176

Jaarvergadering op 10 maart 2008, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 2007. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Diversen. Zich schikken naar de statuten.

(5442)

**Le Crédit des Travailleurs de Dinant-Philippeville,
société coopérative**

Siège social : boulevard des Fortifications 2D, 5600 Philippeville

Moniteur belge du 21 janvier 1989 — n° 890121-376

L'assemblée générale statutaire de la société aura lieu le samedi 1^{er} mars 2008, à 16 heures, boulevard des Fortifications 2D, Philippeville.

Ordre du jour :

- Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- Rapport du conseil d'administration.
- Approbation du bilan et du compte des pertes et profits.
- Répartition du bénéfice.
- Approbation des frais généraux.
- Rapport du commissaire.
- Décharge aux administrateurs et au commissaire de leur gestion.
- Nominations statutaires.
- Divers.

(5443)

Le Crédit des Travailleurs (en liquidation), société coopérativeSiège social : Mutualités Socialistes : rue de France 35,
5600 Philippeville

Société agréée par le C.G.E.R.

Moniteur belge du 3 février 1929 — n° 1444

L'assemblée générale statutaire de la société aura lieu le samedi 1^{er} mars 2008, à 15 heures, boulevard des Fortifications 2D, Philippeville.

Ordre du jour :

- Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- Approbation du bilan et du compte des pertes et profits.
- Décharge aux liquidateurs.
- Divers.

(5444)

**RAYVAX SOCIETE D'INVESTISSEMENTS, société anonyme,
square Vergote 19, 1200 Bruxelles**

RPM 0421.798.659

*Convocation*Assemblée générale extraordinaire,
réduction de capital, modification des statuts

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra le vendredi 7 mars 2008, à 16 heures, devant le notaire Vincent Vroninks, notaire associé, à Ixelles, en l'étude des notaires associés Van Laethem & Vroninks SPRL, société civile à forme commerciale, rue Capitaine Crespel 16, à 1050 Ixelles, afin de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Autorisation de procéder au rachat de sept millions cinquante mille (7.050.000) actions propres en vue de leur annulation immédiate avec réduction de capital, à concurrence du pair comptable des actions rachetées, par imputation sur le capital social, à concurrence de 0,106076 EUR (arrondi) par action, soit au total (arrondi) sept cent quarante-sept mille huit cent trente-six euros et cinq cents (€ 747.836,05) et sur les réserves disponibles pour le solde.

Conformément aux conditions des Warrants au porteur émis en juillet 2003, les sept millions cinquante mille (7.050.000) actions seront rachetées aux titulaires de Warrants qui ont exercé ceux-ci en décembre 2007. Le prix de rachat sera égal, à la quote-part, à laquelle elles donnent droit dans l'actif net de la société, tel qu'il résulte de la situation comptable établie au dernier jour du trimestre calendrier au cours duquel le Warrant est exercé (en l'occurrence, au 31 décembre 2007), cet actif étant corrigé comme suit :

a) La Valeur unitaire des Titres InBev détenus par la Société émettrice et sur lesquels cette dernière a émis des Warrants est conventionnellement fixée, à vingt euros (€ 20,00) par Titre InBev. La valeur unitaire de l'action de classe "C" émise par EPS est conventionnellement fixée, à deux cents euros (€ 200,00) par action. La Valeur unitaire des Titres InBev et/ou EPS détenus par la Société émettrice et qui ne font pas l'objet de warrants sera égale, en ce qui concerne les Titres InBev, au cours de clôture constaté le dernier jour ouvrable du trimestre calendrier au cours duquel le Warrant est exercé, et en ce qui concerne les actions EPS, à leur valeur intrinsèque calculée sur la base du cours de clôture en bourse du Titre InBev, à la même date.

b) Les dettes et les créances, à terme de la Société émettrice, à l'exception de la dette résultant du présent emprunt ou d'autres emprunts assortis de droits similaires aux Warrants, seront actualisées au dernier jour du trimestre calendrier (le 31 mars, 30 juin, 30 septembre ou 31 décembre) au cours duquel le Warrant est exercé, au taux des emprunts émis en euros par l'Etat belge, pour une durée équivalente, lorsque ces dettes ou créances ne portent pas d'intérêts ou portent un intérêt, à un taux différent de celui visé ci-avant.

c) Les intérêts sur les dettes et les créances seront pris en compte jusqu'au dernier jour du trimestre calendrier (le 31 mars, 30 juin, 30 septembre ou 31 décembre) au cours duquel le Warrant est exercé.

2. Modification de l'article 5 des statuts pour le mettre en concordance avec l'annulation de plein droit, constatée par acte notarié du 14 décembre 2007, de 10.914.000 actions rachetées entre le 6 juin et le 20 novembre 2007.

3. Délégation de pouvoirs au conseil d'administration en vue de l'exécution des décisions prises et en particulier, à M. Michel Van den Berghe, avec pouvoir de substitution, afin de constater la réalisation du rachat des actions propres, la réduction de capital et la modification des statuts qui en résultent.

4. Questions des actionnaires.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au porteur, ou un certificat de détention du dépositaire de leurs titres, au siège social de la société deux jours avant la date de l'assemblée.

Pour que l'assemblée puisse délibérer valablement, les actionnaires présents ou représentés doivent représenter la moitié au moins du capital social. Si cette dernière condition n'est pas remplie lors de la réunion qui fait l'objet de la présente convocation, une deuxième assemblée, qui pourra délibérer valablement, quelle que soit la portion du capital représentée par les actionnaires présents, sera convoquée ultérieurement.

(5548)

**ANTWERP DIAMOND CUTTING, naamloze vennootschap,
Pelikaanstraat 62, 2018 ANTWERPEN**

Ondernemingsnummer 0404.107.740

Algemene vergadering op de zetel op 12/03/2008, om 15 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC1800845/21.02) (5549)

**AREdit, société anonyme,
avenue Philibert Marschouw 4, 1300 WAVRE**
Numéro d'entreprise 0412.124.294 — RPM Nivelles

Assemblée générale extraordinaire le 7 mars 2008, à 14 heures, à l'adresse suivante : notaire Damien Collon, boulevard Saint-Michel 70, 1040 Bruxelles. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation comptes annuels 2007. 3. Modification des statuts : mise au nominatif des actions. 4. Procédure de conversion. 5. Actio Mandati. 6. Coordination des statuts. 7. Divers. Pour participer valablement à cette assemblée générale, les actions au porteur doivent être impérativement déposées au plus tard le 3 mars 2008 au siège social.

(AXPC-1-8-01499/21.02) (5550)

**CREDIT SOCIAL DU LUXEMBOURG, société anonyme,
rue Général Molitor 22, 6700 ARLON**

Numéro d'entreprise 0404.370.630

Assemblée ordinaire dans la salle J. Goffinet, avenue de la Gare 37, à Arlon le 12/03/2008, à 17 h 30 m. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-7-11496/21.02) (5551)

**KAVAKLIDERE-EUROPE, naamloze vennootschap,
Industriepark "De Metropool",
Metropoolstraat 11, Unit 24, 2900 SCHOTEN**

Ondernemingsnummer 0455.632.853

Algemene vergadering op de zetel op 12/03/2008, om 10 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-7-11479/21.02) (5552)

**PHILLAURY, naamloze vennootschap,
Schawijkstraat 61, 2520 RANST**

Ondernemingsnummer 0438.359.727

Algemene vergadering op de zetel op 12/03/2008, om 14 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bekrachtiging benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-00479/21.02) (5553)

**REWA BENELUX, naamloze vennootschap, in vereffening,
Boomgaardstraat 76, 2600 ANTWERPEN (BERCHEM)**

Ondernemingsnummer 0416.038.047

Tweede buitengewone algemene vergadering op 7 maart 2008, om 14 u. 15 m., ten kantore van notaris De Groof, te Antwerpen, Jan Van Rijswijcklaan 213.

Agenda :

1. Huidige stand van de vereffening.
2. Ontslag vereffenaar, kwijting.
3. Benoeming nieuwe vereffenaar.
4. Bepaling van de bezoldiging vereffenaar.
5. Bepaling van de machten van de vereffenaar.
6. Wijziging van de maatschappelijke zetel naar Fruithoflaan 95, bus 28.

(AXPC-1-8-01500/21.02) (5554)

**SCALDIA-VOLGA, société anonyme,
rue Maurice Charlent 47-49, bte 28, 1160 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0402.654.126 - Tribunal de Bruxelles

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra à Bruxelles, avenue Louise 422, en l'étude du notaire Didier Gyselincq, le lundi 10 mars 2008, à 11 heures, avec l'ordre du jour suivant :

1. Rapports préalables:

Examen des rapports et documents suivants mis gratuitement, à la disposition des actionnaires :

a) Rapport justificatif du conseil d'administration sur la proposition de dissolution de la société, à ce rapport est joint un état résumant la situation active et passive de la société, arrêté au 31 décembre 2007.

b) Rapport de M. Thieren, réviseur d'entreprises, représentant la société civile sous forme de l'association de réviseurs d'entreprises "De Wolf, Gilson, Thieren, De Ridder & C°", ayant son siège, à avenue E. Van Becelaere 27A, 1170 Bruxelles, sur l'état annexé au rapport du conseil d'administration.

2. Dissolution et mise en liquidation de la société.

3. Nomination d'un liquidateur.

4. Fixation des pouvoirs et des émoluments du liquidateur.

5. Pouvoirs à conférer par l'assemblée générale, à une personne en vue de déposer au tribunal de commerce requête en vue de la confirmation de la nomination du liquidateur et, en cas de non-confirmation, de convoquer une nouvelle assemblée générale avec comme ordre du jour :

1. Nomination d'un autre liquidateur.

2. Fixation des pouvoirs et des émoluments du liquidateur.

3. Pouvoirs, à conférer par l'assemblée générale, à une personne en vue de déposer au tribunal de commerce requête en vue de la confirmation de la nomination du liquidateur et, en cas de non-confirmation, de convoquer une nouvelle assemblée générale avec le même ordre du jour.

Pour pouvoir assister à l'assemblée les actionnaires doivent cinq jours au moins avant la date fixée pour l'assemblée, avoir fait connaître, à la société le nombre d'actions pour lequel ils entendent prendre part, à l'assemblée; les procurations doivent reprendre l'ordre du jour et parvenir au siège social la veille au moins de l'assemblée.

Le conseil d'administration.

(AXPC-1-8-01427/21.02) (5555)

**SEDA, naamloze vennootschap,
Basilieklaan 323/25, 1081 KOEKELBERG**

Ondernemingsnummer 04399.924

Algemene vergadering op de zetel op 12/03/2008, om 10 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-7-11441/21.02) (5556)

**N.V. THOMAS MORUS, naamloze vennootschap,
Nerviërslei 18, 2900 SCHOTEN**

Ondernemingsnummer 0454.843.193

Uitnodiging voor het bijwonen van de algemene vergadering van aandeelhouders van Thomas Morus NV.

Agenda :

1. Verslag van raad van bestuur over boekjaar 2006-2007.
2. Bespreking van de jaarrekening over boekjaar 2006-2007.
3. Goedkeuring van de jaarrekening.
4. Goedkeuring van de resultaatverwerking.
5. Kwijting aan de bestuurders, syndicus en externe accountant.
6. Beslissing in het kader van art. 633 en 634 Wetboek van vennootschappen.
7. Opheffen van mandaat huidige bestuurders en verlening mandaat huidige bestuurders.
8. Varia.

De vergadering vindt plaats op de administratieve zetel te 3001 Heverlee, Tervuursevest 23/GVB, op 7 maart 2008, om 14 uur.

De voorzitter, Rob Pointl.

(AOPC-1-8-01395/21.02) (5557)

**Bag, naamloze vennootschap,
Diepestraat 133, 2400 Mol**

0447.463.869 RPR Turnhout

Jaarvergadering op 15/03/2008, om 17 uur, op de zetel. Agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Verslag artikel 96, 6° en 633-634 van W. venn. 6. Varia.

(5558)

**Bonaparte, société anonyme,
avenue Edmond Leburton 120, 4300 Waremmé**

0448.984.096 RPM Liège

Assemblée générale ordinaire le 15/03/2008, à 20 heures, au siège social. Ordre du jour : rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux admin. Vote sur l'article 96 du code des sociétés Divers.

(5559)

**Bosma, naamloze vennootschap,
Merelstraat 5, 8560 Wevelgem**

0454.100.550 RPR Kortrijk

Gewone algemene vergadering op de zetel, op 15/03/2008, om 11 uur. Agenda : bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30/09/2007. Resultaatsaanwending. Kwijting aan bestuurders. Ontslagen en benoemingen.

(5560)

**Chatelet Motors, naamloze vennootschap,
Veurnseweg 4, 8900 Ieper**

0458.428.136 RPR Ieper

Jaarvergadering op 15/03/2008, om 17 uur, op de zetel. Agenda : verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2007. Aanwending resultaat. Kwijting bestuurders. Zich schikken naar de statuten.

(5561)

**Coperion, naamloze vennootschap,
Industrieweg 2, 2845 Niel**

0463.015.444 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 15/03/2008, om 10 uur, op de zetel. Agenda : verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring van bezoldiging aan de commissaris-revisor. Handtekeningbevoegdheid. Varia. Zich richten naar de statuten.

(5562)

**De Bron, commanditair vennootschap op aandelen,
Bosch 127, 1780 Wemmel**

0442.786.984 RPR Brussel

Jaarvergadering op 15/03/2008, om 16 uur, op de zetel. Agenda : verslag zaakvoerder. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting zaakvoerder. Zich richten naar de statuten.

(5563)

**De Orangerie, naamloze vennootschap,
Fraterstraat 117, 9820 Merelbeke**

0448.966.280 RPR Gent

Jaarvergadering op 15/03/2008, om 17 uur, op de zetel. Agenda :
1. Toepassing artikel 523 W. venn. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2007. 4. Bestemming resultaat. 5. Bezoldiging bestuurders. 6. Kwijting bestuurders. 7. Rondvraag. Wil u schikken naar de statuten.

(5564)

**Debco, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 42, 9230 Wetteren**

0432.635.143 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 15/03/2008, om 11 uur, op de zetel. Agenda : verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2007 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei.

(5565)

**Eurodrinks, naamloze vennootschap,
Leopold Van Tyghemlaan 59, 8400 Oostende**

0450.039.814 RPR Brugge

Jaarvergadering op 15/03/2008, om 14 uur, op de zetel. Agenda : verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2007. Goedkeuring vergoeding bestuurders. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Goedkeuring opdracht Stuyts Accounting Services BVBA. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(5566)

Freguco, naamloze vennootschap,
August van Landeghemstraat 93, 2830 Willebroek
 0439.741.679 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 15/03/2008, om 16 uur, op de zetel. Agenda :
 1. Tegenstrijdige belangen toepassing artikel 523 W. venn. 2. Jaarverslag
 raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2007.
 4. Bestemming resultaat. 5. Emolumenten bestuurders. 6. Kwijting
 bestuurders. 7. Benoemingen en ontslagen. 8. Varia. Zich schikken naar
 de statuten.

(5567)

Haeneveld, naamloze vennootschap,
Krauwerastraat 1, 8490 Jabbeke
 0463.129.369 RPR Brugge

Jaarvergadering op 11/03/2008, om 11 uur, op de zetel. Agenda :
 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening per 30/09/2007.
 3. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2007. 4. Bestemming resultaat.
 5. Kwijting bestuurders. 6. Varia.

(5568)

Holding De Eik, naamloze vennootschap,
Ooievaardreef 1, 2900 Schoten
 0463.893.887 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 12/03/2008, om 17 uur, op de zetel. Agenda :
 verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting
 bestuurders.

(5569)

Stijnen Projects, naamloze vennootschap,
Ninoofsesteenweg 73, 1703 Dilbeek
 0877.943.733 RPR Brussel

Jaarvergadering op 17/3/2008, om 20 uur, op de zetel. Agenda :
 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening per 30/09/2007.
 3. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2007. 4. Bestemming resultaat.
 5. Kwijting bestuurders. 6. Varia.

(5570)

Vanhuyse Louis, naamloze vennootschap,
Diksmuidsesteenweg 325, 8800 Roeselare
 0415.028.257 RPR Kortrijk

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de bijzondere algemene
 vergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennoot-
 schap, op 13 maart 2008, om 10 uur. Agenda : ontslag en benoeming
 bestuurder.

De raad van bestuur.

(5571)

Waasse Immobielien Centrale, naamloze vennootschap,
Neerbroek 109, bus 18, 2070 Zwijndrecht
 0421.631.185 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 15/03/2008, om 15 uur, op de zetel. Agenda :
 verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007.
 Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming. Bezoldiging bestuurders.
 Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(5572)

De Sleutel-Bouw, naamloze vennootschap,
s'Gravenwinkelstraat 10, 8820 Torhout
 0419.997.825 RPR Brugge

Jaarvergadering op 15/03/2008, om 17 uur, op de zetel. Agenda :
 verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

(5573)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Province de Liège

Afin de satisfaire aux démarches imposées par les dispositions
 réglementaires en matière de titres, la province de Liège fait appel aux
 candidatures de professeurs titulaires des titres requis pour enseigner
 dans l'enseignement secondaire inférieur, secondaire supérieur de plein
 exercice et de promotion sociale ainsi que dans l'enseignement supé-
 rieur de type court de promotion sociale, les cours généraux, les cours
 spéciaux, les cours de psychologie, pédagogie et méthodologie, les
 cours techniques, les cours pratiques et les cours techniques et de
 pratique professionnelle dans les spécialités ci-après : agriculture, agro-
 nomie, allemand, anglais, art dramatique, art floral, arts graphiques,
 arts appliqués, audiovisuel, automation, batellerie, bibliothéconomie,
 biochimie, bioesthétique, biologie, boucherie-charcuterie, boulangerie-
 pâtisserie, bureautique, carrelage, carrosserie, chauffage, chaussure,
 chimie, chimie industrielle, coiffure, commande numérique, communi-
 cation, construction, construction métallique-soudage, couverture,
 cuisine, dao (dessin assisté par ordinateur), dactylographie, dessin
 industriel, diététique, droit, économie sociale et familiale, éducation
 musicale, éducation technologique, éducation physique, électricité,
 électricité-électronique automobile, électromécanique, électroménager,
 électronique, élevage, environnement, équitation, espagnol, étalage,
 français, froid, géographie, habillement, histoire, horticulture, hydro-
 pneumatique, imprimerie, infographie, informatique, informatique
 industrielle, italien, kinésithérapie, langue des signes, latin, logopédie,
 maréchal-ferrant, maroquinerie, mathématique, médecine, mécanique,
 mécanique agricole-horticole et sylvicole, mécanique automobile,
 mécanique fonderie, menuiserie morale, néerlandais, oenologie,
 optique, pavage, pédicurie, peinture en bâtiment, pharmacie, philoso-
 phie, photographie, physique, plafonnage, portugais, préresse,
 prothèse dentaire, psychologie, psychomotricité, psychopédagogie,
 publicité, puériculture, reliure, robotique, salle, sanitaire, sciences
 biomédicales, sciences économiques, sciences sociales, secrétariat, soins
 infirmiers, sylviculture, tapisserie-garnissage, techniques éducatives,
 télécommunication, tourisme, travail du cuir, vente et vétérinaire.

Les candidatures doivent être adressées à la Direction générale de
 l'Enseignement provincial, rue du Commerce 14, à 4100 Seraing.

Renseignements : même adresse ou par téléphone au 04-330 73 57 ou
 au 04-330 73 07.

Remarques :

Toute candidature doit être établie lisiblement.

L'emploi postulé doit être mentionné avec précision.

La nature exacte (niveau-spécialité) des diplômes doit être précisée.

Les candidatures incomplètes ou imprécises ne seront pas prises en
 considération.

Il s'agit d'un appel aux candidatures en vue de pourvoir à d'éven-
 tuels emplois vacants pendant l'année scolaire 2007-2008.

(5445)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement
Infractions liées à l'état de faillite*

Hof van beroep te Brussel

Uit het arrest geveld op tegenspraak, door het hof van beroep te Brussel, 15e kamer correctioneel, op 18 december 2007, blijkt dat de genaamde Hamaekers, Johan Antoine Gilbert, geboren te Kessel-Lo op 2 december 1966, wonende te 8930 Menen, Kerkstraat 35,

beklaagde;

veroordeeld is geworden tot :

A-B-C :

een gevangenisstraf van zes maanden, met een gewoon uitstel van drie jaar;

een geldboete van 200 EUR gebracht op 1.100 EUR of een vervangende gevangenisstraf van 30 dagen.

Aan beklagde wordt overeenkomstig het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 het verbod opgelegd om gedurende een periode van drie jaar, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in art. 198, § 6, eerste lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen, en om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

Beveelt dat dit arrest bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* op kosten van beklagde overeenkomstig art. 490 Swb.

Uit hoofde van :

A.

Te Bekkevoort (Molenbeek-Wersbeek) en te Tremelo, meermaals, in de periode van 20 augustus 2002 tot 3 april 2004.

Als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap BVBA Fred Veugelen, met zetel te Bekkevoort, Halensebaan 62D, ondernemingsnummer 0445.608.991, die zich in staat van faillissement bevindt, zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven.

B.

Te Bekkevoort, meermaals, in de periode van 1 mei 2002 tot 20 augustus 2002,

Als bestuurder, in feite of in rechte van de burgerlijke vennootschap/handelsvennootschap/vereniging zonder winstoogmerk, met name de BVBA Fred Veugelen, met zetel te Bekkevoort, Halensebaan 62D, ondernemingsnummer 0445.608.991, met bedrieglijk opzet en voor persoonlijke rechtstreekse of onrechtstreekse doeleinden, gebruik te

hebben gemaakt van de goederen of van het krediet van voormelde rechtspersoon, hoewel hij wist dat zulks op betekenisvolle wijze in het nadeel was van de vermogensbelangen van deze rechtspersoon of van die van de schuldeisers of vennoten.

C.

Te Bekkevoort, tussen 1 oktober 2002 tot 20 augustus 2002,

Als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap BVBA Fred Veugelen, met zetel te Bekkevoort, Halensebaan 62D, ondernemingsnummer 0445.608.991, die zich in staat van faillissement bevindt, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen.

Voor eensluidend uittreksel afgegeven aan de heer procureur-generaal.

Brussel, 4 januari 2008.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) M. Van Muylem.

(5446)

Tribunal de première instance de Liège

Par jugement contradictoire rendu le 15 janvier 2008.

N° 119 du plume

N° 20.99.562/03 du parquet

Le tribunal correctionnel de Liège a condamné :

Demarche, Jules Gilles, domicilié à 4000 Liège, rue Henri Vieux-temps 4/0072;

le condamne à une peine de 15 mois d'emprisonnement avec sursis pendant 5 ans pour le surplus de la détention préventive et à une amende de 100 euros x 5,5 soit 550 euros ou 15 jours d'emprisonnement subsidiaire avec sursis total pendant trois ans;

une interdiction de commercialité pendant 10 ans telle que visée par l'article 1 de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934;

a ordonné la jonction de la PAC 6934/05, la confiscation des PAC 7102/05 numéros 5 à 8 et 11 à 15, 7103/05, numéros 10 à 13, 7928/05 (uniquement les pièces fausses), 8187/05 uniquement le bordereau du 17 mai 2002, 8188/05 uniquement les documents pour lesquels il est indiqué « faux », 8186/05 uniquement l'extrait du 2 septembre 2003;

le condamne à 1/3 des frais liquidés en totalité à 394,11 euros,

lui a imposé le paiement d'une indemnité de 28,84 euros (art. 77 A.R. 27.4.2007).

Et, vu les articles 28 et 29 de la loi du 1^{er} août 1985 modifiée par celle du 24 décembre 1993 et par l'arrêté royal du 31 octobre 2005, l'a condamné en outre à verser la somme de 1 X 25 euros X 5,5, soit 137,50 euros.

Du chef d'avoir :

inculpé d'avoir, à Liège et de connexité ailleurs dans l'arrondissement judiciaire de Liège, comme auteur ou co-auteur, soit pour avoir exécuté l'infraction ou coopéré directement à son exécution, soit pour avoir, par un fait quelconque, prêté pour l'exécution une aide telle que, sans leur assistance, le crime ou le délit n'eût pu être commis;

A. avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, commis des faux en écritures de commerce, de banque ou en écritures privées, soit par fausses signatures, soit par contre-façon ou altération d'écritures ou de signatures, soit par fabrication de conventions, dispositions, obligations ou décharges, ou par leur insertion après coup dans des actes, soit par addition ou altération de clauses, de déclarations ou de faits que ces actes avaient pour objet de recevoir ou de constater, et, avec la même intention frauduleuse, fait usage des dites pièces fausses, en l'espèce et notamment :

5. Au préjudice de Rosière, Micheline :

Entre le 28/6/2001 et le 16/9/2005, 5 documents relatifs à 4 demandes de rachat partiel de contrat de type Pharos souscrit auprès de la Compagnie d'assurance Paneurolife repris sous le n° 134 563.3;

A une date indéterminée entre le 26.12.2002 et le 16/9/2005, des documents de rachat relatifs à 2 contrats Zelia n° 75107090 et 75107104 souscrits en février 2001;

Entre le 7/1/2003 et le 16/9/2005, un bordereau de retrait d'une somme de 12.000 euros au départ du compte 931-0618400-68;

Entre le 3.4.2002 et le 16/9/2005, deux documents de retrait au départ du compte 9300078127-09 (datés des 4.4.2002 et 8.4.2002) d'un montant respectif de 6.056,76 euros et de 7.605 euros,

11. Au préjudice de Peuskens, entre le 21/4/2003 et le 25/10/2003, un bordereau d'un retrait de 15.000 euros effectué à l'agence le 22.4.2003;

12. Au préjudice de Kulis, entre le 21/7/2003 et le 11/12/2003, divers documents de retrait pour un montant de 20.119 euros dont un bordereau de retrait daté du 2.9.2003 de 20.000 euros;

18. Au préjudice de Guillaume, Danielle :

Entre le 2/5/2002 et le 13/8/2005, un bordereau de retrait de 8.300 euros daté du 3.5.2002 au départ du compte 931-0621613-80;

Entre le 16/5/2002 et le 13/8/2005, un bordereau de retrait de 23.500 euros daté du 17.5.2002 au départ du compte 931-0621613-80;

Entre 29/5/2002 et le 13/8/2005, trois bordereaux de retrait de 11.547 euros, 3.000 euros et 15.000 euros;

19. Au préjudice de Jeunehomme, Jean-Claude, à une date indéterminée entre le 23/7/2000 et le 17/6/2004 (Carton I, SF 2, pièce 58), deux bordereaux de dépôt de titres 102 Recticel Priv en ce que ces bordereaux font faussement état d'un dépôt de titres;

B. dans le but de s'approprier une chose appartenant à autrui, commis l'infraction de s'être fait remettre ou délivrer des fonds, meubles, obligations, quittances, décharges, soit en faisant usage de faux noms ou de fausses qualités, soit en employant des manœuvres frauduleuses, pour persuader l'existence de fausses entreprises, d'un pouvoir ou d'un crédit imaginaire, pour faire naître l'espérance ou la crainte d'un succès, d'un accident ou de tout autre événement chimérique, ou pour abuser autrement de la confiance ou de la crédulité, en l'espèce et notamment :

24. Au préjudice de Rosière :

A plusieurs reprises entre le 28/6/2001 et le 19/3/2002, une somme totale de 2 300 000 FB soit 57.105,51 euros (700 000 FB + 400 000 FB + 700 000 FB + 500 000 FB) ,

Le 8/1/2003, une somme de 12.000 euros obtenue au départ du compte 931-0618400-68;

Entre le 3/4/2002 et le 9/4/2002, les sommes de 6.056,76 euros et de 7.605 euros obtenues au départ du compte 930-0078127-09;

30. Au préjudice de Peuskens, le 22/4/2003, une somme de 15.000 euros;

31. Au préjudice de Kulis, à une date indéterminée entre le 21/7/2003 et le 3.9.2003, un montant de 20.119 euros;

37. Au préjudice de Guillaume, Danielle :

Le 26/7/2003, 15.000 euros obtenus au départ du compte 931-0621613-80

C. 58. dès le 13/2/2004, étant dirigeants, de droit ou de fait, de société commerciale, en l'espèce de SPRL Argus Finance, faillie dès le 13.1.2004 et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Liège en date du 13.7.2004, inscrite à la Banque-carrefour des Entreprises sous le n° 0472.543.418, dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis d'en faire l'aveu dans le mois de la cessation de ses paiements, tel que prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites,

Lois Appliquées :

Vu les articles 40, 44, 42, 43, 43bis, 65, 66, 79, 80, 193, 196, 197, 213, 214, 489bis 4°, 490, 496 C. P.,

1, 2 et 3 de la loi du 4 octobre 1867 modifiée par les lois des 23 août 1919 et 11 juillet 1994 :

4 Titre préliminaire du Code de procédure pénale;

1 A.R. 24.10.1934;

1, 8 de la loi du 29.6.1964 modifiée par les lois des 10.2.1994, 22.3.1999 et 28.11.2000; 186. 194 C.I.C.; A.R. du 27.4.2007 portant règlement général des frais de justice en matière répressive;

1382 C.C.;

la loi du 5.3.1952 modifiée par les lois des 2.7.1981, 22.12.1989, 20.7.1991, 26.6.1992, 24.12.1993 et 7.2.2003; la loi du 26.6.2000;

les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15.6.1935.

Pour extrait conforme délivré à Mme le procureur du Roi.

Liège, le 12 février 2008.

Le greffier : (signé) J. Renson.

(5447)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

—
Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire

—
Vrederegerecht van het eerste kanton Antwerpen

—
Bij vonnis van de plaatsvervangend vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 8 februari 2008 werd Coosemans, Rachelle, geboren op 9 januari 1932, wonende te 2050 Antwerpen 5, Julius Vuylstekelaan 2, bus H11, opgenomen in de instelling ZNA, P.Z. Stuivenberg, Lange Beeldekenstraat 267, te 2060 Antwerpen, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder Wim Van Caeneghem, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Quinten Matsijslei 34.

Antwerpen, 14 februari 2008.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Zys, Els.

(61897)

—
Bij vonnis van de plaatsvervangend vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 8 februari 2008 werd De Belder, Franciscus, geboren op 25 februari 1930, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Borrewaterstraat 103, opgenomen in de instelling ZNA, P.Z. Stuivenberg, Lange Beeldekenstraat 267, te 2060 Antwerpen, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Marc Gross, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Van Eycklei 20.

Antwerpen, 14 februari 2008.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Zys, Els.

(61898)

—
Vrederegerecht van het achtste kanton Antwerpen

—
Bij beschikking van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 14 februari 2008, werd bij wijziging van het vonnis d.d. 27 april 2005, (A.R. nr. 05A226-Rep. nr. 1256/2005) de opdracht van de voorlopige bewindvoerder Mr. Wim Leenaards, beperkt tot de spaargelden van de beschermde persoon Hamadaoui, Abdelkader, geboren te Antwerpen op 21 juli 1979, wonende te 2660 Hoboken (Antwerpen), Wielrijdersstraat 38.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 januari 2008.

Berchem (Antwerpen), 14 februari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jaspers.
(61899)

—
Vrederecht van het kanton Diest
—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest d.d. 11 februari 2008 werd de heer Vanonckelen Guillaume Gustaaf, geboren te Diest op 16 april 1936, gedomicilieerd te 3290 Diest, Schotlandstraat 54, voorheen verblijvende in het algemeen ziekenhuis Diest, Michel Theysstraat 18, te 3290 Diest, en vanaf 6 februari 2008 verblijvende in het rusthuis O.L.V. Ster der Zee, Rozenstraat 17, te 3270 Scherpenheuvel-Zichem (Scherpenheuvel), niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en werd hem toegevoegd als voorlopige bewindvoerder Mr. Van Attenhoven, Koen, advocaat, met kantoor te 3270 Scherpenheuvel-Zichem (Scherpenheuvel), Kloosterstraat 26.

Diest (Kaggevinne), 14 februari 2008.

De griffier, (get.) Colla, Arnold.
(61900)

—
Vrederecht van het kanton Halle
—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Halle verleend op 13 februari 2008 werd Van Bourgogne, Madeleine, geboren te Anderlecht op 5 maart 1921, wonende te 1500 Halle, Leeuwerikenlaan 1, verblijvende Lucie Lambert, Nachtegaalstraat 211, te 1501 Buizingen, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Meersdom, Hedwig, verpleger, wonende te 1540 Herne, Broekstraat 5.

Halle, 14 februari 2008.

De hoofdgriffier, (get.) De Ridder, Verena.
(61901)

—
Vrederecht van het tweede kanton Hasselt
—

Bij beschikking van de plaatsvervangende vrederechter van het tweede kanton Hasselt, verleend op 14 januari 2008, werd Bangels, Maria, geboren te Binderveld op 27 oktober 1920, huisvrouw, opgenomen in het rusthuis « Meerlehof », gevestigd te 3560 Lummen, Wijngaardstraat 15, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Haesevoets, Ann, advocaat, hebbende haar studie gevestigd te 3512 Stevoort, Hasseltse Dreef 110.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 december 2007.

Hasselt, 14 februari 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Yvan Janssens.
(61902)

Vrederecht van het kanton Roeselare
—

Bij vonnis van de vrederechter over het kanton Roeselare van 12 februari 2008, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 24 januari 2008, werd Johny Windels, geboren te Roeselare op 27 juni 1946, wonende te 8800 Roeselare, Iepersestraat 129/V2, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Pieter Lefere, advocaat met kantoor te 8800 Roeselare, Jan Mahieustraat 10.

Roeselare, 14 februari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Sorina Segers.
(61904)

—
Justice de paix du premier canton d'Anderlecht
—

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 12 février 2008, faisant suite à la requête du 21 janvier 2008, la nommée Calbert, Myrienne, née à Nivelles le 26 juillet 1943, résidant actuellement à 1070 Anderlecht, Clinique Saint-Anne, Saint-Remi, boulevard Jules Graindor 66, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue Jean De La Hoese 22/2, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : Denoncin, Vincent, avocat, domicilié à 1070 Anderlecht, rue Georges Moreau 160.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Séverine Hubert.
(61905)

—
Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy,
siège d'Arlon
—

Suite au jugement rendu par le juge de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon le 6 février 2008, sur requête déposée le 24 janvier 2008, M. Marchal, Roland, né à Epinal (F) le 31 juillet 1965, domicilié rue des Récollets 12, à 6600 Bastogne, mais résidant actuellement avenue Tesch 75 (ASBL Le Tremplin), à 6700 Arlon, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Lequeux, Nathalie, dont les bureaux sont établis avenue Tesch 7, à 6700 Arlon.

Extrait certifié conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Depienne, N.
(61906)

—
Justice de paix du canton de Fléron
—

Suite à la requête déposée le 14 janvier 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 6 février 2008, Mme Dewerixhas, Marguerite, veuve de M. Joseph Naval, veuve, domiciliée « La Reverdie », Grand'Route 274, 4610 Beyne-Heusay, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Deventer, Olivier, avocat au barreau de Liège, domicilié rue Sainte Walburge 462, 4000 Rocourt.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth.
(61907)

Suite à la requête déposée le 24 janvier 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 6 février 2008, Mme Hompech, Maria, née le 11 octobre 1920 à Melen, pensionnée, veuve, domiciliée rue René Demoitelle 68/27, 4030 Grivegnée (Liège), résidant Au Jardin du Cœur, rue de Magnée 82, 4620 Fléron, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jacquemotte, Marc, avocat, dont le cabinet est établi avenue des Martyrs 302/2, 4620 Fléron.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth.
(61908)

Suite à la requête déposée le 15 janvier 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 7 février 2008, Mme Verdin, Jeannine, née le 27 janvier 1941 à Herstal, pensionnée, veuve, domiciliée rue de Visé 14, 4020 Jupille-sur-Meuse, résidant Les Mésanges voie de Liège 150, 4053 Embourg, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Paquot, Jean-Luc, avocat, domicilié avenue Blonden 33, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth.
(61909)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 23 janvier 2008, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 6 février 2008, M. Chate-lain, Michel Hubert Pierre Ghislain, de nationalité belge, né le 28 juillet 1943 à Moha, marié, domicilié rue Warnant 26, à 4500 Tihange, résidant « Résidence des Crépalles », rue des Crépalles 2, à 4500 Huy, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Machiels, Pierre, avocat, dont l'étude est établie avenue Joseph Lebeau 1, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gendebien-Gautot, Liliane.
(61910)

Justice de paix du canton de Huy II-Hannut, siège de Huy

Conformément aux dispositions de la loi du 18 juillet 1991, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Huy II - Hannut, siège de Huy, rendue le 12 février 2008, Me Murielle Paquot, avocat, à 4280 Hannut, rue de Tirlemont 4, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Fosseppe, Joseph, né le 5 août 1925, domicilié à 4217 Héron, rue Bel Horizon 7, incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Naome, Christine.
(61911)

Justice de paix du canton de Huy II-Hannut, siège de Hannut

Suite à la requête déposée au greffe le 18 janvier 2008, par ordonnance de Mme Françoise Debecker, juge de paix du canton de Huy II-Hannut, siège de Hannut, en date du 7 février 2008, Mlle Lauwereins, Cécile Dominique André Marcelle, née à Nivelles le 26 juillet 1982, célibataire, sans profession, domiciliée à 4280 Hannut, rue Ernest Malvoz 37 bte 2, a été déclarée actuellement hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, en la personne de Me Murielle Paquot, avocat à 4280 Hannut, rue de Tirlemont 4.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) J. Rycken.
(61912)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 26 novembre 2007, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 12 février 2008, Mme Dujardin, Bertha, née le 30 août 1936, domiciliée rue du Chêne 106/2, 4100 Seraing, IPAL Le Péri, Montagne Sainte-Walburge 4B, 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Herbiet, Jacques, avocat, dont les bureaux sont établis avenue Blonden 33, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Marzé, Christiane.
(61913)

Justice de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg

Par ordonnance du juge de paix suppléant du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg, en date du 6 février 2008, le nommé Stassen, Dorian, né à Belém (Brésil) le 11 septembre 1987, domicilié à 4840 Welkenraedt, rue de Fromenteau 20, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Stassen, Guy, domicilié à 4840 Welkenraedt, rue de Fromenteau 20.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Chantal Houyon.
(61914)

Justice de paix du canton de Malmédy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmédy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 7 février 2008, Mme Suzanne Marthoz, née le 31 mars 1930, domiciliée place de Chablis 19, à 4190 Ferrières, résidant à la M.R.S. « Philippe Wathélet », Borgoumont 103, à 4987 Stoumont (La-Gleize), a été déclarée incapable de gérer elle-même ses biens et a été pourvue d'une administratrice provisoire en la personne de Me Françoise Gathoye, avocate, ayant son cabinet avenue F. Nicolay 18a, à 4970 Stavelot.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Grogna, Christiane.
(61915)

Justice de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut, rendue le 5 février 2008, Mme Denise Valentine Ghislaine Flamme, née à Leuze le 15 janvier 1937, domiciliée rue de Ligne 21, à 7903 Chapelle-à-Wattines (ville de Leuze-en-Hainaut), et résidant actuellement au home « Henri Destrebecq », rue Tour Saint-Pierre 14, à 7900 Leuze-en-Hainaut, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de son fils Delhay, Michel, ouvrier, domicilié à 7900 Leuze-en-Hainaut (section Grandmetz), rue Emile Albot 12.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Delbecq, Jean-Claude.
(61916)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 8 février 2008, suite à la requête déposée au greffe le 24 janvier 2008, la nommée Bertrand, Yvonne Paule Lucienne, née à Schaerbeek le 31 janvier 1922, veuve Marlier, Jean, retraitée, domiciliée à 1030 Schaerbeek, avenue de l'Opale 138, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Polet, Quentin, avocat, ayant son cabinet à 1030 Schaerbeek, rue de l'Opale 58, et désignons en qualité de personne de confiance M. De Jonghe, Paul Robert, né à Uccle le 8 août 1944, époux Marlier, Marie, domicilié à 1200 Bruxelles, rue Crocq 61, lien de parenté : beau-fils.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Goagoua, Nezha.
(61917)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 11 février 2008, Mme Huin, Nelly, née le 3 octobre 1930 à Vezon, domiciliée à 7548 Tournai (Warchin), Logis Paul Carette 23, résidant sœurs de la charité, boulevard Lalaing 43B, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Daniëlle Delbart.

(61918)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 11 février 2008, Mme Monnet, Nicole, née le 25 juin 1944 à Baisieux (France), domiciliée à 7522 Tournai (Blandain), Hameau du Molinel 27, résidant Institut Saint-Joseph, rue aux pois 8, à 7520 Tournai (Templeuve), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Daniëlle Delbart.

(61919)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 31 décembre 2007, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 31 janvier 2008, Thys, Dominique, né à Elisabethville (ex-Congo belge) le 8 mars 1956, domicilié à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, rue de la Roseraie 15, et résidant à la Clinique Derscheid, chaussée de Tervuren, à 1410 Waterloo, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Jans, Thierry, domicilié à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 43/2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.

(61920)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederegerecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 14 februari 2008, werd : Van Den Broeck, Johan, geboren te Antwerpen op 3 augustus 1980, ongehuwd, wonende te 1500 Halle, C. Verhaevertstraat 174, opnieuw in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren vanaf heden, zodat het vonnis verleend door de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, d.d. 15 maart 2006 (rolnummer 06A151-Rep.nr. 864) ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van heden een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Mr. Wim Leenaards.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 23 november 2007.

Berchem (Antwerpen), 14 februari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.

(61921)

Vrederegerecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 14 februari 2008, werd vastgesteld, dat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Jette op 25 mei 2007 (R.V. nr. 2007/A/1471-Rep. nr. 3088), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juni 2007, onder nummer 2007766256, ophoudt uitwerking te hebben op 14 februari 2008, datum waarop de heer Verlinden, Franky, geboren op 27 mei 1954, voorheen wonende te 1980 Zemst, Molenveld 5, en thans te 2235 Hulshout, Grote Baan 14, opnieuw in staat verklaard wordt zijn goederen te beheren en waarop een einde komt aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder Mr. Ann De Kerpel, advocaat met kantoor te 1860 Meise, Wijnberg 22.

Grimbergen, 14 februari 2008.

De griffier, (get.) De Backer, Elise.

(61922)

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 14 février 2008, il a été mis fin au mandat de Wery, Alain, avocat, domicilié à 6150 Anderlues, rue Janson 40, en qualité d'administrateur provisoire de Soupart, Simone Bertha Henriette, née à Feluy le 22 mai 1925, résidant de son vivant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », rue de Bascoup 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George.

(61923)

Justice de paix du canton de Huy II-Hannut
siège de Hannut

Par ordonnance du 14 février 2008, Mme Françoise Debecker, juge de paix du canton de Huy II-Hannut, siège de Hannut, a mis fin au mandat de Me Fabienne Hoeck, avocat à 4287 Lincen, chemin de Lincen 1, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Jaumotte Simone Fernande Alberte, née à Ciney le 26 juillet 1941, divorcée, en son vivant domiciliée à 4280 Hannut, rue de Landen 21/1, décédée le 5 février 2008.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) J. Rycken.

(61924)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 11 janvier 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 13 février 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par jugement du 12 mars 2007 et publié au *Moniteur belge* du 23 mars 2007, à l'égard de Mme Jeanne Julia Marie Eugénie, née à Ans le 31 août 1933, pensionnée, domiciliée rue Alexis Lekeux 21, à 4430 Ans, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir, Me Secretin, Georges, avocat dont l'étude est sise rue Charles Morren 4, à 4000 Liège.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Renard, Carole.

(61925)

Suite à la requête déposée le 11 janvier 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 13 février 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par jugement du 12 mars 2007, et publié au *Moniteur belge* du 23 mars 2007, à l'égard de M. José Ferdinand Auguste Julien Stassart, Belge, né à Liège, le 13 novembre 1932, pensionné, domicilié rue Alexis Lekeux 21, à 4430 Ans, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il

a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Secretin, Georges, avocat dont l'étude est sise rue Charles Morren 4, à 4000 Liège.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Renard, Carole.

(61926)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 14 janvier 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 13 février 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 13 mars 2002, et publiée au *Moniteur belge* du 26 mars 2002, à l'égard de Clause, Frédérick Edmond Michel Sylvain, de nationalité belge, né le 27 février 1984 à Roucourt, célibataire, domicilié à 4100 Seraing, rue du Fort 4, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir, Di Franco, Nicole Laurette Claudine, domiciliée à 4100 Seraing, rue du Fort 143.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Francine Beaudinet.

(61927)

Justice de paix du canton de Thuin

Par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, en date du 13 février 2008, Mme Leurquin, Martine, domiciliée à 6530 Leers-et-Fosteau, rue Mathé 29, a été déchargée de ses fonctions d'administratrice provisoire des biens de M. Nimal, Jean Albert Fernand Ghislain, né à Marchienne-au-Pont le 18 décembre 1915, veuf de Mme Schepens, Lucienne, pensionné, domicilié en son vivant à 6010 Couillet, rue Ry Oursel 32, mais résidant au home « Les Bruyères » à 6120 Jamioulx, rue du Sanatorium 74, laquelle personne protégée y est décédée le 10 janvier 2008, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin rendue le 19 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé), Gobert, Françoise.

(61928)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 11 février 2008, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 10 mars 1993, a pris fin suite au décès de M. Neusy, Edmond, né le 4 août 1927, à La Bouverie, domicilié à 7500 Tournai CHP « Les Marronniers », rue Despars 94, décédé à Tournai, le 5 décembre 2007, par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Poncin, Corinne, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé), Danielle Delbart.

(61929)

Justice de paix du canton de Visé

Suite à la requête déposée le 25 janvier 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Visé, rendue le 14 février 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 4 octobre 2007, et publiée au *Moniteur belge* du 18 octobre 2007, à l'égard de Spits, Elisabeth, née à Richelle le 26 octobre 1926, domiciliée rue de Richelle 79, à 4600 Richelle, cette personne étant redevenue capable de

gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Olivier Deventer, avocat, dont les bureaux sont établis rue de la Haisse 31, à 4630 Soumagne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé), Sarlet, Joseph.

(61930)

Justice de paix du second canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre rendue le 14 février 2008, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 18 octobre 2000, a pris fin suite au décès de M. Laurent, Jacques, né à Boussu le 11 mars 1932, domicilié en son vivant à 1300 Limal, Sentier du Buchet 2b, résidant à 1342 Limelette, résidence Malvina, rue du Champ Dabière 18, décédé à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 28 janvier 2008.

Par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Sautelet, Marthe, domiciliée à 1300 Limal, sentier du Buchet 2b.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jonet, Lucette.

(61931)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederegerecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 14 februari 2008, werd de heer Van Ransbeke, Alberic, wonende te 9280 Lebbeke, Lindekensstraat 35, aangesteld als nieuwe voorlopige bewindvoerder over Van Ransbeke, Andreas, geboren te Lebbeke op 25 mei 1942, ongehuwd, verblijvende in het PVT De Wijngaard, Sint Pauluslaan 6a, te 2390 Malle, ingevolge het overlijden van Van Ransbeke, René op 8 januari 2008 (aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking door de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, d.d. 21 november 2001, rolnummer 02B28-Rep.nr. 2305/2005).

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 januari 2008.

Berchem (Antwerpen), 14 februari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.

(61932)

Justice de paix du canton d'Etalle

Suite à la requête datée du 11 février 2008, par ordonnance du juge de paix du canton d'Etalle, rendue le 12 février 2008, Me Michel Bechet, notaire de résidence à Etalle, rue Belle-Vue 29, a été désigné, en remplacement de M. Moutarde, Serge, ouvrier, domicilié à 6730 Rossignol, rue des Sports 144, administrateur provisoire des biens de Mlle Moutarde, Annique, Eugénie, née à Saint-Vincent le 11 décembre 1952, domiciliée à 6730 Rossignol, rue des Sports 144.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Amorand, Danielle.

(61933)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 6 février 2008, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 13 février 2008, Me Etienne Baijot, avocat, à 1490 Court-Saint-Etienne, rue Emile Henricot 15, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Distelmans, Joanna, née le 20 avril 1945, domiciliée à 1340 Ottignies, rue du Petit Ry 95, en remplacement de Me Vandenbrande, Francine, avocate, à 6180 Courcelles, rue J. Jaurès 99.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint, (signé) Muraille, Véronique.

(61934)

Vrederegerecht van het eerste kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende, verleend op 12 februari 2008, werd Steenacker, Brigitte, wonende te 8430 Middelkerke, Oostendelaan 23, als voorlopig bewindvoerder over Steenackier, Linda, wonende te 8680 Koekelare, Oostmeestraat 28, vervangen door Batsleer, Frank, advocaat, kantoorhoudende te 8400 Oostende, te Kimmelbergstraat 11.

Oostende, 12 februari 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Wybo, Marleen.

(61903)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Par déclaration du 8 février 2008, au greffe du tribunal de première instance de Namur :

M. Gilbert Brisquet, domicilié à Gembloux, rue du Coquelet 3, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Mme Anna Saclsmolder, domiciliée avec lui;

désigné à ces fonctions, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, en date du 20 décembre 2007, et;

autorisé, par ordonnance du même canton, en date du 31 janvier 2008,

a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Marcel Brisquet, en son vivant domicilié à Gembloux (Grand-Manil), rue du Paradis 1, et décédé à Bouge le 25 juillet 2007.

Les créanciers sont tenus de se faire connaître en l'étude du notaire Pierre Proesmans, de résidence à Gembloux, où il est fait élection de domicile.

(Signé) P. Proesmans, notaire.

(5448)

Suivant acte n° 08-10 passé au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau le 14 février 2008 :

Mme Baijot, Michèle Simone Jacqueline, clerc de notaire, domiciliée à Bertrix, chemin du Comité 8, agissant en vertu d'une procuration, sous seing privé, au nom de :

M. Degrez, Vincent Jean Marie, né à Libramont le 10 septembre 1970, domicilié à Bouillon (Sensenruth), rue Saint-Lambert 60, lui-même agissant en qualité d'administrateur légal des biens de ses enfants mineurs :

1) Degrez, Lucie Anne Jacques, née à Arlon le 20 octobre 1997;

2) Degrez, Clotilde Monique Jean-Marc, née à Arlon le 10 février 1999;

3) Degrez, Justin Laurence Dominique, né à Arlon le 14 juillet 2000; domiciliés à la même adresse;

dûment autorisé, par ordonnance rendue par M. le juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseur, siège de Bouillon, en date du 6 février 2008,

a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Godenir, Nathalie Gisèle Josiane Ghislaine, née à Messancy le 4 novembre 1973, en son vivant domiciliée à Sensenruth, rue Saint-Lambert 60, et décédée à Liège le 22 septembre 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, à Me Bernard Champion, notaire à 6880 Bertrix, rue de la Fontinelle 38.

Bertrix, le 14 février 2008.

(Signé) Bernard Champion, notaire.

(5449)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 15 februari 2008, heeft Mr. Lodewijk Waes, advocaat met kantoor te 8000 Brugge, Albrecht Rodenbachstraat 19, handelend als gevolmachtigde van :

1. Waegeman, Marijse Anne Françoise, geboren te Baasrode op 14 september 1952, echtgenote van De Kuyper, Jozef, wonende te 9000 Gent, Sint-Denijslaan 79, handelend in eigen naam;

2. Waegeman, Kathleen Andrée Françoise, geboren te Baasrode op 12 mei 1958, echtgenote van Vermeulen, Peter, wonende te 8400 Oostende, Stroombanklaan 98, handelend in eigen naam;

3. Waegeman, Annick Esther Andrée, geboren te Baasrode op 12 april 1960, ongehuwd, wonende te 8400 Oostende, Van Iseghemlaan 83/9, handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verschuieren, Colette Renée Maria, geboren te Baasrode op 13 november 1926, in leven weduwe van Waegeman, José, laatst wonende te 8400 Oostende, Van Iseghemlaan 83/9, en overleden te Oostende op 3 augustus 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Lodewijk Waes, voornoemd.

Brugge, 15 februari 2008.

De hoofdgriffier, (get.) G. De Zutter.

(5450)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 14 februari 2008, heeft Mr. R. Van Roeyen, advocaat te 9120 Beveren-Waas, Grote Markt 34/1, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over de hierna vermelde persoon, zijnde: Rooman, Marie Madeleine, geboren te Antwerpen op 18 augustus 1947, wonende te 8400 Oostende, Rozenlaan 2, bus 103, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Malfliet, Maria Ludovica Camilla, geboren te Belsele op 2 december 1913, in leven laatst wonende te 9100 Sint-Niklaas, Hofstraat 134, en overleden te Sint-Niklaas op 10 oktober 2006.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. R. Van der Veken, notaris ter standplaats 9111 Belsele, Tuinlaan 2.

Dendermonde, 14 februari 2008.

De griffier, (get.) A. Vermeire.

(5451)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 15 februari 2008, heeft Cloquet, Jean Jacques, geboren te Gent op 13 juni 1971, advocaat met kantoor te 9000 Gent, Sint-Martensstraat 16, handelend als gevolmachtigde van Bijelic, Natascha Simonne Zorka, geboren te Gent op 4 februari 1971, en wonende te 9830 Sint-Martens-Latem, Sint-Pietersheide 28, handelend in eigen naam en tevens handelend in haar hoedanigheid van ouder-wettelijk vertegenwoordigster van haar bij haar inwonende minderjarige zoon : Van Den Berghe, Alexander, geboren te Gent op 9 februari 2004, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Den Berghe, Filip Jacques Georges, geboren te Gent op 22 juli 1969, in leven laatst wonende te 9830 Sint-Martens-Latem, Sint-Pietersheide 28, en overleden te Sint-Martens-Latem op 7 december 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het Belgisch Staatsblad, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Cloquet, Jean Jacques, met kantoor te 9000 Gent, Sint-Martensstraat 16.

Gent, 15 februari 2008.

De afgevaardigd adjunct-griffier : (get.) Nadia De Mil.

(5452)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 14 februari 2008, blijkt dat Nassen, Maria Josette, geboren te Diepenbeek op 12 januari 1966, wonende te 3590 Diepenbeek, Poststraat 39/0011, handelende in eigen naam en tevens als gevolmachtigde van :

Nassen, Jan Arnold, geboren te Diepenbeek op 9 juni 1929, wonende te 3590 Diepenbeek, Volksstraat 41, handelende in eigen naam;

Nassen, Clement Herman Joseph, geboren te Hasselt op 6 juni 1956, wonende te 3590 Diepenbeek, Stroobandersplein 2, bus 21, handelende in eigen naam;

Nassen, Josette Victoire Maria, geboren te Diepenbeek op 23 september 1957, wonende te 3590 Diepenbeek, Steenweg 64, handelende in eigen naam;

Nassen, Yvo Jean Jozef, geboren te Diepenbeek op 30 november 1959, wonende te 3590 Diepenbeek, Toekomststraat 27, handelende in eigen naam,

in het Nederlands verklaard heeft, de nalatenschap van wijlen Nassen, Maria Josephina, geboren te Diepenbeek op 6 december 1931, in leven laatst wonende te 3590 Diepenbeek, Volksstraat 47/0001, en overleden te Hasselt op 10 november 2007, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris Samuël Van der Linden, Steenweg 132, 3590 Diepenbeek.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 14 februari 2008.

De griffier, (get.) R. Juvyns.

(5453)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij akte nr. 4116, van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, d.d. 15 februari 2008, werd door Dauw, Stefanie Rose, geboren te Blankenberge op 10 december 1980, wonende te 8470 Gistel, Dorpsstraat 40A, als volmachtträger van Demaerel, Marc Achille Maurice, geboren te Poperinge op 22 maart 1942, wonende te 8670 Oostduinkerke, Duinparklaan 63, verklaard te aanvaarden onder voorrecht van

boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen Devos, Maria Martha, geboren te Meeuwen op 19 november 1916, laatst wonende te 8670 Koksijde, Dewittelaan 0001, overleden te Koksijde op 30 december 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan Mr. Jo Vileyn, notaris met standplaats te 8620 Nieuwpoort, Kokstraat 9.

Veurne, 15 februari 2008.

De griffier, (get.) C. Coolsaet.

(5454)

Tribunal de première instance d'Arlon

L'an 2008, le 15 février, au greffe du tribunal de première instance d'Arlon, et par-devant nous, Isabelle Gobert, greffier chef de service, a comparu :

Mme Marie-Josée Thines, épouse Michel Bechet, domiciliée rue du Moulin 5, à 6740 Etalle, porteuse d'une procuration lui délivrée :

le 28 décembre 2007, par :

Mme Smets, Claire Christiane Andrée, née à Uccle le 4 octobre 1967, domiciliée rue Jean-Louis Orban 29, à 6730 Tintigny (Lahage), agissant en sa qualité de mère, et tutrice légale de son enfant mineur :

Joachim, Bastien, né à Bruxelles le 31 décembre 2002;

ce, en vertu d'une ordonnance rendue le 14 janvier 2008, par M. le juge de paix du canton d'Etalle;

le 10 janvier 2008, par :

M. Joachim, Guillaume Antoine Olivier, né à Verviers le 7 mars 1985, domicilié place d'Italie 5/81, à Liège, en son nom personnel;

le 24 janvier 2008, par :

Mlle Joachim, Maud Françoise Marie, née à Verviers le 24 août 1981, domiciliée rue Simonon 8, à Liège, en son nom personnel;

Mme Wynants, Anne-Marie Octavie Jeannine, née à Waremme le 15 septembre 1955, domiciliée place d'Italie 5/81, à Liège, agissant en sa qualité de mère, et représentante légale de sa fille mineure prolongée suite à un jugement rendu par le tribunal de première instance de Verviers, le 26 mars 2001;

Joachim, Julie Dominique Bernadette, née à Rocourt le 3 avril 1979;

ce, en vertu d'une ordonnance rendue le 16 janvier 2008, par M. le juge de paix du canton de Liège IV,

laquelle comparante a, au nom de ses mandants, déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Joachim, Philippe Jean-François Pierre Paul, né à Lubumbashi le 26 décembre 1951, en son vivant domicilié rue Jean-Louis Orban 29, à Lahaye, et décédé à Saint-Mard le 17 octobre 2007.

Dont acte dressé, sur réquisition expresse de la comparante, qu'après lecture faite, elle a signé avec nous, greffier, chef de service.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Bechet, notaire, dont l'étude est située à 6740 Etalle.

Arlon, le 15 février 2008.

(Signé) Mme I. Gobert, greffier chef de service.

(5455)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 08-330 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 15 février 2008, par :

M. Roulent, Jean Marie G., demeurant à 1090 Jette, rue de la Bravoure 10/2;

en qualité de : en son nom personnel, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Chaltin, Pauline Héloïse Raymonde, née à Jette le 8 juin 1920, de son vivant domiciliée à Jette, rue de la Bravoure 11/1, et décédée le 19 août 2002 à Jette.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, à Me Dubaere, Guy, notaire à 1090 Jette, chaussée de Jette 514A.

Bruxelles, le 15 février 2008.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon.

(5456)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 08/587 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 13 février 2008 :

Mme Herbiet, Martine, domiciliée à 5190 Saint-Martin, rue du Scadeau 7, agissant avec l'autorisation de M. le juge de paix du canton de Gembloux, en date du 22 janvier 2008, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom de son enfant mineure prolongée :

Lorand, Isabelle, née le 19 juin 1977 à Namur, domiciliée à la même adresse à Saint-Martin,

a déclaré, au nom de la mineure prolongée, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession qui lui est dévolue par le décès de sa grand-mère, Maillard, Yvette, née à Winenne le 19 décembre 1935, en son vivant domiciliée à Philippeville, rue Résidence Vauban 26, et y décédée, en date du 23 septembre 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la présente à Mme Herbiet, Martine.

Pour extrait conforme délivré à Mme Herbiet Martine : le greffier adjoint délégué, (signé) P. Janssens.

(5457)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2008, le 15 février, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Ben Haddou, Hervé, né à Ougrée le 13 mars 1975, domicilié chaussée de Marche 71, à 4121 Neupré (Neuville-en-Condroz), agissant en nom personnel, et également en qualité de porteur de l'autorité parentale concernant son fils mineur d'âge :

Ben Haddou, Mathias, né à Liège le 30 avril 2002, domicilié avec son père;

et à ce, autorisé, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Sprimont, rendue en date du 21 janvier 2008, ordonnance produite en copie, et qui restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mira Baptista Pinto Balsemao, Sonia, née à Sé Nova Coimbra (Portugal) le 16 mars 1975, de son vivant domiciliée à Neuville-en-Condroz, rue de l'Ermittage 24/AOOO, et décédée le 6 novembre 2007 à Neupré.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Dumont, Pierre, notaire, avenue Edmond Leburton 7, à 4300 Waremmé.

Dont acte, signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois, de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signature illisible).

(5458)

L'an 2008, le 15 février, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Carra, Sabine, née à Rocourt le 14 octobre 1976, domiciliée à 4000 Liège, rue Ambiorix 7,

laquelle comparante a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Carra Jacques Ivan Louis, né à Seraing le 15 décembre 1951, de son vivant domicilié à Seraing, rue de Plainevaux 157, et décédé le 10 janvier 2008 à Seraing.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Paul Plateus, notaire à 4100 Seraing, rue de la Province 77.

Dont acte, signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois, de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(5459)

L'an 2008, le 8 février, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Simon, Huguette, née à Liège le 17 novembre 1969, domiciliée à Remicourt, rue de Bovenistier 57, employée à l'étude des notaires Godin et Denis, à Liège, porteuse d'une procuration, sous seing privé, qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

D'Angelo, Antonio, né à Liège le 13 mai 1961, domicilié rue Côte d'Or 192, à 4020 Liège, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de son frère :

D'Angelo, Salvatore, né à Liège le 8 janvier 1956, domicilié rue Saint-Remacle 16, à 4020 Liège, demeurant au « Home de Favence », à 4550 Nandrin, rue Favence 18;

désigné à cette fonction, par ordonnance de M. le juge de paix du premier canton de Liège, rendue en date du 5 juillet 2007 et;

à ce, autorisé, par ordonnance dudit juge de paix, rendue en date du 29 novembre 2007;

ordonnances produites en copies, et qui resteront annexées au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de D'Angelo, Giovanni, né à Maddaloni (Italie) le 10 juillet 1924, de son vivant domicilié à Liège, rue Saint-Remacle 16, et décédé le 17 avril 2007 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude des Mes Godin et Denis, notaires, rue Bassenge 47, à 4000 Liège.

Dont acte, signé, lecture faite par la comparante et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

(Signatures illisibles).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. Diederer.

(5460)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2008, le 14 février, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, ont comparu :

Mme Teodorescu, Cristina, veuve de M. Lepage, José, domiciliée à 5660 Couvin (Mariembourg), rue Saint-Louis 31/5;

Mme Lepage, Anne-Catherine (fille du défunt), domiciliée à 6700 Arlon, rue du Verger 49;

Mme Lepage, Marie-Hélène (fille du défunt), domiciliée à 6760 Gomery, rue du Paquis 4,

lesquelles comparantes ont déclaré, en langue française, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Lepage, José, domicilié en son vivant à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 16, et décédé à Namur, en date du 12 janvier 2008.

Dont acte requis par les comparantes, qui après lecture, signent avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date, de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Philippe Cambier, notaire à 6760 Virton, faubourg d'Arival 68.

Namur, le 14 février 2008.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(5461)

Tribunal de première instance de Neufchâteau

L'an 2008, le 15 février, au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, devant nous, C. Ansay, greffier en chef, a comparu :

M. Jean-Pol Georges Ghislain Streber, né le 20 août 1960 à Bastogne, veuf de Danielle Claude, domicilié à Wideumont-Village 166, commune de Libramont-Chevigny, agissant en sa qualité de père, et représentant légal de ses enfants mineurs :

Emmanuel, José Ghislain Streber, né le 13 mars 1991 à Libramont-Chevigny;

Michelle Anne Catherine Danielle Marie Ghislaine Streber, née le 27 avril 1993 à Libramont-Chevigny;

domiciliés avec lui;

a déclaré accepter, au nom de ceux-ci, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Streber, William Georges Alexis Ghislain, né à Libramont-Chevigny le 28 juillet 1987, de son vivant domicilié à Libramont-Chevigny, Wideumont-Village 166, et décédé le 3 septembre 2007 à Libramont-Chevigny.

Dont acte, signé, lecture faite par le comparant et le greffier en chef. (Signé) J.-P. Streber; C. Ansay.

Le greffier, (signé) A.-M. Thomas.

(5462)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2008, le 5 février, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

Mme Vanhentenryck-Nahoé, employée, domiciliée à 4800 Lambermont, rue du Beau Site 66, agissant en qualité de mandataire de :

Mme Bricteux, Colette Rose Marie L. F., née à Verviers le 24 avril 1954, divorcée, domiciliée à 4860 Wegnez, rue Xhavée 38, fille du défunt, agissant en nom personnel;

en vertu d'une procuration, sous seing privé, donnée le 17 janvier 2007, laquelle restera ci-annexée,

laquelle comparante a déclaré, ès dites qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Bricteux, Nicolas Jean Jules Victor, né à Pepinster le 13 février 1929, époux de Decheneux, Marie Louise, domicilié à Pepinster, rue Neuve 101, et y décédé le 18 décembre 2005.

Dont acte, signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

(Signatures illisibles).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Furnemont, notaire à Verviers (Ensival).

Le greffier, (signé) M. Solheid.

(5463)

L'an 2008, le 11 février, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

M. Lisbourg, Bernard Robert José L. G., né à Verviers le 25 mai 1958, veuf de Bastin, Simone, domicilié à 4801 Stembert, rue des Caussettes 10, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de son fils :

Lisbourg, Nicolas, né à Liège le 31 mai 1986, célibataire, domicilié à Stembert, rue des Caussettes 10;

désignée à cette fonction, par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Verviers, en date du 25 janvier 2007, et;

dûment autorisé, aux fins de la présente, par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Verviers, en date du 20 juillet 2007, laquelle restera ci-annexée,

lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Duckers, Marie-Thérèse Laurence H. J., née à Verviers le 1^{er} juillet 1926, épouse de Bastin, Armand, domiciliée à Jalhay (Sart), Grand-Rue 112, et décédée à Jalhay le 16 décembre 2006.

Dont acte, signé, lecture faite par le comparant et le greffier, en attirant l'attention de l'administrateur provisoire qu'il doit faire publier lui-même, l'acceptation, sous bénéfice d'inventaire au *Moniteur belge*.

(Signatures illisibles).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Alain Corne, notaire, rue du Palais 122.

Le greffier, (signé) M. Solheid.

(5464)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 805 du Code civil

Par ordonnance du 29 janvier 2008, le président du tribunal de première instance de Namur :

a désigné Me Marielle Schumacker, avocate à Namur, rue du Lombard 85, en qualité d'administrateur judiciaire à la succession de M. Jean-Marie Dorsimont, né à Charleroi le 30 septembre 1945, domicilié de son vivant rue de l'Orjo 38, à 5100 Jambes, et décédé le 24 juillet 1999;

dit pour droit que l'administrateur judiciaire, dans le cadre de l'administration et de la liquidation de la succession, représentera tous les héritiers bénéficiaires que les héritiers absents, récalcitrants ou inconnus, des opérations de liquidation et partage;

comparaîtra en leurs noms à tous actes notariaux ou, sous seing privé de vente mobilière et immobilière, soit publiquement, soit de gré à gré;

donnera en leur nom de toutes quittances ou décharges;

consentira toutes mentions et subrogations;

se désistera de tous droits réels, privilèges et actions résolutoires;

donnera mainlevée et consentira radiation entière et définitive de toutes inscriptions d'office ou conventionnelles, de toutes saisies, oppositions, transcriptions et autres empêchements quelconques;

recevra les fonds à provenir de la liquidation et du partage;

les répartira au mieux et placera le solde non distribué,

donnera quittance des legs.

(Signé) Marielle Schumacker, avocat.

(5465)

Par ordonnance du 5 février 2008, M. Paul Mention, président du tribunal de première instance de Namur a désigné Me Nicolas Gendrin, avocat à 5000 Namur, avenue Cardinal Mercier 46, en qualité d'administrateur provisoire à la succession de M. Roger Delstanche, né à Rhisnes le 25 octobre 1936, domicilié de son vivant rue Henri Blès 18/10, à 5000 Namur, et y décédé le 21 décembre 2007.

(Signé) Nicolas Gendrin, avocat.

(5466)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 584
van het Gerechtelijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 584
du Code judiciaire**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'un administrateur provisoire*

Bij beschikking d.d. 14 november 2007 van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Gent (07/3026/B), werd op verzoek van de wettige erfgenamen van wijlen Johanna Trouve en Albert Faelens, Mevr. Marleen Peeraer, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 977, benoemd tot beheerder ad hoc met opdracht, m.b.t. de uit onverdeeldeheidtrekking m.b.t. het perceel grond gelegen aan en nabij de Noordhoutstraat, kadastraal bekend, Gent, 27^e afdeling, Drongen, 1^e afdeling, sectie D, nr. 1050/A, de niet verschijnende of afwezige onverdeelde mede-eigenaars te vertegenwoordigen.

Zegt voor recht dat de beheerder ad hoc gemachtigd wordt in hun naam op te treden en alle handelingen die noodzakelijk mochten blijken te stellen overeenkomstig de bevoegdheden van een curator van een onbeheerde nalatenschap, meer bepaald de opbrengst van de onverdeelde gerechtigdheden in ontvangst te nemen en er kwijting voor te verlenen en deze opbrengst op een bijzondere rekening te plaatsen opdat zij aan de medegerechtigden zullen uitbetaald worden indien zij aangetroffen worden.

Zegt voor recht dat de beheerder ad hoc voorafgaandelijk zal overgaan tot publicatie van deze beschikking in het *Belgisch Staatsblad* teneinde de rechten van de niet aanwezige erfgenaam te vrijwaren en dat de vertegenwoordiging slechts zal ingaan veertien dagen na datum van de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Alle erfgenamen van de betrokken onverdeelde mede-eigenaars worden verzocht zich kenbaar te maken uiterlijk binnen de veertien dagen na datum van deze publicatie.

(Get.) M. Peeraer, advocaat.

(5467)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 15 februari 2008, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van Palma BVBA, met zetel te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 222, met als handelsactiviteiten groothandel in motorvoertuigen, groothandel in machines, tractoren, werktuigen en toebehoren voor de landbouw, detailhandel in elektrische huishoudapparaten en in audio- en videoapparatuur, onderhoud en reparatie van auto's en volgens K.B.O. met uitbatingszetel te 8000 Brugge, Pathoekeweg 54b, met als activiteiten de kleinhandel in onderdelen en accessoires van auto's inclusief de kleinhandel in tweedehands onderdelen, groothandel in onderdelen en accessoires van auto's, de groothandel in nieuwe en gebruikte auto's voor personenvervoer, inclusief die voor bijzondere doeleinden (vb. ambulances), de gespecialiseerde groothandel voor zover deze niet in één van de vorige categorieën is begrepen (bv. groothandel in touwwerk, koord, bindgaren en dergelijke; groothandel in verpakkingsmateriaal, enz., detailhandel in elektrische huishoudapparaten en in audio- en videoapparatuur alsook met uitbatingszetel te 8400 Oostende, Nieuwpoortsesteenweg 195, met als activiteiten het onderhoud en de reparatie van computers en randapparatuur, overige reparaties van consumentenartikelen, n.e.g., de reparatie van audio- en videoapparatuur, de reparatie van elektrische huishoudapparaten, de kleinhandel in overige tweedehandsgoederen zoals meubels, afbraakmateriaal, kleding, rariteiten (brocante), enz., detailhandel in elektrische huishoudapparaten en in audio- en videoapparatuur, onder het ondernemingsnummer 0464.385.025, en volgens eigen verklaring heeft de heer Pavel Gergel, enkel nog uitbatingszetel te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 222.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 15 februari 2008.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Ann Decruyenaere, advocaat te 8400 Oostende, Rogierlaan 31.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 15 maart 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 28 maart 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) C. Geers.

(Pro deo) (5468)

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 14 februari 2008, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van CV Cynthieres, bij vonnis d.d. 8 oktober 2007 in vereffening gesteld, volgens verklaring van de zaakvoerder en blijkens akte neergelegd op 2 januari 1991, gepubliceerd in de handelsbijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, met beperkte aansprakelijkheid, met zetel en handelsuitbating te 8430 Middelkerke, Zeedijk 130, onder handelsbenaming restaurant « Normandie », met als handelsactiviteiten eetgelegenheden met volledige bediening, café's en bars, restaurants van het traditionele type, café's, de café-restaurants, productie van verse kant- en klaarmaaltijden die vlees bevatten, gekend onder het ondernemingsnummer 0429.932.407.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 14 februari 2008.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Marianne Van Gheluwe, advocaat te 8400 Oostende, Rogierlaan 31.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 14 maart 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 21 maart 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) C. Geers.

(5469)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 13 februari 2008, werd het faillissement van Pardaens, Suzy, vennoot van de G.C.V. Pardaens Suzy, Meuleschettestraat 72/3, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.

(5470)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 13 februari 2008, werd het faillissement van Profit Development Group BVBA, hard- en software, Nekkersput 21, 9401 Pollare, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0461.607.063.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Goeyers, Manuel, wonende te Luxemburg, 8165 Bridel, rue Wercollier 4.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.
(5471)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 4 februari 2008, werd het faillissement De Smul, Patrick, GCV, Leihoeckstraat 47, 9870 Zulte, met ondernemingsnummer 0860.851.343, afgesloten wegens ontoereikende activa.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Worden beschouwd als vereffenaar : De Smul, Patrick, wonende te 9870 Machelen, Leihoeckstraat 47.

(Get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.
(5472)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 4 februari 2008, werd het faillissement Bakkerij Renzo, BVBA, Stationsstraat 1, 9070 Destelbergen, met ondernemingsnummer 0864.568.522, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Worden beschouwd als vereffenaar : Ingels, Glenn, wonende te 9240 Zele, Veldeken 67, W4.

(Get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.
(5473)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 13 februari 2008, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Broekaert-Van Damme, VOF, onderneming voor het verhuren van tenten en uitbating van drankgelegenheden (drankgelegenheden op het adres : Steenweg 36, 9890 Asper), met maatschappelijke zetel gevestigd te 9890 Asper, Steenweg 125, en hebbende als ondernemingsnummer 0473.418.891.

Rechter-commissaris : de heer Koen Batsleer.

Datum staking der betalingen : 12 februari 2008.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 12 maart 2008.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 26 maart 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

De curator : Mr. Hans De Meyer, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Coupure 373.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.
(5474)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 13 februari 2008, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Broekaert, Marc, geboren te Oudenaarde op 13 oktober 1947, wonende te 9890 Gavere, Steenweg 36, handelend in zijn hoedanigheid van vennoot van de VOF Broekaert-Van Damme.

Rechter-commissaris : de heer Koen Batsleer.

Datum staking der betalingen : 12 februari 2008.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 12 maart 2008.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 26 maart 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

De curator : Mr. Hans De Meyer, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Coupure 373.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.
(5475)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 12 februari 2008, op bekentenis, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Belkash, CVOA, klein- en detailhandel in voedingswaren, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9810 Nazareth, Steenweg 146, en hebbende als ondernemingsnummer 0882.457.696.

Rechter-commissaris : de heer Hendrik Vanhoutte.

Datum staking der betalingen : 11 februari 2008.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 11 maart 2008.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 maart 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

De curator : Mr. Luc De Muynck, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, J. Kluyskensstraat 25, bus 8.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.
(5476)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 12 februari 2008, op bekentenis, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake World Wide Networks, CVOA, import en export, klein- en groothandel in alle textielproducten en lederwaren, eetgelegenheden met beperkte en met volledige bediening, restaurants van het traditionele type, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Tolhuislaan 66, en hebbende als ondernemingsnummer 0472.373.172.

Rechter-commissaris : de heer Hendrik Vanhoutte.

Datum staking der betalingen : 25 januari 2008.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 11 maart 2008.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 maart 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

De curator : Mr. Luc De Muynck, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, J. Kluyskensstraat 25, bus 8.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.
(5477)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 14 februari 2008, het faillissement op naam van Telesoft, NV, Naamsesteenweg 146, te 3800 Sint-Truiden, ondernemingsnummer 0426.781.588, dossiernummer : 4481, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : S' Heeren, Nico, Naamsesteenweg 146, te 3800 Sint-Truiden.

Voor eensluidend uittreksel : eerstaanwezend adjunct griffier. (get.) V. Achten.
(5478)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 14 februari 2008, het faillissement op naam van Bexpresso, BVBA, Rijkkelstraat 66, te 3511 Stokrooie, ondernemingsnummer 0469.868.295, dossiernummer : 5270, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Bex, Dirk, Rijkkelstraat 66, te 3511 Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : eerstaanwendig adjunct griffier. (get.) V. Achten.

(5479)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 14 februari 2008, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Quality United International, NV, Bampslaan 14, te 3500 Hasselt.

Ondernemingsnummer : 0876.864.063.

Dossiernummer : 6158.

Rechter-commissaris : de heer H. Bours.

Curator : Mr. Geeraert, Vincent, Stevoortse Kiezel 221, te 3512 Stevoort.

Tijdstip ophouden van betaling : 14 februari 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 16 maart 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 27 maart 2008.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : eerstaanwendig adjunct griffier. (get.) V. Achten.

(5480)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 14 februari 2008, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van Bortels, Danny, Genkersteenweg 489, te 3500 Hasselt, handelswerkzaamheid ruwbouw.

Ondernemingsnummer : 0864.292.665.

Dossiernummer : 6157.

Rechter-commissaris : de heer H. Bours.

Curator : Mr. Geeraert, Vincent, Stevoortse Kiezel 221, te 3512 Stevoort.

Tijdstip ophouden van betaling : 14 februari 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 16 maart 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 27 maart 2008.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : eerstaanwendig adjunct griffier. (get.) V. Achten.

(5481)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 14 februari 2008, de faillietverklaring, op dagvaarding, uitgesproken van KHW International, BVBA, Maastrichterstraat 1, bus 31, te 3500 Hasselt, handelswerkzaamheid detailhandel.

Ondernemingsnummer : 0883.241.913.

Dossiernummer : 6160.

Rechter-commissaris : de heer H. Bours.

Curator : Mr. Geeraert, Vincent, Stevoortse Kiezel 221, te 3512 Stevoort.

Tijdstip ophouden van betaling : 14 februari 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 16 maart 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 27 maart 2008.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : eerstaanwendig adjunct griffier. (get.) V. Achten.

(5482)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 14 februari 2008, de faillietverklaring, op bekenenis, uitgesproken van J.C. Fish, BVBA, Kloosterstraat 19, bus 1, te 3910 Neerpelt, handelswerkzaamheid viswinkel.

Ondernemingsnummer : 0869.940.243.

Dossiernummer : 6159.

Rechter-commissaris : de heer H. Bours.

Curator : Mr. Geeraert, Vincent, Stevoortse Kiezel 221, te 3512 Stevoort.

Tijdstip ophouden van betaling : 14 februari 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, vóór 16 maart 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 27 maart 2008.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : eerstaanwendig adjunct griffier. (get.) V. Achten.

(5483)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 13 februari 2008, werd, op bekenenis, failliet verklaard Plas-Text Recuperatie BVBA, Industrielaan 1C, te 8520 Kuurne, recyclage van foliën, papier, karton, textiel en plastic en opslag van te recycleren producten.

Ondernemingsnummer 0885.585.650.

Rechter-commissaris : Smagghe, Guido.

Curator : Mr. Ghekiere, Philip, Nachtegaallaan 6, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 13 februari 2008.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 12 maart 2008.

Nazicht van de schuldvorderingen : 9 april 2008, te 11 u. 15 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring

neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72^{ter} van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Busschaert, Ch. (5484)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 12 februari 2008, werd, op bekentenis, failliet verklaard Vlaboka VOF, Vlietmanstraat 28, te 8870 Izegem, aanneming van metsel- en betonwerken.

Ondernemingsnummer 0882.378.613.

Rechter-commissaris : Depoorter, Herwig.

Curator : Mr. Beernaert, Nathalie, Dammestraat 93, 8800 Roeselare.

Datum van de staking van betaling : 12 februari 2008.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 12 maart 2008.

Nazicht van de schuldvorderingen : 9 april 2008, te 11 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72^{ter} van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) K. Engels. (5485)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 12 februari 2008, werd het faillissement van Mandel-Auto BVBA, Olseneesteenweg 7, te 8720 Oeselgem, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0417.646.069.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Guido Vervalle, Olsenseesteenweg 7, te 8720 Dentergem.

De griffier : (get.) Engels, Koen. (5486)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 12 februari 2008, werd het faillissement van Marbra-Lys Verkoopkantoor NV, in vereffening, Spinnerijstraat 25, te 8530 Harelbeke, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0449.809.586.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

Philippe Despriet, Wolvendreef 26c, te 8500 Kortrijk.

De griffier : (get.) Engels, Koen. (5487)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 12 februari 2008, werd het faillissement van Brightronics Industries NV, Kortrijkstraat 394, te 8560 Wevelgem, afgesloten wegens gebrek aan activa.

Ondernemingsnummer 0452.403.842.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Kristiaan Bisschop, Roeselberg 284, te 3390 Tielt-Winge.

De griffier : (get.) Engels, Koen. (5488)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 12 februari 2008, werd het faillissement van Verschoore BVBA, Wilgenlaan 8, te 8710 Ooigem, afgesloten wegens gebrek aan activa.

Ondernemingsnummer 0455.110.934.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Steve Verschoore, Gentstraat 98, te 8770 Ingelmunster.

De griffier : (get.) Engels, Koen. (5489)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 14 februari 2008, werd, op aangifte, het faillissement uitgesproken van de BVBA Het Grillkeukentje, met zetel te 9790 Wortegem-Petegem, Petegemplein 11, met ondernemingsnummer 0463.868.450.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 4 februari 2008.

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken Francis De Groeve.

Curator : Mr. Luc Blockeel, advocaat te 9700 Oudenaarde, Deinzestraat 1.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 14 maart 2008.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag 1 april 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 1 augustus 2008, 1 december 2008, 1 april 2009 en 1 augustus 2009.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en patrimonium is (art. 72^{ter} en art. 72^{bis} F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Verheyen, Ingrid. (5490)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 14 februari 2008, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van de BVBA Melpa, met zetel te 9600 Ronse, Winston Churchillplein 2/2, met ondernemingsnummer 0474.140.354.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 14 februari 2008.

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken Francis De Groeve.

Curator : Mr. Lieve Teintelier, advocaat te 9600 Ronse, Fr. Rooseveltplein 42/0002.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 14 maart 2008.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag 1 april 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 1 augustus 2008, 1 december 2008, 1 april 2009 en 1 augustus 2009.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Verheyen, Ingrid.

(5491)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne van 13 februari 2008 werden de verrichtingen van het faillissement van Coolsaet, Rosette Martha, geboren te Nieuwpoort op 16 mei 1961, destijds wonende te 8620 Nieuwpoort, Langestraat 91, met als ondernemingsnummer 0679.119.170, afgesloten door vereffening waarbij de gefailleerde verschoonbaar werd verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville.

(5492)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne van 13 februari 2008 werden de verrichtingen van het faillissement van Vanbesien, Christophe Daniel, geboren te Roeselare op 3 januari 1979, destijds wonende en zijn handel uitbatende te 8650 Houthulst, Jonkershovestraat 59/A, met als ondernemingsnummer 0674.334.003, afgesloten door vereffening waarbij de gefailleerde niet verschoonbaar werd verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville.

(5493)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne van 13 februari 2008 werden de verrichtingen van het faillissement van de gewone commanditaire vennootschap De Karaoke, destijds met maatschappelijke zetel te 8630 Veurne, Postbus 2, met als ondernemingsnummer 0480.774.758, afgesloten door vereffening waarbij de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : Mevr. Dauwe, Nadine, wonende te 9000 Gent, Brugsesteenweg 185/C000.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville.

(5494)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 13 februari 2008, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Famora, met maatschappelijke- en uitbatingszetel te 8630 Veurne, Lindendreef 30, met ondernemingsnummer 0473.819.165, met als handelsactiviteiten bemiddeling bij de aankoop, verkoop en verhuur van onroerend goed.

Rechter-commissaris : de heer B. Florizoone.

Curator : Mr. Karel Versteede, advocaat, Noordstraat 28, 8630 Veurne.

Staking van betalingen : 6 februari 2008.

Indienen schuldvorderingen vóór 5 maart 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 31 maart 2008, om 10 uur, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville.

(Pro deo) (5495)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 14 février 2008, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL M.C.V.B., dont le siège social est sis à 6044 Roux, rue Louis De Brouckère 56, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0861.212.223 (dénomination commerciale : « Méli-Mélo », activité commerciale : taverne et magasin de détail).

Curateur : Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4.

Juge-commissaire : André Collart.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 7 février 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 13 mars 2008.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 11 avril 2008, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) V. Pirmez.

(5496)

Par jugement du 11 février 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Autolux, dont le siège social est sis à 6060 Gilly, rue Chausseur 139, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0462.903.695 (activité commerciale : carrosserie - dénomination commerciale : néant).

Curateur : Me Christophe Triviere, avocat à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue de Marcinelle 247.

Juge-commissaire : Jean-Marie Focant.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 1^{er} janvier 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 10 mars 2008.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 8 avril 2008, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(5497)

Par jugement du 11 février 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Di Cintio & Coscia, dont le siège social est sis à 6010 Couillet, rue de Châtelet 416, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0479.093.292 (activité commerciale : fleuristerie - dénomination commerciale : Aube des Sens).

Curateur : Me Muriel Lambot, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Mayence 7.

Juge-commissaire : Marcel Balsat.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 15 janvier 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 10 mars 2008.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 8 avril 2008, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (5498)

Par jugement du 11 février 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de M. David Joly, né à Baudour le 7 février 1971, domicilié à 6534 Thuin, rue de Marchienne 2, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0871.813.927 (activité commerciale : photographie - dénomination commerciale : « La Boutique de l'image »).

Curateur : Me Jean-François Liégeois, avocat à 6530 Thuin, Grand Rue 70.

Juge-commissaire : Karine Eeckhout.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 1^{er} janvier 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 10 mars 2008.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 8 avril 2008, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (5499)

Par jugement du 11 février 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Allco, dont le siège social est sis à 7140 Morlanwelz, rue Julien Lahaut 58, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0455.992.545.

Curateur : Me Anne-Catherine Sciamanna, avocat à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue du Parc 42.

Juge-commissaire : Freddy Solbreux.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 11 février 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 10 mars 2008.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 8 avril 2008, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (5500)

Par jugement du 11 février 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SA DS Construction, dont le siège social est sis à 6200 Châtelaineu, place d'Aremberg 2/1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0416.482.168.

Curateur : Me Eric Denis, avocat à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 21.

Juge-commissaire : Eric Cals.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 11 février 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 10 mars 2008.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 8 avril 2008, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (5501)

Par jugement du 11 février 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de cessation des paiements de la SA Theunissen, dont le siège social est sis à 6040 Jumet, rue de l'Industrie 12, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0869.703.483, et l'a fixée au 30 septembre 2006.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (5502)

Par jugement du 11 février 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de cessation des paiements de la SPRL Couleur Jardin, dont le siège social est sis à 7170 Manage, rue du Caudia 83, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0478.010.555, et l'a fixée au 19 mai 2007.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (5503)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 14 février 2008, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de Parcs et Jardins Bertrand Desoignes SPRL, dont le siège social est sis à 7870 Bauffe, rue Delmotte 84, B.C.E. 0476.679.675, exerçant les activités d'entreprise d'entretien de parcs et jardins.

Curateur : Etienne Descamps, rue de l'Égalité 26, 7390 Quaregnon.

Cessation des paiements : provisoirement le 14 février 2008.

Dépôt des déclarations de créances pour le 15 mars 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 15 avril 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (5504)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 7 février 2008, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite, de M. Delain, Willy, né à Wavre le 3 mai 1955, domicilié à 5031 Grand-Leez, rue Renier 18, ayant exercé à 1390 Grez-Doiceau, chaussée de Wavre 202, un commerce de détail de carburants, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0659.427.081.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 1^{er} avril 2004.

Ledit jugement donne décharge à Mes Rase et Lefèvre, avocats au barreau de Namur, de leur mandat de curateur, et dit y avoir lieu de prononcer l'excusabilité du failli.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye.

(5505)

Par jugement prononcé le 7 février 2008, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite, de la SPRL Terre Neuve, dont le siège social est sis à 5100 Dave, rue des Nolettes 72, y exploitant une entreprise de terrassement, de travaux de pose de câbles et canalisations diverses, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0463.046.128.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 16 novembre 2006.

Ledit jugement donne décharge à Me Olivier Gravy, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur et considère M. Achille Hublet, domicilié à 5170 Profondeville, avenue des Sangliers 8, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye.

(5506)

Par jugement prononcé le 7 février 2008, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite, SCS Gilles Services, dont le siège social est sis à 5340 Gesves, rue de la Vieille Drève 8, exploitant à la même adresse sous la dénomination « G. Services », une activité de montage de menuiseries extérieures, portes,... inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0476.846.159.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 18 mai 2006.

Ledit jugement donne décharge à Me Baudhuin Rase, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur et considère M. Thierry Gilles, domicilié à 5340 Haltinne, rue Vieille Drève 8, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye.

(5507)

Par jugement du 14 février 2008, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SCRIS Gola, dont le siège social est sis à 5340 Gesves, rue Sainte Cécile 29, exerçant une activité d'intermédiaire commercial au départ du siège social, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0861.170.858.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 14 février 2008, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Lesoye, Michel, juge-consulaire.

Curateur : Me Buchet, Benoit, avenue Cardinal Mercier 48, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 27 mars 2008, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) A. Baye.

(5508)

Intrekking faillissement – Faillite rapportée**Europaille, société anonyme, en liquidation**

Siège social : avenue De Fré 139, btes 53-54, 1180 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0411.631.673

Il résulte d'un jugement rendu en date du 22 octobre 2007, par la quatrième chambre du tribunal de commerce de Bruxelles, que la faillite de la société Europaille, en liquidation, prononcée en date du 12 février 2007, par cette même chambre, a été rapportée.

Bruxelles, le 15 février 2008.

Pour Frédéric Bavastro, liquidateur et absent à la signature, (signé) A. Citti, Lic. Droit U.L.B.

(5509)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Par requête en date du 14 février 2008, les époux de Pierpont, Philippe Marie Thierry Guy Joseph, né à Liège le 6 août 1954, et son épouse, la Baronne de Viron, Christine Marie Ghislaine Jeanne Joseph, née à Mons le 1^{er} mars 1962, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Liège, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Philippe de Wasseige, à Rochefort, le 22 janvier 2008.

Le contrat modificatif comporte apport par Mme Christine de Viron au patrimoine commun existant entre elle et son époux, des biens immeubles lui appartenant en propre.

(Signé) Ph. de Wasseige, notaire.

(5510)

Suivant jugement prononcé le 10 janvier 2008, par la neuvième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial existant entre M. Maurice Aloys Marie van de Vyvere, Vicomte, né à Gand le 7 juin 1922, et son épouse, Mme Marie-Jordane Yvonne Arnaude de Langsdorff, née à Saint Girons (Ariège - France) le 16 avril 1946, demeurant et domiciliés ensemble à 1030 Schaerbeek, rue Général Gratry 102, dressé par le notaire Bernard Willocx, à Bruxelles, le 22 juin 2007, a été homologué (apport à la communauté d'un bien propre appartenant à M. Maurice van de Vyvere).

Pour extrait conforme : (signé) Bernard Willocx, notaire.

(5511)

Aux termes d'un acte de modification de régime matrimonial intervenu entre M. Ansay, Philippe Jules Julien Georges André, né à Esneux le 26 septembre 1944, et son épouse, Mme Longton, Lucie Marie Jeanne Ghislaine, née à Aubel le 15 novembre 1952, mariés sous le régime de la séparation des biens, étant un acte reçu par Me Philippe Binet, notaire à Aubel, le 24 janvier 2008, enregistré à Herve le 1^{er} février 2008, les époux Ansay-Longton, ont confirmé vouloir adjoindre à leur régime de séparation des biens une société comprenant uniquement une maison d'habitation sise à Herve (Xhendelesse), rue du Bief 67, appartenant en propre à M. Ansay, Philippe.

Le 15 février 2008.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Me Philippe Binet, notaire.

(5512)

Par requête en date du 13 février 2008, les époux, M. Flamand Jules Pierre Antoine Léon - Mme Defrenne, Anne-Marie Catherine Marguerite, domiciliés ensemble à 1420 Braine-l'Alleud, avenue Alphonse Allard 22, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Nivelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire associé Pierre Nicaise, de Grez-Doiceau, en date du 13 février 2008.

Aux termes de cet acte, les époux ont déclaré maintenir le régime de séparation des biens avec adjonction d'une société d'acquêts et y ont adjoint des modifications.

Pour extrait conforme : (signé) P. Nicaise, notaire associé. (5513)

Par requête en date du 11 février 2008, les époux, M. Sculteur, Edouard Olivier Emile - Mme Bearzatto, Amalia Irma, domiciliés ensemble à 1030 Schaerbeek, avenue des Capucines 25, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Bruxelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire associé Pierre Nicaise, de Grez-Doiceau, en date du 11 février 2008.

Aux termes de cet acte, les époux ont déclaré maintenir le régime de séparation des biens avec adjonction d'une société d'acquêts et y ont adjoint des modifications.

Pour extrait conforme : (signé) P. Nicaise, notaire associé. (5514)

Suivant jugement prononcé le 4 février 2008, par le tribunal de première instance de Mons, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Bernard Rousseau, et son épouse, Mme Sylvie Neufnet, demeurant à Ecaussinnes, rue Ernest Martel 70, dressé par Me Guy Butaye, notaire à Ecaussinnes, le 6 juillet 2007, a été homologué.

Pour extrait conforme : (signé) G. Butaye, notaire. (5515)

Suivant jugement prononcé le 21 décembre 2007, par la chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Franchimont, Jean-Louis Joseph Marie Ghislain, retraité (NN 260910-019-96), retraité, né à Liège le 10 septembre 1926, et son épouse, Mme Jacquemotte, Yvette Marie Cathérine Berthe, retraitée (NN320113-016-79), née à Liège le 13 janvier 1932, demeurant ensemble à 1180 Uccle, drève des Renard 78, dressé par acte du notaire Jean Halfants, à Lubbeek, le 20 juin 2007, a été homologué.

Les époux ont remplacé leur régime de séparation de biens par le régime de la communauté légale.

Pour extrait conforme : (signé) Jean Halfants, notaire. (5516)

Par requête du 12 décembre, M. Steeman, Stéphane Walter Léon Fulvie André, né à Etterbeek le 15 janvier 1933, numéro national 330115 007-49, et Mme Verhelst, Régine Marie Anne Josette, née à Liège le 6 avril 1949, (NN 490406 034-67), demeurant ensemble à Uccle, avenue Kersbeek 295, ont introduit devant le tribunal de première instance de Bruxelles, une demande en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Gérard Indekeu, le 12 décembre 2007.

Par cet acte, les époux Steeman-Verhelst ont déclaré faire un apport d'un bien immeuble à la communauté légale existante entre les époux, sans adopter pour autant un nouveau régime matrimonial.

Extrait dressé par le notaire Gérard Indekeu, notaire associé résidant à Bruxelles, avenue Louise 126, le 14 février 2008.

(Signé) G. Indekeu, notaire. (5517)

Par jugement du 21 janvier 2008, la quatrième chambre du tribunal de première instance de Huy, a homologué l'acte reçu par le notaire Jean-Louis Snyers, à Hannut, le 11 septembre 2007, portant modification du régime matrimonial entre M. Alain Wey, et son épouse, Mme Naima Laasri, domiciliés à 4280 Hannut, rue du Petit Marais 7.

(Signé) J-L. Snyers, notaire. (5518)

Par requête en date du 13 février 2008, les époux, M. Stéphane Deleuze, et Mme Margarita Godoy-Bonilla, demeurant ensemble à 4530 Villers-le-Bouillet, rue Neuve 30, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Huy, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Christian Garsou, de résidence à Villers-le-Bouillet, en date du 13 février 2008.

Pour extrait conforme : les époux.

Fait en deux originaux, le 13 février 2008.

(signé) S. Deleuze; M. Sodoy-Bonilla. (5519)

Par requête en date du 13 février 2008, les époux, M. David Fontaine et Mme Sara Villanueva Alcantara, demeurant ensemble à 4530 Villers-le-Bouillet, rue Neuve 11, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Huy, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Christian Garsou, de résidence à Villers-le-Bouillet, en date du 13 février 2008.

Pour extrait conforme : les époux.

Fait en deux originaux, le 13 février 2008.

(signé) D. Fontaine; S. Villanueva Aleantara. (5520)

En date du 8 février 2008, M. Huynh, Alain, né à Uccle le 1^{er} août 1982, de nationalité belge, carte d'identité numéro 590-0459793-39, (NN 820801-281.12), et son épouse, Mme Zhou, Xiao Juan, née à Guangdong (Chine) le 15 janvier 1983, de nationalité chinoise, (NN 830116-432.92), carte d'identité d'étranger F.Z.Y. 680.203, demeurant ensemble à Ganshoren, avenue du Duc Jean 16, ont introduit devant le tribunal de première instance de Bruxelles, une requête en homologation du contrat de mariage modificatif de leur régime matrimonial dressé aux termes d'un acte reçu par le notaire Paul Dauwe, à Auderghem, le 8 février 2008.

Le contrat modificatif comporte l'adoption du régime de la séparation de biens.

(Signé) Paul Dauwe, notaire. (5521)

Op datum van 8 februari 2008 hebben de heer Latreche, Khaled, geboren te Hussein dey Alger (Algerije) op 16 september 1975, van Algerijnse nationaliteit, Algerijnse paspoortnummer 5789796, en zijn echtgenote, Mevr. Massin, Yolé Denise Renée, geboren te Elsenne op 19 april 1949, van Belgische nationaliteit, identiteitskaartnummer 096-0083997-16, nationaal nummer 490419-018 81, samenwonende te Grimbergen, Tangedallaan 2, een verzoekschrift ingediend bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel houdende een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgesteld bij akte verleden voor notaris Paul Dauwe, te Oudergem, op 8 februari 2008.

Het wijzigend huwelijkscontract houdt de aanneming van het stelsel van de zuivere scheiding van goederen in.

(Get.) Paul Dauwe. (5522)

Bij vonnis, gewezen door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 15 november 2007, werd de akte gehomologeerd verleden voor Mr. Anton Sintobin, notaris te Zelzate, op 6 juni 2007, waarbij de heer Ghislain Vaerewyck en Mevr. Jacqueline Joosten, samenwonende te Zelzate, John Schenkelsstraat 6, hun huidige huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende wijziging van hun huidig wettelijk huwelijksstelsel in een stelsel van zuivere scheiding van goederen.

Namens de echtgenoten Ghislain Vaerewyck-Jacqueline Joosten : (get.) Anton Sintobin, notaris.

(5523)

Bij verzoekschrift d.d. 1 februari 2008, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, hebben de echtgenoten Martens, Jozef Adrianus, geboren te Turnhout op 9 juli 1955, en Koyen, Jeannine Ludovica, geboren te Meerle op 18 januari 1953, samenwonende te 2330 Merksplas, Heidestraat 57, beiden van Belgische nationaliteit, verzocht om homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel ingevolge akte verleden voor notaris Cor Stoel, te Merksplas, op 1 februari 2008, inhoudende inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen door de echtgenoot.

Voor de verzoekers : (get.) Cor Stoel, notaris.

(5524)

Bij verzoekschrift van 11 februari 2008 hebben de heer Smeets, Louis Jozef Constant, geboren te Mol op 18 februari 1949, en zijn echtgenote, Mevr. Vanhees, Monique Elisa Juliette, geboren te Balen op 20 maart 1951, samenwonende te 2400 Mol, Nieuwstraat 32, gehuwd te Balen op 20 oktober 1972 onder het stelsel van scheiding van goederen met toegevoegde gemeenschap van aanwinsten, homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout van de akten verleden voor notaris Hervé De Graef, te Mol, op 11 februari 2008, inhoudende de inbreng van een onroerend goed door de heer Smeets.

Voor de echtgenoten Smeets-Vanhees : (get.) Hervé De Graef, notaris.

(5525)

Bij vonnis van 11 december 2007 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd van de heer Capals, Paul Leon Johannes en Mevr. Daniëls, Yvonne Jozefina, wonende te Peer, Kaulillerweg 35, verleden voor notaris Marc Van Nerum, te Meeuwen-Gruitrode, op 1 oktober 2007, inhoudende de volgende wijziging : de inbreng in de huwgemeenschap van een eigen onroerend goed van de vrouw en de inlassing van een keuzebeding.

(Get.) M. Van Nerum, notaris.

(5526)

Bij vonnis, verleend door de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op 13 november 2007, werd de akte houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Johan Van Caenegem, te Kruishoutem, op 28 augustus 2007, ten verzoeken van de heer Cnockaert, Piet Cyriel Raphaël, geboren te Oudenaarde op 19 september 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Messiaen, Katrien Marie Madeleine Michèle, geboren te Oudenaarde op 1 december 1970, samenwonende te 9770 Kruishoutem, Waregemsesteenweg 164, gehomologeerd.

De wijziging behelst onder meer de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van eigen goederen.

Voor de echtgenoten Cnockaert-Messiaen : (get.) Johan Van Caenegem, notaris te Kruishoutem.

(5527)

Bij verzoekschrift van 24 januari 2008 hebben de heer Moeykens, Roger Theodoor, gepensioneerd, geboren te Kruishoutem op 20 maart 1923, nationaal nummer 230320-181-14, en zijn echtgenote, Mevr. Boonaert, Pelagie Rachel, gepensioneerd, geboren te Nokere op 7 november 1927, samenwonende te 9770 Kruishoutem, Wedekensdriesstraat 4, onder het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Hilaire Coolsaet, destijds Wannegem-Lede, op 9 juli 1955, aan de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Tillo Deforce, te Wannegem-Lede (Kruishoutem), op 24 januari 2008, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng door de heer Moeykens, voornoemd, van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen om er integraal deel van uit te maken.

(Get.) Tillo Deforce, notaris.

(5528)

De heer Filiep Maria Edward De Raedt, geboren te Zottegem op 19 november 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Silvia Philomena Gusta Cobbaert, geboren te Gent op 27 juni 1972, samenwonende te 9550 Herzele, Mulderstraat 5, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, hebben hun huwelijksstelsel bij akte verleden voor notaris Michaël Pieters, te Ninove, op 20 augustus 2007, gewijzigd. Zij behielden het wettelijk huwelijksvermogensstelsel.

Bij verzoekschrift d.d. 19 oktober 2007 hebben zij voormelde akte ter homologatie aan de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde voorgelegd.

Bij vonnis d.d. 13 november 2007 van zelfde rechtbank werd voormelde wijzigingsakte gehomologeerd.

(Get.) Michaël Pieters, notaris.

(5529)

Ingevolge het verzoekschrift gedagtekend op 13 februari 2008, en gericht aan de heer voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, hebben de echtgenoten, de heer Dalemans, Ferdinand Theodorus Joannes Jozef, en Mevr. Jamar, Agnes Maria Theresia, beiden samenwonende te 3582 Beringen (Koersel), Laan op Heusden 47, de homologatie aangevraagd van de akte houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, inhoudende inbreng onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging keuzebeding in verband met verdeling gemeenschappelijk vermogen, verleden voor ondergetekende notaris Fabienne Hendrickx, te Beringen, op 13 februari 2008.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Fabienne Hendrickx, notaris.

(5530)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, van 11 december 2007, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Fabienne Hendrickx, te Beringen, op 25 september 2007, inhoudende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Leon Joseph François Leurs, en zijn echtgenote, Mevr. José Rosalia Deprez, beiden samenwonende te 3980 Tessenderlo, Asdonkstraat 11.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Fabienne Hendrickx, notaris.

(5531)

Blijkens vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, uitgesproken op 12 december 2007, werd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Hervé De Graef, te Mol, op 27 september 2007, gehomologeerd.

Bij deze akte hebben de heer Oeyen, Peter Jozef Jules Mariette, geboren te Mol op 9 december 1964, en zijn echtgenote, Mevr. Lodewijckx, An Guido Denise, geboren te Geel op 18 november 1965, samenwonende te 2400 Mol, Feynend 99, hun huwelijksstelsel gewijzigd door inbreng van onroerende goederen in een beperkte huwelijks-gemeenschap en toevoeging van een keuzebeding betreffende de verdeling van dit gemeenschappelijk vermogen bij ontbinding door overlijden, doch met behoud van een stelsel van scheiding van goederen.

Voor de echtgenoten Oeyen-Lodewijckx : (get.) Hervé De Graef, notaris te Mol.

(5532)

Bij verzoekschrift, d.d. 13 februari 2008, heeft de heer Thijs, Albert Louis Henri, geboren te Genk op 30 juni 1959, nationaalnummer 59 06.30.01971, en zijn echtgenote, Mevr. Vandeweyer, Monique Paula Francine, geboren te Genk op 25 april 1960, nationaalnummer 60 04.25.01637, wonende te 3500 Hasselt, Hommelvenestraat 32, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Genk op 31 augustus 1984, onder het stelsel van wettelijke gemeenschap, krachtens huwelijkscontract verleden voor notaris Remi Fagard, te Genk, op 7 augustus 1984, aan de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt de homologatie aangevraagd van de akte inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel (wettelijke gemeenschap van goederen), verleden voor notaris Herbert Houben, te Genk, op 13 februari 2008.

Genk, 13 februari 2008.

(Get.) Herbert Houben, notaris.

(5533)

Op 14 februari 2008 hebben de heer Van den Acker, Marc, en zijn echtgenote, Mevr. Wyckmans, Alexandra Bertha Rosa, samen gehuisvest te 2580 Putte, Tinstraat 36, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen een verzoekschrift, de dato 5 februari 2008, neergelegd strekkende tot homologatie van de akte wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Gauthier Clerens, op 5 februari 2008.

Namens de echtgenoten Van den Acker-Wyckmans : (get.) Gauthier Clerens, notaris.

(5534)

Bij verzoekschrift van 12 februari 2008 hebben de heer Van Bel, Frans Joris Raymond Gustaaf, geboren te Hulshout op 3 april 1938, en zijn echtgenote, Mevr. Vercammen, Maria Scholastica Francisca, geboren te Westerlo op 8 juli 1936, beiden wonende te 2235 Hulshout, Molenstraat 16, aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout de homologatie gevraagd van de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, zoals blijkt uit een akte verleden voor notaris Vonnicy Vermeulen, te Hulshout, op 12 februari 2008, overwegende dat deze wijziging op wettige redenen steunt en voornoemde echtgenoten Van Bel-Vercammen, tot rechtmatig voordeel strekt, zonder daarom afbreuk te doen noch aan de belangen van het gezin of van de kinderen noch aan de rechten van derden.

(Get.) V. Vermeulen, notaris.

(5535)

Bij verzoekschrift van 12 februari 2008 hebben de heer Bruynseels, Jan Baptist Alfons, geboren te Westerlo op 20 mei 1931, en zijn echtgenote, Mevr. Van Bel, Lisette Camiel Maria Fanny, geboren te Heist-op-den-Berg op 11 januari 1937, beiden wonende te 2235 Hulshout, Molenstraat 11, aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout de homologatie gevraagd van de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, zoals blijkt uit een akte verleden voor notaris Vonnicy Vermeulen, te Hulshout, op 12 februari 2008, overwegende dat deze wijziging op wettige redenen steunt en voornoemde echtgenoten Bruynseels-Van Bel, tot rechtmatig voordeel strekt, zonder daarom afbreuk te doen noch aan de belangen van het gezin of van de kinderen noch aan de rechten van derden.

(Get.) V. Vermeulen, notaris.

(5536)

Bij vonnis van 1 februari 2008 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen gehomologeerd de wijzigende huwelijksakte verleden voor notaris Stefan Van Tricht, te Schoten, op 14 november 2006, tussen de heer Carpentier, Constant Louise Albert, geboren te Antwerpen op 26 juni 1950, en Mevr. Ooms, Monique Constant Julia, geboren te Antwerpen op 10 juni 1952, samenwonend te 2900 Schoten, Churchill-laan 144, beiden van Belgische nationaliteit, houdende inbreng door de heer Carpentier, van diverse onroerende goederen in de gemeenschap.

Schoten, 14 februari 2008.

Voor de echtgenoten Constant Carpentier-Ooms, Monique : (get.) S. Van Tricht, notaris.

(5537)

Uit een akte, verleden voor notaris Koen Vermeulen, te Beringen-Paal, op 25 januari 2008, blijkt dat de heer Bogaerts, Louis Ghislain Marie, NN 42.11.11 125-19, bruggepensioneerde, geboren te Leopoldsborg op 11 november 1942, en zijn echtgenote, Mevr. Vandebeek, Irène Eliza Lucienne Augustinus, NN 55.09.20 014-22, huisvrouw, geboren te Hasselt op 20 september 1955, samenwonende te 3971 Leopoldsborg, Groenstraat 22, hun huwelijksvermogensstelsel wensen te wijzigen van een stelsel van scheiding van goederen naar een wettelijk stelsel der gemeenschap met een clause van toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende van de echtgenoten.

Namens de verzoekers : (get.) Koen Vermeulen, notaris.

(5538)

Bij vonnis van 6 december 2007, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, zesde kamer, de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Frederic Maelfait, te Harelbeke, op 8 oktober 2007, tussen de heer Wostyn, Marnix Noël, geboren te Kortrijk op 2 november 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Farhi, Fatna, geboren te Casablanca (Marokko) op 11 augustus 1960, samenwonende te 8530 Harelbeke, Verenigde-Natiënlaan 57, gehomologeerd.

Harelbeke, 15 februari 2008.

Voor de echtgenoten Wostyn-Farhi : (get.) Frederic Maelfait, notaris.

(5539)

De heer Mettwie, Julien Marie, geboren te Lokeren op 10 oktober 1937, en zijn echtgenote, Mevr. Van Hecke, Marie Joséé Seraphine, geboren te Gent op 19 april 1939, beiden wonende te 9160 Lokeren, Oude-Bruglaan 213, gehuwd onder het stelsel der gemeenschap van aanwinsten blijkt huwelijkscontract verleden voor notaris Gabriël Van De Perre, destijds te Lokeren, op 10 september 1960, gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Filip Van der Cruysse, te Lokeren, op 13 februari 2008, door inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap. Na publicatie in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad* zal het verzoekschrift tot homologatie worden neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde.

(Get.) Filip Van der Cruysse, notaris.

(5540)

Bij verzoekschrift van 14 februari 2008, hebben de echtgenoten Bosmans, Joannus Philippus en Hamers, Margaretha Maria, samen gehuisvest te Bree, Kluitshofweg 4, aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, de homologatie gevraagd van het wijzigend huwelijkscontract, opgemaakt bij akte van notaris Hugo Kuijpers, te Leuven-Heverlee, op 14 februari 2008.

(Get.) H. Kuijpers, notaris.

(5541)

Bij verzoekschrift van 19 november 2007, neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 14 februari 2008, hebben de heer Dhont, Nikolas, aannemer en Mevr. Steijaert, Muriel, kinesiste, samenwonende te Gent, Francisco Ferrerlaan 91, de homologatie aangevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, van de

wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor geassocieerd notaris Annelies Wylleman, te Evergem (Sleidinge), op 19 november 2007, houdende de overgang van het wettelijk stelsel naar het stelsel der zuivere scheiding van goederen.

Namens de echtgenoten Dhont-Steijaert, (get.) A. Wylleman, geassocieerd notaris.

(5542)

Bij verzoekschrift van 15 februari 2008, hebben Troch, Lucien Desiré, fietsenmaker, en zijn echtgenote, Backx, Denise Clara, naaister, samenwonende te Wetteren, Wetterensteenweg 116, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Christiaan De Smet, te Wetteren, op 15 februari 2008, inhoudende een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, zijnde het wettelijk stelsel bij ontstentenis van een huwelijkscontract, door inbreng van een onroerend goed in de huwgemeenschap, door Mevr. Backx, Denise, voornoemd.

Voor de verzoekers : (get.) Christiaan De Smet, notaris.

(5543)

Bij verzoekschrift van 13 februari 2008, hebben de heer Devos, Walter Albert, gepensioneerd, en zijn echtgenote, Mevr. Verschaeve, Maria Gabriella Agnès, huisvrouw, samenwonende te 8560 Wevelgem (Gullegem), Schuttershoflaan 35, voor de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, een verzoek ingediend tot homologatie van de akte wijziging van huwelijksvermogensstelsel opgemaakt door notaris Christian Lambrecht, te Kortrijk (Heule), op 13 februari 2008.

De wijziging voorziet in de inbreng van eigen onroerende goederen van de heer Walter Devos.

Voor de verzoekers : (get.) Christiaan Lambrecht, notaris.

(5544)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift, op 1 februari 2008, voor gezien getekend door de griffier en ingeschreven in het register der verzoekschriften onder nummer 08/226/B werd ter homologatie voorgelegd aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de akte verleden op 3 januari 2008, voor notaris Vanberghen, W., met standplaats te 2360 Oud-Turnhout, waarbij Renne, Christiaan Marinus, geboren te Rijsbergen (Nederland) op 9 februari 1938, en zijn echtgenote, Nuyts, Bernadetta Constantia Maria, geboren te Oud-Turnhout op 30 augustus 1953, samenwonende te 2370 Arendonk, Voorhoofd 29, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Turnhout, 13 februari 2008.

De griffier, (get.) I. Sterckx.

(5545)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Par décision prononcée le 12 février 2008 par le tribunal de première instance de Liège (RQ 08/289/B), Me Dominique Jabon, avocat, juge suppléant, dont le cabinet est établi à 4041 Vottem, rue de Liège 53, a été désignée en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Mme Becker, Marie-Paule, née à Welkenraedt le 21 octobre 1960, en son vivant domiciliée à 4630 Soumagne, rue de la Clef 44/3, et décédée à Soumagne le 20 avril 2004.

Les créanciers de la succession sont priés d'adresser leur déclaration de créance au curateur, dans les trois mois, à compter de la publication de cet avis.

(Signé) Dominique Jabon, avocat.

(5546)

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 21 februari 2008 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 21 février 2008

Katholieke Hogeschool Mechelen VZW

Het Hogeschoolbestuur van de Katholieke Hogeschool Mechelen VZW,

gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid inzake de regelgeving vervat in de artikelen 147 en 148;

gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel, werkzaam in de hogescholen van de Vlaamse gemeenschap;

gelet op de gemotiveerde aanvragen van de betrokken leden van het onderwijzend personeel;

gelet op het advies van de betrokken departementshoofden en de algemeen directeur,

heeft beslist aan de hierna vermelde leden van het onderwijzend personeel,

op grond van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 5 mei 1993 tot vaststelling van de lijst van de andere bezoldigde activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd van een lid van het onderwijzend personeel in beslag nemen;

in afwijking van artikel 1, 1° en 2°, van dit besluit, toelating te verlenen om tijdens het academiejaar 2007-2008 de na hun naam vermelde activiteiten uit te oefenen;

zich daarbij steunend op de eveneens na hun naam weergegeven motiveringen;

en na voor elk individueel te hebben vastgesteld dat de uitgeoefende nevenactiviteiten in geen geval de omvang van twee halve dagen per week overschrijden en geen groot gedeelte van hun tijd in beslag nemen, dat geacht met hun voltijds ambt aan de hogeschool :

Peter Berghmans, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig consultant in bedrijven. Het betreft uiteenlopende vraagstukken die rechtstreeks in verband staan met zijn huidige opdracht binnen de hogeschool. Deze activiteit stelt hem in staat de vernieuwingen binnen de IT-sector pro actief te volgen. Door de beperkte omvang van de nevenactiviteiten, die plaatsvinden tijdens het weekend, brengt dit zijn beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

Renaat Bogaert, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig grafisch ontwerper/vormgever. Het uitoefenen van zijn zelfstandig beroep doet de heer Bogaert mede ter ondersteuning van de vakken die hij doceert. Het is tevens een extra tool om de snelle ontwikkelingen binnen het vakdomein op de voet te volgen. Zijn activiteiten nemen ongeveer 1 halve dag per week in beslag en vormen geen belemmering voor zijn opdracht aan de hogeschool.

Theophile De Jonckheere, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zaakvoerder van bvba De-jo (marketing consultancy bedrijf). De combinatie van deze activiteiten en de lesopdrachten bieden een aantal voordelen, nl. praktijkgerichte lesinhouden voor de studenten, aanpassing van de lesinhouden aan de actuele bedrijfs- en sectorrevolutie, aanbreng van authentieke beroepssituaties naar de studenten toe,

persoonlijke ontwikkeling door mee te werken in een up to date omgeving. Deze activiteiten nemen 1 dag per week in beslag en brengen zijn 75 % opdracht aan de hogeschool niet in het gedrang.

Iris De Roover, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandige. Het gaat om presentatie- en journalistiek werk op regelmatige, maar beperkte basis voor o.m. ROBTv. Deze praktijkervaring geven een meerwaarde aan de vakken stem- en presentatietechnieken, TV-technieken, redactietechnieken en audiovisuele technieken die zij in de hogeschool doceert.

Aangezien de nevenactiviteiten slechts 2 x 2uur per week in beslag nemen, vormen ze geen belemmering voor haar opdracht aan de hogeschool.

Peter Gillis, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig architect. Deze cumulatie, is in relatie met zijn opdracht in de hogeschool een meerwaarde omdat het over het vakgebied gaat waarin hij lesgeeft. Naast zijn lesopdracht is hij tevens coördinator van het tweede jaar.

Mits een zeer beperkte praktijk, die zich qua tijdsbesteding voornamelijk in het weekend situeert, is de heer Gillis 100 % beschikbaar voor de hogeschool.

Kristine Henderyckx, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als docente Spaans en vertaler-tolk. Als docente Spaans verzorgt ze taalopleiding aan individuele leerlingen of groepjes. Aangezien het voornamelijk gaat om lessen aan en vaak in bedrijven, heeft ze dus heel wat contact met de bedrijfswereld en de beroepenvelden waar onze studenten later in terecht komen. Verder aanvaardt ze ook vertaal- en tolkopdrachten. Daar het om beperkte nevenactiviteiten gaat en de praktische regeling steeds gebeurt in afspraak met de leerlingen, houdt dit in dat haar activiteiten aan de hogeschool niet in het gedrang komen.

Marc Rubben, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als stadsgids. De expertise, opgebouwd in zijn bijberoep, heeft de heer Rubben al een aantal projecten opgeleverd voor de dienst Memori waar hij tewerkgesteld is. Aangezien de beperkte omvang van de activiteit, 1 uur per week, brengt dit zijn 100 % opdracht aan de hogeschool niet in het gedrang.

(80100)